



|                  |                                                                        |                    |                                                                                                   |
|------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>D</b>         | <b>Sicherheitshinweise<br/>Akku-Rasentrimmer</b>                       | <b>RO</b>          | <b>Indicații de siguranță<br/>Trimmer pentru gazon cu<br/>acumulator</b>                          |
| <b>GB</b>        | <b>Safety instructions<br/>Cordless grass trimmer</b>                  | <b>GR</b>          | <b>Υποδείξεις ασφαλείας<br/>Μηχανή μπορντουρας χορτου<br/>μπαταρίας</b>                           |
| <b>F</b>         | <b>Consignes de sécurité<br/>Coupe-bordure à accumulateur</b>          | <b>P</b>           | <b>Instruções de segurança<br/>Roçador de relva sem fio</b>                                       |
| <b>I</b>         | <b>Avvertenze di sicurezza<br/>Trimmer a batteria</b>                  | <b>HR/<br/>BIH</b> | <b>Sigurnosne napomene<br/>Akumulatorski trimer za travnjak</b>                                   |
| <b>DK/<br/>N</b> | <b>Sikkerhedsanvisninger<br/>Batteridreven græstrimmer</b>             | <b>RS</b>          | <b>Bezbednosne napomene<br/>Akumulatorski trimer za travnjak</b>                                  |
| <b>S</b>         | <b>Säkerhetsanvisningar<br/>Batteridrivnen grästrimmer</b>             | <b>PL</b>          | <b>Wskazówki bezpieczeństwa<br/>Akumulatorowa podkaszarka do<br/>trawy</b>                        |
| <b>CZ</b>        | <b>Bezpečnostní pokyny<br/>Akumulátorová strunová sekačka</b>          | <b>TR</b>          | <b>Güvenlik Uyarıları<br/>Şarjlı misinalı çim biçme makinası</b>                                  |
| <b>SK</b>        | <b>Bezpečnostné predpisy<br/>Akumulátorová strunová kosačka</b>        | <b>RUS</b>         | <b>Указания по технике безопасности<br/>Аккумуляторный газонный<br/>триммер</b>                   |
| <b>NL</b>        | <b>Veiligheidsinstructies<br/>Accugazontrimmer</b>                     | <b>EE</b>          | <b>Ohutusjuhised<br/>Akumutritrimmer</b>                                                          |
| <b>E</b>         | <b>Instrucciones de seguridad<br/>Recortadora de césped de batería</b> | <b>LV</b>          | <b>Drošības norādījumi<br/>Akumulatora zālāja trimmeris</b>                                       |
| <b>FIN</b>       | <b>Turvallisuusmääräykset<br/>Akkukäyttöinen ruohotrimmari</b>         | <b>LT</b>          | <b>Saugos nurodymai<br/>Akumuliatorinė vejapjovė</b>                                              |
| <b>SLO</b>       | <b>Varnostni napotki<br/>Baterijska kosilnica za travo</b>             | <b>BG</b>          | <b>Указания за техника на<br/>безопасност<br/>Акумулаторна косачка за<br/>подрязване на трева</b> |
| <b>H</b>         | <b>Biztonsági utasítások<br/>Akku- pázsittrimmer</b>                   |                    |                                                                                                   |

### Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, von Kindern, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unzureichender Erfahrung und Wissen oder Personen, welche mit den Anweisungen nicht vertraut sind, benutzt zu werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Das Gerät darf nicht in Lagen höher als 2000 m verwendet werden.

**WARNUNG:** Verwenden Sie nur das mit diesem Gerät mitgelieferte Netzteil.

- Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- Setzen Sie das Gerät oder die Batterie keinen zu hohen Temperaturen aus.
- Achten Sie auf die Gefahr, dass die Pole des batteriebetriebenen Geräts oder der Batterie durch Metallgegenstände kurzgeschlossen werden.
- Wiederaufladbare Batterien sind vor dem Aufladen aus dem Gerät zu entfernen.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Verbrauchte Batterien sind aus dem Gerät zu entfernen und sicher zu entsorgen.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert werden soll, müssen die Batterien entfernt werden.
- Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien anstelle von wiederaufladbaren Batterien.
- Verwenden Sie keine modifizierten oder beschädigten Batterien.

#### Warnung!

**Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist.** Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen

verursachen.

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

#### 1. Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

#### 2. Elektrische Sicherheit

- Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen.** Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im**

**Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

- f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

### 3. Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von**
- sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachen Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

### 4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeugs reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache

- in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
  - g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Einsatzwerkzeug, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
  - h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.
- 5. Verwendung und Behandlung des Akkumwerkzeugs**
- a) **Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
  - b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
  - c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
  - d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
  - e) **Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku.** Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
  - f) **Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion hervorrufen.
- g) Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs.** Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.
- 6. Service**
- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.
  - b) **Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.
- Spezielle Sicherheitshinweise**
- Wir legen größte Sorgfalt in den Aufbau jedes Akkupacks, um Akkus mit maximaler Energiedichte, Langlebigkeit und Sicherheit an Sie weitergeben zu können. Die Akkuzellen verfügen über mehrstufige Sicherheitsvorrichtungen. Jede einzelne Zelle wird zunächst formatiert und ihre elektrischen Kennlinien werden aufgenommen. Diese Daten werden anschließend genutzt, um die bestmöglichen Akkupacks gruppieren zu können. **Trotz aller Sicherheitsvorkehrungen ist beim Umgang mit Akkus stets Umsicht erforderlich. Für den sicheren Betrieb sind folgende Punkte zwingend zu beachten.** Der sichere Betrieb ist nur mit ungeschädigten Zellen gewährleistet! Eine falsche Handhabung führt zu Zellschäden.
- Achtung!** Analysen bestätigen, dass grobe Falschnutzung und falsche Pflege Hauptursache für Schäden durch Hochleistungsakkus sind.
- Hinweise zum Akku**
1. Der Akku-Pack des Akkugerätes ist im Lieferzustand nicht geladen. Vor der ersten Inbetriebnahme muss deshalb der Akku aufgeladen werden.
  2. Für eine optimale Akkuleistung vermeiden Sie tiefe Entladungszyklen! Laden Sie Ihren Akku häufig.
  3. Lagern Sie Ihren Akku kühl, am besten bei 15°C, und zumindest 40% geladen.
  4. Lithium-Ionen Akkus unterliegen einer natürlichen Alterung. Spätestens wenn die

Leistungsfähigkeit des Akkus nur mehr 80% des Neuzustandes entspricht, muss der Akku ersetzt werden! Geschwächte Zellen in einem gealterten Akku-Pack sind den hohen Leistungsanforderungen nicht mehr gewachsen und stellen so ein Sicherheitsrisiko dar.

5. Verbrauchte Akkus nicht ins offene Feuer werfen. Explosionsgefahr!
6. Akku nicht anzünden oder Verbrennung aussetzen.
7. **Akkus nicht Tiefenentladen!**  
Tiefenentladung schädigt die Akkuzellen. Die häufigste Ursache für die Tiefentladung von Akkupacks ist lange Lagerung bzw. Nichtnutzung teilentladener Akkus. Beenden Sie den Arbeitsvorgang, sobald die Leistung merklich nachlässt oder die Schutzelektronik anspricht. Lagern Sie den Akku erst nach vollständiger Aufladung.
8. **Akkus bzw. Gerät vor Überlastung schützen!** Überlastung führt rasch zur Überhitzung und Zellschädigung im Innern des Akkugehäuses, ohne dass die Überhitzung äußerlich zu Tage tritt.
9. **Vermeiden Sie Beschädigungen und Stöße!** Ersetzen Sie Akkus, die Ihnen aus über einem Meter heruntergefallen sind oder die heftigen Stößen ausgesetzt waren unverzüglich, auch wenn das Gehäuse des Akkupacks unbeschädigt erscheint. Die Akkuzellen im Inneren können ernsthaft beschädigt sein. Beachten Sie hierzu auch die Entsorgungshinweise.
10. Bei Überlastung und Überhitzung schaltet die integrierte Schutzabschaltung das Gerät aus Sicherheitsgründen ab. **Achtung!** Betätigen Sie den Ein-/ Ausschalter nicht mehr, wenn die Schutzabschaltung das Gerät abgeschaltet hat. Dies kann zu Schäden am Akku führen.
11. Verwenden Sie nur original Akkus. Der Einsatz von anderen Akkus kann zu Verletzungen; Explosion und Brandgefahr führen.
12. **Schützen Sie Ihren Akku vor Feuchtigkeit, Regen und hoher Luftfeuchtigkeit.** Feuchtigkeit, Regen und hohe Luftfeuchtigkeit können zu gefährlichen Zellschädigungen führen. Laden oder arbeiten Sie keinesfalls mit Akkus, welche Feuchtigkeit, Regen oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt wurden - ersetzen Sie diese unverzüglich!
13. Sofern Ihr Gerät mit einem abnehmbaren Akku ausgestattet ist, entfernen Sie diesen aus Sicherheitsgründen nach Beendigung Ihrer Arbeit von Ihrem Gerät.

#### Hinweise zum Ladegerät und Ladevorgang

1. Beachten Sie die angegebenen Daten auf dem Typenschild des Ladegeräts. Schließen Sie das Ladegerät nur an die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung an.
2. Schützen Sie das Ladegerät und die Leitung vor Beschädigung und scharfen Kanten. Beschädigte Kabel sind unverzüglich durch einen Elektrofachmann auszutauschen.
3. Ladegerät, Akkus und Akkugerät vor Kindern schützen.
4. Keine beschädigten Ladegeräte verwenden.
5. Verwenden Sie das mitgelieferte Ladegerät nicht zum Laden von anderen Akkugeräten.
6. Bei starker Beanspruchung erwärmt sich der Akku-Pack. Lassen Sie den Akku-Pack vor Beginn des Ladevorgangs auf Raumtemperatur abkühlen.
7. **Akkus nicht Überladen!** Beachten Sie die maximalen Ladezeiten. Diese Ladezeiten gelten nur für entladene Akkus. Mehrfaches Einstecken eines geladenen oder teilgeladenen Akkus führt zum Überladen und zur Zellschädigung. Akkus nicht mehrere Tage im Ladegerät stecken lassen.
8. **Benutzen und Laden Sie nie Akkus, von denen Sie vermuten, dass die letzte Aufladung des Akkus länger als 12 Monate zurück liegt.** Die Wahrscheinlichkeit ist hoch, dass der Akku bereits gefährlich geschädigt ist (Tiefenentladung).
9. Laden bei einer Temperatur von unter 10°C führt zur chemischen Schädigung der Zelle und kann zu Brand führen.
10. Verwenden Sie keine Akkus, die sich während des Ladens erwärmt haben, da die Akkuzellen gefährlich geschädigt sein könnten.
11. Verwenden Sie keine Akkus mehr, die sich während des Ladens aufgewölbt oder verformt haben, oder welche ungewöhnliche Symptome zeigten (Ausgasen, Zischen, Knacken, ...)
12. Entladen Sie den Akku nicht vollständig (empfohlene Endladetiefe max. 80%). Vollentladung führt zur vorzeitigen Alterung der Akkuzellen.
13. Batterien niemals unbeaufsichtigt laden!

#### Schutz vor Umwelteinflüssen

1. Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung. Schutzbrille tragen.
2. **Schützen Sie Ihr Akkugerät und das Ladegerät vor Feuchtigkeit und Regen.** Feuchtigkeit und Regen können zu gefährlichen Zellschädigungen führen.

3. Das Akkugerät und das Ladegerät nicht im Bereich von Dämpfen und brennbaren Flüssigkeiten verwenden.
4. Ladegerät und Akkugeräte nur im trockenem Zustand und einer Umgebungstemperatur von 10-40°C verwenden.
5. Bewahren Sie den Akku nicht an Orten auf, die eine Temperatur von über 40° C erreichen können, insb. nicht in einem in der Sonne geparkten Kfz.
6. **Akkus vor Überhitzung schützen!** Überlastung, Überladung oder Sonneneinstrahlung führt zur Überhitzung und zur Zellschädigung. Laden oder arbeiten sie keinesfalls mit Akkus, welche überhitzt wurden – ersetzen sie diese unverzüglich.
7. **Lagerung von Akkus, Ladegeräten und Akkugerät.** Lagern Sie das Ladegerät und Ihr Akkugerät nur in trockenen Räumen mit einer Umgebungstemperatur von 10-40°C. Den Lithium-Ionen Akku lagern Sie kühl und trocken bei 10-40°C. Vor Luftfeuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung schützen! Akkus nur in geladenem Zustand lagern (mind. 40% geladen).
8. Verhindern Sie, dass der Lithium-Ionen Akku gefriert. Akkus, welche länger als 60 Minuten unter 0°C gelagert wurden, sind zu entsorgen.
9. Vorsicht beim Umgang mit Akkus in Bezug auf elektrostatische Ladung: elektrostatische Entladungen führen zu Schäden an der Schutzelektronik und den Akku-Zellen! Vermeiden Sie daher elektrostatische Aufladung und berühren Sie niemals die Akku-Pole!

Akkumulatoren und akkugetriebene Elektrogeräte beinhalten umweltgefährdende Materialien. Akku bzw. Akku-Geräte nicht in den Hausmüll geben.

Zur fachgerechten Entsorgung sollte der Akku an einer geeigneten Sammelstelle abgegeben werden. Wenn keine Sammelstelle bekannt ist, sollten Sie bei der Gemeindeverwaltung nachfragen.

**Für einen fachgerechten Versand von defekten/ beschädigten Li-Ion Akkus bitten wir Sie unseren Kundendienst oder die Verkaufsstelle, bei der das Gerät erworben wurde, zu kontaktieren.**

**Beachten Sie beim Versand oder Entsorgung von Akkus bzw. Akkugerät, dass diese einzeln in Kunststoffbeutel verpackt werden, um Kurzschlüsse und Brand zu vermeiden!**

#### **Zusätzliche Sicherheitshinweise**

- Überprüfen Sie das Schneidgut vor Arbeitsbeginn. Entfernen Sie vorhandene Fremdkörper. Achten Sie während des Arbeitens auf Fremdkörper. Sollten Sie dennoch beim Schneiden auf ein Hindernis treffen, setzen Sie bitte die Maschine außer Betrieb und entfernen Sie dieses.
- Arbeiten Sie nur bei ausreichenden Sichtverhältnissen.
- Achten Sie beim Arbeiten immer auf sicheren und festen Stand. Achtung beim Rückwärtsgehen, Stolpergefahr!
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt am Arbeitsplatz liegen. Sollten Sie die Arbeit unterbrechen, lagern Sie das Gerät bitte an einem sicheren Ort.
- Sollten Sie Ihre Arbeit unterbrechen, um sich zu einem anderen Arbeitsbereich zu begeben, schalten Sie das Gerät, während Sie sich dorthin begeben, unbedingt ab.
- Benutzen Sie das Gerät nie bei Regen oder in feuchter, nasser Umgebung.
- Schützen Sie Ihr Gerät vor Feuchtigkeit und Regen.
- Bevor Sie das Gerät einschalten, überzeugen Sie sich davon, dass die Schneidvorrichtung keine Steine oder andere Gegenstände berührt.
- Arbeiten Sie immer mit angemessener Kleidung, um so Verletzungen des Kopfes, der Hände, der Füße zu verhindern. Tragen Sie zu diesem Zweck einen Helm, eine Schutzbrille (oder eine Schutzblende), hohe Stiefel (oder festes Schuhwerk und eine lange Hose aus festem Stoff) und Arbeitshandschuhe.
- Wenn das Gerät in Betrieb ist, halten Sie es unbedingt vom Körper entfernt!
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es umgedreht ist bzw. wenn es nicht in der Arbeitsstellung ist.
- Schalten Sie die Maschine ab und entfernen Sie den Akku, wenn: Sie das Gerät nicht benutzen, Sie es unbewacht lassen, Sie es kontrollieren, Sie die Messer entnehmen bzw. austauschen, Sie das Gerät von einem Ort zum anderen transportieren.
- Halten Sie das Gerät von anderen Personen, insbesondere Kindern und auch von Haustieren fern; im geschnittenen und aufgewirbelten Gras könnten Steine und andere Gegenstände sein.
- Halten Sie während der Arbeit von anderen Personen und Tieren einen Abstand von mindestens 5 m.



- Schneiden Sie nicht gegen harte Gegenstände. So vermeiden Sie es, sich zu verletzen und das Gerät zu beschädigen.
  - Verwenden Sie den Rand der Schutzvorrichtung, um das Gerät von Mauern, verschiedenen Oberflächen, sowie zerbrechlichen Dingen fernzuhalten.
  - Verwenden Sie das Gerät nie ohne die Schutzvorrichtung.
  - Dieses Gerät darf nicht von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
  - Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Achten Sie immer auf einen guten Stand an Hängen. Führen Sie die Maschine nur im Schrittempo.
  - Verletzungsgefahr durch bewegliche gefährliche Teile!
  - Die beweglichen Teile dürfen nicht berührt werden, bevor der Akku entfernt ist und alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind.
  - Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Stellteilen und dem richtigen Gebrauch der Maschine vertraut.
  - Erlauben Sie niemals Kindern oder anderen Personen, die die Gebrauchsanweisung nicht kennen, die Maschine zu benutzen. Örtliche Bestimmungen können das Mindestalter des Benutzers festlegen.
  - Denken Sie daran, dass der Benutzer selbst für Unfälle oder Gefährdungen gegenüber anderen Personen oder deren Besitz verantwortlich ist.
  - Vor dem Gebrauch ist immer durch Sichtkontrolle zu prüfen, ob die Schutzvorrichtungen oder Abdeckungen fehlen, beschädigt oder richtig montiert sind.
  - Niemals die Maschine in Betrieb nehmen, wenn sich Personen, insbesondere Kinder, oder Haustiere in der Nähe befinden.
  - Augenschutz und festes Schuhwerk sind über den gesamten Zeitraum der Benutzung der Maschine zu tragen.
  - Die Maschine nur bei Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung verwenden.
  - Verwenden Sie das Gerät niemals unter Schlechtwetterbedingungen, insbesondere bei Blitzrisiko.
  - Verwenden Sie niemals das Gerät mit beschädigter Abdeckung oder Schutzeinrichtung bzw. ohne Abdeckung oder Schutzeinrichtungen.
  - Schalten Sie den Motor nur ein, wenn sich Hände und Füße außer Reichweite der Schneideinrichtung befinden.
  - Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku,
    - immer, wenn das Gerät unbeaufsichtigt gelassen wird.
    - vor dem Beheben einer Blockierung.
    - vor der Überprüfung, Reinigung oder Bearbeitung des Gerätes.
    - nach dem Kontakt mit einem Fremdkörper.
    - immer, wenn das Gerät beginnt, ungewöhnlich zu vibrieren (sofort untersuchen). Das Gerät darf erst nach Behebung der Ursache wieder in Betrieb genommen werden. Finden Sie die Ursache der Vibration nicht, setzen Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung.
  - Verletzungsgefahr durch die Schneideinrichtung! Halten Sie die Füße und Hände fern von der Schneideinrichtung!
  - Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Ersatz- und Zubehörteile.
  - Überprüfen und warten Sie das Gerät regelmäßig.
- Achtung! Die Schutzvorrichtung ist für Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer, sowie für ein korrektes Funktionieren der Maschine wesentlich. Das Nichtbeachten dieser Vorschrift führt abgesehen davon, dass dadurch eine potentielle Gefahrenquelle geschaffen wird, zum Verlust des Garantieanspruches.**
- Versuchen Sie nicht, die Schneidvorrichtung mit den Händen anzuhalten.
  - Warten Sie immer ab, bis sie von allein anhält.
  - Verwenden Sie keine andere als die Original-Schneidvorrichtung.
  - Achten Sie darauf, dass Luftöffnungen frei von Verschmutzungen sind.
  - Versuchen Sie nicht, mit dem Gerät Gras zu schneiden, das nicht am Boden wächst; versuchen Sie zum Beispiel nicht, Gras zu schneiden, das an Mauern oder auf Steinen, usw. wächst. Im Arbeitsbereich des Rasentrimmers ist der Benutzer Dritten gegenüber für Schäden verantwortlich, die durch die Benutzung des Gerätes verursacht wird.

- Überqueren Sie mit eingeschaltetem Gerät keine Straßen oder Kieswege.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bewahren Sie es an einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur so, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist und halten Sie es immer senkrecht zum Boden. Jede andere Stellung ist gefährlich.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Schrauben richtig angezogen sind.
- Die Maschine ist von der Stromversorgung zu trennen (d. h. die Sperreinrichtung oder die herausnehmbare Batterie entfernen), bevor die Wartung oder Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Die Maschine ist regelmäßig zu überprüfen und zu warten. Die Maschine nur in einer Vertragswerkstatt instandsetzen lassen.
- Die zu schneidende Fläche immer von Kabeln und anderen Gegenständen frei halten.
- Muss das Gerät zum Transport angehoben werden, ist der Motor abzustellen und der Stillstand des Werkzeuges abzuwarten. Vor dem Verlassen des Gerätes ist der Motor abzustellen.
- Während des Betriebs dürfen Sie auf keinen Fall gegen harte Gegenstände schneiden, nur so vermeiden Sie Verletzungen des Bedieners und Schäden am Gerät.
- Für die Instandhaltung nur Original-Ersatzteile verwenden.
- Vor Inbetriebnahme der Maschine und nach irgendwelchem Aufprall, prüfen Sie sie auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung, und lassen Sie notwendige Reparaturen durchführen.
- Halten Sie immer Hände und Füße von der Schneideeinrichtung entfernt, vor allem, wenn Sie den Motor einschalten.
- Ziehen Sie den Akku ab: vor Prüfungen, Reparaturen oder Arbeiten an der Maschine und wenn sie nicht im Gebrauch ist.
- Machen Sie sich mit dem Steuer- oder Regleinrichtungen und der ordnungsgemäßen Verwendung des Gerätes vertraut.
- Unterbrechen Sie den Gebrauch der Maschine, wenn Personen, vor allem Kinder oder Haustiere, in der Nähe sind.
- Benutzen Sie die Maschine nie mit beschädigten oder fehlenden Schutzeinrichtungen.
- Montieren Sie nie metallische Schneidelemente. Ersetzen Sie niemals die nichtmetallische Schneideinrichtung durch eine metallische Schneideinrichtung.

- Elektrisch betriebene Trimmer sollten nur von autorisierten Personen in Stand gesetzt werden.
- Benutzen Sie nur Ersatz- und Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen sind.

**Achtung: Nach dem Abstellen rotiert die Schneidvorrichtung noch einige Sekunden nach!**

**Werkzeug läuft nach**



**Bewahren Sie die Sicherheitshinweise gut auf.**



**General safety information for power tools**

- This tool is not intended to be used by children, persons with reduced physical, sensory or mental capacities or with a lack of experience and knowledge, or persons who are not familiar with the instructions. Children must always be supervised in order to ensure that they do not play with the tool. Children are not allowed to carry out cleaning or maintenance work on the tool.
- The tool is not allowed to be used at altitudes higher than 2000 m.

**WARNING:** Use only the power supply unit supplied with this tool.

- Incorrect use might result in fluid escaping from the battery. Avoid contact with it. If you touch it by accident, rinse the affected area with water. If you get the fluid in your eyes, also seek medical advice. Leaking battery fluid can cause skin irritation or burns.
- Never expose the tool or battery to high temperatures.
- Be aware of the danger which can arise from the poles of the battery-powered tool or of the battery being short-circuited by metal objects.
- Rechargeable batteries must be removed from the tool prior to charging.
- You are not allowed to use a mix of different battery types or a mix of new and used batteries.
- Used batteries must be removed from the tool and be safely disposed of.
- If the tool is going to be stored unused for a long period of time, the batteries must be removed.
- Do not use any non-rechargeable batteries instead of rechargeable batteries.
- Do not use any modified or damaged batteries.

**WARNING**

**Read all the safety information, instructions, illustrations and technical data provided on or with this power tool.** Failure to adhere to the following instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Keep all the safety information and instructions in a safe place for future use.**

The term „power tool“ used in the safety information and instructions refers to power tools operated from the mains power supply (with a power cable) and to battery operated power tools (without a power cable).

**1. Workplace safety**

- Keep your work area clean and well illuminated.** Untidy or unlit work areas can result in accidents.
- Do not operate the electric tool in an environment where there is a risk of explosions and where there are inflammable liquids, gases or dust.** Electric tools produce sparks which could set the dust or vapours alight.
- Keep children and other people away from the power tool while you are using it.** If you are distracted you may lose control of the power tool.

**2. Electrical safety**

- The connector plug from this electric tool must fit into the socket. The plug should never be altered in any way. Never use adapter plugs together with earthed electric tools.** Unaltered plugs and correct sockets reduce the risk of an electric shock.
- Avoid bodily contact with earthed surfaces such as pipes, heating, ovens and fridges.** The risk of electric shock is increased if your body is earthed.
- Keep the tool out of the rain and away from moisture.** The ingress of water into an electric tool increases the risk of an electric shock.
- Do not use the power cable for a purpose for which it is not designed, for example to carry the power tool, hang it up or to pull the plug out of the socket. Keep the power cable away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Power cables that are damaged or tangled increase the risk of an electric shock.
- If you use an electric power tool outdoors, use only extension cables that are suitable for outdoor use.** The use of an extension cable which is suitable for outdoor use reduces the risk of an electric shock.
- If operation of the electric tool in a damp environment can not be avoided, use a earth-leakage circuit-breaker.** The earth-leakage circuit-breaker reduces the risk of an electric shock.

**3. Safety of persons**

- Be careful, watch what you are doing and use an electric tool sensibly. Do not use the tool if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention when using the electric

tool can result in serious injuries.

- b) **Wear personal protection equipment and always wear safety goggles.** Wearing personal protection (such as dust masks, non-slip safety shoes, safety helmet or ear protection, depending upon the type and use of the electric tool) reduces the risk of injury.
  - c) **Make sure that the appliance cannot start up accidentally. Ensure that the electric tool is switched off before you connect it to the power supply and/or insert the battery, or pick up or carry the tool.** If your finger is on the switch whilst carrying the electric tool or if you connect the appliance to the mains when it is switched on, this can lead to accidents.
  - d) **Remove all adjusting tools or wrenches before you switch on the power tool.** Any tool or wrench in a rotating part of the power tool could cause injuries.
  - e) **Avoid abnormal working postures. Make sure you stand squarely and keep your balance at all times.** This will enable you to control the power tool better in unexpected situations.
  - f) **Wear suitable clothes. Never wear loose fitting clothes or jewelry.** Keep hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewelry or long hair can be caught by moving parts.
  - g) **If dust extraction devices and dust collection devices can be fitted, they must be connected and must be used correctly.** The use of a dust extractor can reduce the dangers posed by dust.
  - h) **Do not allow yourself to be lulled into a false sense of security and do not ignore the safety regulations covering electric power tools, even if you are familiar with the power tool after having used it many times.** Carelessness can lead to serious injuries in just a fraction of a second.
- 4. Using and handling the power tool**
- a) **Do not overload your power tool. Use the correct electric tool for the job in hand.** The correct tool will enable you to work better and more safely within the specific performance range.
  - b) **Do not use an electric power tool if the switch is defective.** An electric power tool that cannot be switched on or off is dangerous and must be repaired.
  - c) **Pull the plug out of the socket and/or remove the battery pack before making any adjustments to the tool, changing accessories or putting the power tool down.** These precautions will prevent the power tool starting accidentally.
  - d) **Keep unused electric tools out of the reach of children. Do not allow people who are not familiar with the power tool or who have not read these instructions to use the tool.** Electric tools are dangerous if they are used by inexperienced people.
  - e) **Look after power tools plug-in tools with care. Check that moving parts function correctly and do not jam, and whether any parts are broken or damaged such that they adversely affect the function of the power tool. Have damaged parts repaired before you use the power tool. Many accidents are caused by poorly maintained electric tools.**
  - f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Carefully maintained cutting tools with sharp cutting edges will jam less and are easier to control.
  - g) **Use the power tool, accessories, plug-in tools, etc. as set out in these instructions. Take account of the conditions in your work area and the job in hand.** Using electric tools for purposes other than the one for which they are designed can result in dangerous situations.
  - h) **Keep the handles and grip surfaces dry, clean and free from oil and grease.** If the handles and grip surfaces are slippery, it will not be possible to operate and control the power tool safely in unforeseen situations.
- 5. Using and handling the cordless tool**
- a) **Only charge the batteries in chargers that are recommended by the manufacturer.** A charger that is designed for a certain type of battery may pose a fire risk if it is used with other types of battery.
  - b) **Use only the correct batteries in the electric tools.** The use of other batteries may result in injuries and a fire risk.
  - c) **Keep unused batteries away from paper clips, coins, keys, nails, screws and other metallic objects that could cause a short circuit between the contacts.** A short circuit between the battery contacts may cause burns or a fire.
  - d) **In case of incorrect use, fluid may escape from the battery. Avoid contact with it. If you touch it by accident, rinse the affected area with water. If you get the fluid**

**in your eyes, also seek medical advice.** Leaking battery fluid can cause skin irritation or burns.

- e) **Never use damaged or altered rechargeable batteries.** Damaged or altered rechargeable batteries can behave unpredictably and lead to a risk of fire, explosion or injury.
- f) **Never expose a rechargeable battery to fire or high temperatures.** Fire or temperatures over 130°C pose a risk of explosion.
- g) **Follow all the instructions on charging and never charge the rechargeable battery or cordless tool outside the specified allowable charging temperature range.** Incorrect charging or charging outside the allowable charging temperature range could cause irreparable damage to the battery and increase the risk of fire.

#### 6. Service

- a) **Have your electric tool repaired only by trained personnel using only genuine spare parts.** This will ensure that your electric tool remains safe to use.
- b) **Never perform maintenance work on damaged rechargeable batteries.** All maintenance work on rechargeable batteries should only be performed by the manufacturer or authorized after sales service outlets.

#### Additional safety instructions

We pay a great deal of attention to the design of every battery pack to ensure that we supply you with batteries which feature maximum power density, durability and safety. The battery cells have a wide range of safety devices. Each individual cell is initially formatted and its electrical characteristic curves are recorded. These data are then used exclusively to be able to assemble the best possible battery packs. **Despite all the safety precautions, caution must always be exercised when handling batteries. The following points must be obeyed at all times to ensure safe use.**

**Safe use can only be guaranteed if undamaged cells are used. Incorrect handling can cause cell damage.**

**Important:** Analyses confirm that incorrect use and poor care are the main causes of the damage caused by high performance batteries.

#### Information about the battery

1. The battery pack supplied with your cordless

tool is not charged. The battery pack has to be charged before you use the tool for the first time.

2. For optimum battery performance avoid low discharge cycles. Charge the battery pack frequently.
3. Store the battery pack in a cool place, ideally at 15°C and charged to at least 40%.
4. Lithium-ion batteries are subject to a natural ageing process. The battery pack must be replaced at the latest when its capacity falls to just 80% of its capacity when new. Weakened cells in an aged battery pack are no longer capable of meeting the high power requirements and therefore pose a safety risk.
5. Do not throw battery packs into an open fire. There is a risk of explosion!
6. Do not ignite the battery pack or expose it to fire.
7. **Do not exhaustively discharge batteries.** Exhaustive discharge will damage the battery cells. The most common cause of exhaustive discharge is lengthy storage or non-use of partly discharged batteries. Stop working as soon as the performance of the battery falls noticeably or the electronic protection system triggers. Place the battery pack in storage only after it has been fully charged.
8. **Protect batteries and the tool from overloads.** Overloads will quickly result in overheating and cell damage inside the battery housing without this overheating actually being apparent externally.
9. **Avoid damage and shocks.** Replace batteries which have been dropped from a height of more than one meter or which have been exposed to violent shocks without delay, even if the housing of the battery pack appears to be undamaged. The battery cells inside the battery may have suffered serious damage. In this respect, please also read the waste disposal information.
10. If the battery pack suffers overloading and overheating, the integrated protective cut-off will switch off the equipment for safety reasons. **Important.** Do not press the ON/OFF switch any more if the protective cut-off has actuated. This may damage the battery pack.
11. Use only original battery packs. The use of other batteries may result in injuries, explosion and a fire risk.
12. **Protect your rechargeable battery against moisture, rain and high humidity.** Moisture, rain and high humidity can cause dangerous cell damage. Never charge or work with bat-

teries which have been exposed to moisture, rain or high humidity – replace them immediately.

13. If your equipment is fitted with a detachable battery, remove the battery for safety reasons after you have finished your work

#### Information on chargers and the charging process

1. Please check the data marked on the rating plate of the battery charger. Be sure to connect the battery charger to a power supply with the voltage marked on the rating plate. Never connect it to a different mains voltage.
2. Protect the battery charger and its cable from damage and sharp edges. Have damaged cables repaired without delay by a qualified electrician.
3. Keep the battery charger, batteries and the cordless tool out of children's reach.
4. Do not use damaged battery chargers.
5. Do not use the supplied battery charger to charge other cordless tools.
6. In heavy use the battery pack will become warm. Allow the battery pack to cool to room temperature before commencing with the charging.
7. **Do not over-charge batteries.** Do not exceed the maximum charging times. These charging times only apply to discharged batteries. Frequent insertion of a charged or partly charged battery pack will result in over-charging and cell damage. Do not leave batteries in the charger for days on end.
8. **Never use or charge batteries if you suspect that the last time they were charged was more than 12 months previously.** There is a high probability that the battery pack has already suffered dangerous damage (exhaustive discharge).
9. Charging batteries at a temperature below 10°C will cause chemical damage to the cell and may cause a fire.
10. Do not use batteries which have heated during the charging process, as the battery cells may have suffered dangerous damage.
11. Do not use batteries which have suffered curvature or deformation during the charging process or which show other non-typical symptoms (gassing, hissing, cracking,...)
12. Never fully discharge the battery pack (recommended depth of discharge max. 80%)  
A complete discharge of the battery pack will lead to premature ageing of the battery cells.
13. Never charge the batteries unsupervised.

#### Protection from environmental influences

1. Wear suitable work clothes. Wear safety goggles.
2. **Protect your cordless tool and the battery charger from moisture and rain.** Moisture and rain can cause dangerous cell damage.
3. Do not use the cordless tool or the battery charger near vapors and inflammable liquids.
4. Use the battery charger and cordless tools only in dry conditions and an ambient temperature of 10-40°C.
5. Do not keep the battery charger in places where the temperature is liable to reach over 40°C. In particular, do not leave the battery charger in a car that is parked in the sunshine.
6. **Protect batteries from overheating.** Overloads, over-charging and exposure to direct sunlight will result in overheating and cell damage. Never charge or work with batteries which have been overheated – replace them immediately if possible.
7. **Storage of batteries, battery chargers and cordless tools.** Store the charger and your cordless tool only in dry places with an ambient temperature of 10-40°C. Store your lithium-ion battery pack in a cool, dry place at a temperature of 10-40°C. Protect them from humidity and direct sunlight. Only place fully charged batteries in storage (charged at least 40%).
8. Prevent the lithium-ion battery pack from freezing. Battery packs which were stored below 0°C for more than 60 minutes must be disposed of.
9. When handling batteries beware of electrostatic charge: Electrostatic discharges cause damage of the electronic protection system and the battery cells. Avoid electrostatic charging and never touch the battery poles.

Batteries and cordless electric equipment contain materials that are potentially harmful to the environment. Never place any rechargeable batteries or cordless electric machines or tools in your household refuse.

The rechargeable battery should be taken to a suitable collection center for proper disposal. If you do not know the whereabouts of such a collection center, you should ask in your local council offices.

**To ensure that any defective/damaged lithium-ion batteries are properly packaged and delivered when you send them to us, please**

**contact our customer service or the point of sale at which the equipment was purchased.**

**When shipping or disposing of batteries and cordless tools, always ensure that they are packed individually in plastic bags to prevent short circuits and fires.**

#### **Additional safety instructions**

- Before you begin your work, examine the material you want to cut. Remove any foreign bodies. Continue to watch out for foreign bodies while you are working. If you come across any foreign bodies while cutting, turn off the machine and remove the items in question.
- Work only when visibility is adequate.
- Make sure you stand squarely at all times while working. Be careful when walking backwards. Tripping hazard!
- Never leave the equipment unsupervised in the work area. If you stop work for a while, leave the equipment in a safe place.
- If you stop your work in order to go to another area to work, you must make sure that the equipment is switched off while you are going there.
- Never use the equipment while it is raining or in damp or wet surroundings.
- Protect your equipment against moisture and rain.
- Before you switch on the equipment, check that the cutting unit will not touch any stones or other objects.
- Always wear suitable working clothes to prevent injuries to the head, hands and feet. For this purpose wear a helmet, safety goggles (or visor), high boots (or strong shoes and long trousers made of tough fabric) and work gloves.
- When the equipment is in operation, you must always hold it away from your body!
- Do not switch on the equipment when it is turned around or when it is not in working position.
- Switch off the motor when the equipment is not being used, when you leave it unsupervised, when checking the equipment, when removing or replacing the spool, or when transporting the equipment from one place to another.
- Keep the equipment away from other people, especially children, and from pets. There may be stones and other objects in the grass that is cut and thrown up.
- When you are working, keep a distance of at least 5 m from other persons and pets.
- Do not cut against hard objects. This will help you to prevent causing injury to yourself and damage to the equipment.
- Use the edge of the safety guard to keep the equipment away from walls, different surfaces and fragile objects.
- Never use the equipment without the safety guard.
- This equipment is not allowed to be used by children or by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or those with a lack of experience and knowledge. Children should be supervised so that they do not play with the equipment. Children are not allowed to carry out the cleaning or maintenance.
- Avoid abnormal working postures. Make sure you stand squarely and keep your balance at all times. Always maintain good footing on inclines. Only operate the equipment at a walking pace.
- Risk of injury from dangerous moving parts!
- The moving parts are not allowed to be touched before the battery has been removed and all moving parts have come to a complete standstill.
- Read the directions with due care. Familiarize yourself with the operator controls and proper operation of the equipment.
- Never allow children or other persons who are not familiar with the operating instructions to use the equipment. Contact your local governmental agency for information regarding minimum age requirements for the user.
- Always keep in mind that the user of the equipment is personally responsible for accidents or hazards involving other persons or their property.
- Before use, always carry out a visual check to make sure that the safety devices or covers are not missing or damaged and that they are correctly fitted.
- Never use the tool when there are people – particularly children – or pets nearby.
- Eye protection and sturdy shoes must be worn throughout the time spent using the grass trimmer.
- Use the tool only in broad daylight or in well-lit conditions.
- Never use the equipment in bad weather conditions and particularly never when there is a risk of lightning.
- Never use the equipment with a damaged cover or safety device or when a cover or safety device is missing.

- Switch on the motor only when there are no hands or feet within range of the cutting unit.
- Always switch off the equipment and remove the battery
  - when you leave the equipment unsupervised.
  - before you remove a blockage.
  - before you examine, clean or work on the equipment.
  - after the equipment strikes a foreign body.
  - when the equipment begins to make unusual vibrations (examine immediately).
- Risk of injury from the cutting unit! Keep hands and feet away from the cutting unit!
- Use only spare parts and accessories which are recommended by the manufacturer.
- Examine and service the equipment regularly.
- If the equipment has to be lifted for transporting, be sure to switch off the motor first and wait for the cutter to come to a standstill. Each time you leave the equipment, switch off the motor.
- Under no circumstances are you to cut against hard objects during use. This is imperative to prevent injury to yourself and damage to the equipment.
- Use only original replacement parts for repairs.
- Before starting up the equipment, and after any collision, check the equipment for signs of wear or damage and have any necessary repairs carried out.
- Always keep your hands and feet away from the cutting unit, especially when switching the motor on.
- Unplug the rechargeable battery before checking, cleaning or doing any work on the equipment and when it is not being used.
- Acquaint yourself with the controls and how to use the tool.
- Stop using the equipment when there are people – particularly children – or pets nearby.
- Never use the machine if protective equipment is damaged or missing.
- Never mount metal cutting elements.
- Electrically powered trimmers should be repaired only by authorized persons.
- Use only spare parts and accessories which are recommended by the manufacturer.

**Important! The safety guard is there to ensure your safety and the safety of others. It is also essential for the equipment to work correctly. Failure to comply with this instruction will invalidate your warranty as well as create a potential source of danger.**

- Never use your hands to try to stop the cutting unit. Always wait for it to stop by itself.
- Use only genuine cutting units.
- Make sure that the air vents are free of dirt.
- Do not try to use the equipment to cut grass which is not growing on the ground; for example, do not try to cut grass growing on walls or stones, etc.
- The person operating the grass trimmer is liable for any damages sustained by third parties within the equipment's working radius as a result of its use.
- Do not cross roads or gravel paths with the equipment switched on.
- When you are not using the equipment, keep it in a dry place out of the reach of children.
- Use the equipment only in the way described in these operating instructions and always hold it perpendicular to the ground. Every other position is dangerous.
- Check at regular intervals that the screws are properly tightened.
- You must disconnect the tool from the power supply (i.e. remove the blocking device or the removable battery) before you carry out any maintenance or cleaning work.
- The tool must be inspected and serviced regularly. Have the tool repaired only in an authorized workshop.
- The area to be cut must always be kept cleared of cables and other objects.

**Important: The cutting unit continues to run for a few seconds after the motor is switched off.**

**The cutter continues to rotate!**



**Do not lose this safety information.**



### Consignes de sécurité générales pour les outils électriques

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par les enfants, les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou un manque d'expérience et de connaissances ou les personnes qui ne sont pas familiarisées avec les consignes d'utilisation de la machine. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants.
- L'appareil ne doit pas être utilisé à plus de 2000 m d'altitude.

**AVERTISSEMENT** : Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.

- En cas de mauvaise utilisation, du liquide peut s'écouler de l'accumulateur. Évitez tout contact avec. En cas de contact involontaire, rincez à l'eau. Si le liquide atteint les yeux, consultez un médecin, en plus. Le liquide s'écoulant d'un accumulateur peut provoquer des irritations de la peau ou des brûlures.
- N'exposez pas l'appareil ou la batterie à des températures trop élevées.
- Attention, danger ! Les pôles de l'appareil alimenté par batterie ou de la batterie sont court-circuités par des objets métalliques.
- Retirez les batteries rechargeables de l'appareil avant de les charger.
- Ne mélangez pas différents types de batteries ni des batteries neuves et usagées.
- Retirez les batteries usagées de l'appareil et éliminez-les en toute sécurité.
- Si l'appareil doit être entreposé pendant une période prolongée sans être utilisé, il faut retirer les batteries.
- N'utilisez pas de batteries non rechargeables à la place de batteries rechargeables.
- N'utilisez pas de batteries modifiées ou endommagées.

### AVERTISSEMENT

**Veillez lire toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et caractéristiques techniques de cet outil électrique.** Toute omission lors du respect de l'instruction suivante peut entraîner une décharge électrique, un incendie et/ou de graves blessures.  
**Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour l'avenir.**

Le terme « outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité se réfère à des outils électriques qui fonctionnent sur secteur (avec câble réseau) ou à des outils électriques qui fonctionnent avec un accumulateur (sans câble réseau).

### 1. Sécurité de la zone de travail

- Conserv**er la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- Maintenez les enfants et autres personnes à distance pendant l'utilisation de l'outil électrique.** En cas d'inattention, vous pouvez perdre le contrôle de l'outil électrique.

### 2. Sécurité électrique

- Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- N'utilisez pas le câble de raccordement pour un autre emploi que celui prévu, pour porter l'outil électrique, l'accrocher ou débrancher la fiche de contact de la prise électrique. Éloignez le câble de raccordement de la chaleur, de l'huile, des arêtes acérées ou des pièces mobiles.** Des câbles de raccordement endommagés ou embrouillés augmentent le risque d'une décharge électrique.
- Lorsque vous travaillez en plein air avec un outil électrique, n'utilisez que des rallonges adaptées pour l'extérieur.** L'utilisation d'une rallonge adaptée pour



l'extérieur diminue le risque d'une décharge électrique.

- f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

### 3. Sécurité des personnes

- a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
- b) **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
- c) **Eviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- d) **Enlevez les outils de réglage ou les clés à vis, avant de mettre l'outil électrique en marche.** Un outil ou une clé se trouvant dans une pièce rotative de l'outil électrique peut provoquer des blessures.
- e) **Adoptez une position correcte. Veillez à avoir une position stable et constamment un bon équilibre.** De cette manière, vous pourrez mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
- f) **Portez une tenue appropriée. Ne portez aucun vêtement large ou bijou. Éloignez les cheveux, les habits et les gants des pièces mobiles.** Les habits larges, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être attrapés par des pièces mobiles.
- g) **Lorsque des dispositifs d'aspiration ou de collecte de poussière peuvent être montés, branchez-les et utilisez-les correctement.** L'utilisation d'un dispositif

d'aspiration de la poussière peut permettre d'éviter les risques dus à la poussière.

- h) **Ne vous laissez pas bercer par un faux sentiment de sécurité et ne vous affranchissez pas des règles de sécurité pour les outils électriques, même si, après l'avoir utilisé plusieurs fois, vous connaissez l'outil.** Tout manque d'attention peut entraîner de graves blessures en quelques fractions de seconde.
4. **Utilisation et prise en main de l'outil électrique**
- a) **Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique correspondant à votre type de travail.** Vous travaillerez mieux et plus sûrement avec le bon outil électrique dans le domaine de puissance indiqué.
- b) **N'utilisez pas d'outil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** Un outil électrique impossible à mettre en ou hors circuit est dangereux et doit être réparé.
- c) **Débranchez l'outil de la prise de courant et/ou enlevez l'accumulateur avant de procéder à des réglages sur l'appareil, de changer des accessoires ou de ranger l'outil électrique.** Ces mesures de précaution permettent d'éviter un démarrage involontaire de l'outil électrique.
- d) **Conservez les outils électriques hors de portée des enfants. Empêchez les personnes qui ne connaissent pas l'outil électrique ainsi que celles qui n'ont pas lu ces instructions d'utiliser celui-ci.** Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- e) **Entretenez les outils électriques et les outils d'insert avec soin. Contrôlez si les pièces mobiles de l'appareil fonctionnent sans problème et ne coïncent pas, si des pièces sont cassées, ou si endommagées que le fonctionnement de l'outil électrique s'en trouve altéré. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'outil électrique.** Beaucoup d'accidents trouvent leur origine dans des outils électriques mal entretenus.
- f) **Gardez les outils de coupe propres et aiguisés.** Un outil de coupe soigneusement entretenu dont les arêtes de coupe sont vives coince moins souvent et est plus facile à guider.
- g) **Utilisez les outils électriques, les accessoires, les outils d'insert en**

respectant ces instructions. Tenez compte ce-faisant des conditions de travail et du travail à exécuter. L'utilisation d'outils électriques pour d'autres applications que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.

- h) **Maintenez les poignées et les surfaces de poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et surfaces de poignées glissantes ne permettent pas une commande et un contrôle sûrs de l'outil électrique dans les situations imprévues.
- 5. Utilisation et prise en main de l'outil sans fil**
- a) **Ne chargez les accumulateurs que dans les chargeurs recommandés par le fabricant.** Lorsqu'on utilise un chargeur adapté pour un certain type d'accumulateurs avec des accumulateurs différents, il y a risque d'incendie.
  - b) **N'utilisez pour les outils électriques que les accumulateurs prévus à cet effet.** L'utilisation d'autres accumulateurs peut entraîner des blessures et un risque d'incendie.
  - c) **Maintenez l'accumulateur à distance de trombones, pièces de monnaie, clefs, clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui pourraient provoquer un pontage des contacts.** Un court-circuit entre les contacts de l'accumulateur peut avoir pour conséquence des brûlures ou un incendie.
  - d) **Lorsqu'un accumulateur est mal employé, il peut perdre du liquide. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact par mégarde, rincez à l'eau claire. Si du liquide entre en contact avec vos yeux, consultez aussi un cabinet médical.** Du liquide qui s'échappe d'un accumulateur peut causer des irritations de la peau ou des brûlures.
  - e) **N'utilisez pas d'accumulateur endommagé ou modifié.** Les accumulateurs endommagés ou modifiés peuvent avoir un comportement imprévisible et entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
  - f) **N'exposez jamais un accumulateur à un feu ou à des températures excessives.** Le feu ou les températures supérieures à 130 °C peuvent entraîner une explosion.
  - g) **Suivez toutes les consignes de**

**chargement et ne chargez jamais l'accumulateur ou l'outil sans fil hors de la plage de température indiquée dans le mode d'emploi.** Un chargement incorrect ou un chargement hors de la plage de température admissible peut détruire l'accumulateur et augmenter le risque d'incendie.

#### 6. Maintenance et entretien

- a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.
- b) **N'effectuez jamais la maintenance des accumulateurs endommagés.** Seul le fabricant ou des services clients habilités peuvent procéder à la maintenance des accumulateurs.

#### Consignes de sécurité spéciales

Nous attachons un très grand soin à la constitution de chaque bloc accumulateur pour pouvoir vous redonner des accumulateurs présentant une densité énergétique, une longévité et une sécurité maximales. Les cellules d'accumulateur disposent de dispositifs de sécurité mult niveau. Chaque cellule est tout d'abord formée et ses caractéristiques électriques sont enregistrées. Ces données sont ensuite utilisées pour pouvoir regrouper les blocs accumulateurs aussi bien que possible. **Malgré toutes les mesures de sécurité, la prudence est toujours de rigueur lors du maniement des accumulateurs. Pour assurer un fonctionnement sûr, respectez absolument les points suivants.**

**Le fonctionnement sûr est uniquement garanti avec des cellules non endommagées ! Une mauvaise manipulation endommage les cellules.**

**Attention !** Des analyses confirment qu'une grossière faute d'utilisation et un mauvais entretien sont la principale cause des dommages engendrés par des accumulateurs de grande performance.

#### Consignes relatives à l'accumulateur

1. Le bloc accumulateur de l'appareil à accumulateur n'est pas chargé lors de la livraison. L'accumulateur doit être chargé avant la première mise en service.
2. Pour obtenir une performance optimale de l'accumulateur, évitez les cycles de décharge profonde ! Chargez fréquemment votre accumulateur.

3. Stockez votre accumulateur au frais, de préférence à 15°C, et chargé à au moins 40%.
4. Les batteries lithium-ion sont sujettes à un vieillissement naturel. Remplacez l'accumulateur au plus tard lorsque la performance de l'accumulateur ne correspond plus qu'à 80% de l'état neuf ! Les cellules affaiblies dans un bloc accumulateur vieilli ne répondent plus aux exigences élevées et constituent ainsi un risque pour la sécurité.
5. Ne jetez pas les accumulateurs usagés au feu. Danger d'explosion !
6. Il ne faut pas mettre le feu à l'accumulateur ni le soumettre à la combustion.
7. **Ne pas décharger les accumulateurs en profondeur !**  
La décharge profonde endommage les cellules d'accumulateur. La cause la plus fréquente de la décharge profonde de blocs accumulateurs est le stockage ou la non-utilisation prolongée d'accumulateurs partiellement déchargés. Arrêtez le travail que la puissance baisse sensiblement ou lorsque le système électronique de protection se déclenche. Stockez l'accumulateur uniquement après l'avoir entièrement chargé.
8. **Protégez les accumulateurs et l'appareil de la surcharge !**  
La surcharge conduit rapidement à une surchauffe et à un endommagement des cellules à l'intérieur du boîtier de l'accumulateur sans que cette surchauffe ne soit perceptible.
9. **Évitez les détériorations et les chocs !**  
Remplacez immédiatement les accumulateurs ayant subi une chute de plus de 1 m ou ayant été soumis à des chocs violents, même si le boîtier du bloc accumulateur ne semble pas être endommagé. Les cellules d'accumulateur peuvent être sérieusement endommagées à l'intérieur. Veuillez également respecter à ce propos les consignes d'élimination.
10. En cas de surcharge et de surchauffe, le circuit de protection intégré coupe l'appareil pour des raisons de sécurité. **Attention!** N'actionnez plus l'interrupteur Marche / Arrêt, lorsque le circuit protecteur a mis l'appareil hors circuit. Ceci peut endommager l'accumulateur.
11. Utilisez exclusivement des accumulateurs d'origine. L'utilisation d'autres accumulateurs peut entraîner des blessures, à l'explosion et à un risque d'incendie.
12. **Protégez l'accumulateur contre l'humidité, la pluie et une forte humidité**

**de l'air.** L'humidité, la pluie et une forte humidité de l'air peuvent entraîner des détériorations dangereuses des piles. Ne chargez pas, ne travaillez pas avec des accumulateurs qui ont été exposés à l'humidité, à la pluie ou à une forte humidité de l'air, remplacez-les immédiatement.

13. Si votre appareil est équipé d'une batterie amovible, retirez-la de votre appareil à la fin de votre travail pour des raisons de sécurité.

#### Consignes relatives au chargeur et au processus de charge

1. Respectez les données indiquées sur la plaque signalétique du chargeur. Raccordez le chargeur uniquement à la tension d'alimentation indiquée sur plaque signalétique.
2. Protégez le chargeur et le câble de tout endommagement et des arêtes acérées. Faites immédiatement remplacer les câbles endommagés par un(e) électricien(ne) spécialisé(e).
3. Gardez le chargeur, l'accumulateur et l'appareil à accumulateur hors de portée des enfants.
4. N'utilisez pas de chargeurs endommagés.
5. N'utilisez pas le chargeur livré pour charger d'autres appareils à accumulateur.
6. Le bloc accumulateur s'échauffe lors d'une forte sollicitation. Laissez le bloc accumulateur se mettre à température ambiante avant le début de la recharge.
7. **Ne surchargez pas les accumulateurs!**  
Respectez les temps de charge maximum. Ces temps de charge s'appliquent uniquement aux accumulateurs déchargés. Enfiler plusieurs fois un accumulateur chargé ou partiellement chargé conduit à une surcharge et à un endommagement des cellules. Ne laissez jamais les accumulateurs enfilés dans le chargeur pendant plusieurs jours.
8. **N'utilisez et ne chargez jamais des accumulateurs, dont vous pensez que la dernière charge remonte à plus de 12 mois.** Il est fort probable que l'accumulateur soit déjà dangereusement endommagé (décharge profonde).
9. Effectuer une charge à une température inférieure à 10°C conduit à un dommage chimique de la cellule et peut entraîner un incendie.
10. N'utilisez pas d'accumulateurs qui se sont échauffés pendant la charge, étant donné que les cellules d'accumulateur peuvent avoir été endommagées dangereusement.

11. N'employez plus les accumulateurs qui se sont bombés ou déformés lors de la charge ou qui présentent d'autres signes inhabituels (dégagement de gaz, sifflement, craquement, etc.).
12. Ne déchargez pas complètement l'accumulateur (profondeur de décharge maxi. recommandée 80%). La décharge complète entraîne un vieillissement prématuré des cellules d'accumulateur.
13. Ne chargez jamais les batteries sans surveillance!

#### Protection contre les influences de l'environnement

1. Portez une tenue de travail appropriée. Portez des lunettes de protection.
2. **Protégez votre appareil à accumulateur et le chargeur de l'humidité et de la pluie.** L'humidité et la pluie peuvent entraîner des dommages dangereux au niveau des cellules.
3. N'utilisez pas l'appareil à accumulateur et le chargeur à proximité de vapeurs et de liquides combustibles.
4. Utilisez le chargeur et les appareils à accumulateurs uniquement à l'état sec et avec une température ambiante de 10-40° C.
5. Ne conservez pas l'accumulateur dans un endroit dont la température peut atteindre plus de 40° C, tout particulièrement dans une voiture garée au soleil.
6. **Protégez les accumulateurs de la surchauffe !** Toute surcharge ou ensoleillement conduit à une surchauffe et à un endommagement des cellules. Ne chargez et ne travaillez jamais avec des accumulateurs, surchauffés – remplacez-les immédiatement.
7. **Stockage d'accumulateurs, des chargeurs et de l'appareil à accumulateur.** Entrez le chargeur et votre appareil à accumulateur uniquement dans des salles sèches avec une température ambiante de 10-40°C. Stockez la batterie lithium-ion à un endroit frais et sec à 10-40°C. Protégez-la de l'humidité de l'air et des rayons du soleil ! Stockez uniquement les accumulateurs chargés. (charge mini. 40%)
8. Evitez que la batterie lithium-ion gèle. Mettez au rebut les accumulateurs qui ont été stockés pendant plus de 60 minutes à une température inférieure à 0°C.
9. Faites attention à la charge électrostatique lors du maniement des accumulateurs : les décharges électrostatiques endommagent le système électronique de protection et les cel-

lules d'accumulateur ! Evitez par conséquent la charge électrostatique et ne touchez jamais les pôles de l'accumulateur !

Les accumulateurs et les appareils électriques fonctionnant avec accumulateur contiennent des matériaux dangereux pour l'environnement. Ne jetez pas les accumulateurs et les appareils fonctionnant avec accumulateur dans les ordures ménagères.

Pour une mise au rebut conforme aux règles de l'art, l'accumulateur doit être déposé dans un centre de collecte approprié. Si vous ne connaissez pas de centre de collecte, veuillez-vous renseigner auprès de l'administration de votre commune.

**Pour un envoi correct d'accumulateurs Li-Ions défectueux/endommagés, nous vous prions de contacter notre service après-vente ou le point de vente où vous avez acheté l'appareil.**

**Veillez à ce que, lors de l'envoi ou de la mise au rebut, les accumulateurs ou les appareils sans fil soit emballés séparément dans des sacs en plastique afin d'éviter les courts-circuits ou un incendie !**

#### Consignes de sécurité supplémentaires

- Contrôlez le matériel coupant avant de commencer à travailler. Retirez les corps étrangers éventuellement présents. Veillez, pendant que vous travaillez, aux éventuels corps étrangers. Si vous deviez faire face à un obstacle pendant la coupe, mettez la machine hors circuit et retirez celui-ci.
- Travaillez uniquement lorsque votre environnement est bien visible.
- Veillez, pendant votre travail, à bien vous tenir de façon stable et sûre. Attention, si vous allez en arrière, risque de trébuchement!
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance dans le poste de travail. Si vous devez interrompre votre travail, veuillez stocker l'appareil dans un endroit sûr.
- Si vous devez interrompre votre travail pour vous rendre dans une autre zone de travail, mettez absolument l'appareil hors circuit pendant que vous vous y rendez.
- N'utilisez jamais l'appareil sous la pluie ou dans un environnement humide ou mouillé.
- Protégez l'appareil contre toute humidité et pluie.

- Avant de mettre l'appareil en circuit, vérifiez bien que le dispositif de coupe ne touche aucune pierre ni aucun autre objet.
- Travaillez toujours avec des vêtements appropriés pour éviter des blessures de la tête, des mains et des pieds. Portez donc un casque, des lunettes de protection (ou une visière de protection), des bottes hautes (ou des chaussures stables et un long pantalon en tissu épais) et des gants de travail.
- Lorsque l'appareil fonctionne, gardez-le bien éloigné du corps!
- Ne mettez jamais l'appareil en circuit s'il est à l'envers ou encore s'il n'est pas en position de travail.
- Mettez le moteur hors circuit à chaque fois que : vous n'utilisez pas l'appareil, le laissez sans surveillance, lorsque vous le contrôlez, lorsque vous retirez la bobine et/ou la remplacez, lorsque vous transportez l'appareil d'un endroit à un autre et retirez la fiche du secteur.
- Gardez l'appareil éloigné d'autres personnes, en particulier des enfants et des animaux domestiques. Des pierres et autres objets peuvent se trouver dans l'herbe coupée qui tourbillonne.
- Gardez une distance minimale d'au moins 5 m par rapport aux autres personnes et aux animaux pendant que vous travaillez.
- Ne coupez pas contre des objets durs. Vous éviterez ainsi de vous blesser et d'endommager l'appareil.
- Utilisez le bord du dispositif de protection pour tenir l'appareil à l'écart de murs, de surfaces diverses ainsi que des objets fragiles.
- N'utilisez jamais l'appareil sans dispositif de protection.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées ou manquant d'expérience et de connaissance. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants.
- Tenez-vous bien. Veillez à avoir une position stable et constamment un bon équilibre. Veillez à toujours garder une position stable sur les pentes. Ne faites avancer la machine qu'au pas.
- Risque de blessure en raison de pièces mobiles dangereuses !
- Il ne faut pas toucher les pièces mobiles avant d'avoir retiré l'accumulateur et avant que toutes les pièces mobiles se soient entièrement arrêtées.
- Veuillez lire le mode d'emploi avec attention. Familiarisez-vous avec les organes de commande et l'utilisation correcte de cet appareil.
- Ne permettez jamais à des enfants ou à d'autres personnes n'ayant pas connaissance des instructions d'emploi d'utiliser la machine. Des prescriptions locales peuvent stipuler un âge minimum autorisé pour l'utilisateur.
- Soyez conscient du fait que l'utilisateur sera lui-même tenu pour responsable des accidents ou mises en danger survenant sur autrui ou des biens d'autrui.
- Avant toute utilisation, il convient de vérifier par un contrôle visuel si les dispositifs de sécurité ou les recouvrements manquent, sont endommagés ou sont correctement montés.
- Ne mettez jamais la machine en marche lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux sont à proximité.
- Portez une protection des yeux et des chaussures solides pendant toute la durée d'utilisation de la machine.
- Utilisez la machine uniquement à la lumière du jour ou avec un éclairage artificiel suffisant.
- N'utilisez jamais l'appareil lors d'intempéries, en particulier lorsqu'il y a un risque de foudre.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le recouvrement ou les dispositifs de sécurité sont endommagés ou en omettant le recouvrement ou les dispositifs de sécurité.
- Allumez le moteur uniquement lorsque vos pieds et vos mains se trouvent hors de portée du dispositif de coupe.
- Éteignez l'appareil et retirez l'accumulateur,
  - à chaque fois que vous laissez l'appareil sans surveillance.
  - avant d'éliminer un blocage.
  - avant de contrôler, de nettoyer ou de manipuler l'appareil.
  - après que l'appareil soit entré en contact avec un corps étranger.
  - à chaque fois que l'appareil commence à vibrer de manière inhabituelle (examiner l'appareil immédiatement).
- Risque de blessure par le dispositif de coupe ! Éloignez les pieds et les mains du dispositif de coupe !
- N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires recommandés par le fabricant.
- Contrôlez et faites régulièrement la maintenance de l'appareil.

**Attention ! Le dispositif de protection est essentiel pour votre sécurité et celle des tiers et pour le fonctionnement correct de la machine. Le non-respect de cette directive entraînera la perte de la garantie, outre le fait que cela ferait apparaître une source de danger potentielle.**

- N'essayez pas d'arrêter le dispositif de coupe avec les mains. Attendez toujours qu'il s'arrête de lui-même.
- N'utilisez aucun dispositif de coupe autre que l'original.
- Veillez à maintenir les orifices d'air exempts d'encrassement.
- N'essayez pas de couper de l'herbe ne poussant pas au sol avec l'appareil; n'essayez pas, par ex., de couper de l'herbe sur les murs ou les pierres, etc.
- Dans la zone de travail du coupe-bordure, l'utilisateur est entièrement responsable vis-à-vis de tiers d'éventuels dommages causés par l'utilisation de l'appareil.
- Ne traversez pas de route ou de chemin caillouteux avec l'appareil en circuit.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil, conservez-le dans un lieu sec et inaccessible pour les enfants.
- N'utilisez l'appareil que de la manière décrite dans ce mode d'emploi et tenez-le toujours verticalement par rapport au sol. Toute autre position est dangereuse.
- Contrôlez régulièrement si les vis sont bien serrées.
- La machine doit être coupée de l'alimentation électrique (autrement dit retirez le dispositif de blocage ou la batterie amovible) avant d'effectuer la maintenance ou des travaux de nettoyage.
- La machine doit être contrôlée et entretenue régulièrement. Faites réparer la machine uniquement dans un atelier partenaire.
- Retirez toujours les câbles et autres objets de la surface devant être coupée.
- S'il faut soulever l'appareil pour le transporter, arrêtez le moteur et attendez l'arrêt de l'outil. Avant de laisser l'appareil seul, mettez le moteur hors circuit.
- Pendant le fonctionnement, ne coupez jamais contre des objets durs, c'est la seule manière d'éviter des blessures de l'opérateur et des dommages de l'appareil.
- Pour la maintenance, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine.
- Avant la mise en service de l'appareil, et après quelque choc que ce soit, contrôlez si

des signes d'usure ou d'endommagement sont visibles et faites effectuer les réparations nécessaires.

- Tenez toujours vos mains et pieds éloignés du dispositif de coupe, surtout lorsque vous mettez le moteur en circuit.
- Retirez l'accumulateur : avant tout contrôle, tout nettoyage ou tous travaux sur l'appareil et lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Familiarisez-vous avec les dispositifs de commande ou de réglage et l'utilisation de l'appareil dans les règles de l'art.
- Interrompez l'utilisation de la machine lorsque des personnes, en particulier des enfants ou des animaux domestiques sont à proximité.
- N'utilisez jamais la machine avec des dispositifs de protection endommagés ou absents.
- Ne montez jamais d'éléments de coupe métalliques.
- Les coupes-herbes électriques doivent être remis en état uniquement par des personnes dûment autorisées.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange et les accessoires recommandés par le fabricant.

**Attention : Après la mise hors circuit, le dispositif de coupe continue à tourner encore pendant quelques secondes !**

**L'outil continue à tourner par inertie**



**Conservez bien ces consignes de sécurité.**



### Avvertenze generali di sicurezza per elettroutensili

- Questo apparecchio non è destinato a essere usato da bambini, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con esperienza e conoscenze insufficienti né da persone che non conoscono bene le istruzioni. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato ad altitudini maggiori di 2000 m.

**AVVERTIMENTO:** Utilizzate solamente l'alimentatore fornito insieme a questo apparecchio.

- In caso di uso scorretto può fuoriuscire del liquido dalla batteria. Evitate di venirne a contatto. In caso di contatto accidentale lavate la zona interessata con acqua. Se il liquido viene a contatto con gli occhi, consultate inoltre un medico. Il liquido che fuoriesce dalla batteria può provocare irritazioni della pelle o ustioni.
- Non esponete l'apparecchio o la batteria a temperature troppo elevate.
- Tenete presente che sussiste il pericolo di corto circuito se ci sono oggetti metallici tra i poli dell'apparecchio azionato a batteria o della batteria.
- Le batterie ricaricabili devono essere tolte dall'apparecchio prima della ricarica.
- Tipi diversi di batterie oppure batterie nuove e usate non devono essere usati insieme.
- Le batterie usate devono essere rimosse dall'apparecchio e smaltite in modo sicuro.
- Si devono togliere le batterie se l'apparecchio non viene usato e deve essere conservato per un periodo prolungato.
- Non utilizzate batterie non ricaricabili al posto di batterie ricaricabili.
- Non utilizzate batterie modificate o danneggiate.

### AVVERTIMENTO

**Leggete tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le caratteristiche tecniche che accompagnano il presente elettroutensile.** Il mancato rispetto delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

**Conservate tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per eventuali necessità future.**

La parola „elettroutensile“ impiegata nelle avvertenze di sicurezza si riferisce a utensili azionati elettricamente (con cavo di alimentazione) e a elettroutensili a batteria (senza cavo di alimentazione).

### 1. Sicurezza sul posto di lavoro

- Tenete la vostra zona di lavoro pulita e ben illuminata.** Il disordine e l'illuminazione insufficiente della zona di lavoro possono provocare incidenti.
- Non lavorate con l'elettroutensile in zone a rischio di esplosioni dove si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli elettroutensili producono scintille che possono causare l'incendio di polvere o vapori.
- Durante l'uso dell'elettroutensile tenete lontani bambini ed altre persone.** In caso di distrazione potete perdere il controllo sull'elettroutensile.

### 2. Sicurezza elettrica

- La spina di collegamento dell'elettroutensile deve essere idonea alla presa. La spina non deve venire modificata in alcun modo. Non usate delle spine con adattatore insieme ad elettroutensili protetti da un collegamento a terra.** Le spine non modificate e le prese idonee diminuiscono il rischio di una scossa elettrica.
- Evitate il contatto del corpo con superfici collegate a terra come quelle di tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi.** Aumenta il rischio di scosse elettriche se il corpo dell'utilizzatore è collegato a terra.
- Tenete lontano l'apparecchio da pioggia o umidità.** La penetrazione di acqua in un elettroutensile aumenta il rischio di una scossa elettrica.
- Non usate il cavo di alimentazione per scopi diversi da quelli a cui è destinato, per trasportare l'elettroutensile, per appenderlo o per estrarre la spina dalla presa di corrente. Tenete il cavo di alimentazione lontano da calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento.** I cavi di alimentazione danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di una scossa elettrica.
- Se lavorate con un elettroutensile all'aperto, usate soltanto dei cavi di prolunga omologati per le zone esterne.** L'uso di cavi di prolunga adatti per esterni diminuisce il rischio di scosse elettriche.

- f) **Se non è possibile evitare l'impiego dell'elettrotruscente in ambienti umidi, utilizzate un interruttore di sicurezza per correnti di guasto.** L'impiego di un interruttore di sicurezza per correnti di guasto riduce il pericolo di una scossa elettrica.
- 3. Sicurezza delle persone**
- a) **Siate sempre attenti, prestate attenzione a quello che fate ed apprestatevi a usare con prudenza l'elettrotruscente. Non usate l'elettrotruscente se siete stanchi o sotto l'influsso di sostanze stupefacenti, alcol o medicinali.** Un attimo di disattenzione durante l'uso dell'elettrotruscente può causare gravi lesioni.
- b) **Portate i dispositivi individuali di protezione e sempre degli occhiali protettivi.** Se indossate dispositivi individuali di protezione come maschera antipolvere, scarpe di sicurezza con suole antisdrucciolevoli, casco protettivo o cuffie antirumore a seconda dell'impiego dell'elettrotruscente, il rischio di lesioni diminuisce notevolmente.
- c) **Evitate una messa in esercizio inavvertita. Accertatevi che l'elettrotruscente sia disinserito prima di collegarlo all'alimentazione di corrente e/o alla batteria, di sollevarlo o spostarlo.** Se durante il trasporto dell'elettrotruscente avete il dito sull'interruttore o se collegate l'apparecchio acceso all'alimentazione di corrente, ciò può provocare degli incidenti.
- d) **Prima di accendere l'elettrotruscente, togliete gli utensili di regolazione o i cacciaviti.** Un utensile o una chiave che si trova in una parte rotante dell'elettrotruscente può provocare lesioni.
- e) **Evitate una posizione di lavoro insolita. Cercate una posizione sicura e tenetevi sempre in equilibrio.** Così potete controllare meglio l'elettrotruscente in caso di situazioni inaspettate.
- f) **Portate indumenti adatti. Non portate indumenti ampi o gioielli. Tenete capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento.** Indumenti ampi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- g) **Eventuali dispositivi che possono essere montati per l'aspirazione e la raccolta della polvere devono essere collegati e usati in modo corretto.** L'impiego dell'aspirazione della polvere può diminuire i rischi dovuti alla polvere.
- h) **Non lasciatevi ingannare da un falso senso di sicurezza e continuate ad attenervi alle regole di sicurezza previste per l'uso di elettrotruscenti, anche qualora li abbiate utilizzati più volte e vi sentiate sicuri nel loro uso.** Piccole negligenze possono portare a gravi lesioni anche in frazioni di secondo.
- 4. Impiego e trattamento dell'elettrotruscente**
- a) **Non sottoponete l'elettrotruscente a sovraccarico. Usate l'elettrotruscente adatto per il vostro lavoro.** Con l'elettrotruscente adatto lavorate in modo migliore e più sicuro nel range di prestazioni indicato.
- b) **Non usate l'elettrotruscente se il suo interruttore è difettoso.** Un elettrotruscente che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e deve venire riparato.
- c) **Staccate la spina dalla presa di corrente e/o estraete la batteria prima di impostare l'utensile, cambiare gli accessori o mettere da parte l'elettrotruscente.** Questa precauzione evita l'accensione inavvertita dell'elettrotruscente.
- d) **Se non usate gli elettrotruscenti teneteli al di fuori dalla portata dei bambini. Non permettete l'uso dell'elettrotruscente a persone che non lo conoscano bene o non abbiano letto queste istruzioni.** Gli elettrotruscenti sono pericolosi se sono usati da persone inesperte.
- e) **Tenete gli elettrotruscenti e gli utensili con filettatura con cura. Verificate che il funzionamento delle parti mobili sia in ordine e che non siano bloccate, rotte o danneggiate in tal modo da compromettere il funzionamento dell'elettrotruscente. Fate riparare le parti danneggiate prima dell'impiego dell'elettrotruscente.** Molti incidenti sono causati da elettrotruscenti la cui manutenzione non è stata eseguita correttamente.
- f) **Tenete le lame affilate e pulite.** Gli utensili da taglio tenuti con cura con spigoli taglienti affilati si bloccano raramente e si muovono più facilmente.
- g) **Utilizzate l'elettrotruscente, accessori, attrezzi ecc. conformemente a queste istruzioni. Tenete conto delle condizioni di lavoro e dell'attività da svolgere.** L'uso di elettrotruscenti per scopi diversi da quelli previsti può provocare delle situazioni pericolose.
- h) **Tenete le impugnature e le loro superfici asciutte, pulite e libere da olio e grasso.** Se le impugnature e le loro superfici sono sci-

volose non permettono un uso e un controllo sicuro dell'elettrotrattensile in caso di situazioni impreviste.

**5. Impiego e trattamento dell'utensile a batteria**

- a) **Ricaricate le batterie solo in carica batteria consigliati dal produttore.** Può sussistere pericolo d'incendio se un caricabatteria concepito per un determinato tipo di batterie viene utilizzato con altri tipi.
- b) **Impiegate soltanto le batterie previste per i relativi elettrotrattensili.** L'uso di altre batterie può causare lesioni e pericolo d'incendio.
- c) **Tenete la batteria non usata lontano da fermagli, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti di metallo che possano fungere da ponticello tra i contatti.** Un corto circuito tra i contatti della batteria può provocare ustioni o lo sviluppo di fiamme.
- d) **In caso di uso scorretto può fuoriuscire del liquido dalla batteria. Evitate di venire a contatto. In caso di contatto accidentale lavate la zona interessata con acqua. Se il liquido viene a contatto con gli occhi, consultate inoltre un medico.** Il liquido che fuoriesce dalla batteria può provocare irritazioni della pelle o ustioni.
- e) **Non usate batterie danneggiate o modificate.** Batterie danneggiate o modificate possono presentare un comportamento imprevedibile e causare incendi, esplosioni o pericolo di lesioni.
- f) **Non esponete una batteria a fuoco o elevate temperature.** Fuoco o temperature oltre i 130 °C possono causare un'esplosione.
- g) **Seguite tutte le istruzioni di ricarica e non caricate mai la batteria o l'utensile a batteria al di fuori del range di temperatura indicato nelle istruzioni per l'uso.** Una ricarica errata o al di fuori del range di temperatura consentito può causare danni irreparabili alla batteria e aumentare il pericolo di incendio.

**6. Servizio assistenza**

- a) **Fate riparare il vostro elettrotrattensile solo da personale qualificato e con i pezzi di ricambio originali.** Così è garantito che la sicurezza dell'elettrotrattensile rimanga inalterata.
- b) **Non eseguite mai la manutenzione di batterie danneggiate.** Tutte le riparazioni di batterie devono essere eseguite solo dal produttore o da un servizio di assistenza clienti autorizzato.

**Avvertenze speciali di sicurezza**

Usiamo la massima cura nel montare ogni batteria per potervi fornire batterie con densità di energia, durata e sicurezza massime. Le celle delle batterie dispongono di dispositivi di sicurezza a più livelli. Ogni singola cella viene prima di tutto formattata e le sue linee caratteristiche elettriche vengono registrate. Questi dati vengono poi usati per poter raggruppare le migliori batterie possibili. **Nonostante tutte le misure di sicurezza, è sempre necessaria prudenza nel maneggiare le batterie. Per un esercizio sicuro si devono assolutamente rispettare i seguenti punti. L'esercizio sicuro è garantito solo se le celle non sono danneggiate! Un uso scorretto provoca danni alle celle.**

**Attenzione!** Le analisi confermano che un uso scorretto e una cura sbagliata sono la causa principale dei danni causati da batterie ad elevate prestazioni.

**Avvertenze relative alla batteria**

1. La batteria dell'apparecchio non è carica alla consegna. Per la prima messa in esercizio la batteria deve quindi venire caricata.
2. Per una prestazione ottimale della batteria evitate cicli di scarica profonda! Ricaricate spesso la batteria.
3. Conservate la batteria in luogo fresco, preferibilmente ad una temperatura di 15 °C e carica almeno al 40%.
4. Le batterie agli ioni di litio sono soggette ad un invecchiamento naturale. La batteria deve essere sostituita al più tardi quando la sua efficienza raggiunge l'80% rispetto a quando è nuova! Le celle indebolite in una batteria vecchia non sono più all'altezza degli elevati requisiti di prestazione e rappresentano quindi un rischio per la sicurezza.
5. Non gettate le batterie usate nel fuoco. Pericolo di esplosione!
6. Non date fuoco alla batteria e non bruciatela.
7. **Evitate la scarica profonda della batteria!** La scarica profonda danneggia le celle. La causa più frequente della scarica profonda delle batterie è la loro conservazione prolungata ovvero il mancato uso di batterie parzialmente scariche. Interrompete il lavoro non appena il rendimento diminuisce notevolmente o il sistema elettronico di protezione interviene. Caricate completamente la batteria prima di conservarla.
8. **Proteggete le batterie ovvero l'apparecchio da sovraccarichi!**

I sovraccarichi provocano un rapido surriscaldamento e danni alle celle all'interno dell'involucro della batteria, senza che il surriscaldamento sia percepibile dall'esterno.

9. **Evitate danni e colpi!**

Sostituite immediatamente batterie che sono cadute da altezze superiori ad un metro o che sono state sottoposte a forti colpi, anche quando il loro involucro appare intatto. Le celle all'interno possono essere gravemente danneggiate. A tale riguardo osservate anche le avvertenze relative allo smaltimento.

10. In caso di sovraccarico e surriscaldamento l'apparecchio si disinserisce per motivi di sicurezza tramite il circuito di protezione.

**Attenzione!** Non azionate l'interruttore di ON/OFF se è intervenuto il circuito di protezione dell'apparecchio. Può danneggiare la batteria.

11. Usate solamente batterie originali. L'impiego di altre batterie può causare lesioni, esplosione e sostanze tossiche e pericolo d'incendio.
12. **Proteggete la batteria da umidità, pioggia ed elevata umidità dell'aria.** Umidità, pioggia ed elevata umidità dell'aria possono comportare pericolosi danni alle celle. Non ricaricate né lavorate con batterie che sono state esposte a umidità, pioggia ed elevata umidità dell'aria – sostituitele subito!
13. Se il vostro apparecchio è dotato di una batteria rimovibile, toglietela per motivi di sicurezza dopo aver terminato il lavoro con l'apparecchio.

**Avvertenze sul carica batteria e il processo di ricarica**

1. Osservate i dati riportati sulla targhetta del carica batteria. Allacciate il carica batteria solo alla tensione di rete indicata sulla targhetta.
2. Proteggete il carica batteria e il cavo da danni e spigoli vivi. I cavi danneggiati devono essere sostituiti subito da un elettricista specializzato.
3. Tenete il carica batteria, le batterie e l'apparecchio a batteria al di fuori della portata di bambini.
4. Non utilizzate carica batterie danneggiati.
5. Non utilizzate il carica batteria in dotazione per la ricarica di altri apparecchi a batteria.
6. In caso di una forte sollecitazione la batteria si riscalda. Prima di iniziare il processo di ricarica lasciate raffreddare la batteria a temperatura ambiente.
7. **Non caricate troppo le batterie!**

Osservate i tempi di ricarica massimi, che valgono solo per batterie scariche. Inserire più volte una batteria carica o parzialmente carica comporta una carica eccessiva e danni alle celle. Non lasciate per più giorni le batterie inserite nel carica batteria.

8. **Non utilizzate né caricate batterie ricaricabili quando presumete che la loro ultima ricarica risalga a più di 12 mesi prima.**

Vi è un'elevata probabilità che la batteria sia già pericolosamente danneggiata (scarica profonda).

9. Caricare la batteria ad una temperatura inferiore ai 10°C comporta danni chimici alla cella e pericolo d'incendio.
10. Non utilizzate batterie che durante la ricarica si sono riscaldate poiché le cellule potrebbero essere pericolosamente danneggiate.
11. Non impiegate più batterie che dopo la ricarica presentano bombature o deformazioni o che durante la ricarica abbiano mostrato altri sintomi insoliti (uscita di gas, sfrigolii, crepitii, ecc.).
12. Non scaricate la batteria completamente (profondità di scarica max. consigliata 80%). La scarica completa comporta l'invecchiamento anticipato delle cellule della batteria.
13. Non caricate mai le batterie senza sorveglianza!

**Protezione dagli influssi ambientali**

1. Portate indumenti di lavoro adatti. Portate occhiali protettivi.
2. **Proteggete l'apparecchio a batteria e il carica batteria da umidità e pioggia.** Umidità e pioggia possono comportare pericolosi danni alle celle.
3. Non utilizzate l'apparecchio a batteria ed il carica batteria nelle vicinanze di vapori e liquidi infiammabili.
4. Utilizzate il carica batteria e gli apparecchi a batteria solo quando sono asciutti e la temperatura ambiente è di 10-40 °C.
5. Non conservate la batteria in luoghi che possono raggiungere una temperatura superiore ai 40 °C, specialmente non su veicoli parcheggiati al sole.
6. **Proteggete le batterie dal surriscaldamento!** Sovraccarico, carica eccessiva o irraggiamento solare comportano un surriscaldamento e danni alle celle. Non caricate né lavorate con batterie che sono state surriscaldate. Sostituitele subito.
7. **Conservazione di batterie, carica batteria e apparecchio a batteria.** Conservate il ca-

rica batteria e l'apparecchio a batteria solo in luoghi asciutti con una temperatura ambiente di 10-40°C. Conservate la batteria agli ioni di litio in un luogo fresco e asciutto ad una temperatura di 10-40°C. Proteggetela da umidità e da irraggiamento solare diretto! Conservate le batterie solo se sono cariche (almeno al 40%).

8. Evitate che la batteria agli ioni di litio geli. Le batterie che vengono conservate più a lungo di 60 minuti sotto gli 0°C devono essere gettate.
9. Attenzione alle cariche elettrostatiche nel maneggiare le batterie: le cariche elettrostatiche comportano danni all'elettronica di protezione e alle cellule della batteria! Evitate perciò le cariche elettrostatiche e non toccate mai i poli della batteria!

Le batterie e gli apparecchi elettrici a batteria contengono dei materiali nocivi per l'ambiente. Non smaltite le batterie ovvero gli apparecchi a batteria insieme ai rifiuti domestici.

Per uno smaltimento corretto la batteria va consegnata a un apposito centro di raccolta. Se non vi è noto nessun centro di raccolta, rivolgetevi per informazioni all'amministrazione comunale.

**Per un invio corretto di batterie agli ioni di litio difettose/danneggiate contattate il nostro servizio di assistenza clienti o il punto vendita dove avete acquistato l'apparecchio.**

**Nel caso di invio o smaltimento di batterie ovvero di apparecchi a batteria metteteli in sacchetti di plastica separati per evitare cortocircuiti e incendi!**

#### Ulteriori avvertenze di sicurezza

- Prima di iniziare a lavorare controllate la superficie da tagliare. Togliete gli eventuali corpi estranei. Mentre lavorate fate attenzione ai corpi estranei. Se tuttavia mentre tagliate dovete incontrare un ostacolo, spegnete il tosaerba e toglietelo.
- Lavorate solamente in condizioni di sufficiente visibilità.
- Mentre lavorate accertatevi sempre di essere in posizione stabile e sicura. Fate attenzione nel camminare all'indietro, pericolo di inciampare!
- Non lasciate mai l'apparecchio incustodito sul posto di lavoro. Se dovete interrompere il lavoro, mettete l'apparecchio in un posto sicuro.

- Se dovete interrompere il lavoro per andare in un'altra zona di lavoro, spegnete assolutamente l'apparecchio mentre vi spostate.
- Non usate mai l'apparecchio in caso di pioggia o in ambiente umido o bagnato.
- Proteggete l'apparecchio dall'umidità e dalla pioggia.
- Prima di accendere l'apparecchio assicuratevi che il dispositivo di taglio non tocchi pietre od altri oggetti.
- Lavorate sempre indossando indumenti adeguati, per evitare così lesioni alla testa, alle mani o ai piedi. A questo scopo indossate il casco, gli occhiali protettivi (o una visiera protettiva), stivali alti (oppure scarpe chiuse e pantaloni lunghi di stoffa robusta) e guanti da lavoro.
- Quando l'apparecchio è in funzione, tenetelo assolutamente lontano dal corpo!
- Non accendete l'apparecchio se è girato oppure se non è in posizione di lavoro.
- Spegnete il motore se: non usate l'apparecchio, se lo lasciate incustodito, se lo controllate, se togliete o cambiate la bobina, se trasportate l'apparecchio da un luogo all'altro.
- Tenete l'apparecchio lontano da altre persone, in particolare dai bambini ed anche dagli animali domestici; nell'erba tagliata e scagliata all'intorno potrebbero trovarsi pietre ed altri oggetti.
- Mentre lavorate tenete una distanza di almeno 5 m da altre persone ed animali.
- Non tagliate contro oggetti duri. In questo modo evitate di ferirvi e di danneggiare l'apparecchio.
- Usate il bordo del dispositivo di protezione per tenere l'apparecchio lontano da muri, superfici diverse ed oggetti fragili.
- Non usate mai l'apparecchio senza il dispositivo di protezione.
- Questo apparecchio non deve essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenze. I bambini devono essere sorvegliati in modo che non giochino con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini.
- Evitate una posizione di lavoro insolita. Cercate una posizione sicura e tenetevi sempre in equilibrio. Sui pendii assicuratevi sempre di essere in posizione sicura. Muovete l'apparecchio solo a passo d'uomo.
- Pericolo di lesioni a causa di parti mobili pericolose!

- Le parti mobili non devono essere toccate prima che la batteria sia stata rimossa e tutte le parti mobili si siano fermate completamente.
- Leggete attentamente le istruzioni per l'uso. Informatevi bene sugli elementi di regolazione e sull'uso appropriato dell'apparecchio.
- Non permettete mai di usare l'apparecchio a bambini o ad altre persone che non conoscono le istruzioni per l'uso. L'età minima dell'utilizzatore può essere definita da norme locali.
- Tenete presente che l'utilizzatore è responsabile di incidenti o rischi nei confronti di altre persone o cose di loro proprietà.
- Prima di usare l'apparecchio si deve sempre verificare con un controllo visivo che i dispositivi di sicurezza o le coperture siano presenti e correttamente montati e che essi non siano danneggiati.
- Non utilizzate mai l'apparecchio in caso di maltempo, in particolare se sussiste pericolo di fulmini.
- Non mettete mai in esercizio l'apparecchio se nelle vicinanze ci sono persone, in particolare bambini, o animali domestici.
- Per tutto il tempo di utilizzo dell'apparecchio si devono portare occhiali protettivi e scarpe chiuse.
- Utilizzate l'apparecchio solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- Non utilizzate mai l'apparecchio con copertura o dispositivi di protezione danneggiati ovvero senza copertura o dispositivi di protezione.
- Avviate il motore solo quando mani e piedi si trovano al di fuori dell'area di taglio del relativo dispositivo.
- Spegnete l'apparecchio e togliete la batteria, ogni volta che l'apparecchio viene lasciato incustodito;
  - prima di eliminare un blocco;
  - prima di verificare e pulire l'apparecchio o di lavorare su di esso;
  - dopo il contatto con un corpo estraneo;
  - ogni volta che l'apparecchio inizia a vibrare in modo insolito (controllate subito).
- Pericolo di taglio a causa del dispositivo di taglio! Tenete lontano dal dispositivo di taglio mani e piedi!
- Utilizzate soltanto pezzi di ricambio e accessori consigliati dal produttore.
- Eseguite regolarmente la manutenzione e la pulizia dell'apparecchio.

**Attenzione! Il dispositivo di protezione è essenziale per la sicurezza vostra e degli altri nonché per il corretto funzionamento dell'apparecchio. Il mancato rispetto di questa norma, oltre a costituire una fonte potenziale di pericolo, comporta la perdita del diritto di garanzia.**

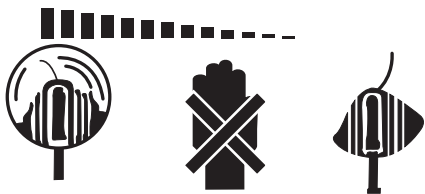
- Non cercate di fermare il dispositivo di taglio con le mani. Aspettate sempre che si sia fermato da solo.
- Non usate altri dispositivi di taglio se non quello originale.
- Fate attenzione che le fessure di aerazione non siano coperte da sporco.
- Non cercate di tagliare con l'apparecchio l'erba che non cresce al suolo; non cercate per esempio di tagliare erba che cresce su muri o sassi ecc.
- Nella zona di lavoro del tagliaerba l'utilizzatore è responsabile nei confronti di terzi per danni derivati dall'uso dell'apparecchio.
- Con l'apparecchio acceso non attraversate strade o viottoli con ghiaio.
- Se non usate l'apparecchio tenetelo in un luogo asciutto e non accessibile ai bambini.
- Usate l'apparecchio solo come descritto nelle istruzioni per l'uso e tenetelo sempre in posizione verticale rispetto al terreno. Ogni altra posizione è pericolosa.
- Controllate regolarmente che le viti siano serrate in modo corretto.
- L'apparecchio deve essere scollegato dall'alimentazione elettrica (rimuovete cioè il dispositivo di blocco o la batteria estraibile) prima di eseguire lavori di manutenzione o pulizia.
- Controllate ed eseguite regolarmente la manutenzione dell'apparecchio. Fate riparare l'apparecchio soltanto da un'officina autorizzata.
- Tenete la superficie da tagliare sempre libera da cavi e da altri oggetti.
- Se per essere trasportato l'apparecchio deve essere sollevato, spegnete il motore ed aspettate che l'utensile si fermi. Prima di allontanarvi dall'apparecchio dovete spegnere il motore.
- Durante l'esercizio non dovete assolutamente tagliare contro oggetti duri, perché solo in questo modo evitate lesioni all'operatore e danni all'apparecchio.
- Per la manutenzione usate solamente ricambi originali.



- Prima di mettere in funzione l'apparecchio e dopo un eventuale urto, controllate che non ci siano tracce di usura o danni e fate eseguire le riparazioni necessarie.
- Tenete sempre le mani ed i piedi lontani dal dispositivo di taglio, soprattutto quando accendete il motore.
- Togliete la batteria: prima di eseguire operazioni di controllo, di pulizia e di lavoro all'apparecchio e quando non viene usato.
- Informatevi bene sui dispositivi di comando e di regolazione e sull'uso corretto dell'apparecchio.
- Smettete di usare l'apparecchio se nelle vicinanze ci sono delle persone, in particolare bambini, o animali.
- Non usate mai l'apparecchio con cavi consumati o danneggiati.
- Montate gli elementi da taglio metallici.
- I trimmer ad azionamento elettrico devono essere riparati solo da personale autorizzato.
- Usate soltanto ricambi od accessori consigliati dal produttore.

**Attenzione: dopo avere spento il motore, il dispositivo di taglio continua a ruotare per alcuni secondi!**

**L'utensile continua a ruotare dopo aver spento il motore**



**Conservate le avvertenze di sicurezza in luogo sicuro.**

### Almindelige sikkerhedsanvisninger for el-værktøjer

- Dette produkt er ikke beregnet til at blive brugt af børn, personer med begrænsede fysiske eller sensoriske færdigheder, eller personer med begrænsede psykiske evner eller manglende erfaring med og kendskab til produktet, eller personer, der ikke er fortrolige med instruktionerne. Hold øje med børn for at sikre, at de ikke leger med produktet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke gennemføres af børn.
- Produktet må ikke bruges i områder over 2000 m.

**ADVARSEL:** Brug kun netdelen, der følger med dette produkt.

- Ved forkert brug kan der lække væske ud af akkumulatorbatteriet. Undgå kontakt med lækkende batterivæske. Ved evt. kontakt med batterivæske skal denne skylles af med vand. Hvis batterivæsken kommer i øjnene, skal øjnene skylles og læge kontaktes. Lækkende akkumulatorbatterivæske kan forårsage hudirritation eller forbrænding.
- Udsæt hverken produktet eller batteriet for høje temperaturer.
- Fare! Vær opmærksom på, at polerne på det batteridrevne produkt eller på batteriet kortsluttes med metalgenstande.
- Genopladelige batterier skal fjernes fra produktet, før de oplades.
- Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke blandes.
- Brugte batterier skal fjernes fra produktet og bortskaffes sikkert.
- Skal produktet opbevares i længere tid uden at blive brugt, skal batterierne fjernes.
- Brug ikke ikke-genopladelige batterier i stedet for genopladelige batterier.
- Brug hverken modificerede eller beskadigede batterier.

### ADVARSEL

**Læs alle sikkerhedsanvisninger, anvisninger, illustrationer og tekniske data, som dette el-værktøj er udstyret med.** Følges den efterfølgende anvisning ikke, kan dette føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. **Alle sikkerhedsanvisninger og øvrige anvisninger skal opbevares for senere brug.**

Begrebet „el-værktøj“, som anvendes i sikkerhedsanvisningerne, henfører til netdrevne elektriske

værktøjer (med netledning) eller akkumulatorbatteridrevne elektriske værktøjer (uden netledning).

### 1. Sikkerhed på arbejdsstedet

- Hold arbejdsstedet rent og godt oplyst.** Rod eller manglende belysning kan medføre personskade.
- Brug ikke el-værktøjet i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væsker, gasser eller pulver.** El-værktøj frembringer gnister, som kan antænde pulver eller dampe.
- Hold børn og øvrige personer på afstand, mens du arbejder med el-værktøjet.** Hvis du distraheres i dit arbejde, kan du miste kontrollen over el-værktøjet.

### 2. Elektrisk sikkerhed

- El-værktøjets forbindelsesstik skal passe til stikkontakten. Stikket må under ingen omstændigheder ændres. Brug ikke adapterstik sammen med beskyttelsesjordet el-værktøj.** Uforandrede stik og brug af rigtige stikkontakter nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordede flader, såsom rør, varmeapparater, komfurer og køleskabe.** Risikoen for at få elektrisk stød er større, hvis din krop er i forbindelse med jord.
- El-værktøj må ikke udsættes for regn eller fugt.** Trænger der vand ind i et el-værktøj, øger det risikoen for elektrisk stød.
- Brug ikke ledningen til andre formål end det tiltænkte: El-værktøjet må ikke bæres i ledningen eller hænges op i den; tag fat i selve stikket, når du trækker stikket ud af stikkontakten. Hold ledningen væk fra høj varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele.** Beskadigede eller omviklede tilslutningsledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Ved arbejde med el-værktøj i det fri må der kun benyttes forlængerledninger, som er beregnet til udendørs brug.** Brug af forlængerledninger, som er beregnet til udendørs brug, vil nedsætte risikoen for elektrisk stød.
- Hvis brug af el-værktøjet i fugtige omgivelser ikke kan undgås, skal anvendes et fejlstrømsrelæ.** Et fejlstrømsrelæ nedsætter risikoen for elektrisk stød.

### 3. Personsikkerhed

- Vær hele tiden årvågen, vær opmærksom på, hvad du foretager dig, og brug**

din sunde fornuft, når du arbejder med el-værktøj. Arbejd ikke med el-værktøjet, hvis du er træt eller er påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Et enkelt øjeblik uopmærksomhed kan medføre alvorlig kvæstelse.

- b) **Brug personligt beskyttelsesudstyr og altid sikkerhedsbriller.** Brug af personligt beskyttelsesudstyr, såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm og høreværn - alt efter el-værktøjets art og arbejdssituationen - nedsætter risikoen for kvæstelse.
- c) **Undgå utilsigtet start af el-værktøjet. Vær sikker på, at el-værktøjet er slukket, inden du slutter det til strømforsyningsnettet og/eller akkumulatorbatteriet, og inden du tager det op eller bærer det.** Hvis du har fingeren på afbryderknappen, når du bærer el-værktøjet, eller slutter du værktøjet til strømforsyningen, mens det er tændt, kan det medføre personskaade.
- d) **Fjern indstillingsværktøj eller skruenøgler, inden du tænder for el-værktøjet.** Sidder der et stykke værktøj eller en nøgle i en roterende del af el-værktøjet, kan det føre til kvæstelser.
- e) **Undgå abnorme kropsholdninger Sørg for at stå stabilt og hele tiden være i god balance.** Så vil du bedre kunne styre el-værktøjet, hvis der skulle opstå en uventet situation.
- f) **Bær egnet tøj. Bær ikke fyldigt, løstsiddende tøj eller smykker. Hår, tøj og handsker skal holdes væk fra bevægelige dele.** Løstsiddende tøj, smykker og langt hår kan blive trukket ind af bevægelige dele.
- g) **Kan støvopsugnings- og opfangningsudstyr monteres, skal dette tilsluttes og bruges rigtigt.** Brug af støvudsugning kan nedsætte faren for støvbetingede helbredsskader.
- h) **Forsøg ikke at have fornemmelse af at være i en sikker situation og overskrid ikke sikkerhedsreglerne, der gælder for el-værktøjet, heller ikke selv om du er fortrolig med el-værktøjet, efter at have brugt det mange gange.** Uagtsomme handlinger kan føre til alvorlige kvæstelser i løbet af få sekunder.

#### 4. Brug og håndtering af el-værktøjet

- a) **Overbelast ikke el-værktøjet. Brug det el-værktøj, der passer til det pågældende arbejde.** Du arbejder mere sikkert og bedre

inden for det angivne effektområde med det rigtige værktøj.

- b) **Brug ikke el-værktøj, hvor afbryderknappen er defekt.** El-værktøj, som ikke længere kan tændes og slukkes, er farligt og skal repareres.
- c) **Træk stikket ud af stikkontakten, og/eller tag akkumulatorbatteriet ud, inden der indstilles på værktøjet, skiftes tilbehør, eller el-værktøjet lægges fra.** Denne forholdsregel forhindrer, at el-værktøjet starter utilsigtet.
- d) **El-værktøj skal opbevares uden for børns rækkevidde, når det ikke bruges. Lad ikke personer arbejde med el-værktøjet, som ikke er fortrolige med det, eller som ikke har læst denne vejledning.** El-værktøj er farligt, hvis det benyttes af uerfarne personer.
- e) **El-værktøj og tilbehør skal vedligeholdes omhyggeligt. Kontroller, at bevægelige dele fungerer, som de skal, og ikke sidder i klemme, og at komponenter ikke er gået i stykker eller er så beskadigede, at el-værktøjets funktion er nedsat. Beskadigede dele skal repareres, inden el-værktøjet tages i brug igen.** Mange uheld skyldes dårlig vedligeholdelse.
- f) **Hold skæreværktøj skarpt og rent.** Velplejet skæreværktøj med skarp skæræg kommer sjældnere i klemme og er lettere at føre.
- g) **El-værktøj, tilbehør, hjælpeværktøj osv. skal anvendes i overensstemmelse med nærværende anvisninger. Du skal samtidig tage højde for de givne arbejdsforhold og den pågældende aktivitet.** Brug af el-værktøj til formål, det ikke er beregnet til, kan føre til farlige situationer.
- h) **Hold greb og håndtag tørre, rene og fri for olie og fedt.** Glatte greb og håndtag giver ingen sikker betjening og kontrol over el-værktøjet i uventede situationer.

#### 5. Brug og håndtering af akkuværktøjet

- a) **Akkumulatorbatterierne må kun oplades i ladeaggregater, som anbefales af producenten.** Et ladeaggregat, som er beregnet til en bestemt type akkumulatorbatterier, må ikke benyttes til andre typer akkumulatorbatterier, da det vil indebære en risiko for brand.
- b) **Benyt kun de særlige akkumulatorbatterier, som er beregnet til brug sammen med el-værktøjet.** Ved brug af andre akkumulatorbatterier er der fare for

- personskade eller brand.
- c) **Det ubrugte akkumulatorbatteri skal holdes på afstand af clips, mønter, nøgler, søm, skruer og andre små metalgenstande, som evt. vil kunne udgøre en fare for, at kontakterne kortslyttes.** Kortslutning mellem kontakterne på akkumulatorbatteriet kan forårsage forbrændinger eller ild.
- d) **Ved forkert brug kan der lække væske ud af batteriet. Undgå kontakt med lækken batterivæske. Ved evt. kontakt med batterivæske skal denne skylles af med vand. Hvis batterivæsken kommer i øjnene, skal øjnene skylles og læge kontaktes.** Lækkende batterivæske kan forårsage hudirritation eller forbrænding.
- e) **Brug hverken beskadigede eller ændrede akkumulatorbatterier.** Beskadigede eller ændrede akkumulatorbatterier kan reagere mærkeligt og føre til brand, eksplosion eller fare for kvæstelser.
- f) **Udsæt ikke en akkumulatorbatteri for brand eller for høje temperaturer.** Brand eller temperaturer over 130 °C kan føre til eksplosion.
- g) **Overhold alle instruktionerne vedr. ladning og lad aldrig akkumulatorbatteriet eller akku-værktøjet uden for det temperaturområde, der er angivet i driftsvejledningen.** Forkert ladning eller ladning uden for det godkendte temperaturområde kan ødelægge akkumulatorbatteriet og øge brandfaren.

## 6. Service

- a) **El-værktøj skal repareres af en fagmand under anvendelse af originale reservedele.** Herved sikres det, at el-værktøjets sikkerhedsniveau bevares.
- b) **Vedligehold aldrig beskadigede akkumulatorbatterier.** Akkumulatorbatterier bør kun vedligeholdes af fabrikanten eller udvalgte serviceværksteder.

## Særlige sikkerhedsanvisninger

I konstruktionen af vore akkupacks har vi lagt vægt på at kunne levere batterier med maksimal energitæthed, levetid og sikkerhed. Akkucellerne omfatter sikkerhedsindretninger i flere trin. Hver enkelt celle bliver først formateret og dens elektriske karakteristikker optaget. Disse data benyttes herefter til at kunne gruppere de bedst mulige akkupacks. **På trods af alle sikkerhedsforanstaltninger skal akkumulatorbatterier altid omgås**

**med forsigtighed. Følgende skal respekteres, for at en sikker drift er garanteret.**

**Cellerne skal være ubeskadigede! En forkert håndtering vil føre til celleskader**

**Vigtigt!** Analyser bekræfter, at hovedårsagen til skader forårsaget af højtydende akkumulatorbatterier skal findes i graverende fejlanvendelse og forkert pleje.

## Oplysninger om akkumulatorbatteriet

1. Akkumaskinens akkupack leveres uopladet. Batteriet skal derfor oplades, inden maskinen tages i brug første gang.
2. For optimal batterydelse skal dybe afladning-scykler undgås! Oplad batteriet hyppigt.
3. Batteriet skal opbevares køligt, bedst ved 15°C og mindst 40% opladet.
4. Lithium-ion-batterier er underlagt en naturlig ældning. Senest, når batteriets ydeevne kun svarer til 80% af den oprindelige ydeevne, skal det skiftes ud! Svækkede celler i en forældet akkupack kan ikke mere modstå den høje ydelse og udgør en sikkerhedsrisiko.
5. Brugte batterier må ikke brændes. Eksplosionsfare!
6. Batteriet må ikke antændes eller brændes.
7. **Undgå dybafledning af batterier!** Dybafledning skader batteriets celler. Den hyppigste årsag til dybafledning af akkupacks er lang tids opbevaring eller manglende anvendelse af delvist afladte batterier. Afslut dit arbejde, så snart du mærker, at ydelsen aftager, eller når beskyttelseselektronikken reagerer. Lad batteriet helt op inden opmagasinerings.
8. **Beskyt batterier/maskine mod overbelastning!** Overbelastning fører hurtigt til overophedning og cellebeskadigelse indvendigt i batterihuset, uden at overophedningen bemærkes udadtil.
9. **Undgå beskadigelse og stød!** Batterier, som er faldet på gulvet fra mere end 1 meters højde, eller som har været udsat for kraftige stød, skal straks skiftes ud, også selv om batterihuset ikke udviser tegn på skader. Battericellerne indvendigt kan have taget graverende skade. Læs også information om bortskaffelse.
10. Ved overbelastning og overophedning slår den integrerede beskyttelsesfrakobling maskinen fra af sikkerhedsgrunde. **Vigtigt!** Tryk ikke på tænd/sluk-knappen, når beskyttelsesfrakoblingen har slået maskinen fra. Batteriet kan tage skade.
11. Brug kun originale batterier. Ved brug af andre

batterier er der fare for personskade, eksplosion eller brand.

12. **Beskyt dit akkumulatorbatteri mod fugt, regn og høj luftfugtighed.** Fugt, regn og høj luftfugtighed kan forårsage farlige cellebeskadigelser. Akkumulatorbatterier, der har været udsat for fugt, regn og høj luftfugtighed, må under ingen omstændigheder oplades eller anvendes – sådanne skal skiftes ud med det samme!
13. Hvis dit produkt er udstyret med en aftagelig akku, fjernes den af sikkerhedsmæssige grunde fra dit produkt, når arbejdet er færdigt.

#### Oplysninger om ladeaggregatet og opladning

1. Bemærk dataene, som står anført på ladeaggregatets mærkeplade. Ladeaggregatet må kun tilsluttes en netspænding, som svarer til angivelsen på mærkepladen.
2. Beskyt ladeaggregatet og ledningen mod beskadigelse og skarpe kanter. Et beskadiget kabel skal skiftes ud omgående af autoriseret el-fagmand.
3. Hold ladeaggregatet, batterierne og akkumaskinen uden for børns rækkevidde.
4. Beskadigede ladeaggregater må ikke benyttes.
5. Det medfølgende ladeaggregat må ikke benyttes til opladning af andre akkumaskiner.
6. Akkupacken opvarmes ved kraftig belastning. Lad akkupacken køle ned til rumtemperatur, inden opladningen påbegyndes.
7. **Akkumulatorbatterier må ikke overoplades!** Bemærk maksimale opladningstider. Disse opladningstider gælder kun for afladte batterier. Hvis et opladt eller delvist opladt batteri gentagne gange sættes i, vil det blive overopladet, og cellerne vil beskadiges. Lad ikke batterier sidde i ladeaggregatet flere dage ad gangen.
8. **Batterier, hvor sidste opladning må formodes at være foretaget for mere end 12 måneder siden, må ikke benyttes eller oplades.** Der er stor sandsynlighed for, at batteriet allerede har taget graverende skade (dybafladning).
9. Opladning ved en temperatur på under 10°C fører til kemisk beskadigelse af cellen og kan føre til brand.
10. Brug ikke batterier, som er blevet varmet op under opladningen, da battericellerne kan have taget graverende skade.
11. Undlad at bruge batterier, som efter opladning buler ud eller er deformede, eller som udviser andre atypiske symptomer (gasning,

knitren, hvislen, ...)

12. Aflad ikke batteriet fuldstændigt (anbefalet afladningsdybde maks. 80%). Fuldstændig afladning vil fremskynde battericellernes ældning.
13. Lad aldrig batterier oplade uden opsyn!

#### Beskyttelse mod påvirkninger udefra

1. Bær egnet arbejdstøj. Bær sikkerhedsbriller.
2. **Beskyt akkumaskinen og ladeaggregatet mod fugt og regn.** Fugt og regn kan forårsage farlige cellebeskadigelser.
3. Akkumaskinen og ladeaggregatet må ikke anvendes i nærheden af dampe og brændbare væsker.
4. Ladeaggregatet og akkumaskinerne må kun anvendes i tør tilstand i temperaturer på 10-40°C.
5. Opbevar ikke batteriet på steder, hvor temperaturen kan nå op over 40° C, f.eks. i en bil, som står parkeret i solen.
6. **Beskyt batterier mod overophedning!** Overbelastning, overopladning eller solindfald fører til overophedning og cellebeskadigelse. Batterier, der har været overophedede, må under ingen omstændigheder oplades eller anvendes – sådanne skal skiftes ud med det samme.
7. **Opbevaring af batterier, ladeaggregater og akkumaskine.** Ladeaggregatet og akkumaskinen skal opbevares i tørre rum med en temperatur på 10-40°C. Lithium-Ion-batteriet opbevares køligt og tørt ved 10-40°C. Skal beskyttes mod luftfugtighed og direkte solindfald! Batterier skal opbevares opladet (mindst 40% opladet).
8. Lithium-ion-batteriet må ikke fryse. Batterier, som har været opbevaret i mere end 60 minutter under 0°C, skal kasseres.
9. Batterier skal omgås med forsigtighed med hensyn til elektrostatisk opladning: Elektrostatiske afladninger vil beskadige beskyttelseselektronikken og battericellerne! Undgå derfor elektrostatisk opladning, og rør aldrig ved batteripolerne!

Akkumulatorer og akkudrevet el-værktøj indeholder miljøskadelige materialer. Smid ikke akkumulatorbatterier og akkueenheder ud sammen med husholdningsaffaldet.

For at sikre en fagmæssig korrekt bortskaffelse skal akkumulatorbatteriet indleveres på et affaldsdepot. Hvis du ikke har kendskab til et lokalt affaldsdepot, skal du kontakte din kommune.

**Kontakt vores kundeservice eller den forretning, hvor du har købt produktet, hvis du har brug for at vide, hvordan defekte/beskadigede Li-Ion akkuer forsendes korrekt.**

**Ved forsendelse og bortskaffelse af akkumulatorbatterier og akkumaskine skal disse indpakkes særskilt i en plastikpose, for at undgå kortslutning og brand!**

#### **Supplerende sikkerhedsanvisninger**

- Undersøg græsset (etc.), inden du går i gang med arbejdet. Fjern eventuelle fremmedlegemer. Pas på ikke at støde på fremmedlegemer, mens du arbejder. Skulle du støde på et fremmedlegeme, skal du slukke trimmeren og fjerne genstanden.
- Sørg for godt udsyn, hvor du arbejder.
- Sørg for altid at stå stabilt og sikkert under arbejdet. Pas på ikke at falde, hvis du går baglæns!
- Lad aldrig maskinen ligge uden opsyn på arbejdsstedet. Hvis du afbryder arbejdet midlertidigt, skal maskinen henstilles et sikkert sted.
- Hvis du afbryder arbejdet midlertidigt for at gå til et andet arbejdssted, skal maskinen medbringes i slukket tilstand.
- Brug ikke maskinen i regnvejr eller i fugtige/våde omgivelser.
- Beskyt maskinen mod fugt og regn.
- Inden du tænder trimmeren, skal du sikre dig, at skæreværktøjet ikke er i berøring med sten eller andre genstande.
- Bær altid passende påklædning, som modvirker risikoen for at kvæste hoved, hænder og fødder. Bær hjelm, beskyttelsesbriller (eller beskyttelsesskærm), støvler med højt skaft (eller skridsikket fodtøj og lange bukser af et fast materiale) samt arbejdshandsker.
- Når trimmeren er tændt, skal den holdes i sikker afstand til kroppen!
- Tænd ikke trimmeren, hvis den vender om eller ikke er i arbejdsstilling.
- Sluk for motoren, når: Du ikke anvender maskinen, lader den stå uden opsyn, undersøger den, tager spolen ud/indsætter en ny, transporterer maskinen fra et sted til et andet.
- Hold maskinen på afstand af andre personer - navnlig børn - samt dyr; sten og andre genstande, som gemmer sig i græsset, kan være til fare, hvis de hvirvles op.
- Hold en afstand på mindst 5 m til personer og dyr.
- Klip ikke ind imod hårde genstande. Dette for at undgå kvæstelser og skader på maskinen.
- Brug kanten af beskyttelsesanordningen til at holde trimmeren på afstand af mure, diverse overflader samt skrøbelige genstande.
- Brug aldrig maskinen uden beskyttelsesanordning.
- Brug aldrig maskinen uden beskyttelsesanordning.
- Denne maskine må ikke bruges af børn og personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale færdigheder eller af personer, der ikke har nogen erfaring og kendskab til maskinen. Pas på, at børn ikke bruger maskinen som legetøj. Rengøring og vedligeholdelse må ikke gennemføres af børn.
- Undgå abnorme kropsholdninger. Sørg for at stå stabilt og hele tiden være i god balance. Sørg for altid at have et sikkert fodfæste og en god balance, når du arbejder på skråninger. Arbejdet skal udføres i gangtempo.
- Fare for kvæstelser som følge af bevægelige dele, der er farlige!
- De bevægelige dele må ikke berøres, før akkumulatorbatteriet er fjernet, og alle bevægelige dele er standset helt.
- Læs omhyggeligt betjeningsvejledningen. Sæt dig ind i, hvordan maskinen anvendes korrekt, og lær manøvreteknikken.
- Børn og andre personer, som ikke er bekendt med indholdet i betjeningsvejledningen, må aldrig arbejde med maskinen. Mindstealder for brug af maskinen er muligvis fastlagt i nationale forskrifter.
- Tænk på, at brugeren af maskinen selv er ansvarlig for uheld eller farer med andre personer eller deres ejendom.
- Hver gang, inden du går i gang med arbejdet, skal beskyttelsesanordninger eller afdækninger kontrolleres visuelt for mangler, slitage og rigtig montering.
- Tag aldrig maskinen i brug, hvis personer, især børn, eller kæledyr findes i nærheden.
- Brug altid øjenværn og fastsiddende fodtøj, når maskinen er i brug.
- Brug kun maskinen i dagslys eller med god kunstig belysning.
- Brug aldrig maskinen, når det er dårligt vejr, især hvis der er fare for lyn.
- Brug aldrig maskinen, hvis afdækning eller beskyttelsesanordning er beskadiget, eller hvis afdækning eller beskyttelsesanordninger mangler.
- Tænd kun for motoren, når hænder og fødder befinder sig uden for skæreanordningens rækkevidde.



- Sluk for maskinen og fjern akkumulatorbatteriet
  - altid, før maskinen stilles fra og efterlades uden opsyn.
  - før en blokering afhjælpes.
  - før maskinen kontrolleres, rengøres eller bearbejdes.
  - efter kontakt med et fremmedlegeme.
  - altid, hvis maskinen går i gang med at vibrere (undersøg dette med det samme).
- Maskinen må først tages i brug igen, når årsagen er afhjulpel. Kan du ikke finde frem til årsagen til vibrationen, kontaktes kundeservicen.
- Skæreværktøjet er forbundet med fare for kvæstelser! Hold hænder og fødder på afstand af skæreværktøjet!
- Brug kun reserve- og tilbehørsdelene, der er anbefalet af producenten.
- Kontroller og vedligehold maskinen med jævne mellemrum.

**Vigtigt! Beskyttelsesplanen er vigtig for din egen og andres sikkerheds skyld samt for en korrekt funktionsevne. Tilsidesættelse af denne forskrift indebærer en risiko for kvæstelser og skader; desuden vil garantien miste sin gyldighed.**

- Tag ikke fat i skæreværktøjet med hænderne.
- Vent altid, indtil tråden står helt stille.
- Brug kun det originale skæreværktøj.
- Hold luftåbninger fri for snavs.
- Forsøg ikke at klippe græs med maskinen, som ikke vokser i jorden; forsøg f.eks. ikke at klippe græs, der gror på mure eller på sten, osv. Inden for græstrimmerens arbejdsområde er brugeren ansvarlig over for tredjemand for skader, som er forårsaget af arbejdet med maskinen.
- Gå ikke tværs over veje eller grusbelagte stier, mens trimmeren er tændt.
- Når du ikke anvender maskinen, skal den opbevares på et tørt sted uden for børns rækkevidde.
- Anvend kun trimmeren, således som beskrevet her i vejledningen, og hold den altid lodret i forhold til jorden. Andre stillinger indebærer en risiko.
- Kontroller med jævne mellemrum, om skruerne er spændt ordentligt fast.
- Maskinen skal afbrydes fra strømforsyningen (dvs. spærreanordningen eller det udtagelige batteri skal fjernes), før vedligeholdelse eller rengøringsarbejde gennemføres.
- Maskinen skal efterses og vedligeholdes med

jævne mellemrum. Få altid maskinen repareret på et autoriseret værksted.

- Hold altid arbejdsområdet fri for ledninger og andre genstande.
- Skal maskinen løftes i forbindelse med transport, skal motoren være slukket; vent, indtil skæreværktøjet står helt stille. Motoren skal slukkes, inden maskinen forlades.
- Undgå under alle omstændigheder at ramme hårde genstande, idet det altid vil indebære en risiko for person- eller tingsskade.
- Brug kun originale reservedele til reparation og vedligeholdelse.
- Inden du starter maskinen, og hvis du støder ind i et fremmedlegeme, skal du efterse den for tegn på slid eller beskadigelse; om nødvendigt indleveres maskinen til reparation.
- Hold altid hænder og fødder borte fra skæreværktøjet, navnlig når du tænder motoren.
- Tag akkumulatorbatteriet ud: Inden du foretager eftersyn, rengøring eller andet arbejde på maskinen, og endvidere når maskinen ikke anvendes.
- Sæt dig ind i, hvordan manøvre- og reguleringsanordningerne virker, og hvordan maskinen anvendes korrekt.
- Stop arbejdet, hvis der er personer i nærheden; vær især opmærksom på børn og også dyr.
- Anvend aldrig trimmeren, hvis beskyttelsesplanen er beskadiget eller mangler.
- Ingen montering af metalliske skæreelementer.
- Reparation af elektrisk drevne trimmere skal overlades til autoriserede personer.
- Brug kun reservedele og tilbehør, som anbefales af producenten.

**Vigtigt: Skæreværktøjet roterer videre i nogle sekunder, efter at maskinen er blevet slukket!**

**Værktøjet har efterløb**



**Opbevar sikkerhedsanvisningerne et sikkert sted.**

### Allmänna säkerhetsanvisningar för elverktyg

- Denna maskin är inte avsedd att användas av barn, personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristfällig erfarenhet eller kunskap, eller av personer som inte har tagit del av dessa instruktioner. Barn ska hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte använder maskinen som leksak. Maskinen får inte rengöras eller underhållas av barn.
- Maskinen får inte användas på högre höjd än 2000 m.ö.h.

**WARNING!** Använd endast nätdelen som följde med maskinen.

- Vid felaktig användning finns det risk för att batterivätska läcker ut ur batteriet. Undvik kontakt med denna vätska. Om du av misstag kommer åt sådan vätska måste du genast spola av med vatten. Om vätskan har kommit in i ögonen måste du dessutom kontakta läkare. Batterivätska som har läckt ut kan förorsaka hudirritation eller brännskador.
- Utsätt inte maskinen eller batteriet för höga temperaturer.
- Tänk på risker som kan uppstå om polerna i den batteridrivna maskinen eller på batteriet kortsluts av metallföremål.
- Laddningsbara batterier måste tas ut ur maskinen innan de laddas.
- Olika batterityper eller nya och förbrukade batterier får inte blandas.
- Ta ut förbrukade batterier ur maskinen och avfallshantera dem säkert.
- Om maskinen inte längre användas och därför läggs undan, måste batterierna först tas ut.
- Använd inga icke-laddningsbara batterier under endast laddningsbara.
- Använd inga batterier som har ändrats eller skadats.

### **WARNING!**

**Läs igenom alla säkerhetsanvisningar, instruktioner, bilder och tekniska data som finns på detta elverktyg.** Om nedanstående instruktion inte beaktas finns det risk för elektriska slag, brand eller allvarliga personskador.

**Spara på alla säkerhetsanvisningar och instruktioner för framtida bruk.**

Begreppet „elverktyg“ som anges i säkerhetsanvisningarna gäller för såväl nätdrivna elverktyg (med nätkabel) som för batteridrivna elverktyg (utan nätkabel).

### 1. Arbetsplatssäkerhet

- a) Se till att din arbetsplats är ren och har tillräcklig belysning.** Dålig ordning samt otillräcklig belysning på arbetsplatsen kan leda till olycksfall.
- b) Använd inte detta elverktyg i explosiv miljö där brännbara vätskor, gaser eller damm finns.** Elverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c) Se till att barn och andra personer inte befinner sig i närheten av elverktyget när detta används.** Om du distraheras finns det risk för att du förlorar kontrollen över elverktyget.

### 2. Elektrisk säkerhet

- a) Elverktygets stickkontakt måste passa i stickuttaget. Stickkontakten får aldrig ändras på något sätt. Använd inga adapter-stickkontakter till jordade elverktyg.** Riskerna för elektriska slag är lägre om stickkontaktarna inte har ändrats och om passande stickuttag används.
- b) Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t ex rör, radiatorer, spisar och kylskåp.** Det finns större risk för elektriska slag om din kropp är elektriskt jordad.
- c) Se till att elverktygen inte utsätts för regn eller annan fukt.** Om vatten tränger in i ett elverktyg höjs risken för elektriska slag.
- d) Använd endast nätkabeln till de syften den är avsedd för, dvs. använd den inte till att bära eller hänga upp elverktyget, eller till att dra ut stickkontakten ur stickuttaget. Se till att nätkabeln inte kommer i närheten av värme, olja, skarpa kanter eller rörliga delar.** Om nätkabeln har skadats eller lindats upp höjs risken för elektriska slag.
- e) Om du jobbar med ett elverktyg utomhus, får du endast använda en förlängningskabel som är avsedd för utomhusbruk.** Med en förlängningskabel som är lämplig för utomhusbruk sänks risken för elektriska slag.
- f) Om det inte går att undvika att använda elverktyget i fuktig omgivning, måste du använda en jordfelsbrytare.** Om en jordfelsbrytare används sänks risken för elektriska slag.

### 3. Säkerhet för personer

- a) Var uppmärksam och var medveten om vilka arbetsuppgifter du vill utföra. Var försiktig när du hanterar elverktyget. An-**

**vänd aldrig elverket om du är trött eller om du är påverkad av droger, alkohol eller läkemedel.** Ett ögonblicks uppmärksamhet när du använder elverket kan leda till allvarliga personskador.

- b) **Bär personlig skyddsutrustning och alltid skyddsglasögon.** Om du bär personlig skyddsutrustning, t ex ansiktsmask, halkfria skyddsskor, skyddshjälm eller hörselskydd, beroende på typ och användning av elverket, kan risken för personskador sänkas.
  - c) **Undvik att starta upp elverket oavsiktligt. Kontrollera att elverket har slagits ifrån innan du ansluter det till elnätet eller batterier. Detsamma gäller om du ska lyfta upp eller bära elverket.** Det finns risk för olyckor om du håller ett finger på strömbrytaren medan du bär elverket, eller om strömbrytaren är tillslagen när du ansluter elverket till elnätet.
  - d) **Ta bort inställningsverktygen eller nycklarna innan du slår på elverket.** Ett verktyg eller en nyckel som sitter i en roterande del kan leda till personskador.
  - e) **Undvik onormala kroppshållningar. Se till att du står stabilt och håll alltid balansen.** Därigenom kan du bättre kontrollera elverket i en oväntad situation.
  - f) **Bär lämpliga kläder. Bär aldrig löst sittande kläder eller smycken. Se till att hår, kläder och handskar inte befinner sig i närheten av rörliga delar.** Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
  - g) **Om spånsug och andra upptagningsanordningar kan monteras ska dessa anslutas och användas på föreskrivet sätt.** Med dammsugning är det möjligt att reducera personrisker pga dammbildning.
  - h) **Invagga dig inte i falsk säkerhet. Missakta inte gällande säkerhetsregler för elverktyg även om du efter längre tids användning känner till hur elverket ska användas.** Oaktsamt agerande kan inom få bråkdelar av en sekund leda till allvarliga personskador.
- 4. Använda och hantera elverket**
- a) **Överbelasta inte elverket. Använd endast elverket till avsedda arbetsuppgifter.** Ett passande elverktyg fungerar bäst och säkrast inom det angivna effektområdet.
  - b) **Använd aldrig elverket om strömbrytaren är defekt.** Ett elverktyg som inte längre kan slås på resp. ifrån är farligt och måste därför repareras.
  - c) **Dra ut stickkontakten ur stickuttaget och/eller dra ut batteriet innan du gör några inställningar på maskinen, byter tillbehör eller lägger undan elverket.** Denna försiktighetsåtgärd förhindrar att elverket startar oavsiktligt.
  - d) **När ett elverktyg inte används ska det förvaras utom räckhåll för barn. Låt endast sådana personer använda elverket som känner till denna maskin och som har läst igenom dessa anvisningar.** Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.
  - e) **Vårda dina elverktyg och dina insatsverktyg noggrant. Kontrollera att rörliga delar fungerar på avsett vis och inte kläms fast, om delar har brutits loss eller har skadats så svårt att elverktygets funktion är begränsad. Lämna in elverket för reparation av skadade delar innan det används.** Många olyckor uppstår på grund av dåligt underhåll på elverktyg.
  - f) **Se till att skärverktygen är vassa och rena.** Skärverktyg som underhålls noggrant och som har vassa skär kläms inte fast så fort och underlättar dessutom arbetet.
  - g) **Använd elverktyg, tillbehör, insatsverktyg osv enligt dessa instruktioner. Beakta arbetsvillkoren och vilka arbetsuppgifter som ska utföras.** Om elverktyg används till andra ändamål än avsedda, finns det risk för att farliga situationer uppstår.
  - h) **Se till att handtagen är torra, rena och fria från olja och fett.** Om handtagen och greppytorna är insmorda kan elverket inte hanteras och kontrolleras säkert i oförutsedda situationer.
- 5. Använda och hantera det batteridrivna verktyget**
- a) **Ladda endast batterierna i en laddare som rekommenderats av tillverkaren.** Det finns risk för brand om ett batteri laddas i en laddare som inte är avsedd för denna typ av batterier.
  - b) **Använd endast avsedda batterier i elverktygen.** Om andra batterier används finns det risk för personskador och brandfara.
  - c) **Förvara batterier som inte används på tillräckligt avstånd från gem, mynt, nycklar, spik, skruvar och andra**

**metallföremål som kan förorsaka en elektrisk överbrygning mellan kontakterna.** En kortslutning mellan batteriets kontakter kan leda till brännskador eller brand.

- d) **Vid felaktig användning finns det risk för att batterivätska läcker ut ur batteriet. Undvik kontakt med denna vätska. Om du av misstag kommer i beröring med sådana vätskor måste du genast spola av med vatten.** Om vätskan har kommit in i ögonen måste du dessutom kontakta läkare. Batterivätska som har läckt ut kan förorsaka hudirritation eller brännskador.
- e) **Använd inga skadade eller ändrade batterier.** Skadade eller ändrade batterier kan bete sig konstigt och leda till brand, explosion eller risk för personskador.
- f) **Utsätt aldrig ett batteri för eld eller alltför höga temperaturer.** Eld eller temperaturer över 130°C kan leda till explosioner.
- g) **Följ alla instruktioner för laddning och ladda batteriet eller det batteridrivna verktyget aldrig utanför det temperaturområde som anges i bruksanvisningen.** Om batteriet laddas felaktigt eller utanför det tillåtna temperaturområdet finns det risk för att det förstörs, samtidigt som brandfaran ökar.

## 6. Service

- a) **Låt endast kvalificerad fackpersonal reparera ditt elverktyg. Endast original-reservdelar får användas.** Därmed kan man garantera att elverktyget fortfarande är säkert.
- b) **Utför aldrig underhåll på skadade batterier.** Allt slags underhåll på batterier får endast utföras av tillverkaren eller behörig kundtjänst.

## Särskilda säkerhetsanvisningar

Vi tillverkar varje batteripaket mycket noggrant. Därmed kan vi garantera att batterierna som du använder har maximal energitäthet, livslängd och säkerhet. Battericellerna har flera säkerhetsfunktioner på olika nivåer. Efter att varje enskilda cell har formaterats registreras dess elektriska parametrar. Dessa data används därefter för att kunna gruppera optimala batteripaket. **Trots alla säkerhetsåtgärder måste man alltid hantera batterierna varsamt. För en säker drift måste följande punkter tvunget beaktas. En säker drift är endast möjlig om battericellerna är intakta! En felaktig hantering leder till skador på cellerna.**

**Obs!** Olika analyser har bekräftat att en felaktig användning och bristfällig skötsel ofta är en orsak till skador på högeffektbatterier.

## Anvisningar för hantering av batteriet

1. Batteriet som medföljer den batteridrivna produkten är inte uppladdat. Det måste därför laddas upp innan du kan använda det för första gången.
2. För bästa möjliga batteriprestanda bör du undvika djupa urladdningscykler. Ladda batteriet ofta.
3. Förvara ditt batteri på en sval plats, helst vid 15°C, och håll det uppladdat till 40 %.
4. Litiumjon-batterier är utsatta för en naturlig åldring. Batteriet måste bytas ut senast när kapaciteten uppgår till endast 80 % av ett nytt batteri. Svaga celler i ett förbrukat batteri kan inte längre uppfylla de effektkraven och utgör därmed en säkerhetsrisk.
5. Kasta aldrig förbrukade batterier i eld. Explosionsfara!
6. Sätt inte eld på batteriet och förbränn det inte.
7. **Batterier får inte djupurladdas!** En djupurladdning skadar battericellerna. Den vanligaste orsaken till djupurladdning är att batterierna har förvarats för lång tid eller att delvis urladdade batterier inte har använts. Avbryt arbetet när du märker att effekten i elverktyget avtar markant eller om skyddselektroniken löser ut. Batteriet får endast läggas undan för förvaring efter att det har laddats upp komplett.
8. **Skydda batterier och verktyg mot överbelastning!** Överbelastning leder snabbt till överhettning och skador på cellerna i batterihöljets inre. Överhettningen märks inte av på utsidan.
9. **Undvika skador och slag!** Byt genast ut batterier som har fallit ned från en meters höjd eller mer, eller som har utsatts för kraftiga slag. Detta gäller även om batteriets hölje verkar vara oskadat. Battericellerna i batteriets inre kan vara allvarligt skadade. Beakta även instruktionerna för hantering av förbrukade batterier.
10. Vid överbelastning och överhettning kopplar den integrerade säkerhetsfrånkopplingen ifrån elverktyget av skyddsskäl. **Varning!** Fortsätt inte att trycka in strömbrytaren efter att skyddskretsen har slagit ifrån elverktyget. Detta kan leda till skador på batteriet.
11. Använd endast original-batterier. Om andra batterier används finns det risk för personskador, explosion och brandfara.

12. **Skydda batteriet mot fukt, regn och hög luftfuktighet.** Fukt, regn och hög luftfuktighet kan till farliga skador på battericellerna. Ladda inte och använd inte batterier som har utsatts för fukt, regn eller hög luftfuktighet – byt genast ut dem.
13. Om din maskin är utrustad med ett avtagbart batteri ska detta tas av från maskinen av säkerhetsskäl efter att du avslutat arbetet.

#### Anvisningar för laddare och laddning

1. Beakta uppgifterna som anges på laddarens typskylt. Anslut laddaren endast till sådan nätspänning som anges på typskylten.
2. Skydda laddaren och ledningen mot skador och vassa kanter. Skadade kablar måste genast bytas ut av en behörig elinstallatör.
3. Se till att laddaren, batterierna och den batteridrivna produkten är otillgängliga för barn.
4. Använd inga skadade laddare.
5. Använd inte den medföljande laddaren för att ladda andra batteridrivna produkter.
6. Batteriet värms upp vid alltför stor belastning. Låt batteriet svalna till rumstemperatur innan du laddar det.
7. **Batterier får inte överladdas!** Beakta de maximala laddningstiderna. Dessa laddningstider gäller endast för urladdade batterier. Om ett batteri som är uppladdat, antingen helt eller delvis, ansluts flera gånger kommer detta att leda till överladdning, samtidigt som cellerna skadas. Låt inte batterierna sitta kvar i laddaren i flera dagar.
8. **Använd och ladda aldrig batterier om du tror att de inte har laddats under senaste 12 månaderna.** Det finns hög risk för att batteriet redan har omfattande skador (djupurladdning).
9. Om batteriet laddas vid en temperatur under 10°C kommer cellerna att skadas kemiskt. Detta kan leda till brand.
10. Använd inga batterier som har värmts upp under laddningen. Det finns risk för att battericellerna har skadats.
11. Använd inga batterier som har deformerats under laddning, eller som uppvisar andra otypiska symptom (läckande gas, knackande eller väsande ljud).
12. Ladda inte ur batteriet helt (rekommenderad urladdning max. 80 %). En komplett urladdning leder till att battericellerna åldras i förtid.
13. Lämna aldrig batterierna utan uppsikt medan de laddas!

#### Skydda mot miljöpåverkan

1. Bär lämpliga arbetskläder. Använd skyddsglasögon.
2. **Skydda din batteridrivna produkt och laddaren mot fukt och regn.** Fukt och regn kan leda till farliga skador på battericellerna.
3. Använd inte den batteridrivna produkten i närheten av ångor eller brännbara vätskor.
4. Använd laddaren och batteridrivna produkter endast i torrt skick och vid en omgivningstemperatur mellan 10 och 40°C.
5. Förvara inte batteriet på platser som kan uppnå en temperatur över 40°C, i synnerhet inte i fordon som har parkerats i solen.
6. **Skydda batterierna mot överhettning!** Överbelastning, överladdning eller solstrålning leder till överhettning och skador på cellerna. Ladda inte och använd inte batterier som har överhettats – byt genast ut dem.
7. **Förvaring av batterier, laddare och batteridrivna produkter.** Förvara laddaren och din batteridrivna produkt endast i torra utrymmen vid en omgivningstemperatur mellan 10 och 40°C. Förvara litiumjon-batteriet svalt och torrt vid 10-20°C. Skyddas mot luftfuktighet och direkt solstrålning. Förvara batterierna endast i laddat skick (min. 40 % uppladdat).
8. Förhindra att litiumjon-batteriet fryser till. Batteriet som har lagrats längre än 60 minuter under 0°C måste kastas.
9. Var försiktig när du hanterar batterier med tanke på den elektrostatisk laddningen: elektrostatiska urladdningar leder till skador på skyddselektroniken och battericellerna! Undvik därför tvunget att elektrostatisk uppladdning uppstår och rör aldrig vid batteriets poler!

Laddningsbara batterier och batteridrivna elverktyg innehåller miljöfarliga material. Kasta inte batterier eller batteridrivna produkter i hushållsoporna.

Lämna in batteriet till ett insamlingsställe i din kommun för professionell avfallshantering. Hör efter med din kommun om du inte vet var närmsta insamlingsställe finns.

**För en professionell returnering av defekta/skadade Li-jon-batterier vill vi be dig att kontakta vår kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.**

**När du returnerar eller avfallshanterar batterier eller batteridrivna produkter, måste du se**

**till att dessa förpackas separat i plastpåsar för att undvika kortslutningar eller brand!**

**Extra säkerhetsanvisningar**

- Kontrollera materialet du ska trimma innan du startar maskinen. Ta bort ev. främmande föremål. Var uppmärksam på främmande föremål medan du använder maskinen. Om du ändå skulle stöta på ett hinder medan du trimmar, måste du genast slå ifrån maskinen. Ta sedan bort hindret.
- Använd endast maskinen vid tillräcklig belysning.
- Se till att du står stabilt och säkert när du använder maskinen. Var försiktig när du går bakåt - risk för att du snavar!
- Håll alltid maskinen under uppsikt när den ligger på arbetsplatsen. Om du behöver avbryta ditt arbete måste du ställa undan maskinen på en säker plats.
- Om du behöver avbryta ditt arbete för att använda maskinen på ett annat ställe måste du tvunget slå ifrån den innan du går iväg.
- Använd aldrig maskinen vid regn eller i fuktig eller våt omgivning.
- Skydda maskinen mot fukt och regn.
- Innan du slår på maskinen måste du övertyga dig om att skäranordningen inte rör vid stenar eller andra föremål.
- Bär alltid lämpliga arbetskläder för att förhindra skador på huvud, händer eller fötter. Bär hjälm, skyddsglasögon (eller ett skyddssvisir), höga stövlar (eller kraftiga skor och långa byxor av kraftigt tyg) och arbetshandskar.
- Håll maskinen på tillräckligt avstånd från kroppen under arbetets gång.
- Koppla endast in maskinen om den är vänd på rätt håll och du håller den i arbetsläge.
- Stäng av motorn: Om du inte använder maskinen, om maskinen inte är under uppsikt, om maskinen ska kontrolleras, om spolen ska bytas ut eller om maskinen ska transporteras till ett annat ställe.
- Se till att tillräckligt avstånd finns mellan maskinen och personer, särskilt barn, och husdjur. Stenar och andra föremål som finns i det avtrimmade gräset kan slungas ut.
- Medan du använder maskinen måste du se till att avståndet till personer och djur uppgår till minst 5 m.
- Trimma inte med maskinen mot hårda föremål. Det finns risk för personskador eller skador på maskinen.
- Använd skyddskåpens kant till att avgränsa maskinen från murar, olika ytor samt bräckliga föremål.
- Använd aldrig maskinen utan skyddsanordning.
- Denna maskin får inte användas av barn samt av personer med begränsade fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller som saknar erfarenhet och kunskap. Barn ska hållas under uppsikt så att de inte använder maskinen som leksak. Maskinen får inte rengöras eller underhållas av barn.
- Undvik onormala kroppshållningar. Se till att du står stabilt och håll alltid balansen. Se till att du håller balansen när du arbetar på slänter. Gå alltid i normal hastighet med maskinen.
- Risk för personskador av farliga rörliga delar!
- De rörliga delarna får endast röras vid efter att batteriet har tagits ut och alla rörliga delar har stannat.
- Läs igenom bruksanvisningen noggrant. Ta reda på hur manöverdonen fungerar och hur maskinen ska användas på rätt sätt.
- Låt aldrig barn eller andra personer som inte har läst igenom bruksanvisningen använda maskinen. Beakta regionala bestämmelser angående minsta tillåtna ålder för användning av maskinen.
- Tänk på att användaren av maskinen är ansvarig om olyckor uppstår eller andra personer eller deras egendom kommer till skada.
- Kontrollera alltid optiskt innan du använder maskinen att skydd eller höljen inte saknas, har skadats eller har monterats felaktigt.
- Ta aldrig maskinen i drift om personer, särskilt barn, eller husdjur finns i närheten.
- Bär ögonskydd och kraftiga skor hela tiden medan du använder maskinen.
- Använd endast maskinen i dagsljus eller i tillräckligt god artificiell belysning.
- Använd aldrig maskinen i dåliga väderlek, särskilt vid risk för blixtnedslag.
- Använd aldrig maskinen om höljen eller skydd är skadade eller saknas.
- Slå endast på motorn om händer och fötter befinner sig utom räckvidd för skäranordningen.
- Slå alltid ifrån maskinen och ta ut batteriet,
  - om maskinen ska lämnas utan uppsikt
  - om en blockering ska åtgärdas
  - om maskinen ska kontrolleras, rengöras eller bearbetas
  - efter kontakt med ett främmande föremål
  - om maskinen börjar vibrera ovanligt mycket (undersök genast).



- Risk för personskador av skäranordningen! Håll undan fötter och händer från skäranordningen!
- Använd endast de reserv- och tillbehörsdelar som rekommenderats av tillverkaren.
- Kontrollera och underhåll maskinen regelbundet.

**Obs! Skyddsanordningen ska skydda dig och andra personer och är mycket viktig för att maskinen ska fungera på avsett vis. Om detta inte beaktas och maskinen ändå används, utgör maskinen inte endast en potentiell riskkälla utan leder även till att alla garantianspråk upphör att gälla.**

- Försök aldrig hålla fast skäranordningen med händerna.
- Vänta alltid tills den har stannat helt.
- Använd endast en original-skäranordning.
- Se till att ventilationsöppningarna är rena från smuts.
- Försök inte trimma av gräs som inte växer på marken; försök t ex inte att trimma av gräs som växer på murar eller på stenar. Användaren är själv ansvarig för ev. skador som har förorsakats av grästrimmern inom dess arbetsområde.
- Se till att maskinen har slagits ifrån innan du korsar vägar eller singelstigar.
- När maskinen inte används ska den förvaras på en torr plats utom räckhåll för barn.
- Använd endast maskinen enligt de beskrivningar som ges i denna bruksanvisning och håll den alltid lodrätt mot marken. Alla andra lägen är farliga.
- Kontrollera regelbundet att skruvarna har dragits åt ordentligt.
- Koppla loss maskinen från strömförsörjningen (dvs. dra ut spärranordningen eller det uttagbara batteriet) inför underhåll eller rengöring.
- Kontrollera maskinen regelbundet och utför underhåll i avsedda intervall. Låt endast en auktoriserad verkstad reparera maskinen.
- Se till att ytan där du ska arbeta med maskinen är fri från kablar och andra föremål.
- Om du måste lyfta maskinen inför transport måste du först slå ifrån motorn och sedan vänta tills verktyget har varvat ner helt. Stäng av motorn innan du lämnar maskinen.
- När du använder maskinen får du under inga omständigheter köra mot hårda föremål eftersom detta annars kan leda till personskador eller skador på maskinen.
- Vid reparation får endast original-reservdelar användas.
- Innan du tar maskinen i drift och varje gång maskinen har stött emot någonstans måste du kontrollera om maskinen är sliten eller skadad. Lämna in den för reparation vid behov.
- Se alltid till att dina händer och fötter inte är i närheten av skäranordningen, framför allt när du kopplar in motorn.
- Dra av batteriet, om du vill kontrollera, rengöra eller genomföra arbetsuppgifter vid maskinen samt om du inte använder maskinen.
- Ta reda på hur manöver- och reglerdonen fungerar och hur maskinen ska användas på rätt sätt.
- Avbryt arbetet med maskinen om personer, framför allt barn, eller husdjur närmar sig.
- Använd inte maskinen om skyddsanordningarna är skadade eller saknas.
- Montera aldrig skärutrustning av metall.
- Elektriskt drivna trimmer får endast repareras av behörig personer.
- Använd endast reserv- och tillbehörsdelar som har rekommenderats av tillverkaren.

**Varning! Efter att du slagit ifrån maskinen fortsätter skäranordningen att rotera ytterligare ett par sekunder.**

**Verktyget efterroterar.**



**Förvara säkerhetsanvisningarna på ett säkert ställe.**

### Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí

- Tento přístroj není určen k tomu, aby ho používaly děti, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí nebo osoby, které nejsou seznámeny s těmito instrukcemi. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zaručeno, že si nebudou s přístrojem hrát. Děti nesmějí provádět čištění a údržbu přístroje.
- Přístroj se nesmí používat v nadmořských výškách nad 2 000 m.

**VAROVÁNÍ:** Používejte pouze síťový adaptér dodaný s tímto přístrojem.

- Při nesprávném použití může z akumulátoru vytéct kapalina. Vyhněte se kontaktu s ní. Při náhodném kontaktu opláchněte zasažené místo vodou. Pokud se tato tekutina dostane do očí, dodatečně vyhledejte také lékařskou pomoc. Vytékající akumulátorová tekutina může vést k podráždění kůže nebo popáleninám.
- Nevystavujte přístroj ani baterii nadměrným teplotám.
- Dávejte pozor na riziko zkratování pólů zařízení poháněného bateriemi nebo samotné baterie kovovými předměty.
- Před nabíjením je nutné dobíjecí baterie z přístroje vyjmout.
- Nemíchejte různé typy baterií nebo nové a použité baterie.
- Dosloužilé baterie je třeba z přístroje vyjmout a bezpečně zlikvidovat.
- Pokud má být přístroj delší dobu nepoužíván, je nutné baterie vyjmout.
- Nepoužívejte jednorázové baterie místo dobíjecích baterií.
- Nepoužívejte modifikované nebo poškozené baterie.

### VAROVÁNÍ

**Přečtěte si veškeré bezpečnostní pokyny, grafická znázornění a technické údaje, jimiž je toto elektrické nářadí opatřeno.** Zanedbání při dodržování následujících instrukcí mohou mít za následek zásah elektrickým proudem, požár a/ nebo těžká zranění.

**Všechny bezpečnostní pokyny a instrukce si uložte pro budoucí použití.**

V bezpečnostních pokynech používaný pojem „elektrické nářadí“ se vztahuje na elektrické nářadí napájené ze sítě (se síťovým kabelem) nebo na elektrické nářadí poháněné akumulátorem (bez síťového kabelu).

### 1. Bezpečnost pracoviště

- Udržujte Vaše pracoviště čisté a dobře osvětlené.** Nepořádek nebo neosvětlené pracoviště může vést ke zraněním.
- Nepracujte s elektrickým nářadím v oblasti ohrožené výbuchem, ve které se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prachy.** Elektrická nářadí produkují jiskry, které mohou prach nebo páry zapálit.
- Během používání elektrického nářadí nepouštějte děti a jiné osoby do blízkosti pracoviště.** Při rozptýlení byste mohli ztratit kontrolu nad elektrickým nářadím.

### 2. Elektrická bezpečnost

- Zástrčka elektrického nářadí musí být pro zásuvku vhodná. Zástrčka nesmí být v žádném případě pozměňována. Nepoužívejte žádné adaptéry zástrček společně s elektrickým nářadím s ochranným uzemněním.** Nepozměňované zástrčky a vhodné zásuvky snižují riziko úderu elektrickým proudem.
- Zabraňte tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy jako např. rourami, topení, sporáky a ledničkami.** Pokud je Vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko úderu elektrickým proudem.
- Nevystavujte elektrická nářadí dešti a vlhku.** Vniknutí vody do elektrického přístroje zvyšuje riziko úderu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte připojovací kabel k účelům, pro které není určen, jako např. na nošení a zavěšení elektrického nářadí nebo na vytáhnutí zástrčky ze zásuvky. Chraňte připojovací kabel před horkem, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými díly.** Poškozený nebo zamotaný přívodní kabel zvyšuje riziko zásahu elektrickým proudem.
- Pokud používáte elektrické nářadí na volném prostranství, používejte pouze prodlužovací kabely, které jsou vhodné pro venkovní použití.** Používání prodlužovacího kabelu schváleného pro venkovní použití snižuje riziko zásahu elektrickým proudem.
- Nelze-li se vyhnout provozu elektrického nářadí ve vlhkém prostředí, používejte ochranný vypínač proti chybnému prou-**

du. Použití ochranného vypínače proti chybnému proudu snižuje riziko úderu elektrickým proudem.

### 3. Bezpečnost osob

- a) **Bud'te pozorní, dbejte na to, co děláte a pracujte při práci s elektrickým nářadím rozumně. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** Moment nepozornosti může při používání elektrického nářadí vést k vážným zraněním.
- b) **Noste osobní ochranné vybavení a vždy ochranné brýle.** Nošení osobního ochranného vybavení, jako prachové masky, pevné neklouzavé obuvi, ochranné přilby nebo ochrany sluchu, podle druhu a použití elektrického nářadí, snižuje riziko zranění.
- c) **Vyhýbejte se neúmyslnému uvedení do provozu. Přesvědčte se, že je elektrické nářadí vypnuté, než ho připojíte na síť a/ nebo akumulátor, uchopíte ho nebo ho ponesete.** Pokud máte při nošení elektrického nářadí prst na vypínači nebo připojíte zapnutý přístroj na zásobování proudem, může to vést k úrazům.
- d) **Než elektrické nářadí zapnete, odstraňte nastavovací nástroje nebo klíče na šrouby.** Nářadí nebo klíč, který se nalézá v otáčející se části elektrického přístroje, může vést ke zraněním.
- e) **Vyhýbejte se abnormálnímu držení těla. Zajistěte bezpečný postoj a udržujte vždy rovnováhu.** Tím můžete elektrické nářadí v neočekávané situaci lépe kontrolovat.
- f) **Noste vhodné pracovní oblečení. Nenoste široké oblečení a šperky. Nepřibližujte vlasy, oděv a rukavice k pohybujícím se částem.** Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohybujícími se částmi zachyceny.
- g) **Pokud lze namontovat zařízení na odsávání a zachytávání prachu, je nutné tato zařízení připojit a používat je správným způsobem.** Používání odsávání prachu může snížit riziko ohrožení prachem.
- h) **Nenechte se ukolébat falešným pocitem bezpečí a nikdy neporušujte bezpečnostní pravidla pro elektrické nářadí, a to ani tehdy, pokud jste po mnohonásobném používání s elektrickým nářadím seznámeni.** Nedbalé jednání může vést ve zlomku sekundy k těžkým poraněním.

### 4. Použití a zacházení s elektrickým nářadím

- a) **Elektrické nářadí nepřetěžujte. Používejte pro práci určené elektrické nářadí.** S vhodným elektrickým nářadím pracujete lépe a bezpečněji v uvedeném rozsahu výkonu.
- b) **Nepoužívejte elektrické nářadí s defektním vypínačem.** Elektrické nářadí, které se nedá za- nebo vypnout je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) **Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a/ nebo odstraňte akumulátor ještě před tím, než začnete provádět nastavení elektrického nářadí, vyměňovat části příslušenství nebo než nářadí odložíte.** Toto bezpečnostní opatření zabraňuje neúmyslnému zapnutí elektrického nářadí.
- d) **Nepoužívané elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí. Nedovolte používat elektrické nářadí osobám, které nejsou s přístrojem obeznámeny nebo nečetly tyto pokyny.** Elektrická nářadí jsou nebezpečná, pokud jsou používána nezkušenými osobami.
- e) **Podrobuje elektrická nářadí a přídatné nástroje pečlivě údržbě. Zkontrolujte, zda je v pořádku bezvadná funkce pohyblivých dílů, jestli neuvázly, zda nejsou zlomeny nebo poškozeny tak, že je omezena funkce elektrického nářadí. Před použitím elektrického nářadí nechte poškozené díly opravit.** Mnohé úrazy byly způsobeny chybnou údržbou elektrických nářadí.
- f) **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Řádně udržované řezné nástroje s ostrými ostřími méně vážnou a nechají se lépe vodit.
- g) **Používejte elektrické nářadí, příslušenství, přídatné přístroje atd. v souladu s těmito instrukcemi. Zohledněte přitom pracovní podmínky a prováděnou činnost.** Používání elektrického nářadí na jiné účely, než na které je určeno, může vést k nebezpečným situacím.
- h) **Udržujte rukojeti a úchopové plochy suché, čisté a prosté oleje a tuku.** Kluzké rukojeti a úchopové plochy neumožňují bezpečné ovládání elektrického nářadí a kontrolu nad ním v nepředvídaných situacích.

### 5. Použití a zacházení s akumulátorovým nářadím

- a) **Nabíjejte akumulátory pouze v nabíječkách, které doporučuje výrobce.** U nabíječky, která je určena pro určitý druh akumulátorů, hrozí nebezpečí požáru, pokud se používá na jiný druh akumulátoru.

- b) **U elektrického nářadí používejte pouze k tomu určené akumulátory.** Použití jiných akumulátorů může vést ke zraněním a nebezpečí požáru.
- c) **Nepoužívaný akumulátor neumísťujte do blízkosti kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které by mohly způsobit přemostění kontaktů.** Zkrat mezi kontakty akumulátoru může vést k popáleninám nebo vzniku požáru.
- d) **Při nesprávném použití může z akumulátoru vytéct tekutina. Vyhněte se kontaktu s ní. Při náhodném kontaktu opláchnout vodou. Pokud se tato tekutina dostane do očí, dodatečně vyhledejte také lékařskou pomoc.** Vytékající akumulátorová tekutina může vést k podráždění kůže a k popáleninám.
- e) **Nepoužívejte žádné poškozené nebo konstrukčně pozměněné akumulátory.** Poškozené nebo konstrukčně pozměněné akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně a vést k požáru, výbuchu nebo nebezpečí poranění.
- f) **Nevystavujte akumulátor ohni nebo příliš vysokým teplotám.** Oheň nebo teploty nad 130 °C mohou vyvolat výbuch.
- g) **Dodržujte veškeré instrukce ohledně nabíjení a akumulátor nebo akumulátorový nástroj nikdy nenabíjejte mimo rozsah teplot uvedený v návodu k provozu.** Nesprávné nabíjení nebo nabíjení mimo přípustný rozsah teplot může akumulátor zničit a zvýšit nebezpečí požáru.

#### 6. Servis

- a) **Nechte elektrické nářadí opravovat pouze kvalifikovaným odborným personálem a pouze za použití originálních náhradních dílů.** Tím je zabezpečeno, že zůstane zachována bezpečnost elektrického nářadí.
- b) **Nikdy se nepokoušejte poškozené akumulátory opravit.** Veškerý servis akumulátorů by měl provádět pouze výrobce nebo k tomu oprávněná zákaznická služba.

#### Speciální bezpečnostní pokyny

Abychom Vám mohli nabídnout akumulátory s maximální koncentrací energie, dlouhou životností a bezpečností, věnujeme výrobě každého akumulátorového článku maximální pozornost. Akumulátorové články disponují vícestupňovým bezpečnostním zařízením. Každý jednotlivý článek je nejdříve formátován a jsou zaznamená-

ny jeho elektrické charakteristické znaky. Tato data se poté využívají, aby bylo možné sestavit co nejlepší akumulátorové články. **Přes všechna bezpečnostní opatření je při manipulaci s akumulátory potřeba neustálá obezřetnost. Pro bezpečný provoz je nutné dodržovat následující body.**

**Bezpečný provoz je zaručen pouze s nepoškozenými články! Nesprávná manipulace vede k poškození článků.**

**Pozor!** Analýzy potvrzují, že hrubé nesprávné používání a nesprávná péče jsou hlavní příčinou poškození vysoce výkonných akumulátorů.

#### Pokyny k akumulátoru

1. Akumulátorový článek akumulátorového přístroje není při dodání nabit. Před prvním uvedením do provozu musí být proto akumulátor nabit.
2. Pro optimální výkon akumulátoru se vyhněte cyklům hlubokého vybití! Nabíjejte Váš akumulátor často.
3. Skladujte Váš akumulátor v chladnu, nejlépe při 15°C a alespoň na 40% nabitý.
4. Lithium-ionové akumulátory podléhají přirozenému stárnutí. Nejpозději tehdy, když výkonost akumulátoru odpovídá pouze 80% nového stavu, musí být akumulátor vyměněn. Oslabené články v starém akumulátorovém článku již nestačí vysokým výkonostním požadavkům a představují tak bezpečnostní riziko.
5. Použité akumulátory nevhazovat do otevřeného ohně. Nebezpečí výbuchu!
6. Akumulátor nezapalovat nebo nevystavovat hoření.
7. **Akumulátory hluboce nevybíjet!** Hluboké vybití poškozuje akumulátorové články. Nejčastější příčinou pro hluboké vybití akumulátorových článků je dlouhé skladování resp. nepoužívání hluboce vybitého akumulátoru. Jakmile výkon znatelně klesne nebo zareaguje ochranná elektronika, ukončete práci. Akumulátor uskladněte teprve po úplném nabití.
8. **Akumulátory resp. přístroj chránit před přetížením!** Přetížení vede rychle k přehřátí a poškození článků uvnitř krytu akumulátoru, aniž by přehřátí vyšlo povrchově najevo.
9. **Zabraňte poškozením a nárazům!** Vyměňte neprodleně akumulátory, které Vám spadly z výšky více než jednoho metru nebo byly vystaveny silným nárazům, i

když kryt akumulátorového článku vypadá nepoškozeně. Akumulátorové články mohou být uvnitř vážně poškozeny. Dodržujte také pokyny k likvidaci.

10. Při přetížení a přehřátí se z bezpečnostních důvodů přístroj vypne pomocí integrovaného ochranného vypínání. **Pozor!** Nezapínejte za-/vypínač, pokud ochranné vypínání vypnulo přístroj. To může vést ke škodám na akumulátoru.
11. Používejte pouze originální akumulátory. Použití jiných akumulátorů může vést ke zraněním; výbuchu a nebezpečí požáru.
12. **Chraňte akumulátor před vlhkostí, deštěm a příliš vlhkým vzduchem.** Vlhkost, déšť a vzduch s vysokou vlhkostí mohou vést k nebezpečnému poškození článků. Pokud byly akumulátory vystaveny vlhkosti, dešti nebo velmi vlhkému vzduchu, v žádném případě je nenabíjejte a nepracujte s nimi – neprodleně je vyměňte za nové!
13. Pokud je přístroj vybaven vyjímatelným akumulátorem, z bezpečnostních důvodů ho po skončení práce vyjměte z přístroje.

#### Pokyny k nabíječce a nabíjení

1. Dodržujte data uvedená na typovém štítku nabíječky. Nabíječku připojte pouze na síťové napětí uvedené na typovém štítku.
2. Chraňte nabíječku a vedení před poškozením a ostrými hranami. Poškozené kabely musí být neprodleně vyměněny odborným elektrikářem.
3. Nabíječku, akumulátory a akumulátorový přístroj chránit před dětmi.
4. Nepoužívat poškozené nabíječky.
5. Nepoužívejte dodanou nabíječku k nabíjení jiných akumulátorových přístrojů.
6. Při velkém namáhání se akumulátorový článek zahřívá. Nechte akumulátorový článek před začátkem nabíjení ochladit na pokojovou teplotu.
7. **Akumulátory nepřebíjet!**  
Dodržujte maximální doby nabíjení. Tyto doby nabíjení platí pouze pro vybité akumulátory. Opakované zapojení nabitého nebo částečně nabitého akumulátoru vede k přebíjení a poškození článků. Nenechávat akumulátory několik dní zasunuté v nabíječce.
8. **Nikdy nepoužívejte a nenabíjejte akumulátory, o kterých se domníváte, že jejich poslední nabíjení proběhlo před více než 12 měsíci.** Je velká pravděpodobnost, že akumulátor je již nebezpečně poškozen (hluboké vybití).

9. Nabíjení při teplotě nižší než 10°C vede k chemickému poškození článků a může vést k požáru.
10. Nepoužívejte akumulátory, které se během nabíjení zahřály, protože by akumulátorové články mohly být nebezpečně poškozeny.
11. Nepoužívejte již akumulátory, které jsou vypouklé nebo zdeformované, nebo vykazovaly jiné netypické příznaky při nabíjení (tvorba plynu, praskání, syčení, ...).
12. Akumulátor úplně nevybijte (doporučená hloubka vybití max. 80%). Úplné vybití vede k předčasnému stárnutí akumulátorových článků.
13. Baterie nikdy nenabíjet bez dozoru!

#### Ochrana před vnějšími vlivy

1. Noste vhodné pracovní oblečení. Nosit ochranné brýle.
2. **Chraňte Váš akumulátor a nabíječku před vlhkostí a deštěm.** Vlhkost a déšť mohou vést k nebezpečnému poškození článků.
3. Akumulátorový přístroj a nabíječku nepoužívat v oblasti par a hořlavých kapalin.
4. Nabíječku a akumulátorové přístroje používat pouze v suchém stavu a při teplotě okolí od 10-40°C.
5. Akumulátor neskladujte na místech, kde teplota může dosáhnout více než 40°C, obzvláště ne v autě zaparkovaném na slunci.
6. **Akumulátory chránit před přehřátím!**  
Přetížení, přebíjení nebo přímé sluneční záření vede k přehřátí a poškození článků. Nenabíjejte nebo nepracujte v žádném případě s akumulátory, které byly přehřáté - tyto neprodleně vyměňte.
7. **Skladování akumulátorů, nabíječek a akumulátorového přístroje.** Nabíječku a Váš akumulátorový přístroj skladujte pouze v suchých místnostech s teplotou okolí od 10-40°C. Skladujte lithium-ionový akumulátor v chladnu a v suchu při 10-40°C. Chránit před vlhkostí vzduchu a přímým slunečním zářením! Akumulátory skladovat pouze v nabitém stavu (min. 40% nabitě).
8. Zabraňte tomu, aby lithium-ionový akumulátor zamrzl. Akumulátory, které byly skladovány déle než 60 minut pod 0°C, musí být zlikvidovány.
9. Dávejte pozor při manipulaci s akumulátory co se týče elektrostatického náboje: elektrostatické výboje vedou k poškození ochranné elektroniky a akumulátorových článků! Zabraňte proto elektrostatickému nabití a nikdy se nedotýkejte pólů akumulátoru!

Akumulátory a elektrické přístroje poháněné akumulátory obsahují materiály nebezpečné životnímu prostředí. Akumulátorové přístroje neodhazujte do komunálního odpadu.

Akumulátor by se měl odevzdat na vhodném sběrném místě, aby byla zaručena jeho odborná likvidace. Pokud žádné takové sběrné místo neznáte, informujte se v sídle místní samosprávy.

**Pokud jde bezpečně odeslání defektního/ poškozeného li-ion akumulátoru, žádáme vás, abyste kontaktovali zákaznickou službu nebo prodejnu, v níž jste si přístroj pořídili. Dbejte při zaslání nebo likvidaci akumulátoru resp. akumulátorového přístroje na to, aby byly zabaleny jednotlivě v plastovém sáčku, aby se zabránilo zkratům a vzniku požáru!**

#### **Dodatečné bezpečnostní pokyny**

- Před začátkem práce překontrolujte plochy určené ke stříhání. Odstraňte cizí tělesa. Během práce dbejte na cizí tělesa. Pokud při sekání přesto narazíte na překážku, vypněte prosím stroj a překážku odstraňte.
- Pracujte pouze při dostatečné viditelnosti.
- Při práci vždy dbejte na bezpečný a stabilní postoj. Pozor při chůzi pozpátku, nebezpečí klopýtnutí!
- Přístroj nikdy nenechte ležet bez dozoru na pracovním místě. Pokud práci přerušíte, uložte prosím přístroj na bezpečném místě.
- Pokud práci přerušíte, abyste se odebrali na jiné pracoviště, bezpodmínečně přístroj na tuto dobu vypněte.
- Nepoužívejte přístroj nikdy za deště nebo ve vlhku, mokřím prostředí.
- Chraňte přístroj před deštěm a vlhkem.
- Než přístroj zapnete, přesvědčte se, že se sečné ústrojí nedotýká kamenů nebo jiných předmětů.
- Pracujte vždy v přiměřeném oblečení, abyste zabránili zraněním hlavy, rukou a nohou. Za tímto účelem noste vždy přilbu, ochranné brýle (nebo ochranný štít), vysokou obuv (nebo pevné boty a dlouhé kalhoty z pevné látky) a pracovní rukavice.
- Pokud je přístroj v provozu, bezpodmínečně ho udržujte v dostatečné vzdálenosti od těla!
- Nezapínejte přístroj, pokud je otočený k vám, resp. není ve své pracovní poloze.
- Vypněte motor v případě, že: Přístroj nepoužíváte, ponecháte ho bez dozoru, kontrolujete ho, vyjímáte nebo vyměňujete cívku, přenášíte přístroj na jiné místo.
- Uchovávejte přístroj mimo dosah ostatních osob, zejména dětí a také domácích zvířat; v sekané a rozvířené trávě mohou odletovat také kameny a jiné předměty.
- Během práce udržujte odstup od jiných osob a zvířat minimálně 5 m.
- Nesekejte tvrdé předměty. Tak zabráníte zraněním a poškození přístroje.
- Použijte okraj ochranného zařízení, aby se přístroj nedostal do blízkosti zdí, různých povrchů a také křehkých věcí.
- Nikdy přístroj nepoužívejte bez bezpečnostního zařízení.
- Nikdy přístroj nepoužívejte bez bezpečnostního zařízení.
- Přístroj nesmějí používat děti ani osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí. Děti by měly být pod dohledem, aby si nehrály s přístrojem. Děti nesmějí provádět čištění a údržbu přístroje.
- Vyhněte se abnormálnímu držení těla. Zajistěte bezpečný postoj a udržujte vždy rovnováhu. Dbejte vždy na bezpečný postoj při práci ve svahu. Používejte stroj pouze při malé rychlosti (chůze).
- Nebezpečí poranění pohyblivými nebezpečnými díly!
- Je zakázáno dotýkat se pohyblivých dílů, dokud není akumulátor vyjmut a dokud se všechny pohyblivé díly zcela nezastaví.
- Přečtěte si pečlivě návod k použití. Obeznamte se s ovládací a správným použitím stroje.
- Nikdy nedovolte dětem nebo jiným osobám, které neznají tento návod k použití, stroj používat. Místní předpisy mohou stanovovat minimální stáří uživatele.
- Myslete na to, že uživatel je zodpovědný za nehody nebo ohrožení ve vztahu k jiným osobám nebo k jejich vlastnictví.
- Před použitím se vždy musí provést vizuální kontrola, nechybí-li bezpečnostní zařízení nebo kryty, nejsou-li poškozené a jsou-li správně namontované.
- Stroj nikdy neuvádějte do chodu, pokud se v blízkosti nacházejí osoby, zejména děti, anebo domácí zvířata.
- Po celou dobu používání stroje je nutné nosit ochranu zraku a pevnou obuv.
- Stroj používejte pouze za denního světla nebo za dobrého umělého osvětlení.
- Přístroj nikdy nepoužívejte za špatného počasí, zejména hrozí-li riziko zásahu bleskem.



- Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným krytem nebo bezpečnostním zařízením, příp. bez krytu nebo bezpečnostního zařízení.
- Motor zapínejte pouze tehdy, jsou-li ruce a nohy mimo dosah sečného nástroje.
- Přístroj vypněte a vyjměte z něj akumulátor,
  - vždy, když přístroj ponecháte bez dozoru.
  - před uvolněním blokování.
  - před kontrolou, čištěním nebo údržbou přístroje.
  - po kontaktu s cizím tělesem.
  - vždy, pokud přístroj začne neobvykle vibrovat (ihned zkontrolujte).
- Přístroj se smí znovu uvést do provozu teprve po odstranění příčiny. Pokud nejste schopni příčinu vibrací odhalit, spojte se se zákaznickým servisem.
- Nebezpečí poranění sečným zařízením! Držte ruce a nohy mimo dosah sečného zařízení!
- Používejte pouze náhradní díly a příslušenství doporučené výrobcem.
- Pravidelně provádějte kontrolu a údržbu přístroje.

**Pozor! Bezpečnostní zařízení je podstatné pro Vaši bezpečnost a bezpečnost druhých, jako též pro správnou funkci stroje. Nedodržování tohoto předpisu vede kromě toho, že tím hrozí potenciální zdroje nebezpečí, ke ztrátě záruky.**

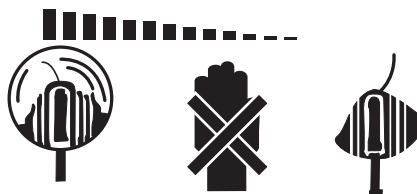
- Nepokoušejte se zastavit sečné ústrojí rukama.
- Vždy vyčkejte, až se samo zastaví.
- Používejte zásadně jen originální sečné ústrojí.
- Dbejte na to, aby vzduchové otvory byly prosté nečistot.
- Nepokoušejte se pomocí tohoto přístroje sekat trávu, která nevyrůstá ze země; nepokoušejte se sekat trávu rostoucí např. ze zdi nebo na kamenech apod. Osoba obsluhující přístroj je na místě vykonávané práce vždy odpovědná vůči třetím osobám za škody, které vzniknou používáním přístroje.
- Nepřecházejte se zapnutým přístrojem žádné silnice nebo štěrkopiskové cesty.
- Pokud přístroj nepoužíváte, uložte jej na suchém a dětem nepřístupném místě.
- Používejte přístroj pouze tak, jak je popsáno v návodu k obsluze a držte ho vždy svisle k zemi. Každá jiná poloha je nebezpečná.
- Pravidelně kontrolujte, jsou-li šrouby správně utažené.
- Než se pustíte do údržby nebo čištění, odpojte stroj od napájení elektrickým proudem

(např. vytáhněte blokovací zařízení nebo vyjměte vyjímatelnou baterii).

- Stroj se musí pravidelně kontrolovat a udržovat. Servis stroje se smí provádět pouze ve smluvní servisní dílně.
- Plochu určenou k sekání vždy udržovat bez kabelů a jiných předmětů.
- Pokud musí být přístroj kvůli transportu nadzvednut, je třeba odstavit motor a vyčkat, až se přístroj zastaví. Před opuštěním přístroje vypněte motor.
- Během provozu nesmíte v žádném případě sekat tvrdé předměty, jen tak zabráníte zraněním obsluhující osoby a škodám na přístroji.
- Při údržbě používejte jen originální díly.
- Před uvedením stroje do provozu a po jakémkoliv nárazu přezkontrolujte stroj, zda nevykazuje znaky opotřebení nebo poškození a nechte provést nutné opravy.
- Ruce a nohy nikdy nedávejte do blízkosti sečného zařízení, především když zapínáte motor.
- Vytáhněte akumulátor: před kontrolami, čištěním nebo pracemi na přístroji nebo pokud ho nepoužíváte.
- Seznamte se s pravidly řízení a ovládání přístroje v rámci řádného používání.
- Provoz stroje přerušte, pokud jsou v blízkosti osoby, především děti nebo domácí zvířata.
- Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozenými nebo chybějícími ochrannými součástmi.
- Nikdy na přístroj nemontujte kovové sečné prvky.
- Servis a opravy elektricky poháněných vyžinačů smějí provádět pouze autorizované osoby.
- Používejte pouze takové náhradní díly a příslušenství, které doporučuje výrobce.

**Pozor: Po vypnutí rotuje sečné zařízení ještě několik sekund!**

**Nástroj dobíhá**



**Bezpečnostní pokyny si dobře uložte.**

### Všeobecné bezpečnostné predpisy pre elektrické nástroje

- Tento prístroj nie je určený nato, aby ho mohli používať deti, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami, alebo osoby, ktoré nie sú oboznámené s týmito pokynmi. Deti by mali byť pod dozorom, aby bolo možné zabezpečiť, že sa nebudú s prístrojom hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie ani údržbu prístroja.
- Prístroj sa nesmie používať v polohách vyšších ako 2000 m.

**VAROVANIE:** Používajte iba sieťový adaptér dodaný s týmto prístrojom.

- Pri nesprávnom používaní môže z akumulátora vytečť kvapalina. Zabráňte kontaktu s touto kvapalinou. V prípade náhodného kontaktu postihnuté miesto opláchnite vodou. Ak sa dostane táto kvapalina do očí, vyhľadajte taktiež lekársku pomoc. Kvapalina unikajúca z akumulátora môže viesť k podráždeniu pokožky alebo popáleninám.
- Nevystavujte prístroj ani batériu príliš vysokým teplotám.
- Uvedomte si nebezpečenstvo skratu prístroja napájaného batériou alebo kontaktov batérie kovovými predmetmi.
- Nabíjateľné batérie sa musia pred nabíjaním z prístroja vybrať.
- Rôzne typy batérií ani nové a použité batérie sa nesmú navzájom kombinovať.
- Vybité batérie sa musia z prístroja vybrať a bezpečne zlikvidovať.
- Ak sa má prístroj dlhší čas skladovať bez používania, batérie sa musia vybrať.
- Namiesto nabíjateľných batérií nepoužívajte nenabíjateľné batérie.
- Nepoužívajte upravené alebo poškodené batérie.

### VÝSTRAHA

**Prečítajte si všetky bezpečnostné predpisy, pokyny, zobrazenia a technické údaje, ktorými je tento elektrický prístroj vybavený.** Nedostatky pri dodržovaní nasledujúcich pokynov môžu mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru a/alebo ťažké poranenia.  
**Všetky bezpečnostné predpisy a pokyny si odložte pre budúce použitie.**

V bezpečnostných predpisoch uvádzaný pojem „elektrický nástroj“ sa vzťahuje na sieťové elektrické nástroje (so sieťovým elektrickým káblom) alebo na akumulátorové elektrické nástroje (bez sieťového elektrického kábla).

### 1. Bezpečnosť pracoviska

- Udržujte Vaše pracovisko vždy v čistom stave a dobre osvetlené.** Neporiadok alebo neosvetlené pracovné oblasti môžu mať za následok vznik úrazu.
- Nepracujte tento elektrický nástroj v prostredí s nebezpečenstvom explózie, kde sa nachádzajú horľavé tekutiny, plyny alebo prach.** Elektrické nástroje vytvárajú iskry, ktoré by mohli zapáliť prach alebo výpary.
- Zabráňte prístupu deťom a iným cudzím osobám do Vašej pracovnej oblasti počas práce s elektrickým nástrojom.** V prípade, že budete vyrušovaný, môžete stratiť kontrolu nad elektrickým nástrojom.

### 2. Elektrická bezpečnosť

- Prípojná zástrčka elektrického nástroja musí správne pasovať do zásuvky. Zástrčka sa nesmie v žiadnom prípade prispôbovať resp. meniť. Nikdy nepoužívajte adaptérovú zástrčku spolu s chránenými uzemnenými elektrickými nástrojmi.** Nezmenené zástrčky a správne zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Zabráňte telesnému dotyku s uzemnenými povrchmi, ako napríklad potrubnými rúrami, radiátormi, pecami a chladničkami.** V prípade, že je Vaše telo uzemnené, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nevystavujte elektrické nástroje dažďu ani vlhkému prostrediu.** Vniknutie vody do elektrického prístroja zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte napájacie vedenie na to, aby ste na ňom nosili zavesený elektrický nástroj, vešali nástroj za kábel alebo aby ste ním vyťahovali zástrčku zo zásuvky. Chráňte napájacie vedenie pred teplom, olejom a ostrými hranami alebo pred pohyblivými časťami.** Poškodené alebo zamotané prípojnú vedenie zvyšuje riziko elektrického úrazu.
- V prípade, že pracujete s elektrickým nástrojom vo vonkajšom prostredí, používajte vždy len také predlžovacie vedenia, ktoré sú vhodné pre použitie**

vo vonkajšom prostredí. Použitie predlžovacieho vedenia vhodného pre použitie vo vonkajšom prostredí znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

- f) **Ak nie je možné zabrániť použitiu elektrického nástroja vo vlhkom prostredí, používajte pripojenie cez prúdový chránič.** Použitie pripojenia s prúdovým chráničom znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

### 3. Bezpečnosť osôb

- a) **Buďte vždy pozorný, dbajte na to, čo práve robíte a postupujte pri práci s elektrickým nástrojom rozumne. Nepoužívajte elektrický nástroj, ak ste pri práci unavený alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Jeden moment nepozornosti pri používaní elektrického nástroja môže viesť k vážnym poraneniam.
- b) **Vždy noste osobné ochranné vybavenie a vždy ochranné okuliare.** Používanie osobného ochranného vybavenia, ako je ochranná maska proti prachu, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo ochrana sluchu, podľa príslušného spôsobu použitia daného elektrického nástroja, znižuje riziko zranenia.
- c) **Zabráňte samovoľnému uvedeniu do prevádzky. Zabezpečte, aby bol elektrický nástroj vypnutý pred tým, než ho zapojíte na elektrický zdroj a/alebo vložíte akumulátor, ako aj pred zdvíhaním alebo prenášaním nástroja.** V prípade, že máte pri prenášaní elektrického nástroja prsty na vypínači alebo že zapojujete prístroj s aktivovaným spínačom do elektrickej siete, môže to viesť k nehodám.
- d) **Pred zapnutím elektrického nástroja odstráňte z neho všetky nastavovacie náradia alebo skrutkovače.** Nástroj alebo kľúč, ktorý by sa nachádzal na rotujúcej časti elektrického nástroja, by mohol spôsobiť zranenie.
- e) **Vystríhajte sa abnormálneho držania tela. Postarajte sa o bezpečný postoj pri práci a dbajte neustále na rovnováhu.** Len tak môžete elektrický nástroj lepšie kontrolovať pri neočakávaných situáciách.
- f) **Pri práci používajte vhodný odev. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Chráňte svoje vlasy, odev a rukavice pred kontaktom s točiacimi sa dielmi nástroja.** Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené točiacimi sa dielmi

nástroja.

- g) **Ak je možné namontovať zariadenia na odsávanie a na zachytávanie prachu, tak sa musia tieto zariadenia zapojiť a používať.** Použitie odsávania prachu môže znížiť ohrozenie prachom.
- h) **Nenechajte sa uspokojiť zdanlivou bezpečnosťou a neprekračujte bezpečnostné pravidlá platné pre elektrické nástroje, aj keby ste už boli po viacnásobnom používaní oboznámený s elektrickým nástrojom.** Nedbanlivé konanie môže viesť v zlomkoch sekundy k ťažkým zraneniam.
- ### 4. Použitie a zaobchádzanie s elektrickým nástrojom
- a) **Nepreťažujte elektrický nástroj. Pre svoju prácu vždy používajte správny elektrický nástroj.** Práca s vhodným elektrickým nástrojom je dôkladnejšia a bezpečnejšia v rozmedzí uvedenej oblasti výkonu.
- b) **Nepoužívajte také elektrické nástroje, ktoré majú defektný vypínač.** Elektrické nástroje, na ktorých nie je možné vypnúť a zapnúť ich vypínač, sú nebezpečné a musia byť opravené.
- c) **Vytiahnite zástrčku von zo zásuvky a/alebo vyberte von akumulátor predtým, než budete vykonávať nastavenia na prístroji, vymieňať diely príslušenstva alebo ak chcete elektrický nástroj odložiť.** Toto bezpečnostné opatrenie zabráni samovoľnému zapnutiu elektrického nástroja.
- d) **Nepoužívané elektrické nástroje skladujte mimo dosahu detí. Nedovoľte, aby používali elektrický nástroj také osoby, ktoré nie sú oboznámené s prístrojom alebo nečítali tieto pokyny.** Elektrické nástroje sú nebezpečné, keď sú používané neskúsenými osobami.
- e) **Elektrické nástroje a obrábacie nástroje dôkladne ošetrujte. Skontrolujte, či je funkcia všetkých pohyblivých dielov bezchybná a či nedochádza k ich blokovaniu, či nie sú diely poškodené alebo poškodené, resp. či nie je ovplyvnená správna funkcia elektrického nástroja. Nechajte poškodené diely pred použitím elektrického nástroja opraviť.** Mnohé úrazy boli spôsobené nesprávnou údržbou elektrických nástrojov.
- f) **Udržujte rezacie nástroje vždy ostré a čisté.** Starostlivo ošetrované rezacie nástroje s ostrými reznými hranami sa menej

zasekávajú a je možné ich ľahšie viesť.

- g) **Používajte elektrický prístroj, príslušenstvo, obrábacie nástroje atď. v súlade s príslušnými pokynmi. Berte pritom ohľad na konkrétne pracovné podmienky a činnosť, ktorá sa má vykonať.** Použitie elektrických nástrojov na iné účely ako na tie, na ktoré boli určené, môže viesť k vážnym nebezpečným situáciám.
  - h) **Udržujte rukoväte a prídržné plochy suché, čisté a zbavené oleja a tukov.** Klzké rukoväte a prídržné plochy nedovoľujú bezpečné ovládanie a kontrolu elektrického nástroja v nepredvídaných situáciách.
- 5. Použitie a zaobchádzanie s akumulátorovým nástrojom**
- a) **Akumulátory nabíjajte len v nabíjačkách, ktoré sú odporúčané výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je určená pre určitý druh akumulátorov, predstavuje nebezpečenstvo požiaru, ak sa nabíjačka používa s inými akumulátormi.
  - b) **Používajte v elektrických prístrojoch len také akumulátory, ktoré sú na to určené.** Použitie iných akumulátorov môže viesť k zraneniam a nebezpečenstvu požiaru.
  - c) **Akumulátor, ktorý sa momentálne nepoužíva, sa nesmie dostať do kontaktu s kancelárskymi sponkami, mincami, kľúčmi, skrutkami ani inými malými kovovými predmetmi, ktoré by mohli spôsobiť premostenie kontaktov.** Skrat medzi kontaktmi akumulátora môže viesť k popáleninám alebo vzniku požiaru.
  - d) **Pri nesprávnom používaní môže z akumulátora vytiecť tekutina. Zabráňte kontaktu s tekutinou. V prípade náhodného kontaktu opláchnuť vodou. Ak sa dostane táto tekutina do očí, vyhľadajte taktiež lekársku pomoc.** Vystupujúca tekutina akumulátora môže viesť k podráždeniu pokožky alebo popáleninám.
  - e) **Nepoužívajte žiaden poškodený ani upravený akumulátor.** Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu chovať nepredvídavo a viesť ku vzniku požiaru, výbuchu alebo nebezpečenstva zranenia.
  - f) **Akumulátor nevystavujte ohňu ani príliš vysokým teplotám.** Oheň alebo teploty nad 130 °C môžu spôsobiť explóziu.
  - g) **Dodržiavajte všetky pokyny týkajúce sa nabíjania a nikdy nenabíjajte akumulátor alebo akumulátorový prístroj mimo**

**teplotného rozsahu uvedeného v návode na obsluhu.** Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie mimo prípustného teplotného rozsahu môže zničiť akumulátor a zvýšiť nebezpečenstvo požiaru.

## 6. Servis

- a) **Nechajte Váš elektrický nástroj opravovať vždy len kvalifikovaným odborným personálom a vždy len s originálnymi náhradnými dielmi.** Tým sa zabezpečí, že ostane zachovaná bezpečnosť elektrického nástroja.
- b) **Nikdy neopravujte poškodené akumulátory. Akékoľvek opravy akumulátorov by sa mali vykonávať výlučne len výrobcom alebo splnomocneným zákaznickým servisom.**

### Špeciálne bezpečnostné pokyny

Aby bolo možné dodať Vám akumulátory s maximálnou energetickou výkonnosťou, dlhou životnosťou a bezpečnosťou, venujeme výrobe každého akumulátora najvyššiu pozornosť. Akumulátorové články majú viacstupňové bezpečnostné zariadenie. Každý jednotlivý článok sa najskôr naformátuje a zaznamenajú sa jeho elektrické charakteristické znaky. Tie to údaje sa potom využívajú, aby bolo možné zoskupiť najlepšie akumulátorové zostavy. **Napriek všetkým bezpečnostným opatreniam pri zaobchádzaní s akumulátormi je potrebná neustála opatrnosť. Pre bezpečnú prevádzku sa musia bezpodmienečne dodržiavať nasledovné body.**

**Bezpečná prevádzka je zaručená len s nepoškodenými článkami! Nesprávne zaobchádzanie vedie k poškodeniu článkov**

**Pozor!** Analýzy potvrdzujú, že hrubé nesprávne používanie a nesprávne ošetrovanie sú hlavnou príčinou poškodenia vysoko výkonných akumulátorov.

### Pokyny k akumulátoru

1. Akumulátor tohto akumulátorového prístroja nie je pri zakúpení nabitý. Pred prvým uvedením do prevádzky musí byť z toho dôvodu akumulátor nabitý.
2. Pre optimálny výkon akumulátora je potrebné, aby ste zabránili cyklom hlbokého vybitia! Nabíjajte Váš akumulátor často.
3. Skladujte Váš akumulátor na chladnom mieste, najlepšie pri 15 °C a najmenej na 40 % nabitý.

4. Litium-iónové akumulátory podliehajú prirodzenému starnutiu. Najneskôr vtedy, keď výkonnosť akumulátora zodpovedá len približne 80 % nového stavu, musí sa akumulátor vymeniť! Oslabené články v starom akumulátore nie sú viac schopné zvládť vysoké výkonnostné požiadavky a predstavujú tak bezpečnostné riziko.
  5. Použité akumulátory nehádzajte do otvoreného ohňa. Nebezpečenstvo výbuchu!
  6. Akumulátor nezapaľujte ani nevhadzujte do ohňa.
  7. **Akumulátory nevybíjajte hĺbkovo!** Hĺbkové vybitie poškodzuje články akumulátora. Najčastejšia príčina pre hĺbkové vybitie akumulátora je dlhá doba skladovania resp. nepoužívania hlboko vybitého akumulátora. Ukončite pracovný proces, keď začne evidentne klesať výkon alebo sa aktivuje ochranná elektronika. Akumulátor uskladnite až po úplnom nabití.
  8. **Chráňte akumulátory resp. prístroj pred preťažením!** Preťaženie vedie rýchle k prehriatiu a poškodeniu článkov vo vnútri telesa akumulátora, bez toho aby bolo z vonkajšej strany znateľné prehriatie.
  9. **Zabráňte poškodeniam a nárazom!** Ihneď nahraďte akumulátory, ktoré Vám spadli z výšky viac ako jeden meter alebo boli vystavené silným nárazom, aj napriek tomu, že sa javí teleso akumulátora ako nepoškodené. Články akumulátora vo vnútri môžu byť vážne poškodené. Dbajte pritom prosím taktiež na pokyny pre likvidáciu.
  10. V prípade preťaženia a prehriatia sa z bezpečnostných dôvodov prístroj vypne pomocou integrovaného ochranného vypínača. **Pozor!** Nestláčajte naďalej vypínač zap/vyp v prípade, keď ochranný vypínač vypol prístroj. Môže to spôsobiť poškodenia na akumulátore.
  11. Používajte len originálne akumulátory. Použitie iných akumulátorov môže viesť k zrazeniam, výbuchu a riziku požiaru.
  12. **Chráňte svoj akumulátor pred vlhkosťou, dažďom a vysokou vlhkosťou vzduchu.** Vlhkosť, dážď a vysoká vlhkosť vzduchu môžu viesť k nebezpečným poškodeniam článkov. Nenabíjajte ani nepracujte v žiadnom prípade s takými akumulátormi, ktoré boli vystavené vlhkosti, dažďu alebo vysokej vlhkosti vzduchu – takéto akumulátory ihneď vymeňte!
  13. Ak je vaše zariadenie vybavené odnímateľným akumulátorom, z bezpečnostných dôvodov akumulátor po ukončení práce odstráňte zo zariadenia.
- Pokyny k nabíjačke a procesu nabíjania**
1. Dbajte na údaje uvedené na typovom štítku nabíjačky. Zapojte nabíjačku len na elektrické napätie zodpovedajúce údajom na typovom štítku.
  2. Chráňte nabíjačku a elektrický kábel pred poškodením a ostrými hranami. Poškodené káble musia byť bezodkladne vymenené odborným elektrotechnikom.
  3. Zabráňte deťom prístup k nabíjačke, akumulátorom a akumulátorovému prístroju.
  4. Nepoužívajte poškodené nabíjačky.
  5. Nepoužívajte priloženú nabíjačku na nabíjanie iných akumulátorových prístrojov.
  6. Pri silnom namáhaní sa teleso akumulátora zohreje. Pred začatím procesu nabíjania nechajte akumulátor ochladiť na izbovú teplotu.
  7. **Akumulátory nenabíjajte nadmerne!** Dodržiavajte prosím na maximálne doby nabíjania. Tieto doby nabíjania platia len pre vybité akumulátory. Viacnásobné zapojenie nabitého alebo čiastočne nabitého akumulátora vedie k nadmernému nabitíu a k poškodeniu článkov. Akumulátory nenechajte zasunuté viacero dní v nabíjačke.
  8. **Nikdy nepoužívajte a nenabíjajte akumulátory, o ktorých predpokladáte, že ich posledné nabíjanie bolo uskutočnené pred viac ako 12 mesiacmi.** Je vysoká pravdepodobnosť, že je takýto akumulátor už nebezpečne poškodený (hĺbkové vybitie).
  9. Nabíjanie pri teplote nižšej ako 10 °C vedie k chemickému poškodeniu článkov a môže viesť k požiaru.
  10. Nepoužívajte také akumulátory, ktoré sa počas nabíjania zohriali, pretože by mohli byť nebezpečne poškodené články akumulátora.
  11. Nepoužívajte naďalej také akumulátory, ktoré sa počas nabíjania zvlhli alebo zdeformovali, alebo prejavovali netypické symptómy pri nabíjaní (tvorba plynu, praskanie, syčanie, ...).
  12. Akumulátor nikdy úplne nevybíjajte (odporúčaná hĺbka vybitia max. 80 %). Plné vybitie vedie k predčasnému starnutiu článkov akumulátora.
  13. Batérie nikdy nenabíjať bez dozoru!
- Ochrana pred vplyvmi vonkajšieho prostredia**
1. Pri práci používajte vhodný pracovný odev. Používajte ochranné okuliare.
  2. **Chráňte akumulátorový prístroj**

**a nabíjačku pred vlhkosťou a dažďom.**

Vlhkosť a dážď môžu viesť k nebezpečným poškodeniam článkov.

3. Akumulátorový prístroj a nabíjačku nepoužívajte v oblasti výparov a horľavých tekutín.
4. Nabíjačku a akumulátorové prístroje používajte len v suchom stave a pri teplote prostredia 10-40 °C.
5. Neskladujte akumulátor na miestach, kde môžu teploty dosiahnuť viac ako 40 °C, predovšetkým nie v automobile, ktorý je vystavený slnečnému žiareniu.
6. **Akumulátory chrániť pred prehriatím!**  
Peraženie, nadmerné nabitie alebo slnečné žiarenie vedie k prehriatiu a poškodeniu článkov. Nenabíjajte ani nepracujte v žiadnom prípade s takými akumulátormi, ktoré boli prehriate - ihneď takéto akumulátory nahraďte.
7. **Skladovanie akumulátorov, nabíjačiek a akumulátorového prístroja.** Skladujte nabíjačku a Váš akumulátorový prístroj len v suchých miestnostiach s teplotou okolia v rozsahu 10-40 °C. Skladujte lítium-iónový akumulátor v suchu a chlade pri 10-40 °C. Chráňte pred vlhkosťou vzduchu a priamym slnečným žiarením! Akumulátory skladujte len v nabitom stave (min. 40 % nabitie).
8. Zabráňte tomu, aby lítium-iónový akumulátor zamrzol. Akumulátory, ktoré boli skladované viac ako 60 minút pod 0 °C, sa musia zlikvidovať.
9. Pozor pri zaobchádzaní s akumulátormi vo vzťahu na elektrostatický náboj: elektrostatické výboje vedú k poškodeniu ochrannej elektroniky a článkov akumulátora! Zabráňte preto elektrostatickému nabitíu a nikdy sa nedotýkajte pólov akumulátora!

Akumulátory a akumulátormi poháňané elektrické prístroje obsahujú materiály poškodzujúce životné prostredie. Akumulátor, resp. akumulátorové prístroje nelikvidujte ako domový odpad.

Akumulátor by sa mal odovzdať k odbornej likvidácii na príslušnom zbernom mieste. Pokiaľ neviete, kde sa takéto zberné miesto nachádza, informujte sa na miestnej samospráve.

**Kvôli správne odoslaniu chybných/ poškodených lítium-iónových akumulátorov kontaktujte náš zákaznícky servis alebo obchod, kde ste prístroj zakúpili.**

**Dbajte pri odosielaní alebo likvidácii akumulátorov, resp. akumulátorového prístroja na to, aby boli zabalené jednotlivo v umelohmotných vreckách aby sa zabránilo skratom a vzniku požiaru!**

**Dodatočné bezpečnostné predpisy**

- Pred začatím práce prekontrolujte kosenú plochu. Odstráňte prípadné cudzie predmety. Dbajte počas práce vždy na výskyt cudzích telies. Ak počas práce predsa len zasiahnete na prekážku, vypnite prístroj a prekážku odstráňte.
- Pracujte len pri dostatočnej viditeľnosti.
- Dbajte počas práce vždy na bezpečný a pevný postoj. Pozor pri kráčaní dozadu – hrozí nebezpečenstvo zakopnutia!
- Nikdy nenechajte prístroj bez dozoru na pracovisku. V prípade, že prerušíte prácu s prístrojom, uložte prosím prístroj na bezpečnom mieste.
- V prípade, že prerušíte prácu s prístrojom z dôvodu premiestňovania sa do inej pracovnej oblasti, je potrebné aby ste prístroj počas doby presunu do tejto pracovnej oblasti bezpodmienečne vyplí.
- Nepoužívajte tento prístroj pri daždi alebo vo vlhkom, resp. mokrom prostredí.
- Chráňte prístroj pred vlhkosťou a dažďom.
- Pred zapnutím prístroja sa presvedčte o tom, že sa strihacie ústrojenstvo nedotýka žiadnych kameňov ani iných predmetov.
- Vždy pracujte v adekvátnom odeve, aby ste tak predišli zraneniam hlavy, rúk a nôh. Na tento účel noste prilbu, ochranné okuliare (alebo ochranný štít), vysoké čižmy (alebo pevnú obuv v kombinácii s dlhými nohavicami z pevného materiálu) a pracovné rukavice.
- Ak je prístroj v prevádzke, bezpodmienečne ho držte v dostatočnej vzdialenosti od tela!
- Prístroj nezapínajte, pokiaľ je otočený k vám, resp. ak sa nenachádza v správnej pracovnej polohe.
- Vypnite motor, keď: Prístroj nepoužívate, necháte ho nestrážnený, ak ho kontrolujete, ak odoberáte cievku s vláknom alebo ju vymieňate, ak prístroj premiestňujete z jedného miesta na druhé.
- Udržujte prístroj v dostatočnej vzdialenosti od iných osôb, predovšetkým detí a tiež domácich zvierat, v pokosenej a zvrátenej trávě by mohli byť kamienky a iné predmety.
- Počas práce udržiavajte odstup od iných osôb a zvierat najmenej 5 m.
- Nesekejte tvrdé predmety. Takto predídete



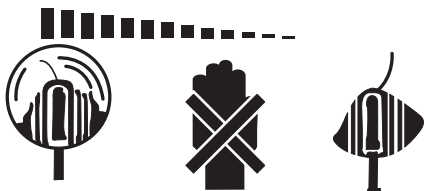
- poraneniu a poškodeniu prístroja.
- Používajte okraj ochranného krytu ako pomôcku pri udržiavaní odstupu prístroja od múrov, rôznych povrchov ako aj krehkých vecí.
  - Nepoužívajte prístroj v žiadnom prípade bez ochranného zariadenia.
  - Nepoužívajte prístroj nikdy bez ochranného zariadenia.
  - Tento prístroj nesmie byť používaný deťmi ani osobami so zníženými psychickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkami skúseností a vedomostí. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa nemohli s prístrojom hrať. Deti nesmú vykonávať čistenie ani údržbu prístroja.
  - Vystrihajte sa abnormálneho držania tela. Postarajte sa o bezpečný postoj pri práci a dbajte neustále na rovnováhu. Dbajte vždy na bezpečný postoj pri práci vo svahu. Ved'te prístroj len pomalým krokovým tempom.
  - Nebezpečenstvo poranenia pohyblivými dielmi!
  - Je zakázané dotýkať sa pohyblivých dielov pred tým, než sa vyberie akumulátor a všetky pohyblivé diely sa úplne zastavia.
  - Starostlivo si prečítajte návod na obsluhu. Oboznámte sa pomocou tohto návodu na obsluhu s nastavovaním a správnym používaním tohto prístroja.
  - V žiadnom prípade nedovoľte deťom ani iným osobám, ktoré nepoznajú tento návod na použitie, používať tento stroj. Miestne predpisy môžu určovať minimálny vek pre obsluhujúcu osobu.
  - Myslite na to, že používateľ je sám zodpovedný za nehody alebo ohrozenie spôsobené inými osobami, alebo na ich majetku.
  - Pred použitím sa musí vždy vizuálne skontrolovať, či nechýbajú ochranné prípravky alebo kryty, či nie sú poškodené a či sú správne namontované.
  - Nikdy neuvádzajte stroj do prevádzky, keď sa v blízkosti nachádzajú osoby, predovšetkým deti, alebo domáce zvieratá.
  - Po celú dobu používania stroja sa musia nosiť ochranné okuliare a pevná obuv.
  - Stroj používajte len pri dennom svetle alebo pri dostatočnom umelom osvetlení.
  - Prístroj nikdy nepoužívajte v prípade zlých poveternostných podmienok, predovšetkým nie v prípade rizika bleskov.
  - Nikdy nepoužívajte prístroj s poškodeným krytom alebo ochranným zariadením resp. bez krytu alebo ochranného zariadenia.
  - Motor zapnite len vtedy, ak sa nachádzajú ruky a nohy mimo dosahu rezacieho ústrojenstva.
  - Prístroj vypnite a odoberte akumulátor,
    - vždy, keď prístroj bude ponechaný bez dozoru.
    - pred odstránením zablokovania.
    - pred kontrolou, čistením alebo úpravou prístroja.
    - po kontakte s cudzím telesom.
    - vždy, keď prístroj začne neobvykle vibrovať (okamžite prehliadnuť).
  - Prístroj sa smie znovu uviesť do prevádzky až po odstránení príčiny. Ak nenájdete príčinu vibrácie, obráťte sa na zákaznícky servis.
  - Nebezpečenstvo poranenia rezacím ústrojenstvom! Nepribližujte nohy ani ruky do oblasti rezacieho ústrojenstva!
  - Používajte iba náhradné diely a príslušenstvo odporúčané výrobcom.
  - Prístroj pravidelne kontrolujte a vykonávajte na ňom údržbu.
- Pozor! Ochranné zariadenie je dôležité pre Vašu bezpečnosť a pre bezpečnosť druhých, ako aj pre správne fungovanie prístroja. Nedodržanie tohto predpisu vedie k strate akýchkoľvek nárokov zo záruky, odhládnuť od toho, že sa tým zároveň vytvára potenciálny zdroj nebezpečenstva.**
- Nikdy sa nepokúšajte rukami zastaviť strihacie ústrojenstvo.
  - Vždy počkajte, kým sa nezastaví samo.
  - Nepoužívajte žiadne iné ako originálne strihacie ústrojenstvo.
  - Dbajte na to, aby boli vetracie otvory voľné od prípadných nečistôt.
  - Nepokúšajte sa kosiť trávu, ktorá nerastie na zemi; napr. trávu, ktorá rastie na múroch, kameňoch atď. V pracovnej oblasti strunovej kosačky je za škody, ktoré vznikli tretím osobám, a ktoré boli zapríčinené používaním prístroja, zodpovedný používateľ.
  - So zapnutým prístrojom neprechádzajte cez žiadne cesty alebo štrkovité cestičky.
  - V prípade, že prístroj nepoužívate, skladujte ho na suchom mieste a mimo dosahu detí.
  - Používajte prístroj iba tak, ako je uvedené v tomto návode na používanie a držte ho vždy smerom kolmo na zem. Každá iná poloha je nebezpečná.
  - Pravidelne kontrolujte, či sú skrutky správne dotiahnuté.
  - Pred vykonávaním údržbových alebo čistiacich prác stroj odpojte od napájacieho zdroja (t.j. odstráňte blokovacie zariadenie

- alebo vyberateľnú batériu).
- Stroj sa musí pravidelne podrobiť odbornej kontrole a údržbe. Opravu stroja nechajte vykonávať výlučne v zmluvnom servise.
- Zabezpečte, aby sa v kosenej oblasti nenachádzali žiadne káble a iné predmety.
- Ak musíte prístroj z dôvodu prenesenia na iné miesto nadvihnúť, musíte vypnúť motor a počkať do úplného zastavenia prístroja. Pred opustením prístroja sa musí odstaviť motor.
- Počas prevádzky nesmiete za žiadnych okolností strihať tvrdé predmety, iba tak predídete poraneniam obsluhujúcej osoby a škodám na zariadení.
- Na opravu používajte len originálne náhradné diely.
- Pred uvedením prístroja do prevádzky, ako aj po akomkoľvek náraze, skontrolujte prístroj na príznaky opotrebovania alebo poškodenia a nechajte prípadne vykonať potrebné opravy.
- Vždy dbajte na to, aby boli Vaše ruky a nohy v bezpečnej vzdialenosti od strihacieho ústrojenstva, najmä vtedy, keď zapínate motor.
- Vytiahnite akumulátor: pred kontrolami, čistením alebo úpravou na prístroji, a keď prístroj nie je v prevádzke.
- Oboznámte sa s ovládacími a nastavovacími zariadeniami a so správnym používaním prístroja.
- Prerušte používanie zariadenia v prípade, že sa vo Vašej blízkosti nachádzajú iné osoby, predovšetkým deti alebo domáce zvieratá.
- Prístroj nikdy nepoužívajte s poškodenými alebo chýbajúcimi ochrannými zariadeniami.
- Nikdy nemontujte kovové strihacie prvky.
- Elektricky poháňané strunové kosačky by sa mali nechať opravovať iba autorizovanými osobami.
- Používajte iba náhradné diely a príslušenstvo, ktoré sú odporúčané výrobcom prístroja.

**Starostlivo uschovajte tieto bezpečnostné pokyny.**

**Pozor: Po vypnutí rotuje strihacie ústrojenstvo ešte niekoľko sekúnd!**

**Prístroj beží zotrvačnosťou**



### Algemene veiligheidsinstructies voor elektrische gereedschappen

- Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of onvoldoende ervaring en kennis, noch door personen die niet vertrouwd zijn met de aanwijzingen. Op kinderen moet toezicht worden gehouden om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Het apparaat mag niet op hoogtes boven de 2000 m worden gebruikt.

**WAARSCHUWING:** gebruik alleen de netadapter die bij dit apparaat is geleverd.

- Bij verkeerd gebruik kan vloeistof uit de accu ontsnappen. Vermijd contact daarmee. Bij toevallig contact afspoelen met water. Wanneer de vloeistof in de ogen terechtkomt, dan moet u bovendien een beroep doen op medische hulp. Uittredende accuvloeistof kan huidirritaties of brandwonden veroorzaken.
- Stel het apparaat of de batterij niet bloot aan te hoge temperaturen.
- Houd rekening met het risico van kortsluiting van de polen van het batterijgevoede apparaat of van de batterij door metalen voorwerpen.
- Oplaadbare batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd voordat ze worden opgeladen.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.
- Lege batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd en op een veilige manier worden afgevoerd.
- Als het apparaat voor langere tijd niet gebruikt wordt, moeten de batterijen verwijderd worden.
- Gebruik geen niet-oplaadbare batterijen in plaats van oplaadbare batterijen.
- Gebruik geen veranderde of beschadigde batterijen.

### WAARSCHUWING

**Lees alle veiligheidsinstructies, aanwijzingen, plaatjes en technische gegevens, waarvan dit elektrisch gereedschap is voorzien.**

Nalatigheden bij de inachtneming van de volgende instructie kunnen een elektrische schok, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken.

### Bewaar alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen voor de toekomst.

Het in de veiligheidsinstructies gebruikte begrip „elektrisch gereedschap“ heeft betrekking op elektrische gereedschappen die op elektrische stroom (met netsnoer) of op een accu (zonder netsnoer) werken.

#### 1. Werkplaatsveiligheid

- Hou uw werkplaats schoon en goed verlicht.** Wanorde of niet verlichte werkplaatsen kunnen ongelukken veroorzaken.
- Werk met het elektrische gereedschap niet in explosieve omgeving waarin brandbare vloeistoffen, gasen of stoffen aanwezig zijn.** Elektrisch gereedschap verwerkt vonken die het stof of de dampen kunnen doen ontbranden.
- Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik uit de buurt van het elektrisch gereedschap.** Bij afleiding kunt u de controle over het elektrisch gereedschap verliezen.

#### 2. Elektrische veiligheid

- De aansluitstekker van het elektrische gereedschap moet in het stopcontact passen. De stekker mag geenszins worden veranderd. Gebruik geen adapterstekkers samen met van randaarding voorziene elektrische gereedschappen.** Onveranderde stekkers en passende contactdozen verminderen het risico van een elektrische schok.
- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals van buizen, verwarmingstoestellen, fornuizen en koelkasten.** Er bestaat verhoogd risico door elektrische schok als uw lichaam geaard is.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of nattigheid.** Door binnendringen van water in een elektrische apparatuur verhoogt het risico van een elektrische schok.
- Onttrek de aansluitleiding niet aan het doelmatig gebruik ervan om het elektrisch gereedschap te dragen, op te hangen of om de stekker uit de contactdoos te trekken. Houd de aansluitleiding uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewogen delen.** Een beschadigde of verwikkelde aansluitleiding verhoogt het risico van een elektrische schok.
- Wanneer u met een elektrisch gereedschap in openlucht werkt, dan**

**mag u alleen verlengkabels gebruiken die ook geschikt zijn om buiten te worden ingezet.** Het gebruik van een voor buiten geschikte verlengkabel verlaagt het risico van een elektrische schok.

- f) Indien gebruikmaking van het elektrische gereedschap in vochtige omgeving niet te vermijden is dient u het gereedschap door een aardlekschakelaar te beveiligen.** Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico van een elektrische schok.

### 3. Veiligheid van personen

- a) Wees aandachtig, let op wat u doet en ga bij het gebruik van een elektrisch gereedschap met verstand te werk. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder de invloed bent van drugs, alcohol of geneesmiddelen.** Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van het elektrische gereedschap kan zwaar letsel tot gevolg hebben.
- b) Draag persoonlijke beschermingsmiddelen en altijd een veiligheidsbril.** Het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals stofmasker, slipvast veiligheidschoenen, veiligheidshelm of gehoorbeschermers, naargelang het type en het gebruik van het elektrische materieel, vermindert het risico van letsel.
- c) Vermijd elke onbedoelde inwerkingstelling van het gereedschap. Vergewis u er zich van dat het elektrische gereedschap uitgeschakeld is voordat u het aansluit op de stroomtoevoer en/of de accu aansluit, het gereedschap in handen neemt of draagt.** Als u bij het dragen van het elektrische gereedschap de vinger op de schakelaar heeft of het toestel ingeschakeld op de stroomtoevoer aansluit kan dit ongelukken tot gevolg hebben.
- d) Verwijder instelgereedschappen of schroefsleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Een gereedschap of sleutel die zich in een draaiend deel van het elektrisch gereedschap bevindt, kan verwondingen veroorzaken.
- e) Vermijd een abnormale lichaamshouding. Zorg voor een veilige stand en bewaar altijd het evenwicht.** Daardoor kunt u het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter controleren.
- f) Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd haar, kleding en handschoenen uit de buurt**

**van zich bewegende componenten.** Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen door bewogen componenten worden gegrepen.

- g) Wanneer er afzuig- en opvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, dan moeten deze aangesloten en juist gebruikt worden.** Gebruik van een stofafzuiging kan gevaren door stof verminderen.
- h) Waan u niet in valse veiligheid en omzeil niet de veiligheidsregels voor elektrische gereedschappen, ook al bent u na veelvuldig gebruik vertrouwd met het gereedschap.** Onachtzaam handelen kan binnen een fractie van een seconde tot ernstige verwondingen leiden.

### 4. Gebruik en behandeling van het elektrisch gereedschap

- a) Overbelast het elektrisch gereedschap niet. Gebruik voor uw werk steeds het elektrisch gereedschap dat daarvoor bedoeld is.** Met het gepaste elektrisch gereedschap werkt u beter en veiliger in het opgegeven vermogensgebied.
- b) Gebruik geen elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar defect is.** Een elektrisch gereedschap dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c) Trek de stekker uit de contactdoos en/of verwijder de accu, voordat u instellingen uitvoert aan het apparaat, toebehoren verwisselt of het elektrisch gereedschap weglegt.** Deze voorzorgsmaatregel voorkomt het onopzettelijk starten van het elektrisch gereedschap.
- d) Bewaar niet gebruikte elektrische gereedschappen buiten het bereik van kinderen. Laat het elektrisch gereedschap niet gebruiken door personen die met dit apparaat niet vertrouwd zijn of die deze instructies niet hebben gelezen.** Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk, als ze door onervaren personen worden gebruikt.
- e) Verzorg elektrische gereedschappen en inzetgereedschappen zorgvuldig. Controleer of bewegende delen foutloos werken en niet klem zitten, en of delen gebroken of zo beschadigd zijn, dat de werking van het elektrisch gereedschap negatief is beïnvloed. Laat beschadigde delen repareren, voordat u het elektrisch gereedschap opnieuw inzet.** Vele ongelukken zijn te wijten aan slecht

- onderhouden elektrische gereedschappen.
- f) **Houd snijgereedschappen scherp en schoon.** Zorgvuldig onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijkanten raken minder vaak vastgeklemd en zijn gemakkelijker te leiden.
- g) **Gebruik elektrisch gereedschap, toebehoren, inzetgereedschappen enz. overeenkomstig deze aanwijzingen. Houd rekening met de werkomstandigheden en de te verrichten activiteit.** Het gebruik van elektrische gereedschappen voor andere dan de door de fabrikant voorziene toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.
- h) **Houd grepen en oppervlakken van grepen droog, schoon en vrij van olie en vet.** Gladde grepen en oppervlakken maken geen veilige bediening en controle van het elektrisch gereedschap in onvoorziene situaties mogelijk.

#### 5. Gebruik en omgaan met het accutoestel

- a) **Laad de accu's alleen op in laders die door de fabrikant worden aanbevolen.** Door een lader die geschikt is voor een bepaalde soort accu's, bestaat brandgevaar als hij met andere accu's wordt gebruikt.
- b) **Gebruik in de elektrische gereedschappen alleen de accu's die daarvoor zijn voorzien.** Het gebruik van andere accu's kan tot verwondingen en brandgevaar leiden.
- c) **Houd de niet gebruikte accu uit de buurt van paperclips, muntstukken, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen, die een overbrugging van de contacten zouden kunnen veroorzaken.** Een kortsluiting tussen de accucontacten kan brandwonden of brand tot gevolg hebben.
- d) **Bij verkeerd gebruik kan vloeistof uit de accu ontsnappen. Vermijd ermee in contact te komen. Bij toevallig contact met water afspoelen. Mocht de vloeistof in de ogen terecht komen dient u zich bovendien onder doktersbehandeling te stellen.** Ontsnappende accuvloeistof kan huidirritaties of brandwonden veroorzaken.
- e) **Gebruik geen beschadigde of veranderde accu.** Beschadigde of veranderde accu's kunnen zich onvoorspelbaar gedragen en tot brand, explosie of verwondingsgevaar leiden.
- f) **Stel een accu niet bloot aan vuur of te hoge temperaturen.** Vuur of temperaturen hoger dan 130 °C kunnen een explosie

veroorzaken.

- g) **Volg alle aanwijzingen voor het laden en laad de accu of het accugereedschap nooit buiten het in de gebruiksaanwijzing vermelde temperatuurbereik.** Verkeerd laden of laden buiten het toegelaten temperatuurbereik kan de accu vernietigen en het brandgevaar verhogen.

#### 6. Service

- a) **Laat uw elektrisch gereedschap enkel door gekwalificeerd vakpersoneel en enkel met originele wisselstukken herstellen.** Zodoende is verzekerd dat de veiligheid van het elektrische gereedschap behouden blijft.
- b) **Onderhoud nooit beschadigde accu's.** Elk onderhoud van accu's mag alleen gebeuren door de fabrikant of een geautoriseerde klantendienst.

#### Bijzondere veiligheidsvoorschriften

Wij besteden de grootste zorgvuldigheid aan de opbouw van elke accupack teneinde accu's van maximale energiedichtheid, duurzaamheid en veiligheid aan u te kunnen bezorgen. De accucellen beschikken over meertraps veiligheidsinrichtingen. Elke individuele cel wordt eerst geformateerd en haar elektrische karakteristieken worden opgenomen. Deze gegevens worden vervolgens gebruikt om de bestmogelijke accupack's te kunnen groeperen. **Ondanks alle veiligheidsmaatregelen is bij het omgaan met accu's steeds omzichtigheid geboden. Voor een veilig bedrijf dienen de volgende punten zeker in acht te worden genomen. Een veilig bedrijf is slechts met onbeschadigde cellen verzekerd! Door een verkeerde hantering wordt schade aan de cellen berokkend.**

**LET OP!** Analyses bevestigen dat grof verkeerd gebruik en verkeerd onderhoud de hoofdoorzaak zijn voor schade veroorzaakt door accu's met sterk vermogen.

#### Aanwijzingen omtrent de accu

1. Het accupack van het accu toestel is bij de levering niet geladen. De accu moet dus worden opgeladen alvorens u het toestel voor de eerste keer in gebruik neemt.
2. Voor een optimale accucapaciteit dient u diepe ontladingscycli te vermijden! Laad uw accu vaak op.
3. Berg uw accu op een koele plaats, liefst bij 15° C en minstens 40% geladen.

4. Lithium-ion-accu's zijn onderhevig aan natuurlijke veroudering. De accu moet ten laatste worden vervangen als zijn vermogen slechts nog overeenkomt met 80% van het vermogen in de nieuwe toestand! Verzwakte cellen in een verouderde accupack zijn niet meer opgewassen tegen de hoge prestatievereisten en betekenen bijgevolg een veiligheidsrisico.
5. Verbruikte accu's niet in het open vuur gooien. Explosiegevaar!
6. Accu niet ontsteken of blootstellen aan verbranding.
7. **Accu's niet diep ontladen!** Door diepe ontlading wordt schade berokkend aan de accucellen. De vaakst voorkomende oorzaak voor diepe ontlading van accupacks is het langdurig opbergen of niet-gebruik van gedeeltelijk ontladen accu's. Stop met de accu te werken zodra de capaciteit duidelijk achteruitgaat of als de veiligheidselektronica reageert. Berg de accu pas nadat hij helemaal opgeladen is.
8. **Accu's of het toestel beschermen tegen overbelasting!** Overbelasting leidt snel tot oververhitting en beschadiging van de cellen binnen in het accuhuis zonder dat men de oververhitting buiten waarneemt.
9. **Vermijd beschadigingen en stoten!** Vervang onmiddellijk elke accu die per ongeluk vanaf een hoogte van meer dan één meter naar beneden is gevallen of die blootgesteld was aan hevige stoten ook al is het huis van de accupack blijkbaar onbeschadigd. De accucellen binnenin kunnen ernstige schade hebben opgelopen. Gelieve hieromtrent ook de informatie omtrent de verwijdering van afgedankte accu's in acht te nemen.
10. Bij overbelasting en oververhitting wordt het toestel om veiligheidsredenen uitgeschakeld door de geïntegreerde veiligheidsuitschakeling. **Let op!** Bedien niet meer de AAN/UIT-schakelaar als de veiligheidsuitschakeling het toestel heeft uitgeschakeld. Daardoor kan schade aan de accu worden berokkend.
11. Gebruik enkel originele accu's. Het gebruik van andere accu's kan leiden tot letsel, explosie en brandgevaar.
12. **Bescherm uw accu tegen vocht, regen en hoge luchtvochtigheid.** Vocht, regen en hoge luchtvochtigheid kunnen gevaarlijke beschadigingen van de cellen tot gevolg hebben. Laad of werk in geen geval met accu's die werden blootgesteld aan vocht, regen of hoge luchtvochtigheid – vervang deze onmiddellijk!
13. Indien uw apparaat is uitgerust met een afneembare accu, verwijder deze dan om veiligheidsredenen na beëindiging van uw werk van het apparaat.

#### Aanwijzingen omtrent het laadtoestel en het laden

1. Neem de gegevens in acht die vermeld staan op het kenplaatje van de lader. Sluit de lader enkel aan op de netspanning vermeld op het kenplaatje.
2. Bescherm de lader en de kabel tegen beschadiging en scherpe kanten. Beschadigde kabels dienen onmiddellijk door een elektro-vakman te worden vervangen.
3. Laadtoestel, accu's en accutoestel buiten bereik van kinderen houden.
4. Geen beschadigde laadtoestellen gebruiken.
5. Gebruik de bijgeleverde lader niet voor het laden van andere accutoestellen.
6. Bij een flinke belasting wordt de accupack warm. Laat de accupack voor begin van de laadbeurt afkoelen op kamertemperatuur.
7. **Accu's niet overladen!** Neem de maximale laadtijden in acht. Deze laadtijden gelden alleen voor ontladen accu's. Herhaaldelijk insteken van een geladen of gedeeltelijk geladen accu heeft overlading en beschadiging van de cellen tot gevolg. Accu's niet meerdere dagen in het laadtoestel laten zitten.
8. **Gebruik en laad nooit accu's waarvan u vermoedt dat de laatste oplading van de accu langer dan 12 maanden geleden is.** De accu is dan hoogstwaarschijnlijk reeds beschadigd (diepe ontlading).
9. Laden bij een temperatuur van onder 10° C leidt tot chemische beschadiging van de cel en kan brand veroorzaken.
10. Gebruik geen accu's die tijdens het laden warm zijn geworden omdat de accucellen gevaarlijk zouden beschadigd kunnen zijn.
11. Gebruik geen accu's meer die tijdens het laden opgezwollen of van vorm veranderd zijn of die ongewone symptomen vertonen (uitgassen, sissen, kraken enz.)
12. Ontlaad de accu niet helemaal (aanbevolen ontlaaddiepte max. 80%). Volledige ontlading leidt tot vroegtijdige veroudering van de accucellen.
13. Batterijen nooit onbeheerd laden!

#### Bescherming tegen milieu-invloeden

1. Draag de gepaste werkkledij. Draag een veiligheidsbril.



2. **Bescherm uw accu toestel en de lader tegen vocht en regen.** Vocht en regen kunnen leiden tot gevaarlijke beschadigingen van de cellen.
3. Het accutoestel en de lader niet gebruiken in de buurt van dampen of brandbare vloeistoffen.
4. Lader en accutoestellen enkel in droge toestand en bij een omgevingstemperatuur van 10 tot 40° C gebruiken.
5. Bewaar de accu niet op plaatsen waar een temperatuur van meer 40° C kan worden bereikt, vooral niet in een auto die geparkeerd staat in de felle zon.
6. **Accu's beschermen tegen oververhitting!** Overbelasting, overlading of zoninstraling hebben oververhitting en beschadiging van de cellen tot gevolg. Laad of werk nooit met accu's die oververhit werden – vervang die onmiddellijk.
7. **Opbergen van accu's, laadtoestellen en accutoestel.** Berg de lader en uw accutoestel alleen in droge ruimten met een omgevingstemperatuur van 10-40° C op. Berg de lithium-ion-accu koel en droog bij 10-40° C op. Beschermen tegen luchtvochtigheid en rechtstreeks zoninstraling. Accu's enkel in geladen toestand opbergen (minstens 40 % geladen).
8. Zorg ervoor dat de lithium-ion-accu niet bevriest. Accu's die langer dan 60 minuten onder 0° C zijn opgeborgen moeten worden verwijderd.
9. Voorzichtig bij het omgaan met accu's wat betreft elektrostatische lading. Elektrostatische ontladingen hebben schade aan de veiligheidselektronica en de accucellen tot gevolg! Vermijd daarom elektrostatische oplading en raak nooit de accupolen aan!

Accumulatoren en op een accu werkende elektrische apparaten bevatten materialen die schadelijk zijn voor het milieu. Accu resp. accu apparaten niet meegeven met het huisvuil.

Voor de deskundige verwerking moet de accu worden ingeleverd bij een erkend inzamelpunt. Indien u geen inzamelpunt kent, gelieve dan bij de gemeente te informeren.

**Voor een deskundige verzending van defecte/ beschadigde Li-Ion accu's verzoeken wij u contact op te nemen met onze klantendienst of het verkooppunt waar u het apparaat heeft aangekocht.**

**Zorg er bij de verzending of verwerking van accu's resp. het accu apparaat voor dat deze afzonderlijk worden verpakt in plastic zakken, om kortsluitingen en brand te vermijden!**

#### Aanvullende veiligheidsinstructies

- Controleer het te snoeien goed alvorens te beginnen werken. Verwijder voorhanden zijnde vreemde voorwerpen. Let tijdens het werk op vreemde voorwerpen. Mocht u desondanks tijdens het snijden een hindernis tegenkomen, gelieve dan de machine buiten werking te zetten en dit te verwijderen.
- Werk enkel bij voldoende zicht.
- Let bij het werken steeds op een veilige en vaste stand. Let op als u achteruit gaat, struikelgevaar!
- Laat het gereedschap nooit onbeheerd op uw werkplaats achter. Indien u uw werk moet onderbreken, bewaar dan het gereedschap op een veilige plaats.
- Indien u uw werk moet onderbreken teneinde naar een ander werkgebied te gaan, schakel dan het gereedschap zeker uit voordat u er naartoe gaat.
- Gebruik de machine nooit bij regen of in vochtige, natte omgeving.
- Bescherm uw machine tegen vocht en regen.
- Voordat u het toestel inschakelt dient u er zich van te overtuigen dat de snij-inrichting geen stenen of andere voorwerpen raakt.
- Werk altijd met de gepaste kleding om op die manier verwondingen aan uw hoofd, uw handen en voeten te voorkomen. Draag te dien einde een helm, een veiligheidsbril (of een veiligheidsscherm), hoge laarzen (of vast schoeisel en een lange broek van vaste stof) en werkhandschoenen.
- Hou het in werking zijnde toestel absoluut op afstand van uw lichaam!
- Zet het toestel niet in werking als het omgedraaid is of zich niet in zijn werkstand bevindt.
- Zet de motor af als: u het toestel niet gebruikt, u het onbeheerd laat, u het controleert, u er de spoel uit neemt of verwisselt, u het toestel van de éne plaats naar de andere brengt.
- Hou het toestel op afstand van andere personen, in het bijzonder van kinderen en ook van huisdieren; in het gesneden en opgejaagde gras zouden stenen en andere voorwerpen kunnen zijn.
- Hou tijdens het werk een afstand van minstens 5 m van andere personen en dieren.
- Snij niet tegen harde voorwerpen. Zo voorkomt u verwondingen en een beschadiging

- van het toestel.
- Gebruik de rand van de beschermkap om het toestel op afstand te houden van een muur, verschillende oppervlakken alsook van breekbare dingen.
- Gebruik het toestel nooit zonder beschermrichting.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen en personen met een fysieke, sensorische of mentale handicap, of met onvoldoende ervaring en kennis. Op kinderen moet toezicht worden gehouden om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Vermijd elke abnormale lichaamshouding. Zorg voor een veilige stand en bewaar altijd uw evenwicht. Zorg altijd voor een veilige stand op hellingen. Leid de machine alleen in staptempo.
- Verwondingsgevaar door beweeglijke gevaarlijke delen!
- De beweeglijke delen mogen niet worden aangeraakt voordat de accu is verwijderd en alle beweeglijke delen volledig tot stilstand zijn gekomen.
- Lees de handleiding aandachtig. Maak u vertrouwd met de insteldelen en het juiste gebruik van de machine.
- Laat nooit toe dat kinderen of andere personen die de handleiding niet kennen, de machine gebruiken. Plaatselijke voorschriften kunnen de minimumleeftijd van de gebruiker vastleggen.
- Denk eraan dat de gebruiker zelf verantwoordelijk is voor ongevallen of gevaren voor andere personen of hun eigendom.
- Vóór de inzet van de machine moet altijd door een zichtcontrole worden nagegaan of de beschermrichtingen of afdekkingen ontbreken of beschadigd zijn, en of deze juist gemonteerd zijn.
- Gebruik het apparaat nooit als er mensen, vooral kinderen, of huisdieren in de buurt zijn.
- Oogbescherming en stevig schoeisel moeten gedurende de hele inzet van de machine worden gedragen.
- Gebruik de machine alleen bij daglicht of bij goede kunstmatige verlichting.
- Gebruik het apparaat nooit bij slechte weeromstandigheden, met name niet bij kans op blikseminslag.
- Gebruik het apparaat nooit met beschadigde afdekking of beschermrichting resp. zonder afdekking of beschermrichtingen.
- Schakel de motor alleen in, als handen en voeten zich buiten de reikwijdte van de snijinrichting bevinden.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de accu,
  - altijd als het apparaat zonder toezicht wordt achtergelaten.
  - vóór het elimineren van een blokkering.
  - vóór de controle, reiniging of behandeling van het apparaat.
  - na contact met een vreemd voorwerp.
  - altijd als het apparaat ongewoon begint te trillen (meteen onderzoeken).
- Verwondingsgevaar door de snijinrichting! Houd voeten en handen uit de buurt van de snijinrichting!
- Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen vervangingsonderdelen en toebehoren.
- Controleer en onderhoud het apparaat regelmatig.

**Let op! De beschermrichting is belangrijk voor uw veiligheid en de veiligheid van anderen alsook voor de correcte werkwijze van de machine. Niet-naleving van dit voorschrift leidt, buiten het feit dat daardoor een potentiële gevarenbron wordt geschapen, tot het verlies van uw recht op garantie.**

- Probeer niet de snijinrichting met de handen te stoppen. Wacht altijd tot deze vanzelf stopt.
- Gebruik geen andere dan de originele snijinrichting.
- Let er goed op dat de luchtopeningen vrij zijn van verontreinigingen.
- Probeer niet met het toestel gras te snijden dat niet op de grond groeit; probeer b.v. niet gras te snijden dat op muren of stenen enz. groeit.
- Binnen het werkgebied van de gazontrimmer is de gebruiker verantwoordelijk tegenover derden voor schade berokkend door het gebruik van het toestel.
- Steek met ingeschakeld toestel geen wegen of grindpaden over.
- Als u het toestel niet gebruikt bewaar het op een droge en voor kinderen onbereikbare plaats.
- Gebruik het toestel enkel op de manier beschreven in deze gebruiksaanwijzing en hou het altijd loodrecht t.o.v. de grond. Elke andere stand is gevaarlijk.
- Controleer regelmatig of de schroeven naar behoren zijn aangehaald.
- Koppel het apparaat los van de voeding (d.w.z. verwijder de vergrendeling of de uit-

neembare batterij) voordat u onderhouds- of reinigingswerkzaamheden uitvoert.

- De machine moet regelmatig gecontroleerd en onderhouden worden. Laat de machine alleen repareren in een geautoriseerde werkplaats.
- De te snijden vlakke altijd vrij houden van kabels en andere voorwerpen.
- Indien het toestel moet worden opgeheven om het te transporteren, dient u de motor stop te zetten en te wachten tot het gereedschap stilstaat. Voordat u het toestel onbeheerd laat dient u de motor af te zetten.
- Tijdens het bedrijf mag u in geen geval tegen harde voorwerpen snijden. Enkel op die manier voorkomt u verwondingen van de bediener en een beschadiging van het toestel.
- Gebruik voor het onderhoud enkel originele wisselstukken.
- Voordat u de machine in gebruik neemt en na één of andere botsing dient u ze op tekens van slijtage of beschadiging te controleren en noodzakelijke herstellingen te laten doorvoeren.
- Hou altijd handen en voeten weg van de snij-inrichting, vooral als u de motor inschakelt.
- Trek er de accu af: vóór controles, schoonmaakbeurten of werkzaamheden aan de machine en ook als de machine niet in gebruik is.
- Maak u vertrouwd met de stuur- of regelinrichtingen en met het behoorlijk gebruik van het toestel.
- Onderbreek het gebruik van de machine als personen, vooral kinderen of huisdieren, in de buurt zijn.
- Gebruik de machine niet als beschermende inrichtingen beschadigd zijn of ontbreken.
- Monteer nooit metalen snijelementen.
- Op elektriciteit draaiende trimmers mogen alleen door geautoriseerde personen worden hersteld.
- Gebruik enkel wisselstukken en accessoires die aanbevolen zijn door de fabrikant.

**Let op! Na het afzetten blijft de snij-inrichting nog enkele seconden draaien!**

#### Gereedschap loopt uit



**Bewaar de veiligheidsvoorschriften goed.**

### Instrucciones generales de seguridad para herramientas eléctricas

- Este aparato no ha sido concebido para que lo utilicen niños, personas con limitaciones físicas, sensoriales o psíquicas o con insuficiente experiencia y conocimientos o personas que no estén familiarizadas con las instrucciones. Vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato. Los niños no pueden limpiar ni realizar trabajos de mantenimiento en el aparato.
- El aparato no debe utilizarse en altitudes superiores a 2000 m.

**ADVERTENCIA:** Utilizar únicamente la fuente de alimentación suministrada con este aparato.

- Si se utiliza incorrectamente podría salir líquido de la batería. Evitar el contacto con el líquido. En caso de tocar accidentalmente el líquido, limpiar con agua. Si el líquido penetra en los ojos, acudir a un médico. El líquido de la batería puede provocar irritaciones en la piel o quemaduras.
- No someter el aparato o la pila a temperaturas excesivas.
- Tener en cuenta el riesgo de cortocircuito de los polos del aparato accionado a pilas o bien de las pilas por acción de objetos metálicos.
- Las pilas recargables deben retirarse del aparato antes de cargarlas.
- No mezclar distintos tipos de pilas ni pilas nuevas con usadas.
- Las pilas gastadas deben ser retiradas del aparato y eliminadas de forma segura.
- Las pilas deben ser retiradas si se va a guardar el aparato sin utilizarse durante un periodo de tiempo prolongado.
- No utilizar pilas no recargables en lugar de pilas recargables.
- No utilizar pilas dañadas o modificadas.

### AVISO

**Leer todas las instrucciones de seguridad, indicaciones, ilustraciones y los datos técnicos proporcionados con esta herramienta eléctrica.** El incumplimiento de las instrucciones indicadas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o daños graves.

**Guardar todas las instrucciones de seguridad e indicaciones para posibles consultas posteriores.**

El término de „herramienta eléctrica“ que se usa en las instrucciones de seguridad se refiere a las herramientas que funcionan en red (con cable de red) o con batería (inalámbricas).

### 1. Seguridad en el lugar de trabajo

- Mantener limpia y bien iluminada la zona de trabajo.** Las zonas de trabajo desordenadas o sin luz pueden conllevar accidentes.
- No trabajar con este aparato eléctrico en un entorno explosivo en el que se hallen líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- Mantener a niños y a otras personas fuera del alcance de la herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer perder el control sobre la herramienta eléctrica.

### 2. Seguridad eléctrica

- El enchufe del aparato eléctrico debe ser el adecuado para la toma de corriente. El enchufe no debe ser modificado de ningún modo. No emplear adaptadores de enchufe con aparatos eléctricos puestos a tierra.** Los enchufes sin modificar y las tomas de corriente adecuadas reducen el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evitar el contacto corporal con superficies con toma de tierra como tubos, calefacciones, fogones y frigoríficos.** Existe un gran riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo se halla puesto a tierra.
- Mantener los aparatos eléctricos alejados de la lluvia o la humedad.** Si entra agua en el aparato eléctrico existirá mayor riesgo de una descarga eléctrica.
- No utilizar el cable de conexión de forma inadecuada, no utilizarlo para transportar el aparato, colgarlo o retirarlo de la toma de corriente. Mantener el cable de conexión alejado del calor, aceites, cantos afilados o partes en movimiento.** Los cables de conexión dañados o mal enrollados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Si se trabaja con una herramienta eléctrica al aire libre, emplear sólo alargaderas que también sean adecuadas para el exterior.** El empleo de una alargadera apropiada para trabajos en el exterior reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si no se puede evitar tener que utilizar la herramienta eléctrica en un entorno húm-**

edo, utilizar un dispositivo de protección diferencial. El uso de un dispositivo de protección diferencial reduce el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

### 3. Seguridad de personas

- a) **Prestar atención al trabajo, comprobar lo que se está haciendo y proceder de forma razonable durante el trabajo de una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta eléctrica si se está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Una mínima falta de atención durante el uso de la herramienta eléctrica puede causar lesiones graves.
- b) **Llevar equipamiento de protección personal y siempre unas gafas protectoras.** El hecho de llevar equipamiento de protección personal como mascarilla, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o protección para los oídos, según el tipo y uso de la herramienta eléctrica, reduce el riesgo de sufrir lesiones.
- c) **Evitar una puesta en marcha no intencionada. Asegurarse de que la herramienta está desconectada antes de enchufarla a la red eléctrica y/o a la batería, tomarla en la mano o transportarla.** Peligro de sufrir accidentes si la herramienta eléctrica se traslada pulsando el interruptor o si se enchufa a la toma de corriente cuando está encendida.
- d) **Retirar las herramientas de ajuste o la llave antes de conectar la herramienta eléctrica.** Una herramienta o llave que se haya olvidado en partes giratorias del aparato puede producir lesiones.
- e) **Evitar trabajar en una posición corporal inadecuada. Adoptar una posición segura y mantener en todo momento el equilibrio.** Ello permite controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) **Llevar ropa de trabajo adecuada. No llevar ropa holgada ni joyas durante el trabajo. Mantener el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa holgada, las joyas o los cabellos largos pueden ser atrapados por las piezas en movimiento.
- g) **Si se pueden montar dispositivos de aspiración y recogida de polvo, conectarlos y emplearlos correctamente.** La utilización de un aspirador de polvo puede reducir los peligros provocados por el mismo.
- h) **No dar siempre por sentada la seguridad ni ignorar las normas de seguridad de**

las herramientas eléctricas, ni siquiera aunque se haya utilizado la herramienta con tanta frecuencia que uno se sienta familiarizado con ella. Si no se presta atención en su manejo, en milésimas de segundo se pueden sufrir lesiones graves.

### 4. Empleo y tratamiento de la herramienta eléctrica

- a) **No sobrecargar la herramienta eléctrica. Usar la herramienta eléctrica específica para cada trabajo.** Con la herramienta eléctrica adecuada se trabaja mejor y con más seguridad permaneciendo dentro de la potencia indicada.
- b) **No usar ninguna herramienta eléctrica cuyo interruptor esté defectuoso.** Una herramienta eléctrica que ya no pueda conectarse o desconectarse conlleva peligros y debe repararse.
- c) **Desenchufar el cable de la toma de corriente y/o retirar la batería antes de ajustar el aparato, cambiar accesorios o abandonar la herramienta eléctrica.** Esta medida de seguridad evita que la herramienta eléctrica arranque accidentalmente.
- d) **Guardar las herramientas eléctricas que no se usen fuera del alcance de los niños. No permitir el uso de la herramienta eléctrica a personas que no estén familiarizadas con ello o no hayan leído estas instrucciones.** Las herramientas eléctricas son peligrosas si las usan personas sin experiencia.
- e) **Tratar las herramientas eléctricas y las insertables con cuidado. Comprobar que las piezas móviles funcionen de forma correcta y no se bloqueen, controlar también si existen piezas rotas o están tan dañadas que ponen en peligro el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Reparar las piezas dañadas antes de usar la herramienta eléctrica.** Numerosos accidentes se deben a herramientas eléctricas mal cuidadas.
- f) **Mantener limpias y afiladas las herramientas de corte.** Las herramientas de corte bien cuidadas con cantos afilados se bloquean con menor frecuencia y pueden manejarse de forma más sencilla.
- g) **Respetar estas instrucciones cuando se desee utilizar la herramienta eléctrica, los accesorios, piezas de recambio, etc. Para ello, tener en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a ejecutar.** El uso

de herramientas eléctricas para otros fines diferentes a los previstos puede originar situaciones peligrosas.

- h) **Mantener las empuñaduras secas, limpias y sin restos de aceite o grasa.** Si las empuñaduras están resbaladizas no se podrá manejar de forma segura ni controlar la herramienta eléctrica en situaciones imprevisibles.
- 5. Empleo y tratamiento de la herramienta eléctrica**
- a) **Cargar la batería sólo en cargadores recomendados por el fabricante.** Existe peligro de incendio si se utiliza un cargador que esté indicado sólo para otro tipo de baterías.
  - b) **Utilizar sólo las baterías indicadas para la herramienta eléctrica en cuestión.** El uso de otras baterías puede provocar daños y conllevar peligro de incendio.
  - c) **Mantener cualquier batería que no se esté utilizando alejada de grapas, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que podrían provocar un puenteo de los contactos.** Un cortocircuito entre los contactos de la batería puede causar quemaduras o provocar fuego.
  - d) **Si se utiliza incorrectamente podría salir líquido de la batería. Evitar el contacto con el líquido. En caso de tocar accidentalmente el líquido, lavar la zona afectada con agua. Si el líquido penetra en los ojos, acudir a un médico.** El líquido de la batería puede provocar irritaciones en la piel o quemaduras.
  - e) **No emplear baterías dañadas o modificadas.** Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma impredecible y prender fuego, provocar una explosión o conllevar peligro de accidente.
  - f) **No someter las baterías al fuego o a temperaturas excesivas.** El fuego o las temperaturas por encima de los 130°C pueden provocar una explosión.
  - g) **Seguir todas las instrucciones sobre la carga y no cargar nunca la batería ni la herramienta inalámbrica fuera del margen de temperatura indicada en el manual de instrucciones.** En caso contrario, se puede dañar la batería aumentando así el peligro de incendio.

## 6. Servicio

- a) **Sólo especialistas cualificados deben reparar la herramienta eléctrica, empleando para ello únicamente piezas de repuesto originales.** Esta forma de proceder garantiza la seguridad de la herramienta eléctrica.
- b) **No realizar nunca uno mismo trabajos de mantenimiento en baterías dañadas.** Todos los trabajos de mantenimiento en la batería deberán ser realizados por el fabricante o servicios de asistencia al cliente autorizados.

### Instrucciones de seguridad especiales

Con el fin de ofrecerle baterías con la máxima densidad de energía, larga duración y seguridad, prestamos el mayor cuidado en su montaje. Las celdas de la batería disponen de dispositivos de seguridad de varios niveles. En primer lugar se asigna el formato a cada celda y se registran sus características eléctricas. A continuación, estos datos se utilizan para agrupar las celdas y crear la mejores baterías. **A pesar de todas las medidas de seguridad, siempre es necesario tener precaución al utilizar baterías. Para un funcionamiento seguro es obligatorio tener en cuenta los siguientes puntos.**  
**¡El funcionamiento seguro sólo está garantizado si las celdas no están dañadas! Un manejo inadecuado puede dañar las celdas.**

**¡Atención!** Los análisis confirman que un uso y un cuidado inadecuados son la principal causa de los daños provocados por baterías de alta potencia.

### Advertencias sobre la batería

1. La batería del aparato no se suministra cargada. Antes de la primera puesta en marcha, es preciso recargarla por completo.
2. ¡Para que la batería trabaje de forma óptima evitar ciclos de descarga prolongados! Recargar la batería con frecuencia.
3. Guardar la batería en un lugar fresco, lo ideal son 15°C, y como mínimo cargada al 40%.
4. Las baterías de iones de litio están sujetas a un desgaste natural. ¡La batería debe ser sustituida como muy tarde cuando su rendimiento sea menor al 80% respecto a su estado cuando era nueva! Las celdas deterioradas de un conjunto de baterías envejecido no cumplen con los altos requisitos de rendimiento, representando un riesgo para la seguridad.



5. No tirar las baterías usadas al fuego. ¡Peligro de explosión!
  6. No prender la batería ni exponerla al fuego.
  7. **¡Evitar una descarga total de las baterías!** Este tipo de descarga daña las celdas de la batería. La causa más frecuente de la descarga total de la batería es el largo almacenamiento o la no utilización de baterías parcialmente descargadas. Terminar el trabajo en cuanto se aprecie que la potencia disminuye o se activa el sistema electrónico de protección. Almacenar la batería sólo tras haberla cargado completamente.
  8. **¡Proteger las baterías y el aparato contra sobrecarga!** La sobrecarga conduce rápidamente a un sobrecalentamiento y daño de las celdas del interior de la carcasa de batería, sin que el sobrecalentamiento se perciba externamente.
  9. **¡Evitar daños y golpes!** Sustituir inmediatamente las baterías que hayan caído desde una altura superior a un metro o que hayan sufrido golpes fuertes, incluso aunque la carcasa de la batería no parezca dañada. Las celdas que se encuentren en su interior podrían estar gravemente dañadas. Tener en cuenta también las indicaciones de eliminación.
  10. En caso de sobrecarga y sobrecalentamiento, el circuito de protección integrado desconecta el aparato por motivos de seguridad. **¡Atención!** Dejar de pulsar el interruptor On/Off cuando el circuito de protección haya desconectado el aparato. Podría dañar la batería.
  11. Utilizar exclusivamente baterías originales. El uso de otras baterías puede provocar daños, así como explosión y peligro de incendio.
  12. **Proteger la batería de la humedad, la lluvia y la humedad ambiental elevada.** La humedad, la lluvia y la humedad ambiental elevada pueden provocar daños peligrosos en las celdas. No cargar ni trabajar nunca con baterías que hayan estado expuestas a la humedad, la lluvia o humedad ambiental elevada, ¡reemplazarlas de inmediato!
  13. Si el aparato está dotado de una batería extraíble, por motivos de seguridad será preciso extraerla una vez finalizado el trabajo.
- placa de características.
2. Proteger el cargador y el cable de daños y cantos afilados. Los cables dañados deben ser cambiados exclusivamente por un electricista profesional.
  3. Mantener el cargador, las baterías y el aparato fuera del alcance de niños.
  4. No emplear cargadores dañados.
  5. No emplear el cargador suministrado para cargar otros aparatos a batería.
  6. La batería se calienta bajo condiciones extremas de aplicación. Dejar que la batería se enfríe hasta alcanzar la temperatura ambiental antes de empezar a cargar.
  7. **¡No cargar demasiado las baterías!** Respetar los tiempos de carga máximos. Estos tiempos de carga se aplican únicamente a baterías descargadas. Si una batería cargada o parcialmente cargada se conecta varias veces al cargador se produce una sobrecarga y un daño de las celdas. No dejar las baterías varios días en el cargador.
  8. **No utilizar ni cargar nunca baterías si se tiene la sospecha de que la última carga de la batería puede haberse realizado hace más de 12 meses.** Existe una alta probabilidad de que la batería ya esté gravemente dañada (descarga total).
  9. Cargar la batería a una temperatura de menos de 10°C provoca daños químicos en las celdas y puede conllevar peligro de incendio.
  10. No utilizar baterías que se hayan calentado durante la carga, ya que sus celdas podrían dañarse peligrosamente.
  11. Dejar de usar baterías que se hayan deformado o abombado durante la carga, o aquellas que presenten síntomas inusuales (desprendimiento de gases, zumbidos, chasquidos,...)
  12. No descargar la batería por completo (nivel de descarga recomendado: máx. 80%). La descarga total provoca un envejecimiento prematuro de las celdas de la batería.
  13. ¡No cargar nunca las baterías sin supervisión!

#### Advertencias sobre el cargador y el proceso de carga

1. Observar los datos indicados en la placa de identificación del cargador. Conectar el cargador sólo a la tensión nominal indicada en la

#### Protección contra influencias ambientales

1. Ponerse ropa de trabajo adecuada. Ponerse gafas de protección.
2. **Proteger el aparato y el cargador de la humedad y la lluvia.** Éstas podrían provocar daños peligrosos en las celdas.
3. No utilizar el aparato y el cargador cerca de vapores y líquidos inflamables.
4. Utilizar el cargador y el aparato a batería sólo si están secos y a una temperatura ambiente de 10-40 °C.

5. No guardar la batería en lugares que puedan alcanzar una temperatura superior a 40 °C, especialmente no en un vehículo aparcado al sol.
6. **¡Proteger las baterías contra un sobrecalentamiento!** La sobrecarga, carga excesiva o la radiación solar conducen a un sobrecalentamiento y al daño de las celdas. No cargar ni trabajar en ningún caso con baterías que se hayan sobrecalentado. Sustituirlas inmediatamente.
7. **Almacenamiento de baterías, cargadores y del aparato.** Guardar siempre el cargador y el aparato en habitaciones secas con una temperatura ambiente de 10-40°C. Guardar la batería de iones de litio en un lugar fresco y seco a 10-40°C. ¡Proteger de la humedad ambiental y de la radiación solar! Guardar las baterías únicamente cuando estén cargadas (mín. al 40%).
8. Evitar que la batería de iones de litio se hiele. Deshacerse de las baterías que hayan estado guardadas a 0°C durante más de 60 minutos.
9. Llevar cuidado con la carga electrostática al manipular baterías: las descargas electrostáticas provocan daños en el sistema electrónico de protección y las celdas de la batería. ¡Evitar por ello la carga electrostática y no tocar nunca los polos de la batería!

Los acumuladores y aparatos eléctricos con batería contienen materiales que pueden resultar nocivos para el medio ambiente. No se deben tirar aparatos inalámbricos a la basura normal.

Para su eliminación adecuada, la batería debe entregarse a una entidad recolectora prevista para ello. En caso de no conocer ninguna, será preciso informarse en el organismo responsable del municipio.

**Para un envío adecuado de baterías de iones de litio defectuosas o dañadas, ponerse en contacto con nuestro servicio de asistencia técnica o con el punto de venta en el que se compró el aparato.**

**Para el envío o la eliminación de baterías o del aparato, estos deben embalarse por separado en bolsas de plástico para evitar cortocircuitos e incendios.**

#### Instrucciones de seguridad adicionales

- Compruebe el material que desea cortar an-

tes de empezar a trabajar. Retirar cualquier objeto o cuerpo extraño. Durante el trabajo, evitar cortar material inadecuado. No obstante, si se topa con algún obstáculo durante el trabajo, poner inmediatamente la máquina fuera de servicio (soltando el botón de encendido) y retirar dicho obstáculo.

- Trabaje únicamente con visibilidad suficiente.
- Al trabajar, procure mantener siempre una posición firme y segura. ¡Prestar atención al caminar hacia atrás, peligro de tropezar!
- No deje nunca sin vigilancia el aparato en el lugar de trabajo. En caso de interrumpir el trabajo, guardar el aparato en un lugar seguro.
- Desconectar el aparato antes de interrumpir su trabajo para desplazarse a otro lugar.
- No usar nunca el aparato bajo la lluvia ni en un ambiente húmedo o mojado.
- Proteja el aparato de la humedad y de la lluvia.
- Antes de poner en marcha el aparato, asegúrese de que el dispositivo de corte no esté en contacto con piedras ni otros objetos.
- Trabaje siempre con la indumentaria apropiada para así evitar lesiones en cabeza, manos o pies. A tal objeto, ponerse un casco, gafas protectoras (o una visera protectora), botas de caña alta (o calzado resistente y pantalones largos de tejido resistente) y guantes de trabajo.
- Mantenga el aparato alejado del cuerpo siempre que esté funcionando.
- No encienda el aparato si este se encuentra vuelto hacia arriba o no se encuentra en posición operativa.
- Apagar el aparato y retirar la batería: Cuando no se utilice el aparato o se deje desatendido, cuando se controle, se retire o cambie la bobina y transporte el aparato de un lugar a otro.
- Mantener el aparato fuera del alcance de otras personas, especialmente de niños, así como de animales domésticos; en el césped cortado y propulsado podrían hallarse piedras u otros objetos.
- Mientras esté trabajando, mantenga una distancia mínima de 5 m con respecto a las demás personas y animales.
- No intentar cortar contra objetos duros. De esta forma se evitará sufrir lesiones y que el aparato se deteriore.
- Utilice el borde del dispositivo de seguridad para mantener el aparato alejado de paredes, otros tipos de superficies y objetos frágiles.
- Bajo ningún pretexto utilizará el aparato sin el dispositivo de seguridad.

- Este aparato no podrá ser utilizado por niños ni personas cuyas capacidades estén limitadas física, sensorial o psíquicamente o que no dispongan de la experiencia o los conocimientos necesarios. Vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato. Los niños no pueden limpiar ni realizar trabajos de mantenimiento en el aparato.
  - Evitar trabajar en una posición corporal inadecuada. Adoptar una posición segura y mantener en todo momento el equilibrio. Asegurarse de tener una posición segura si se trabaja en pendientes. Emplear la máquina únicamente caminando a velocidad normal.
  - Peligro de accidente por piezas peligrosas móviles.
  - No tocar las piezas móviles hasta que no se haya quitado la batería y se encuentren completamente paradas.
  - Leer con detenimiento las instrucciones de uso. Familiarizarse con los elementos de mando y el uso correcto del aparato.
  - No dejar nunca la máquina al alcance de niños, ni tampoco en manos de personas que no estén familiarizadas con las instrucciones de uso. La edad mínima del usuario puede estar regulada por disposiciones locales.
  - No olvidar que el usuario es el propio responsable en caso de accidentes o peligros frente a otras personas o sus pertenencias.
  - Antes de usar las herramientas es preciso realizar siempre un control visual para comprobar que los dispositivos de protección o cubiertas no falten, no estén dañados y estén bien montados.
  - No utilizar nunca la máquina cuando haya personas, especialmente niños, o animales domésticos cerca.
  - Durante todo el periodo de uso de la máquina se debe llevar protección para los ojos y calzado resistente.
  - Utilizar la máquina solo con luz diurna o con una buena iluminación artificial.
  - No utilizar nunca el aparato cuando las condiciones meteorológicas sean desfavorables, especialmente si existe riesgo de tormenta.
  - No utilizar nunca el aparato sin cubiertas o dispositivos de protección o cuando estén dañados.
  - Encender el motor solo cuando los pies y las manos se encuentren fuera del radio de alcance del dispositivo de corte.
  - Apagar el aparato y retirar la batería,
    - siempre que se deje el aparato sin vigilancia.
    - antes de eliminar un bloqueo.
    - antes de los trabajos de comprobación, limpieza o mantenimiento del aparato.
    - tras entrar en contacto con un cuerpo extraño.
    - siempre que el aparato empiece a vibrar de manera inusual (inspeccionar de inmediato).
  - El aparato solo se podrá volver a poner en funcionamiento una vez se haya subsanado la causa de la vibración. Si no se descubre la causa de la vibración, ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica.
  - Peligro de accidente por el dispositivo de corte. Mantener los pies y las manos alejados del dispositivo de corte.
  - Emplear exclusivamente piezas de repuesto y accesorios que hayan sido recomendados por el fabricante.
  - Comprobar el aparato y someterlo a mantenimiento periódicamente.
- ¡Atención! El dispositivo de seguridad es esencial para garantizar su seguridad y la seguridad de terceros, así como un funcionamiento correcto de la máquina. La no observancia de estas disposiciones conlleva la pérdida del derecho a garantía, al mismo tiempo que origina una fuente potencial de peligros.**
- No intentar detener el dispositivo de corte con las manos.
  - Esperar siempre a que se detenga por sí solo.
  - No utilizar un dispositivo de corte que no sea el original.
  - Mantener limpios los orificios para el aire.
  - No utilizar el aparato para cortar césped que no crezca en el suelo; por ejemplo, no intentar cortar césped que crezca en muros, piedras, etc. Durante los trabajos con la recortadora de césped, el usuario será el responsable ante terceros de los daños y perjuicios ocasionados por su uso.
  - No cruzar calles o caminos con el aparato encendido.
  - Cuando no se utilice el aparato, es preciso mantenerlo en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.
  - Utilice el aparato únicamente como se describe en este manual de instrucciones y manténgalo en todo momento en posición vertical con respecto al suelo. Cualquier otra posición entraña riesgo.
  - Comprobar periódicamente que los tornillos estén correctamente apretados.
  - Desenchufar la máquina de la fuente de

alimentación (es decir, quitar el dispositivo de bloqueo o la pila/batería extraíble) antes de realizar los trabajos de mantenimiento o limpieza.

- Comprobar y realizar trabajos de mantenimiento periódicamente en la máquina. Permitir solo que un taller autorizado repare la máquina.
- Las superficies a cortar han de mantenerse despejadas en lo que respecta a cables y demás objetos.
- En caso de tener que elevar el aparato, será preciso parar el motor y esperar a que la herramienta se detenga. Parar el motor antes de abandonar el aparato.
- No deben realizarse cortes sobre objetos duros para evitar posibles lesiones al usuario y deterioros del aparato.
- Para su mantenimiento utilice únicamente piezas de recambio originales.
- Antes de la puesta en marcha del aparato y después de cualquier impacto, comprobar que no presente señales de desgaste o deterioro y ponerse en contacto con el servicio de reparaciones en caso de ser necesario.
- Mantener siempre las manos y los pies alejados del dispositivo de corte, sobre todo, al conectar el motor.
- Quitar la batería: antes de limpiar la máquina o efectuar controles o trabajos en la misma, así como cuando no se utilice.
- Familiarizarse con los dispositivos de mando y regulación y el manejo adecuado del aparato.
- Dejar de utilizar la máquina cuando haya personas, especialmente niños, o animales domésticos en las inmediaciones.
- No utilizar la máquina sin dispositivos de protección o cuando estén dañados.
- No montar nunca elementos de corte metálicos. No sustituir nunca un dispositivo de corte no metálico por uno metálico.
- Las recortadoras eléctricas solo deben ser puestas a punto por personal autorizado.
- Emplear exclusivamente accesorios y piezas de recambio recomendados por el fabricante.

**Atención: el dispositivo de corte sigue girando por inercia tras haber apagado el aparato.**

**La herramienta sigue en marcha por inercia**



**Guardar las instrucciones de seguridad en lugar seguro.**

### Sähkötyökalujen yleiset turvallisuusmääräykset

- Tätä laitetta eivät saa käyttää lapset tai henkilöt, joiden ruumiilliset, aistiperäiset tai älylliset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa, tai henkilöt, jotka eivät ole perehtyneet käyttöohjeisiin. Lapsia tulee valvoa, jotta varmistetaan, etteivät he voi leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- ja huoltotoimia.
- Laitetta ei saa käyttää yli 2000 m:n korkeudella merenpinnasta.

**VAROITUS:** Käytä vain tämän laitteen mukana toimitettua latauslaitetta.

- Jos akkua käsitellään väärin, saattaa siitä vuotaa nestettä ulos. Vältä koskettamasta siihen. Jos epähuomiossa kosketat nesteeseen, huuhto se vedellä pois. Jos nestettä joutuu silmiin, hakeudu lisäksi lääkärinhoitoon. Ulosvuotava akkuneste saattaa aiheuttaa ihon ärtymistä tai palovammoja.
- Älä altista laitetta tai akkua liian korkeille lämpötiloille.
- Varo vaaroja, jotka aiheutuvat akkukäyttöisten laitteiden tai akkujen napojen liittymisestä oikosulkuun metalliesineiden kanssa.
- Uudelleen ladattavat paristot ja akut tulee ottaa pois laitteesta ennen lataamista.
- Eri akkutyyppejä tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa yhdistellä keskenään.
- Käytetyt paristot tulee ottaa laitteesta pois ja hävittää turvallisesti.
- Jos laitetta säilytetään pitemmän aikaa käyttämättä, täytyy akut tai paristot ottaa pois.
- Älä käytä uudelleen ladattavien akkujen tilalla paristoja, joita ei voi ladata uudelleen.
- Älä käytä muutettuja tai vahingoittuneita paristoja.

### VAROITUS

**Perehdy kaikkiin turvallisuusmääräyksiin, ohjeisiin, kuviin ja teknisiin tietoihin, joilla tämä sähkötyökalu on varustettu.** Jos seuraavia ohjeita ei noudateta, saattaa tästä aiheutua sähköiskuja, tulipaloja ja/tai vaikeita vammoja.

**Säilytä kaikki turvallisuusmääräykset ja ohjeet myöhempää tarvetta varten.**

Turvallisuusmääräyksissä käytetyllä käsitteellä „sähkötyökalu“ tarkoitetaan verkkovirtakäyttöisiä sähkötyökaluja (varustettu verkkojohdolla) tai akkukäyttöisiä sähkötyökaluja (ilman verkkojohtoa).

### 1. Työpaikan turvallisuus

- Pidä työalueesi siistinä ja hyvin valaistuna.** Työalueella vallitsevasta epäjärjestyksestä tai huonosta valaistuksesta voi aiheutua tapaturmia.
- Älä käytä sähkötyökalua räjähdysalttiissa ympäristössä, jossa on tulenarkoja nesteitä, kaasuja tai pölyjä.** Sähkötyökalut kehittävät kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryä palamaan.
- Pidä lapset ja muut henkilöt poissa työalueelta sähkötyökalua käyttäessäsi.** Voit menettää sähkötyökalun hallinnan häirinnän vuoksi.

### 2. Sähköturvallisuus

- Sähkötyökalun liitäntäpistokkeen tulee sopia pistorasiaan. Pistoketta ei saa muuttaa millään tavalla. Älä käytä sovitinpistokkeita yhdessä suojamaadoitettujen sähkötyökalujen kanssa.** Muuttamattomat pistokkeet ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä koskemasta vartalollasi maadoitettuihin osiin, esim. putkiin, lämmittimiin, liesiin ja jääkaappeihin.** Jos vartalosi on maadoitettu, aiheutuu tästä suurempi sähköiskun vaara.
- Suojaa sähkötyökalut sateelta tai kosteudelta.** Veden tunkeutuminen sähkötyökaluun lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä käytä liitäntäjohtoa väärin esim. kantamalla sähkötyökalua sen avulla, ripustamalla sähkötyökalu siitä tai vetämällä pistoke pistorasiasta johdosta kiinni pitäen.** Suojaa liitäntäjohtoa kumuudelta, öljyltä, teräviltä reunoilta tai liikkuvilta osilta. Vahingoittuneet tai solmuun kiertyneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Kun käytät sähkötyökalua ulkona, käytä ainoastaan sellaisia jatkojohtoja, jotka ovat sopivia ulkokäyttöön.** Ulkokäyttöä varten soveliaan jatkojohdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
- Jos sähkötyökalun käyttö kosteassa ympäristössä on välttämätöntä, käytä vuotovirtasuojakatkaisinta.** Vuotovirtasuojakatkaisimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

### 3. Ihmisten turvallisuus

- Ole tarkkaavainen, keskity siihen, mitä teet, ja käytä järkeäsi työskennellessäsi sähkötyökaluja käyttäen. Älä käytä säh-**

**kötyökalua ollessasi väsynyt tai huumeiden, päihteiden tai lääkeaineiden vaikutuksen alainen.** Hetkisenkin hajamielisyys sähkötyökalua käytettäessä saattaa aiheuttaa vakavia vammoja.

- b) **Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita sekä aina suojalaseja.** Henkilökohtaisten suojavarusteiden, kuten pölynaamarin, luistamattomien turvajalkineiden, kypärän tai kuulosuojusten käyttö, riippuen sähkötyökalun laadusta ja työkohteesta, vähentää loukkaantumisvaaraa.
- c) **Vältä tahatonta käynnistystä.** Varmista, että sähkötyökalu on sammutettu, ennen kuin liität sen virransyöttöön ja/tai akun, otat sen käteesi tai kannat sitä. Jos pidät sormeasi katkaisimella sähkötyökalua kantaessasi tai liität laitteen verkkovirtaan sen ollessa päällekytkettynä, voi tästä aiheutua tapaturmia.
- d) **Ota säätötyökalut tai ruuviavaimet pois, ennen kuin käynnistät sähkötyökalun.** Pyörivässä sähkötyökalun osassa oleva työkalu tai avain saattaa aiheuttaa vakavia vammoja.
- e) **Vältä luonnottomia asentoja.** Huolehdi tukevasta asennosta ja säilytä aina tasapainosi. Siten voit säilyttää sähkötyökalun hallinnan paremmin myös odottamattomissa tilanteissa.
- f) **Käytä tarkoituksenmukaisia vaatteita.** Älä käytä väliä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet poissa liikkuvien osien ulottuvilta. Väliä vaatteet, korut tai pitkät hiukset saattavat takertua laitteen liikkuviin osiin.
- g) **Jos pölyn poistoimu- ja keräyslaitteet voidaan asentaa, niin ne tulee liittää ja niitä tulee käyttää oikein.** Pölyn poistomulaitteen käyttö voi vähentää pölystä aiheutuvia vaaroja.
- h) **Älä tuuditautu oletettuun turvallisuuteen äläkä kierrä sähkötyökalujen turvallisuussääntöjä silloinkaan, kun olet toistuvan käytön jälkeen perehtynyt sähkötyökaluun.** Tarkkaamattomuus saattaa johtaa sekunneissa vakaviin vammoihin.

#### 4. Sähkötyökalun käyttö ja käsittely

- a) **Älä ylikuormita sähkötyökalua.** Käytä työssäsi siihen tarkoitettua sähkötyökalua. Sopivalla sähkötyökalulla työskentelet paremmin ja turvallisemmin sen oikealla tehoalueella.
- b) **Älä käytä sähkötyökalua, jonka katkaisin**

**on viallinen.** Sähkötyökalu, jota ei voi enää kytkeä päälle tai pois, on vaarallinen ja se täytyy korjata.

- c) **Vedä pistoke pistorasiasta ja/tai ota akku pois, ennen kuin suoritat sähkötyökaluun säätöjä, vaihdat sen varusteita tai panet laitteen pois.** Tämä varotoimenpide estää sähkötyökalun tahattoman käynnistymisen.
- d) **Säilytä sähkötyökalut poissa lasten ulottuvilta, kun niitä ei käytetä.** Älä anna sellaisten henkilöiden käyttää sähkötyökalua, jotka eivät ole perehtyneet tähän laitteeseen tai lukeneet näitä käyttöohjeita. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kokemattomien henkilöiden käyttäminä.
- e) **Hoida sähkötyökaluja ja käyttötyökaluja huolellisesti.** Tarkasta, toimivatko liikkuvat osat moitteettomasti ja juuttumatta kiinni, onko laitteesta murtunut osia tai ovatko laitteen jotkut osat niin pahasti vaurioituneita, että sähkötyökalun toiminta kärsii siitä. Anna korjata vahingoittuneet osat ennen sähkötyökalun käyttämistä. Monien tapaturmien syynä on huonosti huollettu sähkötyökalu.
- f) **Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina.** Huolellisesti hoidetut, teräväteräiset leikkaustyökalut juuttuvat harvemmin kiinni ja niitä on helpompi ohjata.
- g) **Käytä sähkötyökaluja, varusteita, käyttötyökaluja jne. aina näiden ohjeiden mukaisesti.** Ota aina huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettavat toimet. Sähkötyökalujen käyttö muuhun kuin niiden määrättyyn käyttötarkoitukseen saattaa aiheuttaa pahoja vaaratilanteita.
- h) **Pidä kahvat ja tarttumapinnat kuivina, puhtaina ja vapaina öljystä ja rasvasta.** Liukkaat kahvat ja tarttumapinnat eivät salli sähkötyökalun turvallista käyttöä ja hallintaa odottamattomissa tapauksissa.

#### 5. Akkukäyttöisen työkalun käyttö ja käsittely

- a) **Lataa akkusi vain sellaisilla latauslaitteilla, joita akun valmistaja suosittelee.** Jos latauslaite on suunniteltu käytettäväksi tietyn akkutyyppin lataamiseen, uhkaa tulipalon vaara, jos siinä ladataan muuntityypisiä akkuja.
- b) **Käytä sähkötyökaluissa vain niille tarkoitettuja akkuja.** Muunlaisten akkujen käytöstä saattaa aiheutua tapaturman ja tulipalon vaara.



- c) Kun akku ei ole käytössä, pidä paperiliittimet, lantit, avaimet, naulat, ruuvit tai muut pienet metalliesineet poissa sen lähetytyiltä, koska ne saattavat aiheuttaa sillan akun kontaktien välille. Akun kontaktien välinen lyhytsulku saattaa aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- d) Jos akkua käsitellään väärin, saattaa siitä vuotaa nestettä ulos. Vältä koskettamasta siihen. Jos epähuomiossa kosketat nesteeseen, huuhto se vedellä pois. Jos nestettä joutuu silmiin, hakeudu lisäksi lääkärinhoitoon. Ulosvuotava akkuneste saattaa aiheuttaa ihon ärtymistä tai palovammoja.
- e) Älä käytä vahingoittunutta tai muutettua akkua. Vahingoittuneet tai muutetut akut voivat käyttäytyä odottamattomalla tavalla ja aiheuttaa tulipalon, räjähdysen tai tapaturman vaaran.
- f) Älä altista akkua avotulelle tai liian korkeille lämpötiloille. Avotuli tai yli 130 °C lämpötilat voivat aiheuttaa räjähdysen.
- g) Noudata kaikkia lataamisesta annettuja ohjeita äläkä koskaan lataa akkua tai akkutyökalua käyttöohjeessa määrätyn lämpötila-alueen ulkopuolella. Virheellinen lataaminen tai lataaminen sallitun lämpötila-alueen ulkopuolella voi tuhota akun ja lisätä tulipalon vaaraa.

## 6. Huolto

- a) Anna ainoastaan ammattitaitoisten henkilöiden korjata sähkötyökalusi käyttäen ainoastaan alkuperäisiä varaosia. Täten varmistat, että sähkötyökalun käyttöturvallisuus säilyy.
- b) Älä koskaan huolla vahingoittuneita akkuja. Vain valmistajan tai valtuutetun huoltokorjaamon tulisi suorittaa kaikki akun huoltotoimet.

## Erityiset turvallisuusmääräykset

Suoritamme jokaisen akkusarjan kokoamisen mitä huolellisimmin, jotta voimme toimittaa sinulle akun, jonka energiataso, kesto ja turvallisuus ovat mahdollisimman hyvät. Akkukennot on varustettu monivaiheisilla turvavarusteilla. Kukin kenno formatoidaan ensin ja sen sähköntunnuskäyrät mitataan. Näitä tietoja käytetään sitten parhaiden mahdollisten akkusarjojen ryhmittelyyn. **Kaikista varotoimista huolimatta tulee akkuja aina käsitellä varoen. Turvallista käyttöä varten tulee ehdottomasti noudattaa seuraavia ohjeita. Turvallinen käyttö on taattu vain käytettäessä**

**vahingoittumattomia kennoja! Virheellisestä käsittelystä aiheutuu kennojen vahingoittuminen.**

**Huomio!** Analysoinnit ovat osoittaneet, että väärä käyttö ja virheellinen hoito ovat suurtehoakkujen aiheuttamien vahinkojen tärkeimmät syyt.

## Akkua koskevat ohjeet

1. Akkukäyttöisen laitteen akkua ei toimiteta ladattuna. Siksi akku täytyy ladata ennen ensimmäistä käyttöönottoa.
2. Parhaan akkutehon saavuttamiseksi vältä akun täydellistä tyhjenemistä! Lataa akku usein.
3. Säilytä akkua viileässä, parhaiten 15°C lämpötilassa ja vähintään 40 % ladattuna.
4. Litiumi-ioniakuissa tapahtuu luonnollista vanhenemista. Viimeistään silloin, kun akun teho on enää vain 80 % uudesta, täytyy akku vaihtaa uuteen. Vanhentuneen akkusarjan heikentyneet kennot eivät enää kestä niille asetettuja korkeita tehovaatimuksia ja aiheuttavat täten turvallisuusriskin.
5. Älä heitä loppuun käytettyjä akkuja avotuleen. Räjähdysvaara!
6. Älä sytytä akkua palamaan tai pane sitä tuleen.
7. **Älä tyhjennä akkuja täysin!**  
Akun kennot vahingoittuvat tyhjentäessään täysin. Akkusarjojen täydelleen tyhjenemisen syyinä on useimmiten osaksi tyhjentyneiden akkujen pitkään kestänyt säilytys tai käyttämättä jättäminen. Lopeta työjakso heti kun teho heikkenee havaittavasti tai suojaelektro-niikka laukeaa. Varastoi akku vasta kun se on ladattu uudelleen täyteen.
8. **Suojaa akkua tai laitetta ylikuormitukselta!** Ylikuormitus johtaa nopeasti ylikuumenemiseen ja kennojen vahingoittumiseen akun kotelon sisäpuolella ilman että ylikuumenemista havaitaan ulkopinnalla.
9. **Vältä vaurioita ja iskuja!**  
Vaihda sellaiset akut, jotka ovat pudonneet yli metrin korkeudelta tai joihin on kohdistunut lujia iskuja, välittömästi uusiin silloinkin, kun akkusarjan kotelo näyttää ulospäin ehjältä. Sisällä olevat akkukennot saattavat olla vakavasti vioittuneet. Noudata tässä myös hävittämistä annettuja ohjeita.
10. Ylikuormituksen tai ylikuumenemisen tapahtuessa integroitu suojakatkaisin sammuttaa laitteen turvallisuussyistä. **Huomio!** Älä paina päälle-/pois-katkaisinta enää sen jälkeen kun suojakatkaisin on sammuttanut laitteen. Se

saattaa vahingoittaa akkua.

11. Käytä ainoastaan alkuperäisiä akkuja. Muunlaisten akkujen käytöstä saattaa aiheutua tapaturman, räjähdysen ja tulipalon vaara.
12. **Suojaa akkusi kosteudelta, sateelta ja suurelta ilmankosteudelta.** Kosteus, sade ja suuri ilmankosteus saattavat vahingoittaa kennoja pahasti. Älä koskaan lataa tai käytä akkuja, jotka ovat altistuneet kosteudelle, sateelle tai suurelle ilmankosteudelle - vaihda ne viipymättä!
13. Mikäli laitteesi on varustettu irrotettavalla akulla, ota se turvallisuussyistä pois laitteestasi työsi päätyttyä.

#### Laturia ja lataamista koskevat ohjeet

1. Noudata laturin tyyppikilvessä annettuja tietoja. Liitä laturi ainoastaan tyyppikilvessä annetun mukaiseen verkkojännitteeseen.
2. Suojaa laturia ja sen johtoa vahingoittumiselta ja teräviltä reunoilta. Sähköalan ammattihenkilön tulee vaihtaa vahingoittuneet johdot välittömästi uusiin.
3. Pidä laturi, akut ja akkukäyttöinen laite poissa lasten ulottuvilta.
4. Älä käytä vahingoittuneita latureita.
5. Älä käytä mukana toimitettua laturia muiden akkukäyttöisten laitteiden lataamiseen.
6. Voimakkaasti kuormitettuna akkusarja lämpee. Anna akkusarjan jäähtyä huoneenlämpöiseksi ennen lataamisen aloittamista.
7. **Älä lataa akkuja liian pitkään!** Noudata annettuja suurimpia latausaikoja. Nämä latausajat koskevat vain tyhjentyneitä akkuja. Täyteen tai osittain ladatun akun toistettu laturiin pano aiheuttaa liiallisen lataamisen ja kennojen vahingoittumisen. Älä jätä akkuja laturiin useammaksi päiväksi.
8. **Älä koskaan käytä tai lataa akkuja, jos oletat, että akku on viimeksi ladattu yli 12 kuukautta sitten.** Tällöin on erittäin todennäköistä, että akku on jo vahingoittunut vakavasti (tyhjentynyt täysin).
9. Lataaminen alle 10°C lämpötilassa aiheuttaa kennon kemiallisen vahingoittumisen ja saattaa johtaa tulipaloon.
10. Älä käytä akkuja, jotka ovat lämmenneet lataamisen aikana, koska akun kennot saattavat olla vaarallisesti vahingoittuneita.
11. Älä käytä akkuja, jotka ovat ladattaessa pullistuneet tai vääntyneet, tai joissa esiintyy muita outoja ilmiöitä (kaasupurkauksia, naksahduksia, sihinää, ....)
12. Älä tyhjennä akkua täydellisesti (suositeltu suurin tyhjennystaso kork. 80 %). Täysin tyh-

jeneminen aiheuttaa akun kennojen ennenaikaisen vanhenemisen.

13. Älä koskaan lataa akkuja valvomatta!

#### Suojaaminen ympäristötekijöiltä

1. Käytä tarkoituksenmukaisia työvaatteita. Käytä suojalaseja.
2. **Suojaa akkukäyttöistä laitetta ja laturia kosteudelta ja sateelta.** Kosteus ja sade saattavat vahingoittaa kennoja pahasti.
3. Älä käytä akkukäyttöistä laitetta tai laturia höyryjen tai tulenarkojen nesteiden lähetyvillä.
4. Käytä laturia ja akkukäyttöisiä laitteita vain kuivina ja ympäristön lämpötilan ollessa 10 - 40°C.
5. Älä säilytä akkua sellaisissa paikoissa, joiden lämpötila saattaa nousta yli 40°C, erityisesti aurinkoon pysäköidyssä autossa.
6. **Suojaa akkuja ylikuumenemiselta!** Ylikuormitus, liiallinen lataaminen tai auringonpaiste aiheuttavat ylikuumenemisen ja kennojen vahingoittumisen. Älä koskaan lataa tai käytä akkuja, jotka ovat kuumenneet liikaa - vaihda ne viipymättä uusiin.
7. **Akkujen, latureiden ja akkukäyttöisen laitteen säilytys.** Säilytä laturi ja akkukäyttöinen laitteesi vain kuivissa tiloissa, joissa lämpötila on 10-40°C. Säilytä litiumi-ioniakkua viileässä ja kuivassa 10-40°C lämpötilassa. Suojaa kosteudelta ja suoralta auringonpaisteelta. Säilytä akkuja vain ladattuna (väh. 40 % ladattuna).
8. Estä litiumi-ioniakun jäätyminen. Akut, joita on säilytetty yli 6 minuutin ajan alle 0°C lämpötilassa, tulee hävittää.
9. Käsittele akkuja varovasti sähköstaattisen latautumisen suhteen: sähköstaattiset purkaukset aiheuttavat suojaelektroniiikan ja akkukennojen vahingoittumisen! Vältä tämän vuoksi sähköstaattista latautumista äläkä koskaan kosketa akun napoihin!

Akkuvaraajat ja akkukäyttöiset sähkölaitteet sisältävät ympäristölle vaarallisia materiaaleja. Älä heitä akkuja tai akkulaitteita kotitalousjätteisiin.

Akku tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen ammattitaitoista hävittämistä varten. Jos et tiedä, missä on tällainen keräyspiste, tiedustele asiaa kuntasi hallinnosta.

**Pyydämme ottamaan yhteyttä asiakaspalveluumme tai myyntipisteeseen, josta laite on ostettu, saadaksesi ohjeet viallisten/vahingo-**

**ittuneiden litiumioniakkujen asianmukaiselle lähettämiseksi.**

**Huolehdi akkujen tai akkukäyttöisen laitteen lähettämässä ja hävittämässä siitä, että ne on pakattu erikseen muovipusseihin, jotta vältetään oikosulut ja tulipalo!**

#### **Laitekohtaiset turvallisuusmääräykset**

- Tarkasta leikattava alue ennen työhön ryhtymistä. Poista mahdolliset vieraat esineet. Tarkkaile työn aikana, onko alueella vieraita esineitä. Jos kuitenkin osut leikatessasi johonkin esteeseen, ole hyvä ja sammuta kone ja poista vieras esine.
- Työskentele vain näkyvyyden ollessa riittävän hyvä.
- Huolehdi työskennellessäsi aina varmasta, tukevasta asennosta. Ole varovainen taaksepäin kävellessäsi, älä kompastu!
- Älä koskaan jätä laitetta lojumaan valvomatta työpaikalle. Jos keskeytät työsi, säilytä laitetta turvallisessa paikassa.
- Jos keskeytät työskentelyn siirtyäksesi toiselle työalueelle, niin sammuta laite ehdottomasti siksi aikaa kun kävelet sinne.
- Älä koskaan käytä laitetta sateella tai kosteassa, määrässä ympäristössä.
- Suojaa laitettasi kosteudelta ja sateelta.
- Ennen kuin käynnistät laitteen, varmista aina, että leikkurikoneisto ei kosketa kiviin tai muihin esineisiin.
- Käytä työssäsi aina tarkoituksenmukaista vaatetusta, jotta ehkäiset pääsi, käsiesi tai jalkojesi loukkaantumisen. Käytä tätä varten kypärää, suojalaseja (tai suojavaisiiriä), pitkävarisia saappaita (tai tukevia jalkineita ja paksusta kankaasta tehtyjä pitkälahkeisia housuja) sekä työkasineita.
- Kun laitetta käytetään, pidä sitä ehdottomasti poissa kehostasi!
- Älä käynnistä laitetta, kun se on ylösalaisin tai ei muuten ole työasennossa.
- Sammuta moottori, kun et käytä laitetta, jätät sen valvomatta, tarkastat sen, otat puolan pois tai vaihdat sen, kuljetat laitetta yhdestä paikasta toiseen.
- Pidä laite poissa toisten henkilöiden, erityisesti lasten, ja myös kotieläinten läheltä; leikatessa ja poissingonnessa ruohossa saattaa olla kiviä ja muita esineitä.
- Pidä työskennellessäsi vähintään 5 m välimäkaa muihin henkilöihin ja eläimiin.
- Älä leikkaa kovia esineitä päin. Täten vältät itsellesi sattuvat tapaturmat ja laitteen vahin-

goittumisen.

- Käytä suojuksen reunaa apuna pitääksesi laitteen poissa muureista, eri pinnoista sekä helposti särkyvistä esineistä.
- Älä koskaan käytä laitetta ilman suojalaitteita.
- Lapset tai sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, aistiperäiset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja taitoja, eivät saa käyttää laitetta. Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät voi leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- tai huoltotoimia.
- Vältä luonnottomia asentoja. Huolehdi turvallisesta asennosta ja säilytä aina tasapainosi. Huolehdi aina tukevasta asennosta rinteillä. Kuljeta konetta korkeintaan kävelynopeudella.
- Liikkuvat vaaralliset osat aiheuttavat tapaturman vaaran!
- Liikkuviin osiin ei saa koskettaa, ennen kuin akku on otettu pois ja kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan.
- Lue käyttöohje huolellisesti. Perehdy koneen säätölaitteisiin ja sen oikeaan käyttöön.
- Älä koskaan anna lasten tai muiden käyttöohjeeseen perehtymättömien henkilöiden käyttää konetta. Paikalliset määräykset saattavat määrätä käyttäjän vähimmäisiän.
- Muista aina, että konetta käyttävä henkilö on vastuussa muille henkilöille sattuneista tapaturmista tai tai vaaratilanteista tai heidän omaisuutensa vaurioitumisesta.
- Ennen käytön aloittamista tulee aina tarkastaa silmämääräisesti, ovatko suojavarusteet tai suojukset poissa, vahingoittuneet vaiko asennettu oikein.
- Älä koskaan käynnistä konetta, jos lähistöllä on ihmisiä, erityisesti lapsia, tai kotieläimiä.
- Koko koneen käyttöjakson aikana tulee käyttää silmäsuojuksia ja tukevia jalkineita.
- Käytä konetta vain päivänvalolla tai hyvässä keinovalaistuksessa.
- Älä käytä laitetta koskaan huonoissa sääolosuhteissa, älä varsinkaan salaman uhatessa.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos sen suojus tai suojavarusteet ovat vahingoittuneet tai puuttuvat kokonaan.
- Käynnistä moottori vain kun kätesi ja jalkasi ovat poissa leikkurin ulottuvilta.
- Sammuta laite ja vedä akku pois,
  - aina kun jätät laitteen valvomatta.
  - ennen kiinnijuuttuneiden osien poistamista.
  - ennen laitteen tarkastusta, puhdistusta tai muuta käsittelyä.
  - kun laite on osunut vieraaseen esineeseen.

- aina kun laite alkaa täristä epätavallisen paljon (tutki syy heti).

- Leikkuri aiheuttaa tapaturman vaaran! Pidä kätesi ja jalkasi poissa leikkurin ulottuvilta!
- Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia varaosia ja varusteita.
- Tarkasta ja huolla laite säännöllisesti.

**Huomio! Suojus on erittäin tärkeä omalle ja muiden turvallisuudelle sekä koneen moitteettomalle toiminnalle. Tämän määräyksen noudattamatta jättäminen johtaa, sen lisäksi, että siitä syntyy ylimääräinen vaaranlähde, takuuvuoteiden raukeamiseen.**

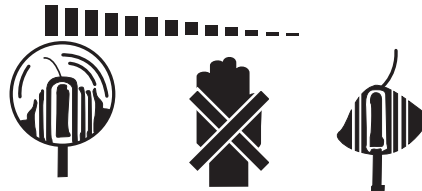
- Älä yritä pysäyttää leikkurikoneistoa käsin.
- Odota aina, kunnes se pysähtyy itsestään.
- Älä käytä mitään muuta kuin alkuperäistä leikkurikoneistoa.
- Huolehdi siitä, että ilma-aukkoihin ei ole kertynyt likaa.
- Älä yritä leikata laitteella ruohoa, joka ei kasva maassa; älä esimerkiksi yritä leikata muurilla tai kivien tms. päällä kasvavaa ruohoa. Ruohotrimmarin käyttöalueella käyttäjä on vastuussa ulkopuolisia kohtaan laitteen käytämisestä aiheutuneista vahingoista.
- Älä ylitä katuja tai sorateitä laitteen käydessä.
- Silloin kun et käytä laitetta, säilytä sitä kuivassa tilassa poissa lasten ulottuvilta.
- Käytä laitetta ainoastaan tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla ja pidä sitä aina pystysuorassa asennossa maahan nähden. Kaikki muut asennot ovat vaarallisia.
- Tarkasta säännöllisin väliajoin, ovatko ruuvit tiukasti kiinni.
- Kone tulee erottaa virransyötöstä (ts. paina estovarustetta tai ota irrotettava akku tai paristo pois), ennen kuin ryhdyt suorittamaan huolto- tai puhdistustoimia.
- Kone tulee tarkastaa ja huoltaa säännöllisin väliajoin. Anna kunnostaa kone ainoastaan valtuutetussa huoltokorjaamossa.
- Pidä johdot ja muut esineet aina poissa leikatavalta alueelta.
- Jos laitetta täytyy nostaa kuljetusta varten, tulee moottori sammuttaa ja odottaa, kunnes leikkuri on pysähtynyt. Ennen laitteen luota poistumista täytyy sammuttaa sen moottori.
- Konetta käytettäessä et missään tapauksessa saa leikata kovia esineitä päin, vain täten vältät käyttäjälle sattuvat tapaturmat ja laitteen vahingoittumisen.
- Käytä kunnossapitoon ainoastaan alkuperäisiä varaosia.
- Ennen koneen käynnistämistä sekä kaiken-

laatuisten törmäysten jälkeen tarkasta, onko siinä merkkejä kulumisesta tai vaurioista, ja anna suorittaa tarpeelliset korjaustyöt.

- Pidä aina käsiä ja jalkoja poissa leikkauslaitteesta, ennen muuta silloin, kun käynnistät moottorin.
- Vedä akku pois laitteesta: ennen koneen tarkastamista ja puhdistamista tai siihen tehtäviä töitä sekä kun sitä ei käytetä.
- Tutustu laitteen ohjaus- tai säätölaitteisiin sekä sen määräysten mukaiseen käyttöön.
- Keskeytä laitteen käyttö, jos lähistöllä on ihmisiä, varsinkin lapsia, tai kotieläimiä.
- Älä koskaan käytä konetta, jos sen suojavausteet ovat vahingoittuneet tai puuttuvat kokonaan.
- Älä koskaan asenna metallista valmistettuja leikkausvälineitä.
- Vain tähän valtuutetut henkilöt saavat kunnostaa sähkökäyttöiset trimmarit.
- Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia varaosia tai varusteita.

**Huomio: Sammuttamisen jälkeen leikkuri pyörii vielä muutaman sekunnin ajan!**

**Työkalu pyörii sammuttamisen jälkeen**



**Säilytä turvallisuusmääräykset huolellisesti.**

**Splošni varnostni napotki za električno orodje**

- Ta naprava ni primerna, da bi jo uporabljali otroci, osebe z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s premalo izkušnjami in znanja ali osebe, ki niso seznanjene z navodili. Otroci morajo biti pod nadzorom, da bo zagotovljeno, da naprave ne bodo uporabljali kot igrače. Otroci naprave ne smejo čistiti ali vzdrževati.
- Naprave ne uporabljajte v legah, višjih od 2000 m.

**OPOZORILO:** Uporabljajte samo napajalnik, ki je bil dobavljen skupaj z napravo.

- Ob napačni uporabi lahko iz akumulatorja izstopa tekočina. Preprečite stik z njo. Če slučajno pride do stika, izperite z vodo. Če tekočina pride v oči, dodatno potrebujete tudi zdravniško pomoč. Akumulatorska tekočina, ki izstopa, lahko povzroči draženje kože in opekline.
- Naprave ali akumulatorske baterije ne izpostavljajte visokim temperaturam.
- Pazite na nevarnost, da lahko zaradi stika s kovinski predmeti pride do kratkega stika na polih naprave, ki deluje na akumulatorske baterije, ali akumulatorski bateriji.
- Baterije za ponovno polnjenje pred polnjenjem odstranite iz naprave.
- Različnih tipov baterij ali novih in rabljenih baterij ni dovoljeno uporabljati.
- Izrabljene baterije je treba odstraniti iz naprave in varno odstraniti med odpadke.
- Če naprave ne boste uporabljali daljši čas, je treba baterije odstraniti.
- Namesto baterij za ponovno polnjenje, ne uporabljajte baterij, ki niso primerne za ponovno polnjenje.
- Ne uporabljajte spremenjenih ali poškodovanih baterij.

**OPOZORILO**

**Preberite vse varnostne napotke, navodila, slikovno gradivo in tehnične podatke, s katerimi je to električno orodje opremljeno.** Neupoštevanje naslednjih napotkov in navodil lahko vodi do električnega udara, požara in/ali hudih poškodb.

**Navodila za uporabo in varnostna navodila shranite za kasnejšo uporabo.**

Izraz „električno orodje“, ki se uporablja v varnostnih napotkih, se nanaša na električno orodje

(z omrežno napeljavo) in na električno orodje na akumulator (brez omrežne napeljave).

**1. Varnost na delovnem mestu**

- Delovno območje vzdržujte v čistem in pospravljenem stanju.** Nered in neosvetljena delovna območja lahko privedejo do nezgod.
- Z električnim orodjem ne delajte v eksplozivno nevarnem okolju, v katerem se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah.** Električna orodja proizvajajo iskre, ki lahko povzročijo vžig prahu ali pare.
- Otroci in druge osebe se med uporabo električnega orodja ne smejo zadrževati v bližini.** Zaradi odvrčanja pozornosti lahko izgubite nadzor nad električno napravo.

**2. Električna varnost**

- Priključni vtičnik električnega orodja mora biti primeren za uporabljano vtičnico.** Vtičnika ne smete v nobenem primeru spreminjati. Ne uporabljajte nobenih adapterskih vtičnikov skupaj z zaščitno ozemljenimi električnimi orodji. Nespremenjeni vtičniki in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
- Izogibajte se stiku telesa z ozemljenimi površinami kot so cevi, gretje, štedilniki in hladilniki.** Obstaja povečano tveganje električnega udara, ko je Vaše telo ozemljeno.
- Držite električna orodja vstran od dežja ali vlage.** Vstop vode v električno napravo povečuje tveganje električnega udara.
- Priključne napeljave ne uporabljajte za druge namene, kot je npr. prenašanje ali obešanje električnega orodja ali za vlečenje vtiča iz vtičnice.** Priključne napeljave ne približujte vročini, olju, ostrim robom ali premikajočim se delom. Poškodovana ali zvita priključna napeljava poveča nevarnost električnega udara.
- Če električno orodje uporabljate na prostem, uporabite podaljšek, ki je primeren za zunanjo uporabo.** Uporaba podaljševalne priključne napeljave, primerne za zunanjo uporabo, zmanjša nevarnost električnega udara.
- Če se ne morete izogniti uporabi električnega orodja v vlažnem okolju, uporabljajte zaščitno stikalo za ovarni tok.** Uporaba zaščitnega stikala za ovarni tok zmanjšuje tveganje električnega udara.

### 3. Varnost oseb

- a) **Bodite pozorni in pazite na to, kar počnete in dela z električnim orodjem se ločite razumno. Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepozornosti pri uporabi električnega orodja lahko privede do resnih poškodb.
  - b) **Uporabljajte osebno zaščitno opremo in zmeraj zaščitna očala.** Nošenje osebne zaščitne opreme kot so protiprašna maska, proti zdrsu varna obutev, zaščitna čelada ali zaščita za ušesa, glede na vrsto uporabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje poškodb.
  - c) **Izogibajte se nenačrtovanemu zagonu. Prepričajte se, če je električno orodje izključeno preden ga priključite na tokovno napajanje in/ali akumulator, ga dvigujete ali prenašate.** Če pri prenašanju električnega orodja držite prst na stikalu ali priključujete na tokovno napajanje napravo vključeno, lahko to privede do nezgode.
  - d) **Pred vklopom električnega orodja, odstranite nastavitveno orodje ali izvijače.** Orodje ali ključ v vrtečem delu električne naprave, lahko povzroči poškodbe.
  - e) **Izogibajte se nenormalni drži telesa. Poskrbite za stabilno pozicijo in vedno držite ravnotežje.** Tako boste lahko električno orodje bolje nadzirali v nepričakovanih situacijah.
  - f) **Nosite ustrezna oblačila. Ne nosite širokih oblačil ali nakita. Las, oblačil in rokavic ne približujte premikajočim se delom.** Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se vam lahko zapletejo med premikajoče se dele.
  - g) **Če je montirana naprava za odsesavanje in lovljenje prahu, jo je treba priključiti in pravilno uporabljati.** Uporaba sesalnikov za prah lahko zmanjša nevarnosti zaradi prahu.
  - h) **Ne zanašajte se na lažno varnost in ne ravnajte v nasprotju z varnostnimi pravili za električno orodje, četudi ste z električnim orodjem seznanjeni, saj ste ga veliko uporabljali.** Neskrbno ravnanje lahko v delčku sekunde povzroči hude poškodbe.
- 4. Uporaba in ravnanje z električnim orodjem**
- a) **Ne preobremenjujte električnega orodja. Za delo uporabljajte ustrezno električno orodje.** Z ustreznim električnim orodjem boste delali lažje in varneje v navedenem območju zmogljivosti.
  - b) **Ne uporabljajte električnega orodja s pokvarjenim stikalom.** Električno orodje, ki ga ni več možno vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je treba popraviti.
  - c) **Pred nastavitvijo naprave, menjavo dodatnih delov ali odlaganjem električnega orodja, izvlecite vtič iz vtičnice in/ali odstranite akumulator.** Ta varnostni ukrep preprečuje nenadzorovan vklop električnega orodja.
  - d) **Električno orodje, ki ga ne uporabljate, hranite izven dosega otrok. Osebe, ki z električnim orodjem niso seznanjene ali niso prebrale teh navodil, ne smejo uporabljati tega orodja.** Električne naprave so lahko nevarne, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
  - e) **Električno orodje in uporabljeno orodje skrbno vzdržujte. Preverite, ali premični deli brezhibno delujejo in se ne zatikajo in ali so zlomljeni ali poškodovani deli, ki bi oviralo delovanje orodja. Pred uporabo električnega orodja naj vam poškodovane dele popravijo.** Vzrok številnih nesreč so slabo vzdrževana električna orodja.
  - f) **Rezalno orodje vzdržujte ostro in čisto.** Skrbno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi rezalnimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.
  - g) **Električno orodje, dodatke, vstavke itd. uporabljajte v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo opravljate.** Uporaba električnega orodja v drugačne namene lahko vodi do nevarnih situacij.
  - h) **Ročaji in prijemne površine morajo biti suhi, čisti in brez olja ali maščobe.** Ročaji in prijemne površine, ki drsijo, ne omogočajo varnega upravljanja in nadzora električnega orodja v nepredvidenih situacijah.
- 5. Uporaba in ravnanje z akumulatorskim orodjem**
- a) **Akumulator polnite samo s polnilniki, ki jih priporoča proizvajalec.** Pri polnilniku, ki je primeren za določeno vrsto akumulatorjev, obstaja nevarnost požara, če z njim polnite druge akumulatorje.
  - b) **V električnih orodjih uporabljajte samo predpisane akumulatorje.** Uporaba drugih akumulatorjev lahko povzroči poškodbe in nevarnost požara.



- c) **Baterije, ki je ne uporabljate, ne približujte pisarniškim sponkam, kovancem, ključem, žbljem, vijakom in drugim majhnim kovinskim predmetom, ki lahko povzročijo premostitev kontaktov.** Kratki stik med kontakti akumulatorja lahko povzroči opekline ali požar.
- d) **Ob napačni rabi lahko iz baterije izstopa tekočina. Preprečite stik z njo. Ob naključnem stiku jih sperite z vodo. Če pride tekočina v oči, poiščite zdravniško pomoč.** Tekočina, ki izteče iz baterije, lahko povzroči draženje kože ali opekline.
- e) **Ne uporabljajte poškodovanega ali spremenjenega akumulatorja.** Poškodovani ali spremenjeni akumulatorji se lahko vedejo nepredvidljivo in povzročijo požar, eksplozijo ali nevarnost poškodb.
- f) **Akumulatorja ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam.** Ogenj ali temperature nad 130 °C lahko izzovejo eksplozijo.
- g) **Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in akumulatorja ali akumulatorskega orodja nikoli ne polnite zunaj temperaturnega razpona, navedenega v navodilih za uporabo.** Napačno polnjenje ali polnjenje zunaj temperaturnega razpona lahko akumulator uniči in poveča nevarnost požara.

#### 6. Servisiranje

- a) **Pustite, da bo Vaše električno orodje popravil samo strokovno usposobljeni električar in pri tem uporabljal samo originalne nadomestne dele.** S tem bo zagotovljeno, da se ohrani varnost električnega orodja.
- b) **Nikoli ne servisirajte poškodovanega akumulatorja.** Vzdrževanje akumulatorja mora izvajati proizvajalec ali pooblaščen servis.

#### Posebni varnostni napotki

Pri izdelavi vsakega paketa baterij ravnamo skrbno, da naredimo baterije z največjo energijsko gostoto, dolgo življenjsko dobo in varnostjo. Baterijske celice imajo večstopenjske varnostne naprave. Vsaka posamična celica se najprej formatira, njena električna značilnost pa se zabeleži. Ti podatki se nato uporabijo za združitev najboljših možnih paketov baterij. **Kljub vsem varnostnim ukrepom je treba z baterijami vedno ravnati previdno. Za varno uporabo obvezno upoštevajte naslednje točke.** Varna uporaba je zagotovljena le, če so

**celice nepoškodovane! Napačno ravnanje poškoduje celice.**

**Pozor!** Analize so potrdile, da so napačna uporaba in napačno vzdrževanje glavna razloga za poškodbo, ki jo povzročijo baterije z visoko zmogljivostjo.

#### Napotki o bateriji

1. Paket baterij naprave za baterije ob dobavi ni napolnjen. Pred prvim zagonom morate zato baterijo napolniti.
2. Za optimalno moč baterij preprečite cikle z globoko izpraznitvijo baterije! Pogosto polnite baterijo.
3. Baterijo hranite na hladnem, najbolje pri 15 °C in napolnjeno do vsaj 40 %.
4. Litij-ionske baterije se naravno starajo. Najkasneje, ko zmogljivost vaše baterije ustreza 80 % novega stanja, morate baterijo zamenjati! Oslabljene celice v zastarelem paketu baterij več ne morejo izpolnjevati visokih zahtev in predstavljajo z varnostjo povezano tveganje.
5. Porabljenih baterij ne mečite v ogenj. Nevarnost eksplozije!
6. Baterij ne prižigajte in ne dovolite, da zgorijo.
7. **Baterij ne praznite do konca!** Globoka izpraznitev baterije poškoduje njene celice. Najpogostejši vzrok za globoko praznjenje paketa baterij je dolgo shranjevali ali neuporaba delno izpraznjene baterije. Delovni postopek končajte takoj, ko moč občutno upade. Baterijo najprej povsem napolnite in jo šele nato shranite.
8. **Baterije ali napravo zaščitite pred preobremenitvijo!** Preobremenitev povzroči hitro pregretje in poškodovanje celic v notranjosti ohišja baterij, ob čemer znaki pregretja navzven niso opazni.
9. **Preprečite poškodovanje in udarce!** Baterijo, ki vam je padla iz višine več kot en meter ali je bila izpostavljena silovitim sunkom, takoj zamenjajte, tudi če ohišje paketa baterij ne kaže znakov poškodovanja. Baterijske celice v notranjosti so morda resno poškodovane. Upoštevajte navodila za odstranjevanje.
10. Ob preobremenjenosti in pregretju integrirana zaščitna naprava izključi napravo iz varnostnih razlogov. **Pozor!** Stikala za vklop/izklop več ne vključujte, ko je zaščitno stikalo napravo izključilo. V nasprotnem lahko pride do poškodb akumulatorja.

11. Uporabljajte le originalne baterije. Uporaba drugih baterij lahko povzroči poškodbe, eksplozijo in nevarnost požara.
12. **Akumulator zaščitite pred vlago, dežjem in visoko vlažnostjo zraka.** Vлага, dež in visoka vlažnost zraka lahko povzročita poškodbe celic, ki so nevarne. Akumulatorjev, ki so bili izpostavljeni vlagi, dežju in visoki vlažnosti zraka, ne polnite in ne delajte z njimi, temveč jih takoj zamenjajte!
13. Če je naprava opremljena z odstranljivim akumulatorjem, ga zaradi varnosti po koncu dela odstraniti iz naprave.
12. Baterije ne izpraznite popolnoma (priporočena globina praznjenja največ 80 %). Popolna izpraznitev povzroči predčasno staranje celic baterije.
13. Baterij nikoli ne polnite brez nadzora!

#### Zaščita pred vremenskimi vplivi

1. Nosite ustrezna delovna oblačila. Uporabljajte zaščitna očala!
  2. **Svojo baterijsko napravo in polnilno napravo zaščitite pred vlago in dežjem.** Vлага in dež lahko povzročita nevarno poškodovanje celic.
  3. Baterijske naprave in polnilne naprave ne morete uporabljati na območju hlapov in gorljivih tekočin.
  4. Polnilno napravo in baterijske naprave uporabljajte le v suhem stanju pri temperaturi okolice 10-40 °C.
  5. Baterij ne shranjujte na mestih, kjer lahko temperatura doseže 40 °C, še zlasti ne v vozilu, parkiranem na soncu.
  6. **Baterije zaščitite pred pregretjem!** Preobremenitev, prevelika napolnjenost ali sončni žarki povzročijo pregretje in poškodovanje celic. Pregreth baterij nikoli ne polnite in ne uporabljajte, temveč jih takoj zamenjajte.
  7. **Shranjevanje baterij, polnilnih naprav in akumulatorskih naprav.** Polnilno napravo in akumulatorsko napravo hranite le v suhem prostoru s temperaturo okolice med 10-40 °C. Litij-ionske baterije hranite v hladnem in suhem prostoru med 10-40 °C. Zaščitite pred zračno vlago in neposrednimi sončnimi žarki! Baterije shranjujte le polne (vsaj 40 % polne).
  8. Preprečite zamrzovanje litij-ionskih baterij. Baterije, ki jih hranite dalj časa kot 60 minut pod 0 °C, morate zavreči.
  9. Previdno pri ravnanju z baterijami v zvezi z elektrostaticnim nabojem: Elektrostaticni naboj povzroči do poškodovanja zaščitne elektronike in celic baterije! Zato preprečite elektrostaticno naelektritev in se nikoli ne dotikajte polov baterije!
- Akumulatorji in električne naprave, ki jih poganja akumulatorji, vsebujejo okolju škodljive snovi. Akumulator oz. akumulatorskih naprav ne mečite med gospodinjske odpadke.
- Akumulator odložite na ustreznem zbirališču, da bo pravilno odstranjen. Če ne poznate primernih zbirališč, se pozanimajte pri svoji občinski upravi.

#### Napotki glede polnilne naprave in postopka polnjenja

1. Upoštevajte podatke, navedene na tipski tablici polnilne naprave. Polnilno napravo priključite na omrežno napetost, navedeno na tipski tablici.
2. Polnilno napravo in napeljavno zaščitite pred poškodovanjem in ostrimi robovi. Poškodovane kable naj takoj zamenja električar.
3. Polnilno napravo, baterije in napravo za baterije shranjujte otrokom nedosegljivo.
4. Ne uporabljajte poškodovanih polnilnih naprav.
5. Ne uporabljajte dobavljene polnilne naprave za polnjenje drugih naprav za baterije.
6. Ob močni obremenitvi se paket baterij ogreje. Počakajte, da se paket baterij pred začetkom postopka polnjenja ohladi na sobno temperaturo.
7. **Baterij ne napolnite preveč!** Upoštevajte najdaljši čas polnjenja. Ta čas polnjenja velja samo za prazne baterije. Večkratno vtikanje polne ali delno polne baterije povzroči preveliko napolnjenost in poškodovanje celic. Baterij ne pustite v polnilni napravi več dni.
8. **Nikoli ne uporabljajte ali polnite baterij, za katere menite, da so bile nazadnje napolnjene pred več kot 12 meseci.** Verjetnost, da je baterija že močno poškodovana, je velika (globoko izpraznjenje).
9. Polnjenje pri temperaturi pod 10 °C povzroči kemijsko poškodovanje celice in lahko vodi v požar.
10. Ne uporabljajte baterij, ki so se med polnjenjem ogrele, saj so morda celice baterije nevarno poškodovane.
11. Ne uporabljajte baterij, ki se med polnjenjem napnejo ali deformirajo ali kažejo neobičajne znake (uhajanje plina, sikanje, pikanje, ...)

**Za pravilno pošiljanje okvarjenih/ poškodovanih litij-ionskih akumulatorjev se obrnite na našo službo za stranke ali prodajno mesto, kjer ste napravo kupili.**

**Pri pošiljanju ali odstranjevanju morate akumulatorje oz. akumulatorske naprave posamično zapakirati v plastične vrečke, da ne prihaja do kratkih stikov in požara!**

#### **Dodatni varnostni napotki**

- Pred začetkom dela preverite material, ki ga boste rezali. Odstranite morebitne tujke. Med delom pazite na tujke. Če med obrezovanjem kljub temu naletite na oviro, napravo ustavite in oviro odstranite.
- Z njo delajte samo, če so zagotovljene zadostne varnostne razmere.
- Pri delu stojte varno in trdo na tleh. Pozor, ko hodite nazaj, lahko se spotaknete!
- Naprave ne smete nikoli puščati nenadzorovane na delovnem mestu. Če delo prekinete, napravo shranite na varno mesto.
- Če svoje delo prekinete in se odpravite na drugo delovno območje, napravo obvezno izklopite, preden greste proč.
- Naprave ne uporabljajte med dežjem ali v vlažnem, mokrem okolju.
- Zaščitite napravo pred vlago in dežjem.
- Preden napravo vklopite, se prepričajte, da se rezilo ne dotika kamenja ali drugih predmetov.
- Vedno delajte primerno oblečeni, da preprečite poškodbe glave, rok in nog. Vedno nosite čelado, zaščitna očala (ali zaslonko), visoke škornje (ali trdo obutev in dolge hlače in čvrstega materiala) ter delovne rokavice.
- Ko naprava dela, je v nobenem primeru ne približujte telesu!
- Naprave ne vklaplajte, če je obrnjena ali če ni v delovnem položaju.
- Stroj takoj izklopite in akumulator izklopite, če: Naprave ne uporabljate, jo puščate nenadzorovano, jo preverjate, odstranjujete ali menjujete navitek ali če napravo transportirate z enega mesta na drugo.
- Naprave ne približujte drugim osebam, zlasti ne otrokom, pa tudi ne domačim živalih; v rezani ali vzvrtinčeni travi so morda kamni ali drugi predmeti.
- Med delom ohranjajte med drugimi osebami in živalmi vsaj 5-metrsko razdaljo.
- Ne režite trdih predmetov. Tako preprečite, da poškodujete sebe ali napravo.
- Uporabljajte rob zaščitne naprave, da ohranite razdaljo naprave pred zidovi, različnimi površinami in zlomljivimi predmeti.
- Naprave nikoli ne uporabljajte brez zaščitne naprave.
- Naprave ne smejo uporabljati otroci ali osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s premalo izkušnjami in znanja. Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne igrajo z napravo. Otroci naprave ne smejo čistiti ali vzdrževati.
- Izogibajte se nenormalni drži telesa. Poskrbite za stabilno pozicijo in vedno držite ravnotežje. Pazite na dobro stabilnost na nagibih. Napravo premikajte samo v hitrosti hoje.
- Nevarnost poškodovanja zaradi nevarnih premičnih delov!
- Premičnih delov se ne smete dotikati, dokler ne odstranite akumulatorja in se vsi premični deli ustavijo.
- Natančno preberite navodila za uporabo. Seznanite se z nastavitvenimi deli in s pravilno uporabo naprave.
- Otrokom ali osebam, ki ne poznajo navodil za uporabo, ne dovolite uporabljati naprave. Krajevna določila pogosto določajo najmanjšo dovoljeno starost uporabnika.
- Pomislite na to, da je v primeru nesreče ali ogrožanja drugih ljudi odgovoren uporabnik naprave ali lastnik.
- Pred začetkom uporabe vedno pregledjte s prostim očesom, ali zaščitne naprave ali pokrovi manjkajo, so poškodovani ali niso pravilno nameščeni.
- Nikoli ne uporabljajte naprave, ko so v bližini ljudje, zlasti otroci ali hišni ljubljenci.
- Zaščito za oči in čvrsto obutev je treba nositi ves čas uporabe naprave.
- Napravo uporabljajte samo pri dnevni svetlobi ali pri dobri umetni razsvetljavi.
- Naprave nikoli ne uporabljajte, ko so vremenski pogoji slabi, zlasti ne, če lahko udari strela.
- Naprave nikoli ne uporabljajte s poškodovanim pokrovom ali zaščitno napravo ali brez pokrova ali zaščitne naprave.
- Motor vklopite le, ko imate roke in noge zunaj dosega rezalne naprave.
- napravo izklopite in odstranite akumulator
  - vedno, ko je naprava nenadzorovana.
  - preden odpravite blokado.
  - preden preverjate, čistite ali obdelujete napravo.
  - po stiku s tujkom.
  - vedno, ko se začne naprava nenavadno tresti (takoj preiščite razlog).

- Napravo lahko začnete uporabljati šele, ko vzrok odstranite. Če ne najdete razloga za vibriranje, se povežite s službo za stranke.
- Nevarnost poškodb zaradi rezilne naprave! Nog in rok ne približujte rezalni napravi!
- Uporabljajte samo nadomestne dele in opremo, ki jih priporoča izdelovalec.
- Redno preverjajte in vzdržujte napravo.

**Pozor! Zaščitna naprava je bistvenega pomena za vašo varnost, varnost drugih in za pravilno delovanje naprave. Neupoštevanje tega predpisa ni le možen vir nevarnosti, temveč izniči tudi pravico do garancijskih zahtevkov.**

- Ne poskušajte ustaviti rezalne naprave z rokami.
- Vedno počakajte, da se sama ustavi.
- Uporabljajte izključno originalno rezalno napravo.
- Pazite, da zračne odprtine ne bodo umazane.
- Ne poskušajte kositi trave z napravo, ki ne raste na tleh; na primer ne poskušajte kositi trave na zidovih ali kamnih itd. Na delovnem območju obrezovalnika trave je uporabnik odgovoren za škodo, nastalo tretjim zaradi uporabe naprave.
- Z vklopljeno napravo ne prečkajte cest ali poti, posutih s kamni.
- Če naprave ne uporabljate, jo shranjujte na suhem mestu, nedostopno otrokom.
- Napravo uporabljajte le tako, kot je opisani v teh navodilih za uporabo, in jo vedno držite navpično k tlam. Vsak drugi položaj je nevaren.
- Redno preverjajte, ali so vijaki dobro pritegnjeni.
- Prekinite električno napajanje orodja (odstranite zaklepno napravo ali odstranljivo akumulatorsko baterijo) in nato izvedite vzdrževalna oz. čistilna dela.
- Napravo je treba redno preverjati in vzdrževati. Napravo naj popravlja samo pooblaščen servisna delavnica.
- S površine, ki jo želite obdelati, najprej odstranite kable in druge predmete.
- Če morate napravo za transport dvigniti, izklopite motor in počakajte, da se orodje ustavi. Preden napravo zapustite, morate izklopiti motor.
- Med obratovanjem ne smete rezati ostrih predmetov, saj le tako preprečite poškodovanje uporabnika in škodo na napravi.
- Za vzdrževanje uporabljajte le originalne nadomestne dele.

- Pred zagonom naprave in po morebitnem trku preverite, ali kaže naprava znake obrabe ali poškodovanja ter jo dajte po potrebi popraviti.
- Roke in noge vedno držite proč od rezalne naprave, zlasti, ko vklopite motor.
- Odstranite akumulator: pred pregledi, čiščenji ali delom na napravi in ko naprave ne uporabljate.
- Seznanite se s krmilnimi ali regulirnimi elementi in pravilno uporabo naprave.
- Z uporabo naprave prekinite, če so v bližini osebe, zlasti otroci, ali domače živali.
- Ne uporabljajte naprave s poškodovanimi ali manjkajočimi zaščitnimi napravami.
- Ne nameščajte kovinskih rezalnih elementov. Nekovinskih rezalnih naprav nikoli ne zamenjajte za kovinske rezalne naprave.
- Električno gnane obrezovalnike lahko popravljajo le pooblaščen osebe.
- Uporabljajte le nadomestne dele in opremo, ki jo priporoča izdelovalec.

**Pozor: Po ustavitvi se rezilne naprave še nekaj sekund obračajo!**

**Orodje dela še po izklopu**



**Ta varnostna navodila dobro shranite.**

### Általános biztonsági utasítások elektromos szerszámokhoz

- Ez a készülék nem lett arra meghatározva, hogy gyermekek, korlátozott testi, szenzör-ikus vagy szellemi képességekkel, vagy nem elegendő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek vagy az utasításokban nem jártas személyek által legyen használva. Gyermekeket felül kellene ügyelni azért, hogy biztosítva legyen, hogy nem játszanak a készülékkel. Tisztítást és karbantartást nem szabad gyermekek által elvégeztetni.
- Nem szabad a készüléket 2000 m-nél magasabb magasságon használni.

**FIGYELMEZTETÉS:** Csak a készülékkel szállított hálózati adaptert használni.

- Helytelen használat esetén folyadék léphet ki az akkuból. Kerülje az azzal levő érintkezést. Véletlen érintkezés esetén vízzel leöblíteni. Ha a folyadék a szembe kerül, vegyen orvosi segítséget is igénybe. Kifolyt akkufolyadék bőrirritációt vagy égési sérülést okozhat.
- Ne tegye ki a készüléket vagy az elemet túl magas hőmérsékletnek.
- Ügyeljen arra a veszélyre, hogy az elemmel üzemeltetett készülék vagy az elem pólusait fémtárgyak rövidre zárják.
- Az újratölthető akkukat töltés előtt el kell távolítani a készülékből.
- Különböző típusú elemeket, vagy új és használt elemeket nem szabad keverni.
- Elhasznált elemeket ki kell venni a készülékből, és biztonságosan meg kell őket semmisíteni.
- Ha a készüléket hosszabb ideig használaton kívül kell tárolni, akkor el kell távolítani az elemeket.
- Ne használjon nem újratölthető elemeket újratölthető elemek helyett.
- Ne használjon módosított vagy sérült elemeket.

### FIGYELMEZTETÉS

**Olvason minden biztonsági utasítást, utalást, képleírást és technikai adatot végig, amellyel ez az elektromos szerszám el van látva.** A következő utasítások betartásán belüli mulasztások áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket okozhatnak.

**Őrizze meg az összes biztonsági utasításokat és utalásokat a jövőre nézve.**

A biztonsági utasításban használt kifejezés „elektromos szerszám” a hálózaton keresztül üzemeltetett elektromos szerszámokra (hálózati vezetékkel) vagy az akkuk által üzemeltetett elektromos szerszámokra (hálózati vezeték nélkül) vonatkozik.

### 1. Munkahelybiztonság

- Tartsa a munkakörét tisztán és jól megvilágítottan.** Rendetlenség vagy nem megvilágított munkakörök baleseteket idézhetnek elő.
- Ne dolgozon ezzel a készülékkel robbanásveszélyeztetett környezetben, amelyben gyullékony folyadékok, gázok vagy porok találhatók.** Elektromos szerszámok szikrákat idéznek elő, amelyek meg tudják gyújtani a port vagy a párákat.
- Tartsa az elektromos szerszám használatának az ideje alatt gyerekeket valamint más személyeket távol.** A figyelme elterelésénél elveszítheti az elektromos készülék feletti uralmat.

### 2. Elektromos biztonság

- Az elektromos szerszám csatlakozási dugójának bele kell passzolnia a dugaszoló aljzatba. A dugót nem szabad semmilyen féle módon megváltoztatni. Ne használjon adapterdugókat a védőföldelt elektromos szerszámokkal együtt.** A nem megváltoztatott dugók és a megfelelő dugaszoló aljzatok lecsökkentik az áramcsapás rizikóját.
- Kerülje el a földelt felületekkel való testi érintkezést, mint például csövekkel, fűtőtestekkel, tűzhelyekkel, hűtőszekrényekkel.** Magasabb az áramcsapás veszélye, ha földelt az Ön teste.
- Tartsa az elektromos szerszámokat esőtől és nedveségtől távol.** A víz elektromos készülékbe való behatolása megnöveli az áramcsapás veszélyét.
- Ne használja fel más célokra a csatlakozási vezetéket, mint például az elektromos készülék hordására, felakasztására vagy a hálózati dugó kihúzására a dugaszoló aljzatból. Tartsa a csatlakozási vezetéket hőségtől, olajtól, éles szélektől vagy a mozgó részekről távol.** A sérült vagy összezsavarodott csatlakozási vezeték megnöveli egy áramütés rizikóját.
- Ha egy elektromos szerszámmal a szabadban dolgozik, akkor csak olyan**

**hosszabbító vezetékeket használjon, amelyek külterületre is megfelelőek.** A külterületre megfelelő hosszabbító vezetékek használata lecsökkenti egy áramütés rizikóját.

- f) **Ha nem lehet elkerülni az elektromos szerszámnak a nedves környezeten belüli használatát, akkor használjon egy hibaáramvédőkapcsolót.** A hibaáramvédőkapcsoló használata lecsökkenti az áramcsapás rizikóját.

### 3. Személyek biztonsága

- a) **Legyen figyelmes, ügyeljen arra amit csinál és fogjon elektromos szerszámmal mindig okosan a munkához. Ne használja az elektromos készüléket ha fáradt vagy pedig ha kábítószerek, alkohol vagy orvosságok befolyása alatt áll.** Az elektromos szerszám használatánál egy pillanat figyelmetlenség komoly sérülésekhez vezethet.
- b) **Viseljen egy személyi védőfelszerelést és mindig egy védőszemüveget.** A személyi védőfelszerelés hordása, mint például porvédő álarc, tapadós biztonsági lábbeli, védősisak vagy zajcsökkentő fülvédő, az elektromos szerszám fajtájától és felhasználásától függően, lecsökkenti a sérülések rizikóját.
- c) **Kerülje el az akaratlan üzembehelyezést. Győződjön meg arról, hogy ki van kapcsolva az elektromos szerszám, mielőtt rákapcsolná az áramellátásra és/vagy az akkura, mielőtt felvenné vagy hordaná.** Ha az elektromos szerszám hordásánál az ujjá a kapcsolón van vagy ha a készüléket bekapcsolt állapotban rákapcsolná az áramellátásra, akkor ez balesetekhez vezethet.
- d) **Mielőtt az elektromos szerszámot bekapcsolná, távolítsa el a beállító szerszámokat vagy a csavarkulcsokat.** Az elektromos készülék forgó részében levő szerszám vagy kulcs sérülésekhez vezethet.
- e) **Kerüljön el egy abnormális testtartást. Gondoskodjon biztos állásról és tartsa mindenkor az egyensúlyát.** Ezáltal a váratlan szituációkban jobban tudja kontrollálni az elektromos szerszámot.
- f) **Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő öltözetet vagy ékszert.** Tarsa a haját, az öltözetét és a kesztyűjeit távol a mozgó részekről. A laza ruházatot, az ékszert vagy a hosszú hajat elkapathatják a mozgásban levő részek.
- g) **Ha fel lehet szerelni porelszívó és felfogó berendezéseket, akkor ezeket**

**csatlakoztatni és helyesen használni is kell.** Egy porelszívó használata lecsökkentheti a por általi veszélyeztetéseket.

- h) **Ne ringassa magát hamis biztonságban és ne tegye magát az elektromos szerszámok biztonsági szabályain túl, még akkor sem, ha sok használat után jártas az elektromos szerszám használatában.** Gondtalan cselekvés másodpercek tördéke alatt súlyos sérülésekhez vezethet.
4. **Az elektromos szerszám használata és kezelése**
- a) **Ne terhelje túl az elektromos szerszámot. Használja a munkájához az arra meghatározott elektromos szerszámot.** A megfelelő elektromos szerszámmal jobban és biztonságosabban dolgozik a megadott teljesítménytartományban.
- b) **Ne használjon olyan elektromos szerszámot, amelynek defektes a kapcsolója.** Egy elektromos szerszám, amelyet nem lehet többé be- vagy kikapcsolni veszélyes és meg kell javítani.
- c) **Mielőtt a készüléken beállításokat végezne el, tartozék részeket cserélne ki vagy eltenné az elektromos szerszámot, húzza ki a csatlakozó dugót a dugaszoló aljzatból és/vagy távolítsa el az akkut.** Ez az óvintézkedés meggátolja az elektromos szerszám véletlenszerű beindítását.
- d) **A nem használt elektromos szerszámokat a gyerekek részére nem elérhető helyen tárolni. Ne engedje az elektromos szerszámot azoknak a személyeknek használni, akik nem jártasak ezzel a készülékkel, vagy akik nem olvasták el ezeket az utasításokat.** Az elektromos szerszámok veszélyesek, ha tapasztalatlan személyek használják őket.
- e) **Az elektromos szerszámokat és a betét szerszámokat gondosan ápolni. Kontrollálja le, hogy a mozgatható részek kifogástalanul működnek e és nem szorulnak, hogy részek törtek e vagy megrongálódtak e úgy, hogy károsan befolyásolják az elektromos szerszám működését. Az elektromos szerszám használata előtt javíttassa meg a megrongálódott részeket.** Sok baleset oka az elektromos szerszám rosszul végzett karbantartása.
- f) **Tartsa a vágószerszámokat élesen és tisztán.** A gondosan ápolított éles vágóélekkel



rendelkező vágószerszámok kevésbé szorulnak be és könnyebben lehet őket vezetni.

- g) **Az elektromos szerszámot, tartozékokat, betéti szerszámokat stb., ezeknek az utasításoknak megfelelően használni. Eközben vegye figyelembe a munkafeltételeket és az elvégzendő tevékenységet.** Az elektromos szerszámoknak az előrelátott használatuktól eltérő használata, veszélyes helyzetekhez vezethet.
- h) **Tartsa a fogantyúkat és a fogantyú felületeit szárazon, tisztán valamint olaj és zsír mentesen.** Csúszós fogantyúk és fogantyú felületek nem engedélyeznek, nem előrelátott helyzetekben biztos kezelést és az elektromos szerszám kontrollját.

#### 5. Az akkus szerszám használata és kezelése

- a) **Az akkukat csak a gyártó által ajánlott töltőkészülékekben tölteni fel.** Egy töltőkészülék által, amely egy bizonyos akku-fajtára alkalmas, annál más akku-fajták használata esetében tűzveszély áll fenn.
- b) **Az elektromos szerszámokban csak az arra előrelátott akkukat használni.** Más akkuk használata sérülésekhez és tűzveszélyhez vezethet.
- c) **A nem használt akkukat távol tartani iratkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy egyéb kicsi fémtárgyaktól, amelyek előidézhetik a kontaktusok áthidalását.** Az akkukontaktusok közötti rövidzárlatnak a következménye égési sérülés vagy tűz lehet.
- d) **Rossz használat esetén folyadék léphet ki az akkuból. Kerülje el vele az érintkezést. Véletlen érintkezés esetén vízzel leöblíteni. Ha a folyadék szembe kerülne, akkor vegyen még orvosi segítséget kiegészítően igénybe.** Kilépő akkufolyadék bőrirritációhoz vagy megégetéshez vezethet.
- e) **Ne használjon megrongált vagy megváltoztatott akkut.** Megrongált vagy megváltoztatott akkuk nem előreláthatóan viselkedhetnek és tűzhez, robbanáshoz vagy sérülési veszélyekhez vezethetnek.
- f) **Ne tegye ki az akkut tűznek vagy túl magas hőmérsékleteknek.** A tűz vagy a 130 °C fölötti hőmérsékletek egy robbanást idézhetnek elő.
- g) **Tartsa be a töltéssel kapcsolatos utasításokat és ne töltsen az akkut vagy az**

**akkuszerszámot a használati utasításban megadott hőmérsékleti tartományon kívül.** Nem megfelelő töltés vagy a megadott hőmérsékleti tartományon kívüli töltés tönkretelheti az akkut és megnöveli a tűzveszély veszélyét.

#### 6. Szervíz

- a) **Hagyja az elektromos szerszámát csakis kvalifikált szakszemélyzet által és csak originális-pótalkatrészekkel megjavítani.** Azáltal biztosítva lesz, hogy továbbra is fennáll az elektromos szerszám biztonsága.
- b) **Sérült akkukat sohasem karbantartani.** Az akkuk minden fajta karbantartását csak a gyártó vagy a felhatalmazott vevőszolgálati hely által kellene elvégeztetni.

#### Speciális biztonsági utasítások

Nagy gondot vetünk minden akkucsomag felépítésére, azért hogy a maximális energiasűrűséggel, hosszúéletűséggel és biztonsággal tudjuk Önnek továbbadni. Az akkucellák egy többfokozatú biztonsági berendezéssel rendelkeznek. Minden egyes cella először formatírozva lesz és fel lesznek véve az elektromos jelleggörbéjei. Ezek az adatok utánna fel lesznek használva a lehető legjobb akkucsomagok csoportosítására. **Minden biztonsági intézkedés ellenére az akkukkal való bánásnál mindig megfontoltan kell eljárni. A biztos üzemhez a következő pontokat kell figyelembe venni. Egy biztos üzem csak sértetlen cellákkal van megadva. Rossz kezelés a cellakárokhoz vezet.**

**Figyelem!** Analízisek tanúsították, hogy durva hamishasználat és nem megfelelő ápolás a nagy teljesítményű akkuk általi károk fő oka.

#### Utasítások az akkuhoz

1. Az akkukészülék akku-csomagja a szállítási állapotban nincs feltöltve. Ezért az első beüzemeltetés előtt fel kell tölteni az akkut.
2. Egy optimális akkuteljesítmény érdekében kerülje el a mélykimerülési ciklusokat! Az akkuját sűrűn tölteni.
3. Az akkuját hidegen tárolni, legjobban 15°C-nál és legalább 40%-ra feltöltve.
4. Lithium-Ion akku természetes öregedés alá vannak vetve. Az akkut legkésőbb akkor kell kicserélni, ha az akku teljesítőképessége már csak az újállapot 80%-nak felel meg! Egy megöregedett akku-csomagban a legyöngült cellák nem győzik a nagy teljesítménykövetel-

- ményeket és így egy biztonsági rizikót jelentenek.
- Ne dobja az elhasznált akkukat nyílt tűzbe. Robbanásveszély!
  - Ne gyújtsa meg vagy tegye ki az akkut megégetésnek.
  - Ne hagyja az akkukat mélyen kimerülni!** Egy mélykimerülés károsítja az akkucellákat. Az akkucsomagok mélykimerülésének a legtöbbszöri oka a hosszú idejű tárolás ill. a részben kimerült akkuk nemhasználat. Hagyja azonnal abba a munkafolyamatot ha a teljesítmény észrevehetően alábbhagy vagy ha beugrik a védőelektronika. Az akkut csak teljes feltöltés után tárolni.
  - Óvja az akkukat ill. a készüléket a túlterhelés elől!** Túlterhelés az akkugépház belsejében gyorsan túlhevüléshez és a cellák sérüléséhez vezet, anélkül hogy a túlhevülés látszólagosan fellépne.
  - Megrongálódásokat és ütések elkerülni!** Akkukat, amelyek több mint egy méter magasságról leestek vagy erős ütéseknek lettek kitéve azonnal kicserélni, akkor is ha az akkucsomag gépháza sérületlennek néz ki. A belsejében levő akkucellák komolyan megsérülhetnek. Vegye ehhez a megsemmisítési utasításokat is figyelembe.
  - Túlterhelésnél és túlhevülésnél az integrált védőlekapcsoló biztonsági okokból lekapcsolja a készüléket. **Figyelem!** Ne üzemeltesse többet a be-/kikapcsolót, ha a védőlekapcsoló lekapcsolta a gépet. Ez az akkun károkhhoz vezethet.
  - Csak originális akkukat használni. Más akkuk használata sérülésekhez, robbanásokhoz és tűzveszélyhez vezethet.
  - Óvja az akkuját nedvesség, eső és magas légnedvesség elől.** Nedvesség, eső és magas légnedvesség veszélyes cella sérülésekhez vezethet. Ne dolgozzon semmi esetre sem olyan akkukkal, amelyek nedvességnek, esőnek vagy magas légnedvességnek lettek kitéve - cserélje ezeket okvetlenül azonnal ki!
  - Amennyiben a készüléke egy levehető akkival van felszerelve, akkor a munkája befejezése után távolítsa azt a készülékéről el.
  - Óvja a töltőkészüléket és a vezetéket sérülések és éles szélek elől. Megrongálódott kábeleket azonnal ki kell cseréltetni egy villamossági szakember által.
  - Gyerekek elől óvni a töltőkészüléket, akkukat és az akkukészüléket.
  - Ne használjon károsult töltőkészülékeket.
  - Ne használja fel a vele szállított töltőkészüléket más akkukészülékek töltésére.
  - Erős igénybevételnél felmelegszik az akkucsomag. A töltésfolyamat előtt hagyni az akku-csomagot szobahőmérsékletre lehűlni.
  - Ne töltse túl az akkukat!** Vegye figyelembe a maximális töltési időket. A töltési idők csak kimerült akkukra érvényesek. Egy feltöltött vagy részben feltöltött akkunak a többszörös bedugása túltöltéshez és cellakárosodáshoz vezet. Ne hagyja az akkukat több napig a töltőkészülékben dugva.
  - Ne használjon és ne töltsön sohasem olyan akkukat amelyekről gyanítsa, hogy az utolsó feltöltés már több mint 12 hónapra hátravan.** Nagy a valószínűség, hogy az akku már veszélyesen meg van sérülve (mélykimerülés).
  - 10°C alatti hőmérsékletnél történő töltés a cella kémiai megromlásához vezet és tüzet okozhat.
  - Ne használjon olyan akkukat, amelyek a töltés ideje alatt felmelegedtek, mivel veszélyesen sérültek lehetnek az akkucellák.
  - Ne használjon olyan akkukat többé, amelyek a töltés ideje alatt kidomborodtak vagy deformálódtak, vagy szokatlan szimptomokat mutatnának fel (kigázosodás, sisteregnek, ropogtatnak, stb.).
  - Ne merítse telyesen ki az akkut (ajánlott max. kimerítés 80%). Teljes kimerítés az akkucellák időelőtti öregedéséhez vezet.
  - Ne töltse az elemeket sohasem felügyelet nélkül!

#### Védelem a környezetbefolyások elől

- Viseljen megfelelő munkaruhát. Védőszemüveget hordani.
- Óvja az akkukészülékét és a töltőkészüléket nedvesség és eső elől.** Nedvesség és eső veszélyes cellamegromlásához vezethet.
- Ne használja az akkukészüléket és a töltőkészüléket párák és gyullékony folyadékok közelében.
- A töltőkészüléket és az akkukészülékeket csak száraz állapotban és 10-től – 40°C-ig

#### Utasítások a töltőkészülékhez és a töltési folyamathoz

- Vegye figyelembe a töltőkészülék tipustábláján megadott adatokat. A töltőkészüléket csak a tipustáblán megadott hálózati feszültségre csatlakoztatni.

- terjedő környezetben használni.
- Ne tárolja az akkukat olyan helyeken, ahol 40°C fölötti hőmérsékletek léphetnek el, főleg ne a napon parkolt gépkocsiban.
  - Védeni az akkukat túlhevülés elől!** Túlterhelés, túltöltés vagy a napbesütés túlhevüléshez és a cellák megromlásához vezetnek. Ne töltsön vagy dolgozzon olyan akkukkal, amelyek túl lettek hevítve – ezeket okvetlenül azonnal kicserélni.
  - Akkuk, töltőkészülékek és akkukészülékek tárolása.** A töltőkészüléket és az akkukészüléket csak száraz termekben 10-40°C fokig terjedő környezeti hőmérsékletnél tárolni. A lítium-ion akkut hidegen és 10-40°C-nál szárazon tárolni. Óvni nedvesség és direkt napbesugárzás elől. Az akkukat csak feltöltött állapotban tárolni (legalább 40%-ra feltöltve).
  - Akadályozza meg, hogy az Lítium-ion akku megfagyjon. Meg kell semmisíteni olyan akkukat, amelyek 60 percnél tovább 0° alatt lettek tárolva.
  - Vigyázat az akkukkal való bánásnál az elektromos töltéssel kapcsolatosan: elektrosztatikus kisülések károkhoz vezetnek a védőelektronikán és az akku-cellákon! Ezért elkerülni az elektrosztatikus feltöltődések és ne érintse sohasem meg az akku-pólusokat!

Akkumulátorok és akkuk által meghajtott elektromos készülékek a környezetre veszélyeztető anyagokat tartalmaznak. Ne dobja az akkut ill. az akku-készülékeket a háztartási hulladékok közé.

Szakemberi megsemmisítéshez le kellene az akkut egy megfelelő gyűjtőhelyen adni. Ha nem ismer ilyen gyűjtőhelyet, akkor érdeklődjön utána a községi közigazgatásnál.

**A defektes/megsérült Li-ion akku szakemberi elküldéséhez kérjük kontaktálja a vevőszolgálatunkat vagy az eladó helyet, ahol a készüléket vásárolta.**

**Az akkuk ill. akkukészülékek elküldésénél vagy megsemmisítésénél vegye figyelembe, hogy rövidzárlat és tűz elkerüléséhez ezek külön külön legyenek műanyagtasakokban becsomagolva!**

#### Kiegészítő biztonsági utasítások

- A munka kezdete előtt leellenőrizni a vágandó javat. Távolítsa el a meglévő idegen testeket. Ügyeljen munka közben az idegen testekre. Ha vágás közben mégis egy akadá-

lyra talál, akkor helyezze a gépet üzemben kívülre és távolítsa el az idegen testet.

- Csak elegendő látási viszonyok mellett dolgozni.
- Ügyeljen a munkánál mindig egy biztos és feszes állásra. Figyelem a hátrafelé menésnél, megbotlás veszélye!
- Ne hagyja sohasem a készüléket felügyelet nélkül a munkahelyen fekvő. Ha megszakítaná a munkáját, akkor kérjük tárolja a készüléket egy biztos helyen.
- Ha megszakítaná a munkát, azért hogy egy másik munkatársra menjen át, akkor kapcsolja okvetlenül le a készüléket amíg oda megy.
- Ne használja a készüléket sohasem esőnél vagy nedves, vizes környezetben.
- Óvja a készüléket nedvesség és eső elől.
- Mielőtt bekapcsolná a készüléket, győződjön meg arról, hogy a vágóberendezés nem érint kőveket vagy más tárgyakat.
- Mindig megfelelő öltözetben dolgozni, azért hogy megakadályozza a fej, a kezek, a lábak sérülését. Hordjon erre a célra egy sisakot, egy védőszemüveget (vagy egy védő szemellenzőt), magas szárú csizmát (vagy feszes lábbelit és egy hosszú nadrágot feszes anyagból) és munkakesztyűket.
- Ha üzemeltetve van a készülék, akkor tartsa okvetlenül a testtől távol!
- Ne kapcsolja be a készüléket, ha meg van fordítva ill. ha nincs a munkaállásban.
- Kapcsolja le a gépet és távolítsa el az akkut, ha: nem használja a készüléket, ha felügyelet nélkül hagyja, ha leellenőrizi, ha kiveszi ill. ha kicseréli a tekercset, ha a készüléket az egyik helyről egy másikra szállítja.
- Tartsa a készüléket más személyektől, főleg gyerekektől és a háziállatoktól is távol; a levágott vagy felkavart fűben kővek vagy más tárgyak lehetnek.
- A munka ideje alatt más személyekhez vagy állatokhoz legalább egy 5 m-es távolságot tartani.
- Ne vágjon kemény tárgyak ellen. Így elekerüli azt, hogy megsértse saját magát és hogy megromolja a készüléket.
- Használja fel a védőberendezés szélét arra, hogy távol tartsa a készüléket a falaktól, különböző felületektől, valamint törékeny dolgoktól.
- Ne használja a készüléket sohasem védőberendezés nélkül.
- Ezt a készüléket nem szabad gyerekeknek valamint csökkentett pszichikai, szenzórius

vagy szellemi képességekkel, vagy tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyeknek használniuk. Gyerekeket felül kellene ügyelni azért, hogy ne játszanak a készülékkel. Tisztítást és karbantartást nem szabad gyerekek által elvégeztetni.

- Kerüljön el egy abnormalis testtartást. Gondoskodjon biztos állásról és tartsa mindenkor az egyensúlyát. Ügyeljen lejtőkön mindig egy jó állásra. Csak lépéstepóban vezetni a gépet.
- Sérülés veszélye a mozgatható veszélyes részek által!
- Nem szabad a mozgatható részeket megérinteni, mielőtt eltávolította volna az akkut és a mozgatható részek nem kerültek volna teljesen nyugalmi állapotba.
- Olvassa gondosan el a használati utasítást. Ismerkedjen meg az állítórészekkel valamint a gép helyes használatával.
- Ne engedje meg sohasem a gépet gyerekeknek vagy olyan személyeknek használni, akik nem ismerik a használati utasításokat. A helyi határozatok megszabhatják a kezelő alsó korhatárát.
- Gondoljon arra, hogy a használó saját maga felelős más személyekkel vagy azok tulajdonával szemben történő balesetekért vagy veszélyeztetésekért.
- Használat előtt mindig egy szemmel vizsgálata által leellenőrizni, hogy a védőberendezések vagy a burkolatok hiányoznak-e, meg vannak-e sérülve vagy helyesen fel vannak-e szerelve.
- Ne vegye sohasem üzembe a gépet, ha személyek, főleg ha gyermekek, vagy háziállatok vannak a közelben.
- A gép egész használati ideje alatt szemvédőket és feszes lábbelit kell viselni.
- Csak napfénynél vagy jó mesterséges megvilágításnál használni a gépet.
- Ne használja a készüléket sohasem rossz időjárási feltételeknél, főleg a villámcsapás rizikójánál.
- Ne használja a készüléket sohasem károsult burkolattal vagy védőberendezéssel ill. burkolat vagy védőberendezések nélkül.
- A motort csak akkor bekapcsolni, ha a kezei és a lábai a vágóberendezés hatótávolságán kívül vannak.
- Kapcsolja ki a készüléket és távolítsa el az akkut,
  - mindig, ha felügyelet nélkül lesz hagyva a készülék.
  - a blokkolás kiengedése előtt.
  - a készülék leellenőrzése, tisztítása vagy raj-

ta történő munkálatok előtt.

- egy idegen testtel való érintkezés után.

- mindig akkor, ha a készülék elkezd szokatlanul vibrálni (azonnal leellenőrizni).

- A készüléket csak az ok elhárítása után szabad ismét üzembe venni. Ha nem találja meg a vibráció okát, akkor lépjen kapcsolatba a vevőszolgálatával.
- Sérülés veszélye a vágóberendezés által! Tartsa a kezeit és a lábait a vágóberendezéstől távol.
- Csak a gyártó által ajánlott pótalkatrészeket és tartozékokat használni.
- A készüléket rendszeresen leellenőrizni és karbantartani.

**Figyelem! A védőberendezések lényegesek az Ön biztonságára és mások biztonságára, úymint a készülék helyes működésére. Ennek az előírásnak a figyelmen kívül hagyása, eltekintve attól, hogy ezáltal egy potenciális veszélyforrást hoz létre, még a garanciajog veszteséhez is vezet.**

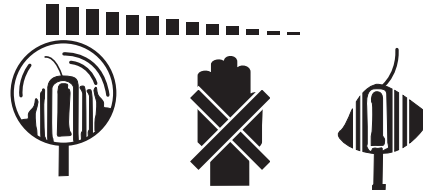
- Ne próbálja meg kézzel leállítani a vágóberendezést.
- Várja mindig meg, amíg az magától meg nem áll.
- Ne használjon mást mint az eredeti-vágóberendezést.
- Ügyeljen arra, hogy a levegőnyílások szennyeződés mentesek legyenek.
- Ne próbáljon a készülékkel olyan fűvet vágni, amelyik nem lent a talajon nő, például ne próbáljon meg olyan fűvet vágni, amelyik a falon vagy köveken, stb. nő. A pázsit trimmer munkakörében a használó felelős a készülék használata által más személyekkel szemben okozott károkért.
- Ne menjen át utcákon vagy kavicsos utakon bekapcsolt készülékkel.
- Ha nem használja a készüléket, akkor azt egy száraz és a gyerekek számára elérhetetlen helyen tárolni.
- A készüléket csak úgy használni, ahogyan itt a használati útmutatóban le van írva és mindig merőlegesen a talajhoz tartani. Minden más állás veszélyes.
- Rendszeresen leellenőrizni, hogy a csavarok rendesen meg vannak-e húzva.
- A gépet le kell választani az áramellátásról (ez annyit jelent, hogy eltávolítani a reteszelő eszközt vagy a kivehető elemet), mielőtt elvégezné a karbantartást vagy a tisztítási munkálatokat.
- A gépet rendszeresen le kell ellenőrizni

és karban kell tartani. A gépet csak egy szerződéses műhelyben hagyni ismét helyre állítani.

- A vágandó felületeket mindig kövek és más tárgytól mentesen tartani.
- Ha a szállításhoz meg kell emelni a készüléket, akkor le kell állítani a motort és meg kell várni a szerszám nyugalmi állapotát. A készülék elhagyása előtt mindig leállítani a motort.
- Az üzem ideje alatt semmi esetre sem szabad kemény tárgyak ellen vágni, mivel csak így kerül el a kezelő sérülését és a károkat a készüléken.
- A karbantartáshoz csak eredeti pótalkatrészeket használni.
- A gép beüzemeltetése előtt és bármilyen fajta nekiütődés után, ellenőrizze le gyors elkopásokra vagy megrongálódásra, és végeztesse el a szükséges javításokat.
- A kezeket és a lábakat mindig távol tartani a vágóberendezéstől, főleg akkor, amikor bekapcsolja a motort.
- Húzza le az akkut: leellenőrzések, tisztítások vagy a gépen történő munkálatok előtt és ha nincs használatban.
- Ismerkedjen meg a készülék vezérlő vagy szabályozó berendezéseivel és a rendeltetés szerűi használatával.
- Szakítsa meg a gép használatát, ha személyek, főleg ha gyerekek vagy házi állatok vannak a közelben.
- Ne használja a gépet sohasem megrongálódott vagy hiányzó védőberendezésekkel.
- Ne szereljen fel sohasem fémes vágóelemeket. Ne cserélje sohasem ki a nem fémes vágóberendezést egy fémes vágóberendezés által.
- Az elektromosan üzemeltetett trimmereket csak autorizált személyeknek szabad helyreállítaniuk.
- Csak a gyártó által ajánlott pótalkatrészeket és tartozékokat használni.

**Figyelem: Leállítás után a vágóberendezés még egy pár másodpercig utánforog!**

**A szerszám utánfut**



**Őrizze jól meg ezeket a biztonsági utasításokat.**

### Indicații de siguranță generale pentru aparate electrice

- Acest aparat nu este prevăzut pentru utilizarea de către copii și persoane care posedă capacități fizice, senzoriale sau intelectuale limitate sau care au experiență și cunoștințe insuficiente sau persoane care nu sunt familiarizate cu aceste instrucțiuni. Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a asigura că aceștia nu se joacă la aparat. Curățarea și întreținerea nu au voie să fie efectuate de copii.
- Aparatul nu are voie să fie utilizat la altitudini mai mari de 2000 m.

**AVERTISMENT:** Utilizați numai elementul de rețea livrat cu acest aparat.

- În cazul utilizării incorecte se poate scurge lichid din acumulator. Evitați contactul cu acesta. În cazul contactului accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în ochi, adresați-vă medicului. Scurgerile de lichid din acumulator pot provoca iritații ale pielii sau arsuri.
- Nu expuneți aparatul sau bateria la temperaturi prea ridicate.
- Fiți atenți la riscul de scurtcircuitare a bornei aparatului alimentat cu baterie sau a bateriei prin obiecte metalice.
- Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din aparat înainte de încărcare.
- Diferite tipuri de baterii sau baterii noi și uzate nu au voie să fie amestecate.
- Scoateți bateriile uzate din aparat și eliminați-le în siguranță.
- Dacă aparatul urmează să fie depozitat neutilizat pentru o perioadă mai lungă de timp, bateriile trebuie îndepărtate.
- Nu utilizați baterii nereîncărcabile în loc de baterii reîncărcabile.
- Nu utilizați baterii modificate sau deteriorate.

### AVERTIZARE

**Citiți toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile și țineți cont de imaginile și datele tehnice.** Nerespectarea următoarelor instrucțiuni pot duce la electrocutare, incendiu și/sau răni grave.

**Păstrați toate instrucțiunile și indicațiile de siguranță pentru viitor.**

Termenul de „aparat electric” utilizat în indicațiile de siguranță se referă la aparate electrice cu racord la rețeaua electrică (cu cablu de alimentare) sau la aparate electrice cu acumulator (fără cablu de alimentare).

### 1. Siguranța la locul de muncă

- Păstrați intervalul dumneavoastră de lucru curat și bine iluminat.** Dezordinea sau zonele de lucru neiluminate pot duce la accidente.
- Nu lucrați cu sula electrică în medii cu pericol de explozie în care se găsesc lichide, gaze sau prafuri inflamabile.** Sculele electrice produc scântei care pot aprinde vaporii sau praful.
- Pe timpul folosirii aparatului electric, țineți copiii sau alte persoane la distanță.** În cazul sustragerii atenției, puteți pierde controlul asupra aparatului electric.

### 2. Siguranța electrică

- Ștecherul de racord al sculei electrice trebuie să se potrivească cu priza. Ștecherul nu are voie să fie modificat sub nici o formă. Nu folosiți ștechere adaptoare în combinație cu sculele electrice cu protecție de pământare.** Ștecherele nemonificate și prizele potrivite reduc riscul unei electrocutări.
- Evitați contactul corpului cu suprafețele pământate, cum ar fi țevile, calorifere, sobe sau frigider.** Există un risc ridicat de electrocutare, atunci când corpul dumneavoastră este pământat.
- Mențineți sculele electrice ferite de ploaie sau umezeală.** Pătrunderea apei în aparatul electric mărește riscul de electrocutare.
- Nu folosiți cablul de racord în alte scopuri, de exemplu pentru transportarea aparatului electric, pentru a-l atârna sau pentru scoaterea ștecherului din priză. Țineți cablul de racord la distanță de surse de căldură, ulei, de muchii ascuțite sau piese aflate în mișcare.** Cablurile de racord deteriorate sau înfășurate, măresc riscul de electrocutare.
- Atunci când lucrați cu aparatul electric în aer liber, folosiți numai cabluri prelungitoare care sunt aprobate pentru utilizarea lor în exterior.** Utilizarea unui cablu prelungitor cu aprobare pentru exterior reduce riscul de electrocutare.
- Dacă utilizarea sculei electrice în mediu umed este inevitabilă, folosiți un întrerupător de protecție împotriva curenților vagabonzi.** Utilizarea unui întrerupător de protecție împotriva curenților vagabonzi reduce riscul unui șoc electric.



### 3. Siguranța persoanelor

- a) **Fiți vigilenți, gândiți-vă permanent la ceea ce faceți și acordați o deosebită atenție lucrului cu scula electrică. Nu utilizați scula electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor.** Un moment de neatenție pe timpul utilizării sculei electrice poate duce la vătămări deosebit de grave.
- b) **Purtați echipament de protecție personal și întotdeauna ochelari de protecție.** Purtarea echipamentului de protecție personal, cum ar fi de exemplu mască de praf, încălțăminte rezistentă la alunecare, cască de protecție sau protecție pentru urechi, în funcție de felul și utilizarea sculei electrice, reduce riscul vătămarilor.
- c) **Evitați punerea accidentală în folosință. Asigurați-vă că scula electrică este oprită, înainte de racordarea la sursa de alimentare cu energie electrică și/sau la acumulator, înainte de a o ridica sau transporta.** Dacă pe timpul transportării aparatului ajungeți cu degetul pe întrerupător sau aparatul este racordat la o sursă de curent cu întrerupătorul pornit, acest lucru poate provoca accidente.
- d) **Scoateți și îndepărtați toate uneltele de reglare sau cheile înainte de pornirea aparatului electric.** O unealtă sau o cheie care se găsește într-o piesă a aparatului electric aflată în mișcare de rotație poate provoca vătămări grave.
- e) **Evitați o poziție anormală a corpului. Asigurați-vă o poziție sigură și păstrați-vă întotdeauna echilibrul.** În acest mod, în situații imprevizibile, puteți controla mai bine aparatul electric.
- f) **Purtați îmbrăcăminte corespunzătoare. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Păstrați părul, îmbrăcăminte și mânușile la distanță de componentele aflate în mișcare.** Îmbrăcăminte lejeră, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de componentele aflate în mișcare.
- g) **Dacă există posibilitatea de a monta instalații de aspirare și colectare a prafului, acestea trebuie racordate și folosite corect.** Utilizarea unei instalații de aspirare a prafului poate reduce pericolele datorate prafului.
- h) **Nu acționați cu indiferență și respectați regulile de siguranță pentru aparate electrice, chiar dacă aveți experiență ca urmare a utilizării multiple a aparatului**

**electric.** Manipularea cu neatenție poate duce în fracțiuni de secundă la accidentări grave.

### 4. Utilizarea și manevrarea aparatului electric

- a) **Nu suprasolicitați aparatul electric. Folosiți întotdeauna aparatul electric prevăzut pentru lucrarea respectivă.** Cu aparatul electric potrivit se lucrează mai bine și mai sigur în zona de randament indicată.
- b) **Nu utilizați aparate electrice cu întrerupătorul defect.** Un aparat electric al cărui întrerupător nu mai poate fi conectat sau deconectat este periculos și trebuie reparat.
- c) **Înainte oricărui reglaje, schimbarea pieselor auxiliare sau depozitarea aparatului, scoateți ștecherul din priză și/sau îndepărtați acumulatorul.** Această măsură de precauție împiedică pornirea accidentală a aparatului electric.
- d) **A nu se lăsa aparatele electrice nefolosite la îndemâna copiilor. Nu permiteți ca aparatul electric să fie utilizat de persoane care nu au experiență cu astfel de aparate sau care nu au citit aceste instrucțiuni.** Aparatele electrice sunt periculoase, dacă sunt utilizate de persoane neexperimentate.
- e) **Îngrijiți cu atenție aparatele electrice și sculele atașabile. Verificați dacă piesele mobile funcționează ireproșabil și nu sunt blocate, dacă nu sunt piese rupte sau deteriorate, astfel încât funcționarea aparatului electric să fie afectată. Lăsați piesele deteriorate să fie reparate înainte de utilizarea aparatului electric.** Cauza multor accidente este întreținerea necorespunzătoare a aparatelor electrice.
- f) **Mențineți sculele de tăiere ascuțite și curate.** Sculele de tăiere îngrijite corespunzător și cu muchii ascuțite se blochează mai rar și pot fi ghidate mai ușor.
- g) **Utilizați aparatul electric, accesoriile, sculele atașabile etc. conform acestor instrucțiuni. Țineți cont de condițiile de lucru și de operația de executat.** Utilizarea aparatelor electrice în alte scopuri decât cele prevăzute poate duce la situații periculoase.
- h) **Păstrați mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate, fără ulei sau unsoare pe ele.** Mânere și suprafețe de prindere alunecoase nu permit utilizarea sigură și controlul asupra aparatului electric în

situații neprevăzute.

#### 5. Utilizarea și manevrarea aparatului cu acumulator

- a) **Încărcați acumulatorul numai în aparate de încărcat recomandate de producător.** În cazul unui aparat de încărcat prevăzut pentru un anumit tip de acumulator persistă un pericol immanent de incendiu dacă este folosit cu alte acumulatori.
- b) **În aparatele electrice se vor folosi numai acumulatorii special prevăzuți în acest sens.** Utilizarea altor acumulatori poate duce la accidente sau incendii.
- c) **Păstrați acumulatorii nefolosiți la distanță de clame de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici care ar putea crea o punte între contacte.** Un scurt-circuit între contactele acumulatorului poate provoca arsuri sau poate duce la incendiu.
- d) **În cazul folosirii necorespunzătoare se poate scurge lichid din acumulator. Evitați contactul cu acesta. În cazul atingerii accidentale se va spăla imediat cu apă. Dacă lichidul intră în ochi, consultați suplimentar un medic.** Lichidul care se scurge din acumulator poate provoca iritații ale pielii sau arsuri.
- e) **Nu utilizați niciodată un acumulator deteriorat sau modificat.** Acumulatorii deteriorați sau modificați pot avea un comportament neprevăzut și pot duce la incendiu, explozie sau pericol de accidentare.
- f) **Nu expuneți un acumulator la foc sau temperaturi ridicate.** Focul sau temperaturi de peste 130 °C pot provoca explozii.
- g) **Respectați toate instrucțiunile cu privire la încărcare și nu încărcați niciodată acumulatorul sau aparatul cu acumulator în afara intervalului de temperatură menționat în instrucțiunile de utilizare.** O încărcare greșită sau în afara intervalului de temperatură admis pot distruge acumulatorul și măresc pericolul de incendiu.

#### 6. Service

- a) **Încredințați scula electrică pentru reparații numai personalului calificat, care utilizează numai piese de schimb originale.** Prin aceasta se garantează păstrarea siguranței sculei dumneavoastră electrice.
- b) **Nu întrețineți niciodată acumulatorii deteriorați.** Orice întreținere a

acumulatorilor trebuie efectuată de către producător sau ateliere service pentru clienți împuterniciți.

#### Indicații de siguranță speciale

Pentru a vă putea oferi acumulatori cu densitate energetică maximă, durată de viață lungă și sigure, acordăm o atenție deosebită construcției fiecărui pachet de acumulatori. Celulele acumulatorului dispun de dispozitive de siguranță în mai multe trepte. Fiecare celulă în parte este întâi formatată și caracteristica electrică înregistrată. Aceste date sunt folosite ulterior pentru gruparea celor mai bune pachete de acumulatori posibile. **În ciuda tuturor măsurilor de siguranță, fiți mereu prudenți la manipularea acumulatorilor. Pentru funcționarea sigură trebuie respectate neapărat punctele următoare. Funcționarea în siguranță este posibilă numai dacă celulele nu sunt deteriorate. Manipularea greșită duce la deteriorarea celulelor.**

**Atenție!** Analize confirmă, că utilizarea greșită și îngrijirea necorespunzătoare reprezintă cauzele principale ale daunelor prin acumulatori de performanță ridicată.

#### Indicații privind acumulatorul

1. Pachetul de acumulatori a aparatului cu acumulator este livrat în stare neîncărcată. De aceea, înainte de prima punere în funcțiune, acumulatorul trebuie încărcat.
2. Pentru un randament optimal al acumulatorului evitați cicluri de descărcare profundă! Încărcați deseori acumulatorul.
3. Depozitați acumulatorul într-un loc răcoros, cel mai bine la 15°C și încărcat cel puțin 40%.
4. Acumulatorii litium-ion sunt supuse unui proces de îmbătrânire naturală. Cel târziu când capacitatea acumulatorului este de 80% din capacitatea sa în stare nouă, acumulatorul trebuie schimbat! Celulele slăbite ale unui pachet de acumulatori învechit nu mai corespund cerințelor de capacitate ridicată și reprezintă un risc privind siguranța.
5. Nu aruncați acumulatorii uzate în foc. Pericol de explozie!
6. Nu aprindeți acumulatorii și nu le expuneți la foc.
7. **Evitați descărcarea profundă a acumulatorilor!** Descărcarea profundă deteriorează celulele acumulatorului. Cauza cea mai frecventă pentru descărcarea profundă a pachetului

de acumulatori este depozitarea pe timp îndelungat resp. nefolosirea acumulatorilor descărcate parțial. Întrerupeți imediat procesul de lucru dacă capacitatea scade considerabil sau se declanșează sistemul electronic de protecție. Depozitați acumulatorul numai în stare complet încărcată.

**8. Feriți acumulatorii resp. aparatul de suprasolicitare!**

Suprasolicitarea duce repede la supraîncălzire și deteriorarea celulelor din interiorul acumulatorului, acest lucru nefiind vizibil din exterior.

**9. Evitați deteriorări și lovituri!**

Înlocuiți imediat acumulatorii care au căzut de la o înălțime mai mare de un metru sau care au fost expuse la lovituri puternice, chiar dacă carcasa pachetului de acumulatori nu prezintă deteriorări. Celulele din interiorul acumulatorului pot fi deteriorate considerabil. Țineți cont în acest sens și de indicații privind evacuarea la deșeuri.

10. În caz de suprasolicitare și supraîncălzire dispozitivul de protecție integrat decuplează aparatul din motive de siguranță. **Atenție!** Nu mai apăsați întrerupătorul pornire/oprire atunci când dispozitivul de protecție a decuplat aparatul. Acest lucru poate duce la deteriorarea acumulatorului.

11. Folosiți numai acumulatori originale. Utilizarea altor acumulatori poate duce la accidente, explozii și incendii.

**12. Feriți acumulatorul de umezeală, ploaie și umiditate ridicată a aerului.** Umezeala, ploaia și umiditatea ridicată a aerului pot duce la deteriorări periculoase ale celulelor. Nu încărcați și nu lucrați niciodată cu acumulatori care au fost expuși la umezeală, ploaie sau umiditate ridicată a aerului – se vor înlocui imediat!

13. În cazul în care aparatul dumneavoastră este dotat cu un acumulator detașabil, din motive de securitate, acesta trebuie îndepărtat din aparat după încheierea lucrului.

**Indicații privind încărcătorul și procesul de încărcare**

1. Țineți cont de datele menționate pe plăcuța indicatoare a încărcătorului. Racordați încărcătorul numai la o rețea cu tensiunea de alimentare identică cu cea indicată pe plăcuța indicatoare.
2. Feriți încărcătorul și cablurile de deteriorări și muchii ascuțite. Cabluri deteriorate trebuie înlocuite imediat de către un electrician specializat.

alist.

3. Feriți încărcătorul, acumulatorii și aparatul cu acumulator de copii.
4. Nu utilizați aparate de încărcat deteriorate.
5. Nu utilizați încărcătorul livrat pentru încărcarea altor aparate cu acumulator.
6. La solicitare puternică pachetul de acumulatori se încălzește. Înaintea procesului de încărcare lăsați pachetul de acumulatori să se răcească la temperatura încăperii.
7. **Nu supraîncărcați acumulatorii!** Respectați timpii maximi de încărcare. Acești timpi de încărcare sunt valabili numai pentru acumulatori descărcați. Racordarea repetată a unui acumulator încărcat complet sau parțial duce la supraîncălzire și deteriorarea celulelor. Nu lăsați acumulatorii mai multe zile în aparatul de încărcat.
8. **Nu utilizați și nu încărcați niciodată acumulatori, care presupuneți că nu au mai fost încărcate de mai mult de 12 luni.** Există o mare probabilitate că acumulatorul este deja foarte deteriorat (descărcare profundă).
9. Încărcarea acumulatorului la temperaturi sub 10°C duce la deteriorarea chimică a celulelor și poate provoca incendii.
10. Nu utilizați acumulatori care s-au încălzit în timpul procesului de încărcare, deoarece celulele acumulatorului pot fi deteriorate în mod periculos.
11. Nu mai utilizați acumulatori, care s-au boltit sau deformat în timpul procesului de încărcare sau care prezintă simptome neobișnuite la încărcare (degazificare, pârairi, șuierături, ...).
12. Nu descărcați acumulatorul complet (se recomandă descărcarea până la max. 80%). Descărcarea completă duce la îmbătrânirea timpurie a celulelor acumulatorului.
13. Nu lăsați bateriile niciodată nesupravegheate în timpul încărcării!

**Protecție împotriva mediului ambiant**

1. Purtați îmbrăcăminte de lucru adecvată. Purtați ochelari de protecție.
2. **Feriți aparatul cu acumulator și încărcătorul de umiditate și ploaie.** Umezeala și ploaia pot provoca deteriorări periculoase ale celulelor.
3. Nu utilizați aparatul cu acumulator și încărcătorul în apropierea lichidelor inflamabile și aburilor.
4. Utilizați aparatul cu acumulator și încărcătorul numai în stare uscată și la o temperatură a

- mediului înconjurător de 10-40°C.
5. Nu păstrați acumulatorul în locuri în care temperatura poate depăși 40°C, în nici un caz într-un autoturism parcat la soare.
  6. **Feriți acumulatorii de supraîncălzire!** Suprasolicitarea, supraîncălzirea sau expunerea la raze solare duce la supraîncălzire și deteriorarea celulelor. Nu încărcăți și nu lucrați niciodată cu acumulatori care au fost supraîncălzite - înlocuiți-le imediat.
  7. **Depozitarea acumulatorilor, încărcătoarelor și aparatului cu acumulator.** Depozitați încărcătorul și aparatul cu acumulator numai în încăperi uscate cu o temperatură a mediului de 10-40°C. Depozitați acumulatorul litiu-ion într-un loc răcoros și uscat la 10-40°C. Feriți acumulatorul de umiditate și expunerea directă la raze solare! Depozitați acumulatorii numai în stare încărcată (încărcate cel puțin 40%).
  8. Evitați înghețarea acumulatorului litiu-ion. Acumulatorii care au fost depozitați mai mult de 60 minute sub temperatura de 0°C trebuie îndepărtați.
  9. Țineți cont la manipularea acumulatorilor de încărcarea electrostatică: descărcările electrostatice duc la deteriorarea sistemului electronic de protecție și a celulelor acumulatorului! Din acest motiv, evitați încărcarea electrostatică și nu atingeți niciodată polii acumulatorului!

Acumulatorii și aparatele electrice cu acumulator conțin materiale dăunătoare mediului înconjurător. Nu aruncați acumulatorii resp. aparatele cu acumulator în gunoierul menajer.

Pentru salubritatea corespunzătoare, acumulatorul se va preda la un centru de colectare adecvat. Dacă nu aveți cunoștință unde se află un centru de colectare, informați-vă în acest sens la administrația comunală.

**În scopul unei expedieri corespunzătoare a acumulatorilor Li-Ion defecti/deteriorați, vă rugăm să contactați serviciul nostru pentru clienți sau magazinul la care ați achiziționat aparatul.**

**Țineți cont la expedierea sau eliminarea acumulatorilor resp. a aparatelor cu acumulator, ca acestea să fie ambalate separat în pungi din material plastic, pentru a evita un scurt-circuit sau incendiu!**

#### Indicații de siguranță suplimentare

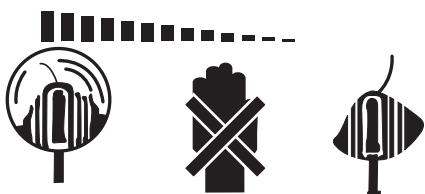
- Verificați materialul de tăiat înainte de începerea lucrului. Îndepărtați eventualele corpuri străine existente. Fiți atenți la corpuri străine în timpul lucrului. Dacă ajungeți la un obstacol în timpul cosirii, opriți aparatul și îndepărtați respectivul corp străin.
- Lucrați numai în condiții suficiente de vizibilitate.
- Fiți atenți în timpul lucrului la o poziție sigură și stabilă. Atenție la deplasarea cu spatelul, există riscul să vă împiedicați!
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat în zona de lucru. Dacă trebuie să întrerupeți lucrul, depozitați aparatul într-un loc sigur.
- Dacă trebuie să întrerupeți lucrul pentru a vă deplasa în altă zonă de lucru, deconectați neapărat aparatul în timp ce-l deplasați în noua zonă de lucru.
- Nu utilizați niciodată aparatul pe timp de ploaie sau într-un mediu umed.
- Protejați aparatul împotriva umezelii și a precipitațiilor.
- Înainte de a porni aparatul asigurați-vă că dispozitivul de tăiere nu atinge pietre sau alte obiecte.
- Lucrați numai cu îmbrăcăminte adecvată, pentru a evita rănila la nivelul capului, mâinilor sau picioarelor. Pentru aceasta purtați o cască, ochelari de protecție (sau o vizieră), cizme înalte (sau bocanci și pantaloni lungi din material rezistent) și mănuși de lucru.
- Atunci când aparatul este în funcțiune, țineți-l neapărat la distanță de corp!
- Nu conectați aparatul atunci când este întors sau atunci când nu se află în poziție de lucru.
- Opriți mașina și scoateți acumulatorul atunci când: nu utilizați aparatul, îl lăsați nesupravegheat, îl verificați, atunci când îndepărtați sau schimbați cuțitele, sau atunci când transportați aparatul dintr-un loc într-altul.
- Țineți aparatul la distanță de alte persoane, în special copii și animale domestice; în iarbă tăiată și azvârlită pot fi pietre sau alte obiecte.
- În timpul lucrului păstrați o distanță de minim 5 metri față de alte persoane și animale.
- Nu orientați motocositoarea spre obiecte rigide. Astfel evitați să vă răniți și să deteriorați aparatul.
- Utilizați marginea dispozitivului de protecție pentru a menține aparatul la distanță față de ziduri, diverse suprafețe sau obiecte casante.
- Nu utilizați niciodată aparatul fără dispozitivul de protecție.

- Acest aparat nu are voie să fie utilizat de copii precum și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau care nu au experiență și cunoștințe. Copiii trebuie să fie supravegheați, astfel încât să nu se joace la aparat. Curățarea și întreținerea nu au voie să fie efectuate de copii.
  - Evitați o poziție anormală a corpului. Asigurați-vă o poziție sigură și păstrați-vă întotdeauna echilibrul. Asigurați întotdeauna o poziție stabilă pe pante. Conduceți mașina numai la pas.
  - Pericol de vătămare prin componente mobile periculoase!
  - Părțile mobile nu au voie să fie atinse înainte de scoaterea acumulatorului și înainte de oprirea completă a tuturor părților mobile.
  - Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare. Familiarizați-vă cu părțile reglabile și cu utilizarea corectă a mașinii.
  - Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor care nu cunosc acest manual de utilizare să utilizeze acest aparat. Reglementările locale pot specifica vârsta minimă a utilizatorului.
  - Gândiți-vă, că utilizatorul acestui aparat este responsabil pentru periclitări sau accidente provocate altor persoane sau pentru deteriorarea bunurilor acestora.
  - Înainte de utilizare se va efectua întotdeauna un control vizual pentru a verifica dacă dispozitivele de protecție sau măștile lipsesc, sunt deteriorate sau montate corect.
  - Nu puneți niciodată mașina în funcțiune atunci când se află alte persoane, în special copii sau animale domestice în apropiere.
  - Purtați ochelari de protecție și încălțăminte stabilă pe toată durata utilizării mașinii.
  - Utilizați mașina numai la lumina zilei sau la o iluminare artificială bună.
  - Nu utilizați niciodată aparatul în condiții meteorologice nefavorabile, în special în caz de pericol de trăsnet.
  - Nu utilizați niciodată aparatul cu o mască deteriorată sau un dispozitiv de protecție deteriorat resp. fără mască sau dispozitiv de protecție.
  - Porniți motorul abia atunci când mâinile și picioarele se află în afara razei de acțiune a dispozitivului de tăiere.
  - Deconectați aparatul și scoateți acumulatorul, - atunci când aparatul rămâne nesupravegheat.
    - înainte de îndepărtarea unui blocaj.
    - înainte de verificarea, curățarea sau efectuarea unor lucrări la aparat.
    - după contactul cu un corp străin.
    - atunci când aparatul începe să vibreze neobișnuit (se va verifica imediat). Aparatul are voie să fie pus în funcțiune abia după remediarea cauzei vibrației. În cazul în care nu găsiți cauza vibrației, contactați serviciul pentru clienți.
  - Pericol de accidentare prin dispozitivul de tăiere! Țineți picioarele și mâinile la distanță de dispozitivul de tăiere!
  - Utilizați numai piese de schimb și accesorii recomandate de producător.
  - Verificați și întrețineți aparatul cu regularitate.
- Atenție! Dispozitivul de protecție este esențial pentru siguranța dvs. și siguranța celorlalți, precum și pentru funcționarea corectă a aparatului. Nerespectarea acestei instrucțiuni duce la situații periculoase care pot duce la pierderea garanției.**
- Nu încercați să opriți dispozitivul de tăiere cu mâinile.
  - Așteptați întotdeauna până când acesta se oprește singur.
  - Nu utilizați alt dispozitiv de tăiere în afară de cel original.
  - Aveți grijă ca deschiderile de aer să nu prezinte impurități.
  - Nu încercați să tăiați cu acest aparat iarba care nu crește pe pământ, de exemplu nu încercați să tăiați iarba care crește pe ziduri, pietre etc.. În zona de lucru a trimmerului pentru gazon utilizatorul este responsabil față de terți pentru daunele care pot fi cauzate de utilizarea aparatului.
  - Nu traversați cu aparatul pornit străzi sau poteci pietruite.
  - Atunci când nu utilizați aparatul, păstrați-l într-un loc uscat și inaccesibil copiilor.
  - Utilizați aparatul numai în conformitate cu acest manual de utilizare și mențineți-l întotdeauna perpendicular pe sol. Orice altă poziție este periculoasă.
  - Verificați în mod regulat dacă șuruburile sunt bine strânse.
  - Mașina trebuie deconectată de la sursa de curent (adică, scoateți dispozitivul de blocare sau bateria detașabilă) înainte de a efectua lucrări de întreținere sau curățare.
  - Mașina se va verifica și întreține cu regularitate. Mașina se va repara numai la un atelier autorizat.

- Suprafața de cosit trebuie să fie eliberată de cabluri și alte obiecte.
- Dacă aparatul trebuie ridicat în vederea transportului, motorul trebuie oprit și trebuie să așteptați până când toate componentele în mișcare sunt oprite. Înainte de a părăsi aparatul motorul trebuie oprit.
- În timpul funcționării nu orientați în nici un caz aparatul spre obiecte rigide, numai astfel puteți evita rănirea operatorului și daunele la aparat.
- Pentru întreținere utilizați numai piese de schimb originale.
- Înainte de punerea în funcțiune a mașinii și după orice ciocnire verificați eventualele semne de uzură sau deteriorare și solicitați efectuarea reparațiilor necesare.
- Mențineți întotdeauna mâinile și picioarele la distanță de dispozitivul de tăiere, în special atunci când porniți motorul.
- Scoateți întotdeauna acumulatorul: înainte de verificări, de curățare sau de lucrările efectuate la mașină și atunci când aceasta nu este utilizată.
- Familiarizați-vă cu dispozitivele de comandă și reglare precum și cu utilizarea conformă a aparatului.
- Întrerupeți utilizarea mașinii, atunci când în apropiere se află alte persoane, în special copii sau animale domestice.
- Nu utilizați mașina niciodată cu dispozitive de protecție lipsă sau defecte.
- Nu montați niciodată elemente de tăiere metalice.
- Trimmerele acționate electric ar trebui reparate numai de către persoane autorizate.
- Folosiți numai piese de schimb și accesorii recomandate de producător.

**Atenție: După oprire, dispozitivul de tăiere se mai rotește câteva secunde!**

**Scula se oprește cu o mișcare de inerție**



**Păstrați cu grijă aceste indicații de siguranță.**



### Γενικές υποδείξεις ασφαλείας για αυτή την ηλεκτρική συσκευή

- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για παιδιά, άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητικές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας ή/και έλλειψη γνώσεων που δεν είναι εξοικειωμένα με τις οδηγίες. Τα παιδιά να επιβλέπονται για να είναι σίγουρο πως δεν παίζουν με τη συσκευή. Δεν επιτρέπεται ο καθαρισμός και η συντήρηση να εκτελούνται από παιδιά.
- Η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται σε υψόμετρο άνω των 2000 μ.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Να χρησιμοποιείτε τη συμπαραδιδόμενη σύνδεση με το δίκτυο για την παροχή ρεύματος.

- Σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης μπορεί να εξέλθει υγρό από τη μπαταρία. Να αποφεύγετε την επαφή με το υγρό αυτό. Σε περίπτωση αθέλητης επαφής, ξεπλύντε με νερό. Εάν το υγρό πάει στα μάτια, συμβουλευθείτε και ένα γιατρό. Το εξερχόμενο υγρό από μπαταρία μπορεί να προκαλέσει δερματικούς ερεθισμούς ή και εγκαύματα.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή ή τη μπαταρία σε ψηλές θερμοκρασίες.
- Προσέχετε τον κίνδυνο πως οι πόλοι της συσκευής μπαταρίας ή της μπαταρίας μπορεί να βραχυκυκλωθούν από μεταλλικά αντικείμενα.
- Να αφαιρείτε από τη συσκευή τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πριν τη φόρτιση.
- Να μην χρησιμοποιείτε συγχρόνως διαφορετικούς τύπους μπαταριών ή καινούργιες και παλιές μπαταρίες.
- Να αφαιρείτε από τη συσκευή τις κενές μπαταρίες και να τις διαθέτετε σωστά στα απορρίμματα.
- Εάν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα και πρέπει να την αποθηκεύσετε, αφαιρέστε τις μπαταρίες.
- Μη χρησιμοποιείτε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες αντί για επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Μη χρησιμοποιείτε τροποποιημένες ή ελαττωματικές μπαταρίες.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Διαβάστε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας,**

**τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τα τεχνικά χαρακτηριστικά αυτής της ηλεκτρικής συσκευής.** Σε περίπτωση παραλείψεων κατά την τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαροί τραυματισμοί.

**Φυλάξτε για μελλοντική χρήση όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες.**

Ο όρος „ηλεκτρικό εργαλείο“ που χρησιμοποιείται σε αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας αναφέρεται σε εργαλεία που λειτουργούν με ρεύμα (με καλώδιο) και σε εργαλεία που λειτουργούν με μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

### 1. Ασφάλεια στη θέση εργασίας

- Να διατηρείτε τη θέση εργασίας σας καθαρή και καλά φωτισμένη.** Σε όχι τακτικούς ή όχι καλά φωτισμένους χώρους εργασίας δημιουργούνται ατυχήματα.
- Μην εργάζεστε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε εκρηκτικό περιβάλλον, στο οποίο βρίσκονται εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορούν να αναφλέξουν τη σκόνη και τους ατμούς.
- Να κρατάτε μακριά τα παιδιά και άλλα άτομα κατά τη διάρκεια χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου.** Εάν δεν είστε καλά συγκεντρωμένοι, δεν αποκλείεται να χάσετε τον έλεγχο επί της ηλεκτρικής συσκευής.

### 2. Ηλεκτρική ασφάλεια

- Το βύσμα σύνδεσης της συσκευής με το δίκτυο πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Δεν επιτρέπεται καμία τροποποίηση του βύσματος. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογές βυσμάτων μαζί με γειωμένες ηλεκτρικές συσκευές.** Όταν δεν έχουν αλλαχτεί τα βύσματα και όταν χρησιμοποιείτε κατάλληλες πρίζες, μειώνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Να αποφεύγετε την σωματική επαφή με γειωμένες επιφάνειες όπως τις γειωμένες επιφάνειες σωλήνων, θερμάνσεων, εστιών και ψυγείων.** Υπάρχει ιδιαίτερος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, όταν το σώμα σας είναι γειωμένο.
- Να κρατάτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μακριά από βροχή και υγρασία.** Η διείσδυση νερού σε ηλεκτρική συσκευή αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- d) **Μη μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο κρατώντας το από το καλώδιο, μη κρεμάτε τη συσκευή από το καλώδιο και μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να τραβήξετε το βύσμα από την πρίζα. Να προστατεύετε το καλώδιο από ψηλές θερμοκρασίες, λάδι, αιχμηρές άκρες και κινούμενα τμήματα της συσκευής.** Τα ελαττωματικά ή υπερθερμασμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- e) **Εάν εργάζεστε με ένα ηλεκτρικό εργαλείο στο ύπαιθρο, να χρησιμοποιείτε μόνο μπαλαντέζες που είναι κατάλληλες για το ύπαιθρο.** Η χρήση μίας μπαλαντέζας κατάλληλης για το ύπαιθρο μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- f) **Εάν δεν μπορείτε να αποφύγετε τη λειτουργία ηλεκτρικών συσκευών σε υγρό περιβάλλον, να χρησιμοποιείτε διακόπτη ασφαλείας.** Η χρήση ενός διακόπτη ασφαλείας μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

### 3. Ασφάλεια ατόμων

- a) **Να είστε προσεκτικοί, να προσέχετε τί κανετε, και να εργάζεστε συντά με το ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, οινοπνευματωδών ποτών ή φαρμάκων.** Μόνο μία στιγμή απροσεξίας κατά τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.
- b) **Να χρησιμοποιείτε τα μέσα ατομικής προστασίας και πάντα προστατευτικά γυαλιά.** Η χρήση των μέσων ατομικής προστασίας όπως μάσκα κατά σκόνης, αντιολισθητικά υποδήματα, προστατευτικό κράνος και ωτοπροστασία, ανάλογα με τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου, μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
- c) **Να αποφεύγετε την αθέλητη θέση σε λειτουργία. Σιγουρευτείτε πως το ηλεκτρικό εργαλείο είναι απενεργοποιημένο πριν το συνδέσετε με την παροχή ρεύματος και/ή συνδέσετε το συσσωρευτή, πριν το σηκώσετε και πριν το μεταφέρετε.** Εάν κατά την μεταφορά του ηλεκτρικού εργαλείου έχετε το χέρι σας στον διακόπτη ή η συσκευή είναι ενεργοποιημένη όταν τη συνδέσετε με την παροχή ρεύματος, δεν αποκλείονται ατυχήματα.
- d) **Πριν ενεργοποιήσετε τα ηλεκτρικά**

**εργαλεία ή κατσαβίδια να αφαιρέσετε ενδεχόμενα εργαλεία ρύθμισης ή κλειδιά.** Ένα εργαλείο ρύθμισης ή κλειδί που βρίσκεται στο περιστρεφόμενο τμήμα της συσκευής, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.

- e) **Να αποφεύγετε τη μη φυσιολογική στάση του σώματος. Φροντίστε να στέκεστε σταθερά και να κρατάτε πάντα την ισορροπία σας.** Έτσι μπορείτε να ελέγχετε το ηλεκτρικό εργαλείο ακόμη και σε απρόοπτες περιστάσεις.
- f) **Να φοράτε πάντα τον κατάλληλο ρουχισμό εργασίας. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Να κρατάτε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από κινούμενα εξαρτήματα.** Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά θα μπορούσαν να πιαστούν από τα κινούμενα εξαρτήματα.
- g) **Εάν μπορούν να τοποθετηθούν συστήματα αναρρόφησης σκόνης ή συλλογής, να τα συνδέσετε και να τα χρησιμοποιήσετε σωστά.** Η χρήση συστήματος αναρρόφησης της σκόνης μπορεί να μειώσει κινδύνους από σκόνη.
- h) **Να προσέχετε πάντα τους κανόνες ασφαλείας για τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, ακόμη και αν έχετε εξοικειωθεί με τη χρήση του ηλεκτρικού σας εργαλείου μετά από συχνή χρήση του.** Μία απροσεξία μπορεί εντός δευτερολέπτων να προκαλέσει τραυματισμούς.
4. Χρήση και χειρισμός του ηλεκτρικού εργαλείου
- a) **Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό σας εργαλείο. Να χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία που είναι κατάλληλα για την εργασία σας.** Με το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα στο αναφερόμενο πεδίο ισχύος.
- b) **Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, ο διακόπτης των οποίων είναι ελαττωματικός.** Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- c) **Βγάλετε το βύσμα από την πρίζα και/ή αφαιρέστε τη μπαταρία προτού κάνετε τις ρυθμίσεις στη συσκευή, πριν αλλάξετε εξαρτήματα ή πριν ακουμπήσετε κάπου τη συσκευή.** Αυτό

το μέτρο ασφαλείας εμποδίζει την αθέλητη εκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου.

- d) **Να φυλάσσετε το ηλεκτρικό εργαλείο που δεν χρησιμοποιείτε, μακριά από παιδιά. Μην αφήνετε να χρησιμοποιούν τη συσκευή άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα μαζί της ή που δεν διάβασαν αυτές τις οδηγίες.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα, όταν χρησιμοποιούνται από άτομα χωρίς πείρα.
- e) **Να περιποιήστε προσεκτικά τις ηλεκτρικές συσκευές και τα εργαλεία εργασίας. Ελέγξτε εάν λειτουργούν άψογα και δεν μπλοκάρουν όλα τα κινούμενα τμήματα ή εάν έχουν σπάσει εξαρτήματα ή ορισμένα τμήματα έχουν ζημιές που εμποδίζουν την άψογη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Δώστε να επισκευαστούν τα ελαττωματικά εξαρτήματα πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.** Πολλά ατυχήματα οφείλονται σε ηλεκτρικά εργαλεία που δεν έχουν συντηρηθεί σωστά.
- f) **Τα κοπτικά εξαρτήματα να διατηρούνται πάντα ακονισμένα και καθαρά.** Τα προσεγμένα κοπτικά εξαρτήματα με ακονισμένες λάμες δεν μπλοκάρουν εύκολα και κινούνται καλύτερα.
- g) **Να χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, τα εξαρτήματά τους κλπ. μόνο σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες. Να λάβετε υπόψη σας τις συνθήκες εργασίας και το είδος της εργασίας σας.** Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για άλλες εργασίες εκτός αυτών για τις οποίες προορίζεται, μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες περιστάσεις.
- h) **Να διατηρείτε στεγνές τις χειρολαβές, καθαρές και ελεύθερες από λάδια και λιπαντικά.** Οι ολισθηρές χειρολαβές και τα ολισθηρά πιασίματα δεν επιτρέπουν ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόοπτες περιστάσεις.

## 5. Χρήση και χειρισμός του εργαλείου με μπαταρία

- a) **Να φορτίζετε τις μπαταρίες μόνο με φορτιστές που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.** Για έναν φορτιστή που προορίζεται μόνο για ένα είδος μπαταριών, υφίσταται κίνδυνος πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιηθεί με άλλες μπαταρίες.
- b) **Να χρησιμοποιείτε μόνο τις μπαταρίες που προβλέπονται για χρήση στα εκάστοτε ηλεκτρικά εργαλεία.** Η χρήση

άλλων μπαταριών μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς και κίνδυνο πυρκαγιάς.

- c) **Η μπαταρία που δεν χρησιμοποιείται να βρίσκεται μακριά από συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μεταλλικά μικροαντικείμενα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν γεφύρωση των επαφών.** Ένα ενδεχόμενο βραχυκύκλωμα μεταξύ των επαφών της μπαταρίας μπορεί να έχει σαν συνέπεια εγκαύματα ή φωτιά.
- d) **Σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης μπορεί να εξέλθει υγρό από τη μπαταρία. Να αποφεύγετε την επαφή με το υγρό αυτό. Σε περίπτωση αθέλητης επαφής, ξεπλύντε με νερό.** Εάν το υγρό πάει στα μάτια, συμβουλευθείτε και ένα γιατρό. Το εξερχόμενο υγρό από μπαταρία μπορεί να προκαλέσει δερματικούς ερεθισμούς ή και εγκαύματα.
- e) **Μη χρησιμοποιείτε ελαττωματική ή τροποποιημένη μπαταρία.** Οι ελαττωματικές ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορεί να συμπεριφερθούν όχι όπως συνήθως και να προκαλέσουν πυρκαγιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού.
- f) **Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε φωτιά ή πολύ ψηλές θερμοκρασίες.** Η φωτιά ή οι θερμοκρασίες άνω των 130°C μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη.
- g) **Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες για τη φόρτιση και μη φορτίζετε τη μπαταρία ή το εργαλείο φόρτισης πέραν του πεδίου θερμοκρασίας που αναφέρεται στις οδηγίες χρήσης.** Εσφαλμένη φόρτιση ή φόρτιση πέραν του επιτετραμμένου πεδίου θερμοκρασίας μπορεί να καταστρέψει τη μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

## 6. Σέρβις

- a) **Η επισκευή του ηλεκτρικού σας εργαλείου να εκτελείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό και να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά.** Έτσι εξασφαλίζεται η ασφάλεια του ηλεκτρικού σας εργαλείου.
- b) **Ποτέ μην εκτελείτε εργασίες συντήρησης σε ελαττωματικές μπαταρίες.** Η συντήρηση μπαταριών να γίνεται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εντεταλμένα συνεργεία σέρβις.

### Ειδικές Υποδείξεις ασφαλείας

Προσέχουμε ιδιαίτερα την κατασκευή κάθε μπαταρίας, έτσι ώστε να παραδίδουμε στους πελάτες μας πάντα μπαταρίες με μέγιστη ενεργειακή πυκνότητα ροής, μεγάλη διάρκεια ζωής και ασφάλεια. Τα κύτταρα μπαταριών διαθέτουν περισσότερα συστήματα ασφαλείας. Κάθε κύτταρο διαμορφώνεται και κατόπιν καταγράφονται τα ηλεκτρικά χαρακτηριστικά. Αυτά τα στοιχεία χρησιμοποιούνται έπειτα για την καλύτερη ομαδοποίηση της μπαταρίας. **Παρ' όλα τα μέτρα ασφαλείας πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα κατά τον χειρισμό των μπαταριών. Για την ασφαλή χρήση πρέπει οπωσδήποτε να προσέξετε τα εξής.** Μία ασφαλής λειτουργία είναι δυνατή μόνο με ακέραια κύτταρα χωρίς ζημιές! Ένας λάθος χειρισμός έχει σαν συνέπεια την ζημιά στα κύτταρα

**Προσοχή!** Από αναλύσεις επιβεβαιώνεται ως κακή χρήση και εσφαλμένη περιποίηση αποτελούν την βασική αιτία για ζημιές των συσσωρευτών υψηλής ισχύος.

### Υποδείξεις για τη μπαταρία

1. Η μπαταρία της συσκευής δεν είναι φορτισμένη κατά την παράδοση της συσκευής. Πριν την πρώτη χρήση πρέπει λοιπόν να φορτιστεί η μπαταρία. Να φορτίζετε συχνά τη μπαταρία σας.
2. Συνιστάται η αποθήκευση της μπαταρίας σε δροσερό χώρο σε 15°C και τουλάχιστον κατά 40% φορτισμένη.
3. Οι μπαταρίες με ιόντα λιθίου υπόκεινται σε φυσιολογική γήρανση.
4. Το αργότερο όταν η απόδοση της μπαταρίας ανταποκρίνεται μόν στα 80% της αρχικής, πρέπει να αντικατασταθεί. Τα αδυνατισμένα κύτταρα σε γηρασμένη μπαταρία δεν μπορούν πλέον να ανταποκριθούν στις ψηλές απαιτήσεις και αποτελούν κίνδυνο.
5. Ποτέ μην πετάτε παλιές μπαταρίες σε φωτιά. Κίνδυνος έκρηξης!
6. Μην καίγετε μία μπαταρία ή μην την εκθέτετε σε καύση.
7. **Μην εκφορτίζετε βαθιά τις μπαταρίες!** Η βαθιά εκφόρτιση ζημιώνει τα κύτταρα. Η συχνότερη αιτία για την βαθιά εκφόρτιση είναι ο μακρύς χρόνος αποθήκευσης ή μη χρήση βαθιά εκφορτισμένων μπαταριών. Να τερματίζετε την εργασία σας μόλις μειωθεί αισθητά η ισχύς ή ανταποκριθεί το ηλεκτρονικό σύστημα προστασίας. Να αποθηκεύετε τη μπαταρία μόνο μετά από

πλήρη φόρτιση.

### 8. Να προστατεύετε τις μπαταρίες ή τη συσκευή από υπερφόρτωση!

Μία υπερφόρτωση οδηγεί γρήγορα σε υπερθέρμανση και ζημιά των κυττάρων στο εσωτερικό του περιβλήματος της μπαταρίας, χωρίς να γίνει εξωτερικά αισθητή η υπερθέρμανση.

### 9. Να αποφεύγετε ζημιές και κρούσεις!

Να αντικαθίσταται αμέσως μία μπαταρία που σας έπεσε από ύψος πάνω του μέτρου ή που εκτέθηκε σε δυνατές κρούσεις, ακόμη και αν το περίβλημα φαίνεται ακέραιο. Τα κύτταρα στο εσωτερικό μπορεί να έχουν πάθει σοβαρή ζημιά. Προσέξτε τις υποδείξεις απόρριψης.

### 10. Σε περίπτωση υπερφόρτωσης ή υπερθέρμανσης το ενσωματωμένο σύστημα ασφαλείας απενεργοποιεί τη συσκευή για λόγους ασφαλείας. Προσοχή!

Μην χειριστείτε πλέον τον διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης όταν απενεργοποιήθηκε η συσκευή από το σύστημα ασφαλείας. Αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει βλάβη του συσσωρευτή.

### 11. Να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιες μπαταρίες.

Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς, έκρηξη και κίνδυνο πυρκαγιάς.

### 12. Προστατέψτε τη μπαταρία σας από υγρασία, βροχή και ψηλή υγρασία αέρα.

Η υγρασία και η βροχή μπορεί να οδηγήσουν σε επικίνδυνη ζημιά των κυττάρων. Μην φορτίζετε ποτέ και μην εργάζεστε με μπαταρίες που έχουν εκτεθεί σε υγρασία, βροχή ή ψηλή υγρασία αέρα – να αντικαθίστανται αμέσως!

### 13. Εάν η συσκευή σας διαθέτει αφαιρούμενη μπαταρία, αφαιρέστε την από τη συσκευή για λόγους ασφαλείας μετά την εργασία σας.

### Υποδείξεις για το φορτιστή και τη φόρτιση

1. Προσέξτε τα στοιχεία που αναφέρονται στην πινακίδα του φορτιστικού. Να συνδέετε τη συσκευή μόνο στην τάση δικτύου που αναφέρεται στην πινακίδα με τα στοιχεία της συσκευής.
2. Να προστατεύετε το φορτιστικό και τον αγωγό από ζημιές και αιχμηρές γωνίες. Να αντικατασταθούν αμέσως από ηλεκτρολόγο τα ελαττωματικά καλώδια.
3. Να προστατεύετε το φορτιστή, τις μπαταρίες και τη συσκευή από παιδιά.
4. Μη χρησιμοποιείτε ελαττωματικούς

- φορτιστές.
5. Μη χρησιμοποιείτε το συμπαραδιδόμενο φορτιστή για τη φόρτιση άλλων συσκευών.
  6. Σε περίπτωση εντατικής καταπόνησης θερμαίνεται η μπαταρία. Πριν την αρχή της φόρτισης αφήστε τη μπαταρία να πάρει τη θερμοκρασία δωματίου.
  7. **Μην υπερφορτίζετε τις μπαταρίες!**  
Προσέξτε τους μέγιστους χρόνους φόρτισης. Αυτοί οι χρόνοι ισχύουν μόνο για εκφορτισμένες μπαταρίες. Επανεπιλημμένη τοποθέτηση μίας φορτισμένης ή μερικώς φορτισμένης μπαταρίας συνεπάγεται την υπερφόρτιση και ζημιά των κυττάρων. Μην αφήνετε τις μπαταρίες περισσότερες ημέρες στο φορτιστή.
  8. **Ποτέ μη χρησιμοποιείτε και μη φορτίζετε μπαταρίες για τις οποίες υποψιάζεστε πως η τελευταία φόρτιση έγινε πριν από 12 μήνες.** Η πιθανότητα είναι μεγάλη να έχει πάθει η μπαταρία ήδη σοβαρή ζημιά (βαθιά εκφόρτιση).
  9. Η φόρτιση σε θερμοκρασία κάτω των 10°C οδηγεί σε χημική ζημιά της μπαταρίας και ενδεχομένως σε πυρκαγιά.
  10. Μη χρησιμοποιείτε μπαταρίες που ζεστάθηκαν κατά τη διάρκεια της φόρτισης διότι τα κύτταρα μπορεί να έχουν υποστεί επικίνδυνη ζημιά.
  11. Μη χρησιμοποιείτε πλέον μπαταρίες που παραμορφώθηκαν κατά τη διάρκεια της φόρτισης ή που παρουσίασαν άλλα ασυνήθιστα συμπτώματα (αέρια, θορύβους,...)
  12. Μην εκφορτίζετε πλήρως τη μπαταρία σας (συνιστώμενο βάθος εκφόρτισης μάξιμουμ 80%). Η πλήρης εκφόρτιση συνεπάγεται την πρόωγη γήρανση των κυττάρων της μπαταρίας.
  13. Ποτέ μην φορτίζετε τις μπαταρίες χωρίς επίτηρησή!

#### Προστασία από περιβαλλοντολογικές επιδράσεις

1. Να φοράτε πάντα τον κατάλληλο ρουχισμό εργασίας. Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά.
2. **Να προστατεύετε τη συσκευή σας και το φορτιστή από υγρασία και βροχή.** Η υγρασία και η βροχή μπορεί να οδηγήσουν σε επικίνδυνη ζημιά των κυττάρων.
3. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και το φορτιστή κοντά σε ατμούς και εύφλεκτα υγρά.
4. Να χρησιμοποιείτε το φορτιστή και τη συσκευή μόνο σε στεγνή κατάσταση και σε

- θερμοκρασία περιβάλλοντος 10 – 40°C.
5. Μη φυλάγετε τη μπαταρία σε μέρος όπου η θερμοκρασία μπορεί να υπερβεί τους 40°C, ιδιαίτερα όχι σε αυτοκίνητο σταθμευμένο στον ήλιο.
  6. **Να προστατεύετε τις μπαταρίες από υπερθέρμανση!** Υπερφόρτωση, υπερφόρτιση ή ηλιακή ακτινοβολία οδηγεί σε υπερθέρμανση και βλάβη των κυττάρων. Μην φορτίζετε ποτέ και μην εργάζεστε με μπαταρίες που υπερθερμάνθηκαν – να αντικαθίστανται αμέσως.
  7. **Διατήρηση μπαταριών, φορτιστή και συσκευής μπαταρίας.** Να φυλάγετε τον φορτιστή και τη συσκευή σας που λειτουργεί με μπαταρία μόνο σε στεγνούς χώρους με θερμοκρασία περιβάλλοντος 10-40°C. Να φυλάγετε την μπαταρία σας σε δροσερό και στεγνό χώρο σε 10-40°C. Να προστατεύεται από υγρασία αέρα και άμεση ηλιακή ακτινοβολία! Να αποθηκεύετε τις μπαταρίες μόνο σε φορτισμένη κατάσταση (τουλάχιστον 40% φορτισμένη)
  8. Δεν επιτρέπεται η έκθεση της μπαταρίας ιόντων λιθίου σε θερμοκρασίες υπό το μηδέν. Οι μπαταρίες που αποθηκεύθηκαν πάνω από 60 λεπτά σε θερμοκρασίες κάτω από 0°C, πρέπει να απορριφθούν.
  9. Προσοχή με το χειρισμό των μπαταριών σε σχέση με ηλεκτροστατική φόρτιση: η ηλεκτροστατική προκαλεί ζημιές στο ηλεκτρονικό σύστημα προστασίας και στα κύτταρα της μπαταρίας! Για το λόγο αυτό να αποφεύγετε την ηλεκτροστατική φόρτιση και ποτέ να μην αγγίζετε τους πόλους της μπαταρίας!

Οι μπαταρίες και οι ηλεκτρικές συσκευές που λειτουργούν με μπαταρίες, περιέχουν υλικά επικίνδυνα για το περιβάλλον. Μην πετάτε τις μπαταρίες και συσκευές που λειτουργούν με μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα.

Για σωστή απόρριψη η μπαταρία πρέπει να παραδοθεί σε κατάλληλο Κέντρο Συλλογής. Εάν δεν γνωρίζετε πού βρίσκεται παρόμοιο Κέντρο Συλλογής, ρωτήστε στη διοίκηση της κοινότητάς σας.

**Για σωστή αποστολή ελαττωματικών/ χαλασμένων μπαταριών λιθίου-ιόντων να επικοινωνήσετε με το τμήμα μας εξυπηρέτησης πελατών ή με το κατάστημα πωλήσεων, όπου αγοράσατε τη συσκευή.**



**Κατά την αποστολή ή απόρριψη μπαταριών ή συσκευών μπαταρίας προσέξτε να μπουν χωριστά σε πλαστικές σακούλες ώστε να αποφευχθεί ένα βραχυκύκλωμα ή πυρκαγιά!**

#### **Πρόσθετες υποδείξεις ασφαλείας**

- Να ελέγχετε πριν από την αρχή της εργασίας το αντικείμενο που θα κόψετε. Απομακρύνετε όλα τα ξένα αντικείμενα. Προσέχετε κατά τη διάρκεια της εργασίας τα ξένα αντικείμενα. Εάν παρ' όλα αυτά συναντήσετε κατά την κοπή ένα εμπόδιο, απενεργοποιήστε τη μηχανή και αφαιρέστε το ξένο αντικείμενο.
- Να εργάζεστε μόνο με καλό φωτισμό.
- Κατά την εργασία να προσέχετε πάντα την ευστάθειά σας. Να προσέχετε όταν πηγαίνετε προς τα πίσω! Κίνδυνος σκοντέματος!
- Μην αφήνετε τη συσκευή ποτέ χωρίς επίβλεψη στη θέση εργασίας. Εάν διακόψετε την εργασία, να φυλάσσετε τη συσκευή σε ασφαλές μέρος.
- Εάν διακόψετε την εργασία σας για να πάτε σε άλλο σημείο εργασίας, να απενεργοποιείτε οπωσδήποτε τη συσκευή όταν πηγαίνετε στη νέα θέση εργασίας.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή στη βροχή ή σε υγρό περιβάλλον.
- Να προστατεύετε τη συσκευή σας από υγρασία και βροχή.
- Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή, σιγουρευτείτε πως το σύστημα κοπής δεν έρχεται σε επαφή με πέτρες ή άλλα αντικείμενα.
- Να εργάζεστε πάντα με κατάλληλο ρουχισμό, αποφεύγοντας έτσι τραυματισμούς του κεφαλιού, των χεριών και των ποδιών. Για το σκοπό αυτό να χρησιμοποιείτε κράνος, προστατευτικά γυαλιά (ή προστασία ματιών), ψηλές μπότες (ή παπούτσια εργασίας και μακριά πανταλόνια από χοντρό ύφασμα) και γάντια εργασίας.
- Όταν λειτουργεί η συσκευή, να την κρατάτε οπωσδήποτε μακριά από το σώμα!
- Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή όταν είναι αναποδογυρισμένη ή όταν δεν βρίσκεται στη σωστή θέση για εργασία.
- Απενεργοποιήστε τη μηχανή και αφαιρέστε τη μπαταρία στις εξής περιπτώσεις: όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, όταν την αφήνετε χωρίς επίβλεψη, όταν την ελέγχετε, όταν αφαιρείτε ή αλλάζετε το πηνίο, όταν μεταφέρετε τη συσκευή από

ένα μέρος στο άλλο.

- Να κρατάτε τη συσκευή μακριά από άλλα άτομα, ειδικά από παιδιά και κατοικίδια ζώα. Στα κομμένα και ανασχηκμένα χόρτα μπορεί να υπάρχουν πέτρες και άλλα αντικείμενα.
- Κατά την εργασία να τηρείτε απόσταση τουλάχιστον 5 μέτρων από άλλα άτομα και ζώα.
- Μη κόβετε σκληρά αντικείμενα: αποφεύγετε τραυματισμούς και βλάβες της συσκευής.
- Να χρησιμοποιείτε το πλάι του προστατευτικού συστήματος για να κρατάτε τη συσκευή μακριά από τοίχους, ορισμένες επιφάνειες και εύθραυστα αντικείμενα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς προστατευτικό κάλυμμα.
- Αυτή η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά και άτομα με μειωμένες αισθητικές ή πνευματικές ικανότητες ή ελλείπει πείρας και ελλείπει γνώσεων. Τα παιδιά να επιβλέπονται για να είναι σίγουρο πως δεν παίζουν με τη συσκευή. Δεν επιτρέπεται ο καθαρισμός και η συντήρηση να εκτελούνται από παιδιά.
- Να αποφεύγετε τη μη φυσιολογική στάση του σώματος. Φροντίστε να στέκεστε σταθερά και να κρατάτε πάντα την ισορροπία σας. Να προσέχετε να έχετε απόλυτη ευστάθεια όταν εργάζεστε σε πλαγιές. Να προωθεύετε τη μηχανή πάντα με σιγανό βήμα.
- Κίνδυνος τραυματισμού από κινούμενα τμήματα!
- Δεν επιτρέπεται να αγγίζετε τα κινούμενα τμήματα, πριν αφαιρεθεί η μπαταρία και πριν ακινητοποιηθούν όλα τα κινούμενα τμήματα.
- Για σωστό χειρισμό διαβάστε προσεκτικά την Οδηγία χρήσης: Εξοικειωθείτε με τα συστήματα ρύθμισης και τη σωστή χρήση της μηχανής.
- Ποτέ μην επιτρέπετε σε παιδιά ή σε άτομα που δεν γνωρίζουν τις οδηγίες χρήσης να χρησιμοποιούν τη μηχανή. Οι τοπικές προδιαγραφές μπορεί να προσδιορίζουν την κατώτερη ηλικία για τον χρήστη.
- Μη ξεχνάτε πως ο χειριστής της συσκευής ευθύνεται για ατυχήματα με άλλα άτομα ή για ζημιές σε αντικείμενα της ιδιοκτησίας τους.
- Πριν τη χρήση να γίνεται πάντα οπτικός έλεγχος για διαπίστωση εάν τα συστήματα προστασίας έχουν φθαρεί ή έχουν υποστεί κάποια ζημιά.
- Δεν επιτρέπεται η χρήση της συσκευής όταν βρίσκονται κοντά σας άλλα άτομα,



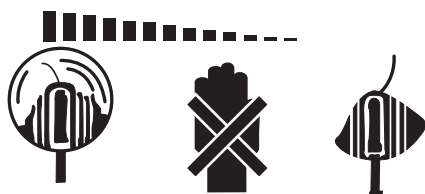
ειδικά όταν βρίσκονται κοντά σας παιδιά ή κατοικίδια ζώα.

- Να χρησιμοποιείτε προστασία ματιών, γερά παπούτσια και μακριά πανταλόνια καθ' όλη τη διάρκεια χρήσης της μηχανής.
  - Να εργάζεστε με τη μηχανή μόνο με φως ημέρας ή με καλό τεχνητό φωτισμό.
  - Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περίπτωση κακοκαιρίας, ιδιαίτερα όταν υπάρχει κίνδυνος κεραυνών.
  - Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη μηχανή με ελαττωματικό κάλυμμα ή με ελαττωματικά συστήματα προστασίας ή χωρίς κάλυμμα ή χωρίς συστήματα προστασίας.
  - Να ενεργοποιείτε τη συσκευή μόνο όταν τα χέρια και τα πόδια βρίσκονται εκτός της επικίνδυνης ακτίνας του κοπτικού μηχανισμού.
  - Να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να αφαιρείτε τη μπαταρία, όταν
    - την αφήνετε χωρίς επίβλεψη
    - πριν την αφαίρεση αντικειμένου που μπλοκάρει
    - πριν από εργασίες ελέγχου και καθαρισμού της μηχανής ή πριν από εργασίες που αφορούν τη μηχανή,
    - μετά την επαφή με ξένο αντικείμενο
    - όταν αρχίζει να ταλαντεύεται περίεργα (απαιτείται άμεσος έλεγχος). Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο μετά από επισκευή της αιτίας. Εάν δεν εντοπίσετε την αιτία για τις δονήσεις, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.
  - Κίνδυνος τραυματισμού από το σύστημα κοπής! Να κρατάτε τα πόδια και τα χέρια μακριά από τα μαχαίρια!
  - Να χρησιμοποιείτε μόνο τα ανταλλακτικά και αξεσουάρ που συνιστά ο κατασκευαστής.
  - Να συντηρείτε και να καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή.
- Προσοχή! Το σύστημα προστασίας είναι σημαντικό για την ασφάλειά σας και την ασφάλεια τρίτων, αλλά και για τη σωστή λειτουργία της συσκευής. Εάν δεν τηρήσετε αυτή την προδιαγραφή, όχι μόνο δημιουργείται ενδεχόμενη πηγή κινδύνου, αλλά και απώλεια του δικαιώματος από την εγγύηση.**
- Μη προσπαθήσετε να διακόψετε την κίνηση του συστήματος κοπής με τα χέρια σας.
  - Περιμένετε να σταματήσει μόνο του.
  - Μη χρησιμοποιείτε άλλα, παρά μόνο τα γνήσια κοπτικά εργαλεία.
  - Προσέξτε να είναι όμως καθαρές οι σχισμές αερισμού.
  - Μην προσπαθήσετε να κόψετε με τη συσκευή χόρτα που δεν έχουν ρίζες στο έδαφος, δηλαδή χόρτα που βρίσκονται σε τοίχους ή πέτρες κλπ. Στο πεδίο εργασίας της συσκευής είναι υπεύθυνος ο χειριστής απέναντι σε τρίτα άτομα για όλες τις ζημιές που προκαλούνται από τη χρήση της συσκευής.
  - Μην περνάτε σε δρόμους και δρομάκια με χαλίκια με αναμμένη τη συσκευή.
  - Εάν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, να τη φυλάγετε σε στεγνό χώρο, μακριά από παιδιά.
  - Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο έτσι, όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης. Κάθε άλλη θέση είναι επικίνδυνη.
  - Να ελέγχετε τακτικά εάν είναι καλά σφικτές οι βίδες.
  - Να διακόπτεται η παροχή ρεύματος προς τη μηχανή (δηλ. να βγάξετε το φως από την πρίζα ή να αφαιρείτε την αφαιρούμενη μπαταρία) πριν εκτελεστούν εργασίες συντήρησης ή καθαρισμού.
  - Η μηχανή πρέπει να ελέγχεται και να συντηρείται τακτικά. Επισκευές της μηχανής να εκτελούνται μόνο σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο.
  - Να κρατάτε την επιφάνεια στην οποία θα κόψετε ελεύθερη από καλώδια και άλλα αντικείμενα.
  - Εάν πρέπει να ανασηκώσετε τη συσκευή για να την μεταφέρετε, να σβήσετε τη μηχανή και να περιμένετε την ακινητοποίηση των εργαλείων. Πριν εγκαταλείψετε τη συσκευή, να σβήσετε τον κινητήρα.
  - Κατά την διάρκεια της λειτουργίας δεν επιτρέπεται να κόβετε σκληρά αντικείμενα. Μόνο έτσι αποφεύγετε τραυματισμούς του χειριστή κι ζημιές της συσκευής.
  - Για επισκευές να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
  - Πριν τη θέση σε λειτουργία αι μετά από οποιαδήποτε σύγκρουση νε ελέγχετε τη συσκευή για ζημιές ή φθορές και να εκτελείτε τις απαραίτητες επισκευές.
  - Να κρατάτε πάντα πόδια και χέρια μακριά από το σύστημα κοπής, ιδιαίτερα όταν ανάβετε τη μηχανή.
  - Να αφαιρείτε τη μπαταρία πριν από κάθε έλεγχο, καθαρισμό ή εργασίες στη μηχανή ή όταν την χρησιμοποιείτε.
  - Να εξοικειωθείτε με τα συστήματα ελέγχου και ρύθμισης και με τη σωστή χρήση της συσκευής.

- Να διακόπτετε τη χρήση της μηχανής, όταν βρίσκονται κοντά άλλα άτομα, ειδικά παιδιά ή κατοικίδια ζώα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη μηχανή με ελαττωματικά ή μη υπάρχοντα συστήματα προστασίας.
- Ποτέ μην τοποθετείτε μεταλλικά εξαρτήματα κοπής. Ποτέ μην αντικαταστήσετε τα μη μεταλλικά συστήματα κοπής με μεταλλικά συστήματα κοπής.
- Τα ηλεκτρικά χλοοκοπτικά να επισκευάζονται μόνο από εξειδικευμένα άτομα.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα και ανταλλακτικά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

**Προσοχή: Μετά την απενεργοποίηση κινείται το σύστημα κοπής ακόμη μερικά δευτερόλεπτα!**

**Παρατεταμένη λειτουργία εργαλείου**



**Να φυλάξετε καλά αυτές τις Υποδείξεις ασφαλείας.**

### Instruções de segurança gerais relativas a ferramentas elétricas

- Este aparelho não se destina a ser usado por crianças, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou com experiência e conhecimentos insuficientes ou por pessoas que desconheçam as instruções. As crianças devem ser mantidas sob vigilância para garantir que não brincam com o aparelho. A limpeza e a manutenção não podem ser efetuadas por crianças.
- O aparelho não pode ser utilizado a altitudes superiores a 2000 m.

**AVISO:** utilize apenas o alimentador fornecido com este aparelho.

- Uma utilização imprópria pode fazer sair líquido da bateria. Evite o contacto com esta substância. Em caso de contacto, enxague bem com água. Para além disso, se o líquido entrar em contacto com os olhos, consulte um médico. O líquido saído da bateria pode provocar irritações cutâneas ou queimaduras.
- Não sujeite o aparelho ou a bateria a temperaturas demasiado elevadas.
- Tenha atenção ao perigo de os polos do aparelho operado a bateria ou da bateria poderem ser curto-circuitados por objetos de metal.
- As baterias recarregáveis têm de ser removidas do aparelho antes do carregamento.
- Baterias de diferentes tipos ou baterias novas e usadas não podem ser misturadas.
- As baterias usadas têm de ser removidas do aparelho e eliminadas de forma segura.
- As baterias têm de ser removidas se o aparelho tiver de ser guardado por um longo período de tempo sem ser utilizado.
- Não utilize pilhas não recarregáveis em vez de pilhas recarregáveis.
- Não utilize baterias modificadas ou danificadas.

### AVISO

**Leia todas as instruções de segurança, indicações, imagens e dados técnicos fornecidos juntamente com esta ferramenta elétrica.** O incumprimento das indicações seguintes pode provocar choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves.  
**Guarde todas as instruções de segurança e indicações para consultar mais tarde.**

A designação „ferramenta elétrica“ usada nas instruções de segurança refere-se às ferramentas alimentadas por corrente elétrica (com cabo elétrico) ou às ferramentas alimentadas por acumulador (sem cabo elétrico).

### 1. Segurança no local de trabalho

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas de trabalho desarrumadas ou com pouca iluminação aumentam o perigo de acidentes.
- Não utilize a ferramenta elétrica em ambientes potencialmente explosivos, onde haja líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem inflamar o pó ou os vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica.** Uma distração pode fazê-lo perder o controlo da ferramenta elétrica.

### 2. Segurança eléctrica

- A ficha de ligação da ferramenta eléctrica tem de ser compatível com a tomada. A ficha nunca pode ser alterada. Não utilize fichas adaptadoras em conjunto com ferramentas eléctricas com ligação à terra.** Fichas não alteradas e tomadas de energia compatíveis diminuem o risco de choque eléctrico.
- Evite o contacto físico com as superfícies ligadas à terra, como tubos, aquecimentos, fogões, frigoríficos.** Existe um maior risco de choque eléctrico, se o seu corpo estiver em contacto com a terra.
- Mantenha as ferramentas eléctricas afastadas da chuva e da humidade.** A entrada de água num aparelho eléctrico aumenta o risco de choque eléctrico.
- Não utilize o cabo de ligação para outro fim que não o previsto, como para transportar ou pendurar a ferramenta elétrica ou para retirar a ficha da tomada. Mantenha o cabo de ligação afastado de fontes de calor, do óleo, das arestas vivas ou de partes móveis.** Cabos de ligação danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
- Se trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, use apenas extensões adequadas para o exterior.** A utilização de uma extensão adequada para o exterior diminui o risco de choque eléctrico.

- f) **Se não for possível evitar a utilização da ferramenta eléctrica num ambiente húmido, use um interruptor de corrente diferencial residual.** A utilização de um interruptor de corrente diferencial residual diminui o risco de choque eléctrico.

### 3. Segurança das pessoas

- a) **Esteja sempre atento, preste atenção ao que está a fazer e proceda de modo sensato com uma ferramenta eléctrica.** Não utilize a ferramenta eléctrica, se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos. Um momento de distração durante a utilização da ferramenta eléctrica pode causar ferimentos graves.
- b) **Use equipamento de protecção individual e use sempre óculos de protecção.** O uso de equipamento de protecção individual, como máscara de protecção contra o pó, calçado de segurança antiderrapante, capacete de protecção ou protecção auditiva, de acordo com o tipo e utilização de ferramenta eléctrica, diminui o risco de ferimentos.
- c) **Evite uma colocação em funcionamento inadvertida. Assegure-se de que a ferramenta eléctrica está desligada antes de pegar nela, de a transportar ou ligar à alimentação de corrente e/ou ao acumulador.** Se tiver o dedo no interruptor ao transportar a ferramenta eléctrica ou se esta estiver ligada quando estabelece a ligação à corrente, há o risco de acidente.
- d) **Antes de ligar a ferramenta eléctrica, retire as ferramentas de ajuste ou as chaves de parafusos.** A existência de uma ferramenta ou chave numa peça em rotação da ferramenta eléctrica pode provocar ferimentos.
- e) **Evite posições impróprias. Certifique-se de que está numa posição segura e mantenha sempre o equilíbrio.** Dessa forma, pode controlar melhor a ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- f) **Use vestuário adequado. Não use vestuário largo ou joias. Mantenha o cabelo, o vestuário e as luvas afastados das peças em movimento.** O vestuário largo, as joias ou o cabelo comprido podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- g) **Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e de recolha de pó, estes devem ser ligados e usados corretamente.** A utilização de um aspirador de pó diminui os perigos provocados pelo pó.
- h) **Não confie numa falsa segurança e não ignore as regras de segurança relativas às ferramentas eléctricas, mesmo que esteja familiarizado com a ferramenta eléctrica após numerosas utilizações.** Um manuseamento descuidado pode causar ferimentos graves em frações de segundo.
4. **Utilização e manuseamento da ferramenta eléctrica**
- a) **Não sobrecarregue a ferramenta eléctrica. Utilize a ferramenta eléctrica adequada para o seu trabalho.** Trabalhe melhor e com maior segurança com a ferramenta eléctrica adequada dentro da gama de potência indicada.
- b) **Não utilize ferramentas eléctricas com o interruptor danificado.** Uma ferramenta eléctrica que não possa ser ligada ou desligada é perigosa e tem de ser reparada.
- c) **Desligue a ficha da tomada e/ou remova o acumulador antes de efetuar ajustes no aparelho, trocar peças acessórias ou colocar a ferramenta eléctrica de parte.** Esta medida de prevenção evita o arranque inadvertido da ferramenta eléctrica.
- d) **Guarde as ferramentas eléctricas que não estejam a ser usadas fora do alcance das crianças. Não deixe que a ferramenta eléctrica seja usada por pessoas que não estejam familiarizadas com ela ou que não tenham lido estas indicações.** As ferramentas eléctricas são perigosas, se forem usadas por pessoas inexperientes.
- e) **Trate da conservação das ferramentas eléctricas e das ferramentas de trabalho com cuidado. Verifique se as peças móveis funcionam sem problemas e se não estão perras, se existem peças partidas ou danificadas, que influenciem o funcionamento da ferramenta eléctrica. As peças danificadas devem ser reparadas antes da utilização da ferramenta eléctrica.** Muitos acidentes são causados por ferramentas eléctricas mal conservadas.
- f) **Mantenha os acessórios de corte afiados e limpos.** Os acessórios de corte cuidados e com as arestas de corte afiadas encravam menos e são mais fáceis conduzir.
- g) **Respeite estas indicações quando utilizar a ferramenta eléctrica, acessórios, ferramentas de trabalho, etc.** Tenha atenção às condições de trabalho e ao trabalho a realizar. O uso de ferramentas

elétricas para fins diferentes do previsto pode originar situações perigosas.

- h) **Mantenha as superfícies e os punhos secos, limpos e livres de óleo e gordura.** Superfícies e punhos escorregadios não permitem uma operação segura nem o controlo da ferramenta eléctrica em situações inesperadas.

## 5. Utilização e manuseamento da ferramenta sem fio

- a) **Os acumuladores só podem ser carregados nos carregadores recomendados pelo fabricante.** Um carregador que seja indicado para determinado tipo de acumuladores e seja usado noutra poderá provocar um incêndio.
- b) **Nas ferramentas eléctricas só podem ser usados os acumuladores previstos.** A utilização de outros acumuladores pode causar ferimentos e incêndios.
- c) **O acumulador que não estiver a ser usado deve ser mantido afastado de cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos e outros pequenos objetos metálicos, que poderiam provocar a ligação em ponte dos contactos.**  
Um curto-circuito entre os contactos do acumulador pode resultar em queimaduras ou incêndios.
- d) **Uma utilização imprópria pode fazer sair líquido do acumulador. Evite o contacto com esta substância. Em caso de contacto, enxágue bem com água. Para além disso, se o líquido entrar em contacto com os olhos, consulte um médico.** O líquido saído do acumulador pode provocar irritações cutâneas ou queimaduras.
- e) **Não utilize baterias danificadas ou alteradas.** Baterias danificadas ou alteradas podem ser imprevisíveis e causar incêndio, explosão ou perigo de ferimento.
- f) **Não exponha uma bateria ao fogo ou altas temperaturas.** O fogo ou temperaturas acima de 130 °C podem causar uma explosão.
- g) **Siga todas as instruções para carregar e nunca recarregue a bateria ou a ferramenta com bateria fora da gama de temperaturas especificada no manual de instruções.** O carregamento incorreto ou o carregamento fora da gama de temperaturas permitida pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

## 6. Manutenção

- a) **Deixe a ferramenta eléctrica ser reparada apenas por pessoal técnico qualificado e apenas com peças sobresselentes originais.** Dessa forma, fica garantida a segurança da ferramenta eléctrica.
- b) **Nunca faça a manutenção de acumuladores danificados.** Toda a manutenção dos acumuladores só deve ser feita pelo fabricante ou por postos de assistência técnica autorizados.

### Instruções de segurança especiais

A produção de todos os nossos packs de acumuladores é feita com extremo cuidado, para poder proporcionar acumuladores com fluxo energético máximo, durabilidade e segurança. As células dos acumuladores dispõem de dispositivos de segurança de diversos níveis. Cada uma das células é, em primeiro lugar, formatada e são recolhidas as suas curvas características eléctricas. Estes dados são depois utilizados para poder agrupar os melhores packs de acumuladores possíveis. **Apesar de todas as medidas de segurança adicionais, o manuseamento dos acumuladores deve ser efectuado com extremo cuidado. Para um funcionamento seguro, devem respeitar-se impreterivelmente os seguintes pontos.**

**Só é possível garantir um funcionamento seguro se as células não apresentarem danos! O manuseamento incorrecto pode provocar danos nas células.**

**Atenção!** As análises confirmam que a utilização e a manutenção incorrectas são as principais causas de danos provocados por acumuladores de elevado rendimento.

### Indicações sobre o acumulador

1. O pack de acumuladores do aparelho sem fio não está carregado quando é fornecido. Por conseguinte, tem de carregar o acumulador antes da primeira colocação em funcionamento.
2. Evite ciclos de descarga muito intensos, de forma a manter o rendimento ideal do acumulador! Carregue regularmente o acumulador.
3. Guarde o acumulador frio, idealmente a uma temperatura de 15°C, e com uma carga de pelo 40% da sua capacidade.
4. Os acumuladores de lítio estão sujeitos a um desgaste natural. O acumulador deverá ser substituído, o mais tardar, quando a capacidade do aparelho só corresponder a 80%

daquela que possui quando novo! As células com falhas de um pack de acumuladores envelhecido já não conseguem responder às elevadas exigências em termos de potência e constituem, portanto, um risco para a segurança.

5. Não deite os acumuladores usados para o lume. Perigo de explosão!
6. Não deve incendiar o acumulador ou expô-lo a fogo.
7. **Não deixe descarregar completamente os acumuladores!**

O descarregamento total danifica as células do acumulador. A causa mais frequente para o descarregamento total dos packs de acumuladores é o armazenamento prolongado ou a não utilização de acumuladores totalmente descarregados. Termine imediatamente o trabalho assim que se note uma redução substancial da potência ou quando o sistema electrónico de protecção for accionado. Armazene o acumulador apenas depois que este esteja completamente carregado.

8. **Proteja o acumulador ou o aparelho contra sobrecargas!**

Uma eventual sobrecarga conduz rapidamente a um sobreaquecimento e à destruição das células no interior da carcaça do acumulador, sem que o sobreaquecimento se torne evidente.

9. **Evite danos e choques!**  
Substitua de imediato os acumuladores que tenham sofrido quedas de alturas superiores a um metro ou que tenham sido sujeitos a choques violentos, mesmo que a respectiva carcaça não apresente quaisquer danos evidentes. As células no interior dos acumuladores podem ter sofrido sérios danos. Para tal, respeite também as indicações sobre a eliminação.
10. Por motivos de segurança, em caso de sobrecarga ou sobreaquecimento, o sistema integrado de desligamento de segurança desliga o aparelho. **Atenção!** Não accione o interruptor para ligar/desligar se o sistema de desligamento de segurança tiver desligado o aparelho. Tal pode causar danos no acumulador.
11. Utilize apenas acumuladores originais. A utilização de outros acumuladores pode causar ferimentos, explosão e perigo de incêndio.
12. **Proteja a sua bateria contra a humidade, chuva e da humidade do ar elevada.** A humidade, a chuva e a humidade do ar elevada podem causar danos perigosos nas células.

Nunca carregue nem trabalhe com baterias que tenham sido expostas à humidade, à chuva ou à humidade do ar elevada. Substitua-as imediatamente.

13. Se o seu aparelho estiver equipado com uma bateria amovível, retire-a do mesmo depois de terminar o trabalho, por motivos de segurança

#### Indicações sobre o carregador e o carregamento

1. Respeite os dados indicados na placa de características do carregador. Ligue o carregador apenas à tensão de rede indicada na placa de características.
2. Proteja o carregador e o cabo contra danos e arestas vivas. Os cabos danificados devem ser imediatamente substituídos por um electricista.
3. Mantenha o carregador, os acumuladores e o aparelho sem fio longe do alcance das crianças.
4. Não deve utilizar carregadores danificados.
5. Não utilize o carregador juntamente fornecido para carregar outros aparelhos sem fio.
6. O pack de acumuladores aquece quando é sujeito a grandes esforços. Antes de iniciar o processo de carregamento, deixe o pack de acumuladores arrefecer até atingir a temperatura ambiente.
7. **Não carregue demasiadamente os acumuladores!**  
Respeite os tempos máximos de carga. Estes tempos de carga são válidos apenas para acumuladores descarregados. Ligar à corrente por diversas vezes um acumulador que esteja total ou parcialmente carregado provoca uma sobrecarga e, consequentemente, a danificação das células. Não deixe os acumuladores ligados ao carregador durante vários dias.
8. **Nunca utilize nem carregue acumuladores, se supuser que o seu último carregamento foi efectuado há mais de 12 meses.** As probabilidades de que o acumulador esteja já gravemente danificado (descarregamento total) são elevadas.
9. O carregamento a uma temperatura inferior a 10 °C pode causar danos químicos na célula e provocar um incêndio.
10. Não utilize acumuladores que tenham aquecido durante o processo de carregamento, pois as respectivas células podem ficar gravemente danificadas.



11. Não volte a utilizar quaisquer acumuladores que tenham ficado abaulados ou deformados durante o processo de carregamento, ou que apresentem sintomas anormais (emissão de gases, estalidos, sibilos, ...)
12. Não deixe o acumulador descarregar completamente (grau de descarga recomendado: máx. 80 %). A descarga total provoca um envelhecimento prematuro das células do acumulador.
13. Nunca deixe as baterias a carregar sem vigilância!

#### Protecção contra factores ambientais

1. Use vestuário de trabalho adequado. Use óculos de protecção.
2. **Proteja o aparelho sem fio e o carregador contra a humidade e a chuva.** A humidade e a chuva podem provocar sérios danos nas células.
3. Não utilize o aparelho sem fio e o carregador onde existam vapores e líquidos inflamáveis.
4. Utilize o carregador e os aparelhos sem fio apenas em estado seco e a uma temperatura ambiente de 10 a 40 °C.
5. Não guarde o acumulador em locais que possam atingir uma temperatura superior a 40 °C, particularmente em automóveis que estejam estacionados ao sol.
6. **Proteja os acumuladores contra sobreaquecimento!** A sobrecarga, o carregamento excessivo ou a exposição à radiação solar directa podem provocar um sobreaquecimento e, conseqüentemente, a destruição das células. Nunca carregue nem trabalhe com acumuladores que tenham sofrido um sobreaquecimento – substitua-os de imediato.
7. **Armazenamento de acumuladores, carregadores e do aparelho sem fio.** Guarde o aparelho sem fio e o carregador apenas em espaços secos com uma temperatura ambiente de 10-40 °C. Guarde o acumulador de lítio em estado fresco e seco, a temperaturas na ordem dos 10-40 °C. Proteja-o contra a humidade do ar e a radiação solar directa! Guarde os acumuladores apenas se estiverem carregados (com pelo menos 40 % da sua capacidade de carga).
8. Não permita que o acumulador de lítio congele. Os acumuladores que tenham estado guardados durante mais de 60 minutos a uma temperatura abaixo dos 0 °C devem ser eliminados.
9. Ao manusear acumuladores, tenha cuidado com a carga electrostática: as descargas

electrostáticas provocam danos no sistema electrónico de protecção e nas células da bateria! Por conseguinte, evite descargas electrostáticas e nunca toque nos pólos do acumulador!

As baterias e aparelhos eléctricos alimentados por bateria contêm materiais prejudiciais ao meio ambiente. Não deite as baterias ou os aparelhos sem fio no lixo doméstico.

Para uma eliminação ecologicamente correta, a bateria deve ser entregue num local de recolha adequado. Se não conhecer nenhum local de recolha, deve consultar a administração autárquica.

**Para o envio correto de baterias de lítio com defeito/danificadas, solicitamos que contacte o nosso serviço de assistência técnica ou o ponto de venda onde adquiriu o aparelho.**

**Ao enviar ou eliminar baterias ou o aparelho sem fio, certifique-se de que estes são embalados individualmente em sacos de plástico para evitar curto-circuitos e incêndios!**

#### Instruções de segurança complementares

- Antes de iniciar o trabalho, verifique o que pretende cortar. Remova os corpos estranhos existentes. Durante o trabalho, preste atenção aos corpos estranhos. No entanto, se ao cortar encontrar obstáculos, desligue a máquina e remova o obstáculo.
- Trabalhe apenas se a visibilidade for suficiente.
- Certifique-se de que dispõe sempre de uma base segura e sólida para efetuar os trabalhos. Cuidado ao recuar, perigo de tropeçar!
- Nunca deixe o aparelho no local de trabalho sem qualquer vigilância. Se tiver de interromper o trabalho, coloque o aparelho num local seguro.
- Se interromper o trabalho para se deslocar para uma outra área de trabalho, desligue sempre o aparelho.
- Não utilize o aparelho se estiver a chover ou num ambiente húmido e molhado.
- Proteja o aparelho da humidade e da chuva.
- Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que o dispositivo de corte não toca nem em pedras nem em outros objetos.
- Trabalhe sempre com vestuário adequado com vista a evitar ferimentos da cabeça, das mãos e dos pés. Para este efeito, deve usar sempre um capacete, óculos de proteção (ou

uma pala de proteção), botas altas (ou calçado resistente e calças compridas em material resistente) e luvas de trabalho.

- Se o aparelho estiver em funcionamento, mantenha-o impreterivelmente afastado do corpo!
- Não ligue o aparelho se este estiver virado para si ou se não estiver na posição de trabalho.
- Desligue a máquina e retire o acumulador se não estiver a utilizar o aparelho, se deixar o aparelho sem vigilância, se estiver a efetuar um controlo no mesmo, se estiver a retirar ou substituir a bobina, se estiver a transportar o aparelho de um local para outro.
- Mantenha o aparelho afastado de outras pessoas, especialmente de crianças e animais domésticos; na relva cortada e projetada, poderão encontrar-se pedras e outros objetos.
- Durante o trabalho mantenha uma distância de no mínimo 5 m de outras pessoas e animais.
- Não corte contra objetos duros. Deste modo, evita ferir-se e danificar o aparelho.
- Utilize o rebordo do dispositivo de proteção para manter o aparelho afastado de muros, diversas superfícies, bem como de objetos frágeis.
- Não utilize o aparelho sem o dispositivo de proteção.
- Este aparelho não pode ser utilizado por crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência nem conhecimentos. As crianças devem ser mantidas sob vigilância para que não brinquem com o aparelho. A limpeza e a manutenção não podem ser efetuadas por crianças.
- Evite posições impróprias. Certifique-se de que está numa posição segura e mantenha sempre o equilíbrio. Mantenha sempre uma boa posição em declives. Conduza a máquina apenas à velocidade de passada normal.
- Perigo de ferimento devido a peças perigosas em movimento!
- As peças em movimento não podem ser tocadas antes de o acumulador ser retirado e de todas as peças em movimento pararem por completo.
- Leia atentamente as instruções de serviço. Familiarize-se com os órgãos de comando e com a utilização correta da máquina.
- Nunca permita a utilização da máquina por crianças ou outras pessoas que não estejam familiarizadas com as instruções de serviço.

As disposições locais poderão fixar uma idade mínima para o utilizador.

- Não se esqueça que o próprio utilizador é responsável por quaisquer acidentes ou perigos em relação a outras pessoas ou à sua propriedade.
- Antes da utilização deve efetuar sempre um controlo visual para verificar se os dispositivos de proteção ou as coberturas estão em falta, danificados ou montados corretamente.
- A máquina nunca pode ser colocada em funcionamento caso se encontrem por perto pessoas, especialmente crianças, ou animais domésticos.
- Deverá usar-se óculos de proteção e calçado firme durante todo o período de utilização da máquina.
- Utilize a máquina apenas à luz do dia ou com boa iluminação artificial.
- Nunca utilize o aparelho sob más condições meteorológicas, especialmente em caso de risco de relâmpagos.
- Nunca utilize o aparelho com a cobertura ou o dispositivo de proteção danificado ou sem cobertura ou dispositivos de proteção.
- Ligue o motor apenas quando as mãos e os pés estiverem fora da área de ação do dispositivo de corte.
- Desligue o aparelho e retire o acumulador,
  - sempre que deixar o aparelho sem vigilância.
  - antes da eliminação de um bloqueio.
  - antes da verificação, limpeza ou preparação do aparelho.
  - após o contacto com um corpo estranho.
  - sempre, quando o aparelho começa a vibrar de forma anormal (verificar imediatamente). O aparelho só pode ser colocado novamente em funcionamento depois da eliminação da causa. Se não encontrar a causa da vibração, entre em contacto com o serviço de assistência técnica.
- Perigo de ferimento devido ao dispositivo de corte! Mantenha os pés e as mãos fora do alcance do dispositivo de corte!
- Utilize apenas as peças sobressalentes e acessórios recomendadas pelo fabricante.
- Verifique e faça a manutenção do aparelho regularmente.

**Atenção! O dispositivo de proteção é fundamental para a sua segurança e de terceiros, assim como para um funcionamento correto da máquina. Para além do facto de ser criada uma potencial fonte de perigo, a não-**

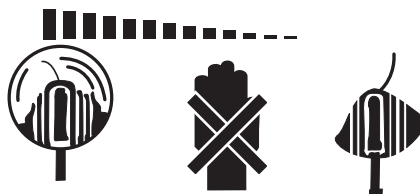
**observância desta norma faz cessar o direito à garantia.**

- Não tente parar o dispositivo de corte com as mãos.
- Aguarde sempre até parar por si só.
- Não utilize um dispositivo de corte que não o original.
- Certifique-se de que as aberturas de ventilação estão limpas.
- Não tente cortar relva que não cresça no solo com o aparelho; não tente p. ex. cortar relva que cresça nos muros ou em pedras, etc. Na área de trabalho do roçador de relva o utilizador é responsável perante terceiros pelos danos causados pela utilização do aparelho.
- Não atravesse estradas ou caminhos de cascalho com o aparelho ligado.
- Se não estiver a utilizar o aparelho, guarde-o num local seco e inacessível a crianças.
- Utilize o aparelho conforme descrito no manual de instruções e mantenha-o sempre em posição vertical em relação ao solo. Qualquer outra posição é perigosa.
- Verifique regularmente se os parafusos estão corretamente apertados.
- A máquina tem de ser desligada da alimentação de corrente (ou seja, remover o dispositivo de bloqueio ou a bateria amovível), antes de efetuar a manutenção ou trabalhos de limpeza.
- Efetue regularmente controlos e a manutenção da máquina. Mandar reparar a máquina apenas numa oficina autorizada.
- Mantenha a área a cortar sempre livre de cabos elétricos e de outros objetos.
- Se tiver de levantar o aparelho para o transportar, desligue previamente o motor e aguarde a paragem da ferramenta. Antes de deixar o aparelho, desligue o motor.
- Durante o funcionamento não pode de forma alguma cortar contra objetos duros, só assim é possível evitar ferimentos do operador e danos no aparelho.
- Para a reparação, utilize apenas peças sobressalentes originais.
- Antes da colocação da máquina em funcionamento e depois de qualquer impacto, inspecione se há indícios de desgaste ou danos e mande efetuar as reparações eventualmente necessárias.
- Mantenha sempre as mãos e os pés afastados do dispositivo de corte, especialmente quando ligar o motor.
- Retire o acumulador: antes de proceder a inspeções, limpezas ou trabalhos na máquina e sempre que esta não estiver a ser utilizada.

- Familiarize-se com os dispositivos de comando ou de regulação e com o uso correto do aparelho.
- Interrompa a utilização da máquina se pessoas, sobretudo crianças ou animais domésticos, estiverem por perto.
- Nunca use a máquina com dispositivos de proteção danificados ou ausentes.
- Não monte elementos de corte de metal. Nunca substitua o dispositivo de corte não metálico por um metálico.
- O roçador elétrico só deve ser colocado em funcionamento por pessoas autorizadas.
- Utilize apenas peças sobressalentes e acessórios recomendadas pelo fabricante.

**Atenção: depois de depositar o aparelho, o dispositivo de corte continua em rotação durante mais alguns segundos!**

**A ferramenta continua a funcionar por inércia depois de desligada**



**Guarde as instruções de segurança num local seguro.**

### Opće sigurnosne napomene za električne alate

- Ovaj uređaj nije predviđen da ga koriste djeca, osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedovoljnim iskustvom i znanjem ili osobe koje nisu upoznate s uputama. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju uređajem. Djeca ne smiju obavljati čišćenje i održavanje.
- Uređaj se ne smije koristiti u položaju višem od 2000 m.

**UPOZORENJE:** Koristite samo mrežni dio koji ste dobili s ovim uređajem.

- U slučaju pogrešnog korištenja iz baterije može iscuriti tekućina. Izbjegavajte kontakt s njom. U slučaju kontakta, isperite dotično mjesto vodom. Ako tekućina dospije u oči, zatražite liječničku pomoć. Tekućina koja izađe iz baterije može izazvati nadražaj kože ili opekline.
- Nemojte izlagati uređaj ili bateriju previsokim temperaturama.
- Imajte na umu rizik od kratkog spoja polova uređaja koji se napaja baterijom ili baterije metalnim predmetima.
- Punjive baterije moraju se izvaditi iz uređaja prije punjenja.
- Ne miješajte različite vrste baterija ili nove i rabljene baterije.
- Izvadite istrošene baterije iz uređaja i odložite ih na siguran način.
- Ako se uređaj neće koristiti dulje vrijeme, baterije se moraju izvaditi.
- Nemojte koristiti nepunjive baterije umjesto punjivih baterija.
- Nemojte koristiti modificirane ili oštećene baterije.

### Upozorenje

**Pročitajte sve sigurnosne napomene, upute, ilustracije i tehničke podatke koje ima ovaj elektroalat.** Zbog nepridržavanja sljedećih uputa može doći do električnog udara, požara i/ili teških ozljeđivanja.

**Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za ubuduće.**

Pojam „električni alat“, koji se koristi u sigurnosnim napomenama, odnosi se na električne alate koji rade na strujni pogon (s mrežnim kabelom) i na akumulatorski pogon (bez mrežnog kabela).

### 1. Sigurnost radnog mjesta

- Svoje radno područje održavajte čistim i radite pod dobrom rasvjetom.** Nered ili neosvijetljeno radno područje mogu dovesti do nesreće na radu.
- Ne radite s električnim alatima u okolini gdje postoji opasnost od eksplozije i u kojoj se nalaze zapaljive tekućine, plinovi ili prašina.** Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
- Djecu i druge osobe držite podalje tijekom korištenja elektroalata.** Prilikom promjene smjera možete izgubiti kontrolu nad elektroalom.

### 2. Električna sigurnost

- Priključni utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Na utikaču nije dopušteno obavljati bilo kakve preinake. Ne koristite adaptorski utikač zajedno s uzemljenim električnim alatima.** Originalni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- Izbjegavajte tjelesni kontakt s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, peći i hladnjaka.** Postoji povećan rizik od električnog udara, ako je vaše tijelo uzemljeno.
- Držite električni alat podalje od kiše i vlage.** Prodiranje vode u električni uređaj povećava rizik od električnog udara.
- Ne koristite priključni kabel za nošenje ili vješanje električnog alata, ili za izvlačenje utikača iz utičnice. Priključni kabel držite podalje od izvora topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova.** Oštećeni ili zapetljani priključni kabel povećava rizik od električnog udara.
- Kada radite na otvorenom prostoru, koristite samo produžni kabel koji je također namijenjen za vanjsku uporabu.** Uporaba produžnog kabela prikladnog za rad na otvorenom smanjuje rizik od električnog udara.
- Ako nije moguće izbjeći rad električnih alata u vlažnoj okolini, upotrijebite zaštitni strujni prekidač.** Uporabom zaštitnog strujnog prekidača smanjuje se rizik od električnog udara.

### 3. Sigurnost ljudi

- Budite oprezni, pripazite što činite i radu s električnim alatom pristupite savjesno. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droge, alkohola ili me-**

**dikamenata.** Trenutak nepažnje za vrijeme uporabe električnog alata može dovesti do ozbiljnih povreda.

- b) **Nosite osobnu zaštitnu opremu i uvijek nosite zaštitne naočale.** Nošenje osobne zaštitne opreme kao što je maska za prašinu, zaštitne cipele koje ne klizu, zaštitni šljem ili zaštita za sluh, ovisno o vrsti i načinu uporabe električnog alata, smanjuje rizik od ozljeđivanja.
  - c) **Izbjegavajte nekontrolirano puštanje u rad. Prije priključivanja električnog alata na napajanje strujom i/ili baterijom, i prije no što ćete ga skinuti ili nositi, provjerite je li isključen.** Ako prilikom nošenja električnog alata imate prst na prekidaču ili ako uključen uređaj priključite na mrežu, može doći do nezgode.
  - d) **Prije uključivanja uređaja, uklonite alate za podešavanje ili ključ za vijke.** Alat ili ključ koji nađe u rotirajućem dijelu elektroalata može uzrokovati ozljeđivanja.
  - e) **Izbjegavajte nenormalne položaje tijela. Pobrinite se za stabilan položaj i u svakom trenutku držite ravnotežu.** Na taj način moći ćete uređaj bolje kontrolirati u neočekivanim situacijama.
  - f) **Nosite odgovarajuću radnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice ne približavajte pokretnim dijelovima.** Široku odjeću, nakit ili dugu kosu mogu zahvatiti pokretni dijelovi.
  - g) **Ako se mogu montirati naprave za odsisavanje i sakupljanje prašine, trebate ih priključiti i pravilno koristiti.** Usisavanjem prašine možete smanjiti opasnosti koje nastaju ona uzrokuje.
  - h) **Ne osjećajte se varljivo sigurnima i ne ignorirajte sigurnosna pravila za električne alate čak i kad ste već, nakon višestruke uporabe, upoznati s elektroalatom.** Nemarno rukovanje može dovesti do ozljeda u djeliću sekunde.
- 4. Uporaba i rukovanje električnim alatom**
- a) **Ne preopterećujte elektroalat. Koristite alat koji je namijenjen za vaš posao.** Odgovarajućim električnim alatom radit ćete bolje i sigurnije u navedenom području snage.
  - b) **Ne koristite električni alat čiji je prekidač neispravan.** Električni alat koji se više ne može uključiti ili isključiti je opasan i mora se popraviti.
  - c) **Prije izvođenja podešavanja na uređaju, zamjene dijelova pribora ili odlaganja**

**elektroalata, izvucite utikač iz utičnice i/ili uklonite akumulator.** Spomenute mjere opreza sprječavaju nekontrolirano pokretanje električnog alata.

- d) **Nekorišteni električni alat odložite na mjesto izvan dohvata djece. Ne dopustite osobama koje nisu upoznate s ovim uređajem ili nisu pročitale ove upute, da koriste elektroalat.** Elektroalati su opasni ako ih koriste neiskusne osobe.
  - e) **Električne i namjenske alate nježite pažljivo. Provjerite funkcioniraju li pokretni dijelovi besprijekorno ili možda zapinju, jesu li slomljeni ili oštećeni tako da bi mogli ugroziti pravilan rad električnog alata. Prije uporabe elektroalata, oštećene dijelove predajte na popravak.** Uzrok mnogih nezgoda je loše održavanje električnog alata.
  - f) **Alat za rezanje mora biti oštar i čist.** Pažljivo održavani alati za rezanje s nabrušenim oštricama manje zapinju i lakše ih je voditi.
  - g) **Električni alat, pribor i namjenske alate itd. koristite u skladu s ovim uputama. Pritom obratite pažnju na radne uvjete i aktivnost koju treba izvršiti.** Nenamjenska uporaba električnih alata može dovesti do opasnih situacija.
  - h) **Ručke i njihove površine moraju biti suhe i očišćene od ulja i masti.** Skisliske ručke i njihove površine onemogućavaju sigurno rukovanje i kontrolu elektroalatom u nepredviđenim situacijama.
- 5. Korištenje i rukovanje akumulatorskim alatom**
- a) **Akumulator puniti samo punjačima koje preporučuje proizvođač.** Kod punjača koji je namijenjen punjenju određenih vrsta akumulatora postoji opasnost od požara ako se upotrijebe s drugačijim vrstama akumulatorima.
  - b) **U elektroalatima koristite samo za to predviđene akumatore.** Uporaba drugačijih akumulatora može dovesti do ozljeda i požara.
  - c) **Akumulator koji ne koristite držite podalje od uredskih spajalica, kovanica, ključeva, čavala, vijaka ili sličnih sitnih metalnih predmeta koji bi mogli prouzročiti premošćenje kontakata.** Kratki spoj između kontakata akumulatora može izazvati opekotine ili požar.

- d) **U slučaju pogrešnog korištenja iz baterije može iscuriti tekućina. Izbjegavajte kontakt s njom. U slučaju kontakta, isperite dotično mjesto vodom.** Ako tekućina dospije u oči, zatražite liječničku pomoć. Tekućina izašla iz akumulatora može izazvati nadražaj kože ili opekline.
- e) **Ne koristite oštećeni ili promijenjeni akumulator.** Takvi akumulatori mogu reagirati na nepredviđen način i uzrokovati vatru, eksploziju ili ozljede.
- f) **Ne izlažite akumulator vatri ni visokim temperaturama.** Vatra ili temperature iznad 130 °C mogu uzrokovati eksploziju.
- g) **Pridržavajte se svih uputa za punjenje akumulatora i nikad ne punit akumulatorski alat izvan temperaturnog područja navedenog u uputama za uporabu.** Pogrešno punjenje ili punjenje izvan dopuštenog temperaturnog područja može uništiti akumulator i povećati opasnost od požara.

#### 6. Servis

- a) **Svoj uređaj predajte na popravak isključivo kvalificiranom stručnom osoblju uz uporabu originalnih rezervnih dijelova.** Na taj način omogućava se siguran rad uređaja.
- b) **Nikad ne skladištite oštećene akumulatore.** Sva održavanja akumulatora mora obaviti proizvođač ili ovlaštena servisna služba.

#### Specijalne sigurnosne napomene

Prilikom izrade vodimo najveću brigu o svakom paketu akumulatora, da bi Vam oni mogli dati maksimalnu energiju, biti dugovječni i sigurni. Čelije akumulatora raspolažu višestupanjskim sigurnosnim napravama. Svaka čelija najprije se formira i snime se njezine električne karakteristike. Ovi podaci zatim se koriste, da bi se mogli grupirati najbolji paketi akumulatora. **Unatoč svim mjerama sigurnosti kod rukovanja akumulatorima uvijek je potreban oprez. Za siguran rad obavezno je potrebno obratiti pažnju na sljedeće točke.**

**Siguran rad zajamčen je samo s neoštećenim čelijama. Pogrešno rukovanje vodi do oštećenja čelija.**

**Pažnja!** Analize potvrđuju da su gruba povreda načina korištenja i pogrešna njega glavni uzrok oštećenja visokoučinskih akumulatora.

#### Napomene o akumulatoru

1. Paket akumulatora za ovaj uređaj prilikom isporuke nije napunjen. Prije prvog puštanja u rad morate ga zbog toga napuniti.
2. U svrhu postizanja optimalne snage izbjegavajte potpuno pražnjenje akumulatora! Akumulator puniti često.
3. Akumulator skladištite na hladnom mjestu, najbolje na temp. od 15 °C i napunjen minimalno 40 %.
4. Akumulatori s ionima litija prirodno podliježu starenju. Najkasnije onda kad radni učinak akumulatora bude iznosio samo 80 % iskoristivosti, akumulator se mora zamijeniti. Oslabljene čelije u ostarjelom paketu akumulatora nisu više dorasle velikim zahtjevima za snagom i na taj način predstavljaju rizik u pogledu sigurnosti.
5. Istrošene akumulatore ne bacajte u otvorenu vatru. Opasnost od eksplozije!
6. Ne spaljujte akumulatore niti ih izlažite gorenju.
7. **Ne praznite akumulatore do kraja!** Potpuno pražnjenje oštećuje čelije akumulatora. Najčešći uzrok za potpuno pražnjenje paketa akumulatora predstavlja dugo mirovanje odnosno nekorisćenje djelomično ispražnjenog akumulatora. Prekinite s radom čim snaga vidljivo popusti ili pak reagira zaštitna elektronika. Spremite akumulator tek nakon potpunog punjenja.
8. **Zaštitite uređaj odnosno akumulator od preopterećenja!** Preopterećenje brzo dovodi do pregrijavanja i oštećenja čelija u unutrašnjosti kućišta akumulatora, a da se pregrijavanje ne zapazi izvana.
9. **Izbjegavajte oštećenja i udarce!** Obavezno zamijenite akumulator koji Vam je ispao s visine veće od metra ili koji je bio izložen jakim udarcima, čak i ako se njegovo kućište čini neoštećeno. Čelije u unutrašnjosti akumulatora bogu biti ozbiljno oštećene. Obratite također pozornost na informacije o zbrinjavanju.
10. U slučaju preopterećenja i pregrijavanja integrirani zaštitni sklop isključuje uređaj iz sigurnosnih razloga. **Pozor!** Kad zaštitni sklop isključi uređaj, više nemojte pritiskati sklopku za uključivanje/isključivanje. To može uzrokovati oštećenje akumulatora.
11. Koristite samo originalne akumulatore. Uporaba drugačijih akumulatora može dovesti do ozljeda, eksplozije i požara.



12. **Zaštitite Vaš akumulator od vlage, kiše i velike vlažnosti zraka.** Vлага, kiša i velika vlažnost zraka mogu dovesti do opasnih oštećenja ćelija. Ne punite i ne radite s akumulatorima koji su bili izloženi vlazi, kiši ili velikoj vlažnosti zraka - odmah ih zamijenite!
13. Ako je vaš uređaj opremljen baterijom koju je moguće izvaditi, iz sigurnosnih razloga izvadite je iz uređaja nakon što ste završili rad.

#### **Napomene o punjaču i postupku punjenja**

1. Obratite pozornost na podatke navedene na tipskoj pločici punjača. Priključite punjač samo na naponsku mrežu koja je navedena na tipskoj pločici.
2. Zaštitite punjač i kabele od oštećenja i oštih rubova. Električar treba obavezno zamijeniti oštećene kabele.
3. Zaštitite punjač, akumulator i uređaj od djece.
4. Ne koristite oštećene punjače.
5. Ne koristite priloženi punjač za punjenje drugih akumulatorskih uređaja.
6. Kod jačih opterećenja paket akumulatora se zagrijava. Prije početka punjenja ostavite paket akumulatora da se ohladi na sobnoj temperaturi.
7. **Nemojte prekomjerno puniti akumulator!** Obratite pozornost na maksimalna vremena punjenja. Ova vremena vrijede samo za ispražnjene akumatore. Višekratno uključivanje napunjenog ili djelomično napunjenog akumulatora dovodi do prekomjerne napunjenosti i oštećenja ćelija. Ne ostavljajte akumulator priključen na punjač više dana.
8. **Ne koristite i ne puniti akumatore za koje smatrate da je od zadnjeg punjenja prošlo više od 12 mjeseci.** Velika je vjerojatnost da je akumulator već opasno oštećen (potpuno ispražnjen).
9. Punjenje na temperaturi ispod 10 °C dovodi do kemijskog oštećenja ćelije i može uzrokovati požar.
10. Nemojte koristiti akumatore koji su se tijekom punjenja zagrijali jer bi akumulatorske ćelije mogle biti opasno oštećene.
11. Nemojte više koristiti akumatore koji su se tijekom punjenja izvitoperili ili deformirali, ili pokazuju neobične simptome (izlaženje plina, šištanje, pucketanje, ...)
12. Nemojte u cijelosti ispražniti akumulator (preporučena krajnja ispražnjenost maks. 80 %). Potpuna ispražnjenost dovodi do prijevremenog starenja akumulatorskih ćelija.
13. Baterije nikad nemojte puniti bez nadzora!

#### **Zaštita od utjecaja okoline**

1. Nosite prikladnu radnu odjeću. Nosite zaštitne naočale.
2. **Zaštitite Vaš akumulatorski uređaj i punjač od vlage i kiše.** Vлага i kiša mogu dovesti do opasnog oštećenja ćelija.
3. Ne koristite akumulatorski uređaj i punjač u području isparivanja i zapaljivih tekućina.
4. Punjač i akumulatorske uređaje koristite samo u suhom stanju i pri temperaturi okoline od 10-40 °C.
5. Ne odlažite akumatore na mjestima na kojima bi temperatura mogla prijeći 40 °C, naročito ne u vozilu parkirano na suncu.
6. **Zaštitite akumatore od pregrijavanja!** Preopterećenje, prekomjerna punjenost ili sunčeve zrake dovode do pregrijavanja i oštećenja ćelija. Ne punite niti radite s akumulatorima koji su bili pregrijani – obavezno ih zamijenite.
7. **Skladištenje akumulatora, punjača i akumulatorskih uređaja.** Skladištite punjač i Vaš akumulatorski uređaj samo u suhim prostorijama pri temperaturi okoline od 10-40 °C. Akumulator s ionima litija skladištite na hladnom i suhom mjestu pri 10-40 °C. Zaštitite ih od vlage u zraku i direktnog sunčevog zračenja. Skladištite samo napunjene akumatore (min. 40 %).
8. Spriječite smrzavanje akumulatora s ionima litija. Akumatore koji su skladišteni duže od 60 minuta na temp. nižoj od 0°C treba zbrinuti na mjestu za reciklažu.
9. Oprez kod rukovanja s akumulatorima obzirom na elektrostatičko punjenje: Elektrostatička pražnjenja uzrokuju oštećenja na zaštitnoj elektronici i akumulatorskim ćelijama! Zbog toga izbjegavajte elektrostatičko punjenje i nikad ne dodirujte polove akumulatora!

Akumulatori i akumulatorski električni uređaji sadrže materijale koji su štetni za okoliš. Akumatore odnosno akumulatorske uređaje nemojte bacati u kućno smeće.

Akumulator bi u svrhu stručnog zbrinjavanja trebalo predati odgovarajućem sakupljalištu takvog otpada. Ako Vam takvo sakupljalište nije poznato, trebali biste se raspitati u općinskoj upravi.

**Za stručno slanje neispravnih / oštećenih litij ionskih baterija obratite se našoj službi za korisnike ili prodajnom mjestu kod kojeg je uređaj kupljen.**

**Prilikom slanja ili odlaganja akumulatora odnosno akumulatorskih uređaja pobrinite se da se oni pojedinačno zapakiraju u plastične vrećice kako biste izbjegli kratki spoj i požar!**

#### **Dodatne sigurnosne napomene**

- Prije početka rada provjerite travu koju ćete šišati. Odstranite postojeća strana tijela. Tijekom rada obratite pozornost na strana tijela. Ako biste za vrijeme rezanja ipak naišli na prepreke, isključite stroj i uklonite prepreku.
- Radite samo pri dovoljnoj vidljivosti.
- Za vrijeme rada uvijek pazite na stabilnost. Pozor, kod kretanja unatrag postoji opasnost od spoticanja!
- Nikada nemojte ostaviti uređaj na radnom mjestu bez nadzora. Ako trebate prekinuti s radom, ostavite uređaj na sigurnom mjestu.
- Ako trebate prekinuti rad da biste se uputili na neko drugo mjesto gdje ćete raditi, prije nego krenete, obavezno isključite uređaj.
- Uređaj nemojte nikada koristiti na kiši ili u vlažnoj, mokroj okolini.
- Zaštitite svoj uređaj od kiše i vlage.
- Prije uključivanja uređaja, uvjerite se da naprava za rezanje neće dotaknuti kamenje ili neke druge predmete.
- Radite uvijek u odgovarajućoj odjeći kako biste spriječili ozljede glave, ruku i stopala. U tu svrhu nosite kacigu, zaštitne naočale (ili zaštitnu masku), visoke čizme (ili čvrstu obuću i duge hlače od čvrste tkanine) i radne rukavice.
- Kad je uređaj u pogonu, obavezno ga držite podalje od tijela!
- Nemojte uključivati uređaj ako je preokrenut odnosno ako nije u radnom položaju.
- Isključite stroj i izvadite akumulator, kada: ga ne koristite, ostavljate bez nadzora, kontrolirate, kada skidate odnosno mijenjate kolut, kada transportirate uređaj s jednog mjesta na drugo.
- Držite uređaj podalje od drugih osoba, osobito djece kao i od kućnih ljubimaca odnosno domaćih životinja; u odrezanoj i uskovitlanoj travi može biti kamenja i drugih predmeta.
- Za vrijeme rada držite razmak od drugih osoba i životinja najmanje 5 m.
- Nemojte rezati tvrde predmete. Na taj način izbjeci ćete ozljede i štetu na uređaju.
- Rub zaštitne naprave koristite za držanje razmaka uređaja od zidova, raznih površina, kao i lomljivih stvari.
- Uređaj nemojte nikada koristiti bez zaštitne naprave.
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti djeca kao ni osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako se nebi igrala uređajem. Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj.
- Izbjegavajte neprirodne položaje tijela. Pobrinite se za stabilan položaj i u svakom trenutku držite ravnotežu. Uvijek pazite na stabilnost na padinama. Vodite stroj brzinom koraka.
- Opasnost od ozljeda zbog opasnih pokretnih dijelova!
- Pokretni dijelovi smiju se dirati tek nakon što se akumulator ukloni i svi pokretni dijelovi potpuno umire.
- Pažljivo pročitajte upute za uporabu. Upoznajte se s upravljačkim dijelovima kao i pravilnom uporabom stroja.
- Nikad ne dopustite djeci ili drugim osobama, koje nisu upoznate s uputama za uporabu, da koriste stroj. Lokalne odredbe mogu odrediti minimalnu dob korisnika.
- Imajte na umu da je sam korisnik odgovoran za nesreće ili opasnosti koje mogu zadesiti druge osobe ili njihovu imovinu.
- Prije uporabe morate vizualnom provjerom provjeriti nedostaju li zaštitne naprave ili poklopci, odnosno jesu li oštećeni ili pravilno montirani.
- Nikada nemojte rukovati strojem kad su u blizini ljudi, posebno djeca ili kućni ljubimci.
- Zaštita za oči hlače i čvrste cipele moraju se nositi tijekom cijelog razdoblja upotrebe stroja.
- Koristite stroj samo za vrijeme dnevnog svjetla ili pri dobroj rasvjeti.
- Nikad ne koristite uređaj u lošim vremenskim uvjetima, osobito u slučaju rizika od grmljavine.
- Nikad ne koristite uređaj s oštećenim poklopcem ili zaštitnom napravom odnosno bez poklopca ili zaštitne naprave.
- Motor uključite tek kad se šake i stopala nalaze izvan dometa rezače naprave.
- Isključite uređaj i uklonite akumulator,
  - uvijek kad uređaj ostavljate bez nadzora.
  - prije uklanjanja blokade.
  - prije kontrole, čišćenja ili obrade uređaja.
  - nakon kontakta sa stranim tijelom.
  - uvijek kad uređaj počne neobično vibrirati (treba ga odmah ispitati).
- Uređaj se smije ponovno pustiti u pogon tek kad je uzrok uklonjen. Ako ne pronađete uzrok vibracije, kontaktirajte službu za korisnike.
- Opasnost od ozljeđivanja rezačem naprave.

vom! Stopala i šake držite podalje od rezaće naprave!

- Koristite samo one rezervne dijelove i pribor koje je preporučuje proizvođač.
- Redovito čistite i održavajte uređaj.

**Pozor! Zaštitna naprava važna je za Vašu sigurnost i sigurnost drugih osoba, kao i za ispravno funkcioniranje stroja. Nepridržavanje ovog propisa dovodi, osim što time nastaje potencijalni izvor opasnosti, do gubitka jamstva.**

- Ne pokušavajte rukama zaustaviti rezaću napravu.
- Uvijek pričekajte da se sama zaustavi.
- Koristite samo originalnu rezaću napravu.
- Pazite na to da otvori za zrak uvijek budu očišćeni od prljavštine.
- Ne pokušavajte rezati travu koja ne raste na zemlji, primjerice travu koja raste po zidovima ili kamenu itd. U radnom području šišača trave korisnik je odgovoran prema trećoj osobi u slučaju oštećenja koja uzrokuje uporaba ovog uređaja.
- Ne prelazite preko ceste ili šljunčanih staza s uključenim uređajem.
- Kad ne koristite uređaj, čuvajte ga na suhom mjestu nedostupnom za djecu.
- Uređaj koristite samo na način opisan u ovim uputama za uporabu i uvijek ga držite okomito prema tlu. Svaki drugačiji položaj je opasan.
- Redovito provjeravajte jesu li vijci ispravno pritegnuti.
- Stroj je potrebno odvojiti od napajanja strujom (što znači uklonite uređaj za zaključavanje ili uklonjivu bateriju) prije provođenja radova održavanja ili čišćenja.
- Stroj se mora redovito provjeravati i održavati. Stroj popravljajte samo u ovlaštenoj radionici.
- Na površini koju kosite ne smiju se nalaziti kabeli i ostali predmeti.
- Kad se uređaj mora podići u svrhu prijevoza, potrebno je isključiti motor i pričekati da se alat zaustavi. Prije nego što ostavite uređaj isključite motor.
- Tijekom rada ni u kojem slučaju ne smiju se rezati tvrdi predmeti kako bi se na taj način izbjeglo ozljeđivanje korisnika i oštećenja uređaja.
- Prilikom popravka treba koristiti samo originalne rezervne dijelove.
- Prije puštanja stroja u pogon i nakon bilo kakvog udarca provjerite ima li znakova trošenja ili oštećenja, pa po potrebi provedite potrebne popravke.

- Šake i stopala uvijek držite podalje od rezaće naprave, prije svega onda kad uključujete motor.
- Izvadite akumulator prije: provjera, čišćenja ili radova na stroju te kada ga ne koristite.
- Upoznajte se s uređajima za upravljanje ili regulaciju kao i pravilnim korištenjem ovog uređaja.
- Prekinite uporabu stroja ako se u blizini nalaze osobe, prije svega djeca ili domaće životinje odnosno kućni ljubimci.
- Nikad ne koristite stroj s oštećenim ili nedostajućim zaštitnim napravama.
- Nikad ne montirajte metalne rezaće elemente. Nikad nemojte zamijeniti nemetalnu napravu za rezanje metalnom.
- Popravak električnih šišača trave trebale bi obavljati samo ovlaštene osobe.
- Koristite samo one rezervne dijelove i pribor koje je preporučio proizvođač.

**Pozor: Nakon isključenja uređaja rezaća naprava još uvijek rotira nekoliko sekundi!**

**Alat još malo radi.**



**Dobro spremite ove sigurnosne napomene.**

### Opšte bezbednosne napomene u vezi električnih alata

- Ovaj uređaj nije namenjen za korišćenje od strane dece, osoba sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili sa nedostatkom iskustva i znanja, ili osoba koje nisu upoznate sa uputstvima. Deca moraju biti pod nadzorom kako bi se obezbedilo da se ne igraju uređajem. Deca ne smeju da čiste ni održavaju uređaj.
- Uređaj ne sme da se koristi na mestima iznad 2000 m.

**UPOZORENJE:** Koristite samo mrežni adapter isporučen sa ovim uređajem.

- U slučaju pogrešne primene iz akumulatora može da isteče tečnost. Izbegavajte kontakt s tečnošću. Ako dođe do slučajnog kontakta, isperite vodom mesto na koje je tečnost dospela. Ako tečnost dospe u oči, potražite lekarsku pomoć. Tečnost koja izlazi iz baterije može uzrokovati iritacije kože ili opekotine.
- Nemojte izlagati uređaj ili bateriju previsokim temperaturama.
- Imajte u vidu opasnost od kratkog spoja polova uređaja koji radi na baterije ili same baterije metalnim predmetima.
- Pre punjenja, punjive baterije treba izvaditi iz uređaja.
- Ne smeju se mešati različiti tipovi baterije ili nove i korišćene baterije.
- Istrošene baterije se moraju izvaditi iz uređaja i bezbedno odložiti na otpad.
- Ako uređaj tokom dužeg vremenskog perioda treba da se skladišti i ne koristi, baterije moraju da se izvade.
- Umesto punjivih baterija nemojte koristiti baterije koje nisu punjive.
- Ne koristite modifikovane ili oštećene baterije.

### Upozorenje

**Pročitajte sve bezbednosne napomene, uputstva, ilustracije i tehničke podatke dobijene s ovim električnim alatom.** Zbog nepridržavanja bezbednosnih napomena i uputstava može da dođe do električnog udara, požara i/ili teških povreda.

**Sačuvajte sve bezbednosne napomene i uputstva za ubuduće.**

Pojam koji je korišćen u bezbednosnim napomenama - „električni alat“ - odnosi se na električne alate koji rade na strujni pogon (s mrežnim kablom) i na akumulatorski pogon (bez mrežnog kabla).

### 1. Bezbednost radnog mesta

- Svoje radno područje držite čistim i radite pod dobrom rasvetom.** Nered ili neosvetljeno radno područje mogu da prouzroče nesreće pri radu.
- Nemojte raditi s elektroalatima u sredini gde postoji opasnost od eksplozije i u kojoj se nalaze zapaljive tečnosti, gasovi ili prašina.** Električni alati stvaraju varnice koje mogu da zapale prašinu ili pare.
- Decu i druga lica držite podalje za vreme korišćenja elektroalata.** Kod promene smera možete da izgubite kontrolu nad elektroalom.

### 2. Električna bezbednost

- Priključni utikač električnog alata mora odgovarati utičnic i. Na utikaču nije dozvoljeno vršiti bilo kakve izmene.** Nemojte koristiti adapterski utikač zajedno s uzemljenim elektroalatima. Originalni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- Izbegavajte fizički kontakt s uzemljenim površinama poput cevi, radijatora, peći i frižidera.** Postoji povećan rizik od električnog udara, ako je Vaše telo uzemljeno.
- Držite elektroalate podalje od kiše i vlažnosti.** Prodiranje vode u elektrouređaj povećava rizik od električnog udara.
- Ne koristite kabl za nošenje ili vešanje elektroalata, ili za izvlačenje utikača iz utičnice.** Priključni kabl držite podalje od izvora toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih delova uređaja. Oštećen ili zapetljan priključni kabl povećava rizik od električnog udara.
- Ako radite s elektroalom na otvorenom, koristite samo produžne kablove koji su podesni za korišćenje na otvorenom.** Primena produžnog kabla podesnog za rad na otvorenom smanjuje rizik od električnog udara.
- Ako ne može da se izbegne rad električnih alata u vlažnoj sredini, upotrebite zaštitni strujni prekidač.** Korišćenje zaštitnog strujnog prekidača smanjuje rizik od električnog udara.

### 3. Bezbednost ljudi

- Budite oprezni, pripazite šta činite, a radu s elektroalom pristupite savesno.** Ne koristite elektroalat ako ste umorni ili pod dejstvom droge, alkohola ili medikamenta. Momenat nepažnje za vreme korišćenja

elektroalata može da dovede do ozbiljnih povreda.

- b) **Nosite ličnu zaštitnu opremu i uvek nosite zaštitne naočari.** Nošenje lične zaštitne opreme kao što je maska za prašinu, zaštitne cipele koje ne kližu, zaštitni šlem ili zaštita za sluh, zavisno od vrste i načina korišćenja elektroalata, smanjuje rizik od povreda.
- c) **Izbegavajte nekontrolisano puštanje u rad. Pre nego što ćete električni alat priključiti na napajanje strujom i/ili akumulator, pre nego što ćete ga skinuti ili nositi, proverite da li je isključen.** Ako prilikom nošenja elektroalata imate prst na prekidaču ili ako uključen aparat priključite na mrežu, može doći do nesreće.
- d) **Pre nego što ćete uključiti uređaj, uklonite alate za podešavanje ili ključeve za zavrtnje.** Alat ili ključ koji se nalazi u rotacionom delu elektroalata može da uzrokuje povrede.
- e) **Izbegavajte nenormalne položaje tela. Pobrinite se za stabilan položaj i u svakom trenutku držite balans.** Na taj način moći ćete bolje da kontrolišete električni uređaj u neočekivanim situacijama.
- f) **Nosite odgovarajuću radnu odeću. Ne nosite široku odeću niti nakit. Kosu, odeću i rukavice držite što dalje od pokretnih delova.** Pokretni delovi mogu da zahvate široku odeću, nakit ili dugu kosu.
- g) **Ako je moguće da se montiraju naprave za usisavanje i sakupljanje prašine, treba da ih priključite i upotrebite na ispravan način.** Usisavanjem prašine možete da smanjite opasnosti koje nastaju zbog stvaranja prašine.
- h) **Ne osećajte se varljivo sigurnima i ne ignorirajte bezbednosna pravila za električne alate čak i kada ste već, nakon mnogostruke upotrebe, upoznati sa električnim alatom.** Nemarno rukovanje može da dovede do teških povreda u deliću sekunde.

#### 4. Korišćenje i rukovanje električnim alatom

- a) **Ne preopterećujte elektroalat. Koristite alat koji je namenjen za Vaš posao.** Odgovarajućim elektroalom radićete bolje i sigurnije u navedenom području snage.
- b) **Ne koristite elektroalat čiji je prekidač neispravan.** Elektroalat koji više ne može da se uključi ili isključi opasan je i mora da se popravi.
- c) **Pre nego što ćete obaviti podešavanja na**

**uređaju, zamenu delova pribora ili odložiti elektroalat, izvucite utikač iz utičnice i/ili uklonite akumulator.** Takve mere opreza smanjuju nekontrolisano pokretanje elektroalata.

- d) **Nekorišćeni elektroalat odlažite na mesto van dohvata dece. Ne dozvolite korišćenje elektroalata licima koja nisu upoznata s njegovim radom ili nisu pročitala ova uputstva.** Elektroalati su opasni ako ih koriste neiskusna lica.
  - e) **Električne i namenske alate negujte pažljivo. Proverite da li pokretni delovi funkcionišu besprekorno i da li možda zapinju, da li su slomljeni ili oštećeni tako da bi mogli da ugroze funkcionisanje elektroalata. Pre korišćenja elektroalata, oštećene delove predajte na popravku.** Uzrok mnogih nesreća je loše održavanje elektroalata.
  - f) **Alate za rezanje trebate da oštrite i čistite.** Pažljivo negovani alati za rezanje sa nabrušenim oštricama manje zapinju i lakše ih je voditi.
  - g) **Elektroalat, pribor, namenske alate itd. koristite u skladu s ovim uputstvima. Pri tom obratite pažnju na radne uslove i aktivnost koju treba izvršiti.** Nenamensko korišćenje elektroalata može da dovede do opasnih situacija.
  - h) **Drške i njihove površine moraju da budu suve i očišćene od ulja i masti.** Klizave ručke i njihove površine onemogućavaju sigurno rukovanje i kontrolu nad elektroalom u nepredviđenim situacijama.
- #### 5. Korišćenje i rukovanje električnim alatom
- a) **Punite akumulator samo u punjačima koje preporučuje proizvođač.** Za punjač koji je preporučen za određenu vrstu akumulatora, postoji opasnost da se zapali, ako se koristi s drugačijim akumulatorima.
  - b) **U elektroalatima koristite samo za to predviđene akumulator.** Upotreba drugačijih akumulatora može da uzrokuje povrede i opasnost od požara.
  - c) **Akumulator koji ne koristite držite podalje od spajalica za papir, kovanog novca, ključeva, eksera, zavrtnja ili nekih drugih sitnih metalnih predmeta koji mogu da prouzroče premošćivanje kontakata.** Kratki spoj između kontakata akumulatora može da uzrokuje zapaljenje ili vatru.
  - d) **U slučaju pogrešne primene iz akumulatora može da isteče tečnost. Izbegavajte kontakt sa tečnošću. Ako dođe do**

slučajnog kontakta, isperite vodom. Ako tečnost dospe u oči, potražite lekarsku pomoć. Tečnost koja izlazi iz akumulatora može uzrokovati iritacije kože ili opekotine.

- e) **Ne koristite oštećen ili promenjen akumulator.** Takvi akumulatori mogu da reaguju na nepredviđen način i prouzroče vatru, eksploziju ili povrede.
- f) **Ne izlažite akumulator vatri niti visokim temperaturama.** Vatra ili temperature preko 130 °C mogu da prouzroče eksploziju.
- g) **Poštujujte sva uputstva za punjenje akumulatora i nikad ne puniti akumulatorski alat van temperaturnog područja koje je navedeno u uputstvima za rukovanje.** Pogrešno punjenje ili punjenje van dozvoljenog temperaturnog područja može da uništi akumulator i poveća opasnost od požara.

#### 6. Servis

- a) **Svoj uređaj predajte na popravak samo kvalifikovanom stručnom personalu uz korišćenje originalnih rezervnih delova.** Na taj način omogućava se siguran rad uređaja.
- b) **Nikad ne održavajte oštećene akumulatore.** Bilo kakvo održavanje akumulatora mora da obavi proizvođač ili ovlašćena servisna služba.

#### Specijalne bezbednosne napomene

Prilikom izrade svakom paketu akumulatora damo najveću pažnju kako bi Vam oni mogli dati maksimalnu energiju, biti dugovječni i sigurni. Akumulatorske ćelije imaju višestepene sigurnosne naprave. Svaka ćelija prvo se formatira i snime se njene električne karakteristike. Ovi podaci se zatim koriste za grupiranje najboljih paketa akumulatora. **Uprkos svim bezbednosnim merama kod rukovanja akumulatorima uvek je potreban oprez. Za bezbedan rad obavezno je potrebno obratiti pažnju na sledeće tačke. Bezbedan rad je zagarantovan samo sa neoštećenim ćelijama! Pogrešno rukovanje vodi do oštećenja ćelija.**

**Pažnja!** Analize potvrđuju da su gruba povreda načina korišćenja i pogrešna nega glavni uzrok oštećenja visokoefikasnih akumulatora.

#### Napomene u vezi akumulatora

- 1. Paket akumulatora za ovaj uređaj ne dobija se isporukom u napunjenom stanju. Stoga morate da ga pre prvog puštanja uređaja u

rad napunite.

- 2. Za postizanje optimalne snage akumulatora izbegavajte pražnjenje do kraja! Često puniti svoj akumulator.
- 3. Akumulator čuvajte na hladnom mestu, najbolje na temp. od 15 °C i napunjen minimalno 40 %.
- 4. Akumulatori sa jonima litijuma prirodno podlegaju starenju. Najkasnije onda kada radni učinak akumulatora iznosi samo 80 % iskoristivosti, akumulator se mora zameniti. Oslabljene ćelije u ostarelom paketu akumulatora nisu više dorasle velikim zahtevima za snagom i na taj način predstavljaju rizik u pogledu bezbednosti.
- 5. Istrošene akumulatore ne bacajte u otvorenu vatru. Opasnost od eksplozije!
- 6. Ne spaljujte akumulatore niti ih ne izlažite gošenju.
- 7. **Ne praznite akumulatore do kraja!** Potpuno pražnjenje oštećuje ćelije akumulatora. Najčešći uzrok za potpuno pražnjenje paketa akumulatora predstavlja dugo mirovanje odnosno nekorisćenje delimično ispražnjenog akumulatora. Prekinite sa radom čim snaga vidljivo oslabi ili kad reaguje zaštitna elektronika. Spremite akumulator tek kada se potpuno napuni.
- 8. **Zaštite uređaj odnosno akumulator od preopterećenja!** Preopterećenje brzo dovodi do pregrevanja i oštećenja ćelija u unutrašnjosti kućišta akumulatora, bez da se pregrevanje opazi spolja.
- 9. **Izbegavajte oštećenja i udarce!** Obavezno zamenite akumulator koji Vam je ispao s visine veće od metra ili koji je bio izložen jakim udarcima, čak i ako njegovo kućište izgleda neoštećeno. Ćelije u unutrašnjosti akumulatora bogu da budu ozbiljno oštećene. Obratite takođe pažnju na informacije o odlaganju u otpad.
- 10. U slučaju preopterećenja i pregrevanja integrisani zaštitni sklop isključuje uređaj iz bezbednosnih razloga. Pažnja! Kada zaštitni sklop isključi uređaj, više ne pritiskajte prekidač za uključivanje/isključivanje. To može da uzrokuje oštećenje akumulatora.
- 11. Koristite samo originalne akumulatore. Upotreba drugačijih akumulatora može uzrokovati povrede; eksploziju i opasnost od požara.
- 12. **Zaštite Vaš akumulator od vlage, kiše i velike vlage vazduha.** Vlaga, kiša i velika vlažnost vazduha mogu da dovedu do opasnih oštećenja ćelija. Ne puniti i ne radite sa akumulatorima koji su bili izloženi vlazi, kiši ili



velikoj vlažnosti vazduha - odmah ih zamenite!

13. Ako je vaš uređaj opremljen baterijom koju je moguće izvaditi, iz bezbednosnih razloga izvadite je iz uređaja nakon što ste završili rad.

#### **Napomene u vezi uređaja za punjenje i postupku punjenja**

1. Obratite pažnju na podatke navedene na tablici s oznakom tipa punjača. Priključite punjač samo na naponsku mrežu koja je navedena na tablici.
2. Zaštitite punjač i kablove od oštećenja i oštrog ivica. Električar treba obavezno da zameni oštećene kablove.
3. Zaštitite punjač, akumulator i uređaj od dece.
4. Ne koristite oštećene punjače.
5. Ne koristite priloženi punjač za punjenje drugih akumulatorskih uređaja.
6. Kod jačih opterećenja paket akumulatora se zagrejava. Pre početka punjenja ostavite paket akumulatora da se ohladi na sobnoj temperaturi.
7. **Nemojte da prekomerno puniti akumulator!**  
Obratite pažnju na maksimalna vremena punjenja. Ova vremena vrede samo za ispražnjene akumatore. Višekratno uključivanje napunjenog ili delimično napunjenog akumulatora dovodi do prekomerne napunjenosti i oštećenja ćelija. Ne ostavljajte akumulator priključen na uređaj za punjenje više dana.
8. **Ne koristite i ne puniti akumatore za koje pretpostavljate da je od zadnjeg punjenja prošlo više od 12 meseci.** Velika je verovatnoća da je akumulator već opasno oštećen (potpuno ispražnjen).
9. Punjenje na temperaturi nižoj od 10 °C dovodi do hemijskog oštećenja ćelije i može uzrokovati požar.
10. Ne koristite akumatore koji su se tokom punjenja zagrejali, jer bi akumulatorske ćelije mogle biti opasno oštećene.
11. Nemojte više koristiti akumatore koji su se tokom punjenja izvitoperili ili deformisali, ili pokazuju neobične simptome (izlaženje gasa, šištanje, krckanje, ...)
12. Nemojte u potpunosti isprazniti akumulator (preporučena krajnja ispražnjenost maks. 80 %). Potpuna ispražnjenost dovodi do prebrzog starenja akumulatorskih ćelija.
13. Nikada nemojte puniti baterije bez nadzora!

#### **Zaštita od uticaja okoline**

1. Nosite odgovarajuću radnu odeću. Nosite zaštitne naočari.
2. **Zaštitite svoj akumulatorski uređaj i punjač od vlažnosti i kiše.** Vlažnost i kiša mogu da dovedu do opasnog oštećenja ćelija.
3. Ne koristite akumulatorski uređaj i punjač u području isparivanja i zapaljivih tečnosti.
4. Punjač i akumulatorske uređaje koristite samo u suvom stanju i na temperaturi okoline od 10-40 °C.
5. Ne odlazite akumatore na mestima na kojima bi temperatura mogla biti veća od 40 °C, naročito ne u vozilu parkiranom na suncu.
6. **Zaštitite akumatore od pregrevanja!**  
Preopterećenje, prevelika napunjenost ili sunčevi zraci dovode do pregrevanja i oštećenja ćelija. Ne puniti niti radite s akumulatorima koji su bili pregrejani – obavezno ih zamenite.
7. **Skladištenje akumulatora, punjača i akumulatorskih uređaja.** Skladištite uređaj za punjenje i akumulatorski uređaj samo u suvim prostorijama na temperaturi okoline od 10-40 °C. Akumulator sa jonima litijuma skladištite na hladnom i suvom mestu na temp. od 10-40 °C. Zaštitite ih od vlažnosti u vazduhu i direktnog sunčevog zračenja. Skladištite samo napunjene akumatore (min. 40 %).
8. Sprečite smrzavanje akumulatora sa jonima litijuma. Akumulatori koji su skladišteni duže od 60 minuta na temp. nižoj od 0 °C treba da se odlože na mesto za reciklovanje.
9. Oprez kod rukovanja s akumulatorima s obzirom na elektrostatičko punjenje: Elektrostatička pražnjenja uzrokuju oštećenja na zaštitnoj elektronici i akumulatorskim ćelijama! Stoga izbegavajte elektrostatičko punjenje i nikad ne dodirujte polove akumulatora!

Akumulatori i akumulatorski električni uređaji sadrže materijale koji su štetni za životnu sredinu. Akumatore odnosno akumulatorske uređaje nemojte bacati u kućni otpad.

U svrhu stručnog odlaganja u otpad akumulator bi trebalo da se odveze na odgovarajuće sabiralište takvog otpada. Ako Vam takvo sabiralište nije poznato, trebalo bi da se raspitate u opštinskoj upravi.

**Za stručno slanje neispravnih/oštećenih liti-  
jum jonskih baterija obratite se našoj službi  
za korisnike ili prodajnom mestu gde je  
uređaj kupljen.**

**Da biste izbegli kratki spoj i požar, kod slanja  
ili odlaganja akumulatora odnosno akumula-  
torskih uređaja pobrinite se da ih zapakujete  
pojedinačno u plastične kesice!**

#### **Dodatne bezbedosne napomene**

- Pre početka rada proverite teren na kom ćete rezati travu. Odstranite postojeća strana tela. Za vreme rada obratite pažnju na strana tela. Ako biste za vreme šišanja ipak naišli na prepreke, isključite mašinu i uklonite prepreku.
- Radite samo kod dovoljne vidljivosti.
- Za vreme rada uvek pazite na stabilnost. Pažnja, kod kretanja unazad, opasnost od spoticanja!
- Nikada nemojte ostaviti uređaj na radnom mestu bez nadzora. Ako biste trebali da prekinete s radom, ostavite uređaj na sigurnom mestu.
- Ako biste trebali da prekinete s radom zato da se uputite na neko drugo mesto gde ćete raditi, pre nego što krenete obavezno isključite uređaj.
- Uređaj nemojte nikada koristiti na kiši ili u vlažnoj, mokroj sredini.
- Zaštitite svoj uređaj od kiše i vlage.
- Pre uključivanja uređaja uverite se da naprava za rezanje neće zahvatiti kamenje ili neke druge predmete.
- Radite uvek u odgovarajućem odelu kako biste sprečili povrede glave, ruku i stopala. U tu svrhu nosite šlem, zaštitne naočare (ili zaštitnu masku), visoke čizme (ili čvrstu obuću i duge pantalone od čvrste tkanine) i radne rukavice.
- Kad je uređaj u pogonu, obavezno ga držite podalje od tela!
- Nemojte uključivati uređaj ako je preokrenut odnosno ako nije u radnom položaju.
- Isključite mašinu i izvadite akumulator, kada: ga ne koristite, ostavljate bez nadzora, kontrolišete, kada skidate odnosno menjate kolut, kada transportirate uređaj s jednog mesta na drugo.
- Držite uređaj podalje od drugih lica, naročito dece a također i kućnih ljubimaca; u odre- zanoj i uskovitlanoj travi može se nalaziti kamenje i drugi predmeti.
- Za vreme rada držite odstojanje od drugih lica i životinja najmanje 5 m.
- Nemojte rezati tvrde predmete. Na taj način ćete izbeći povrede i štete na uređaju.
- Ivicu zaštitne naprave koristite za držanje raz- maka uređaja od zidova, raznih površina, kao i lomljivih predmeta.
- Uređaj nemojte nikada koristiti bez zaštitne naprave.
- Ovaj uređaj ne smeju koristiti deca kao ni lica sa umanjnim telesnim, osetilnim ili mental- nim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja. Deca moraju biti pod nadzorom kako se nebi igrala uređajem. Deca ne smeju čistiti i održavati uređaj.
- Izbegavajte nenormalne položaje tela. Pobri- nite se za stabilan položaj i u svakom trenutku držite balans. Uvek pazite na balans na kosi- nama. Vodite mašinu brzinom hoda.
- Opasnost od povreda zbog opasnih pokretnih delova!
- Pokretni delovi smeju se dotaći tek nakon što se akumulator ukloni i svi pokretni delovi potpuno miruju.
- Pažljivo pročitajte uputstva za upotrebu. Upoznajte se s upravljačkim delovima kao i pravilnom upotrebom mašine.
- Nikad ne dozvolite deci ili drugim licima, koja nisu upoznata s uputstvima za upotrebu, da koriste mašinu. Lokalne odredbe mogu da odrede minimalnu dob korisnika.
- Imajte na umu da je korisnik sam odgovoran za nesreće ili opasnosti koje mogu da zadese druga lica ili njihovu imovinu.
- Pre upotrebe morate da vizualno proverite nedostaju li zaštitne naprave ili poklopci, od- nosno jesu li oštećeni ili pravilno montirani.
- Nikada ne puštati mašinu u rad ukoliko se u blizini nalaze ljudi, posebno deca, ili kućni ljubimci.
- Tokom čitavog vremena korišćenja mašine mora se nositi zaštita za oči i čvrsta obuća.
- Mašinu koristiti samo pri dnevnom svetlu ili dobrom veštačkom osvetljenju.
- Nikad ne koristite uređaj u lošim vremenskim uslovima, naročito u slučaju rizika od grmlja- vine.
- Nikad ne koristite uređaj s oštećenim poklop- cem ili zaštitnom napravom odnosno bez poklopca ili zaštitne naprave.
- Motor uključite tek kad se ruke i stopala nala- ze van dometa rezne naprave.
- Isključite uređaj i uklonite akumulator,
  - uvek kad uređaj ostavljate bez nadzora.
  - pre uklanjanja blokade.
  - pre kontrole, čišćenja ili obrade uređaja.
  - nakon kontakta sa stranim telom.

- uvek kad uređaj počne da neobično vibrira (treba ga odmah ispitati).
- Uređaj sme ponovo da se pusti u pogon tek nakon što je uzrok uklonjen. Ako ne pronađete uzrok vibracije, kontaktirajte službu za korisnike.
- Opasnost od povrede reznom napravom! Stopala i šake držite podalje od rezne naprave!
- Koristite samo one rezervne delove i pribor koje preporuča proizvođač.
- Redovno čistite i održavajte uređaj.

**Pažnja! Zaštitna naprava važna je za Vašu bezbednost i bezbednost drugih lica, kao i za ispravno funkcionisanje mašine. Nepriдрžavanje ovog propisa dovodi, osim što time nastaje potencijalan izvor opasnosti, do gubitka garancije.**

- Ne pokušavajte da rukama zaustavite reznu napravu.
- Uvek sačekajte da se sama zaustavi.
- Korisite samo originalnu reznu napravu.
- Pazite na to da otvori za vazduh uvek budu očišćeni od prljavštine.
- Ne pokušavajte da režete travu koja ne raste na zemlji, primerice travu koja raste po zidovima ili kamenu itd. U radnom području trimera za travu korisnik je odgovoran prema trećem licu u slučaju oštećenja koje uzrokuje upotreba ovog uređaja.
- Nemojte prelaziti preko ceste ili šljunčanih puteva s uključenim uređajem.
- Kad ne koristite uređaj, čuvajte ga na suvom, za decu nepristupačnom mestu.
- Uređaj koristite samo na način opisan u ovim uputstvima za upotrebu i uvek ga držite okomito prema tlu. Svaki drugačiji položaj je opasan.
- Redovno proveravajte jesu li zavrtnji ispravno učvršćeni.
- Pre obavljanja radova na održavanju i čišćenju isključiti mašinu sa strujnog napajanja (tj. izvaditi blokadu ili izmenljivu bateriju).
- Redovno proveravati i održavati mašinu. Popravku mašine prepustiti samo ovlašćenim servisnim radionicama.
- Na površini koju kosite ne smeju da se nalaze kablovi i ostali predmeti.
- Kad se uređaj mora podići u svrhu transporta, treba isključiti motor i sačekati da se alat zaustavi. Pre nego što ostavite uređaj isključite motor.
- Za vreme rada ni u kom slučaju se ne smeju rezati tvrdi predmeti, jer će se samo tako izbeći povrede korisnika i oštećenja na

uređaju.

- Prilikom popravki treba da se koriste samo originalni rezervni delovi.
- Pre puštanja mašine u pogon i nakon bilo kakvog udarca proverite ima li znakova trošenja ili oštećenja, pa sprovedite potrebne popravke.
- Šake i stopala uvek držite podalje od rezne naprave, pre svega onda kad uključujete motor.
- Izvadite akumulator pre: proveru, čišćenja ili radova na mašini i kada ga ne koristite.
- Upoznajte se s uređajima za upravljanje ili regulaciju kao i s pravilnim korišćenjem ovog uređaja.
- Prekinite upotrebu mašine ako se u blizini nalaze lica, pre svega deca ili domaće životinje odnosno kućni ljubimci.
- Nikad ne koristite mašinu s oštećenim zaštitnim napravama, ili ako takvih naprava nema.
- Nikad nemojte montirati metalne rezne elemente. Nikad nemojte zameniti nemetalnu napravu za rezanje metalnom.
- Popravku električnih šišača trave trebala bi vršiti samo ovlašćena lica.
- Koristite samo one rezervne delove i pribor koje je preporučio proizvođač.

**Pažnja: Nakon isključenja uređaja rezna naprava još uvek rotira nekoliko sekundi!**

**Alat još malo radi**



**Dobro spremite ove bezbednosne napomene.**

### Ogólne wskazówki bezpieczeństwa przy użytkowaniu elektronarzędzi

- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez dzieci ani przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub które mają niewystarczające doświadczenie lub wiedzę, ani przez osoby, które nie zapoznały się z tą instrukcją obsługi. Pilnować dzieci, aby zapewnić, że nie będą mogły bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci!
- Zabrania się używania urządzenia na terenach położonych powyżej 2000 m n.p.m.

**OSTRZEŻENIE:** Należy używać wyłącznie dostarczonego z urządzeniem zasilacza.

- W przypadku nieprawidłowego zastosowania z akumulatora może wypływać ciecz. Unikać kontaktu z tą cieczą. W razie przypadkowego kontaktu, zabrudzone miejsca obmyć wodą. Jeśli ciecz dostanie się do oka dodatkowo zasięgnąć porady lekarza. Wypływająca z akumulatora ciecz może prowadzić do oparzeń i podrażnień skóry.
- Nigdy nie wystawiać urządzenia ani akumulatora na oddziaływanie zbyt wysokich temperatur.
- Należy zachować ostrożność ze względu na niebezpieczeństwo wynikające ze spięcia biegunów urządzenia akumulatorowego lub akumulatora przez metalowe przedmioty.
- Przed ładowaniem akumulatorów należy wyjąć je z urządzenia.
- Nie stosować jednocześnie nowych i używanych akumulatorów ani nie stosować jednocześnie akumulatorów różnych typów.
- Jeżeli akumulatory są zużyte, należy wyjąć je z urządzenia i zapewnić ich odpowiednią i bezpieczną utylizację.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego akumulatory.
- Nigdy nie używać zamiast akumulatorów nieładowalnych baterii (baterii jednorazowego użytku).
- Nigdy nie używać uszkodzonych ani zmodyfikowanych akumulatorów.

### OSTRZEŻENIE

Zapoznać się z treścią wszystkich wskazówek bezpieczeństwa, instrukcji, rysunków i danych technicznych danego elektronarzędzia. Nieprzestrzeganie niżej

wymienionych instrukcji może spowodować porażenie prądem, niebezpieczeństwo pożaru lub ciężkie zranienia.

**Prosimy zachować na przyszłość wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i instrukcje.**

Poniżej zastosowane pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do narzędzi zasilanych sieciowo (z przewodem zasilania) bądź do narzędzi zasilanych akumulatorowo (bez przewodu sieciowego).

### 1. Bezpieczeństwo miejsca pracy

- Miejsce pracy utrzymywać w czystości.**  
Nieporządek i złe oświetlenie miejsca pracy mogą prowadzić do wypadków.
- Nie należy pracować elektronarzędziem w zagrożonym eksplozją otoczeniu, w pobliżu łatwopalnych substancji, gazów i pyłów.** Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą zapalić kurz i opary.
- W trakcie pracy z elektronarzędziami dzieci i inne osoby powinny przebywać z dala od obszaru pracy.** Odwrócenie uwagi od wykonywanej pracy może spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.

### 2. Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka urządzenia musi pasować do kontaktu. Wtyczka nie może być w żaden sposób zmieniona. Nie stosować wtyczki adaptacyjnej razem z uziemionymi elektronarzędziami.** Nie zmienione wtyczki i pasujące gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Unikać zetknięcia części ciała z uziemionymi powierzchniami, np. rurami, elementami grzejnymi, kuchenkami, lodówkami.** Kiedy Państwa ciało jest uziemione istnieje większe ryzyko porażenia prądem.
- Chronić urządzenie przed deszczem i wilgocią.** Wniknięcie wody do urządzenia podwyższa ryzyko porażenia prądem.
- Nie stosować przewodu zasilania do celów, do których nie jest on przeznaczony. Nigdy nie używać przewodu do przenoszenia lub zawieszenia elektronarzędzia ani nie ciągnąć za przewód, aby wyciągnąć wtyczkę z gniazda wtykowego. Chronić przewód zasilania przed wysokimi temperaturami, kontaktem z olejami, ostrymi krawędziami lub ruchomymi częściami urządzenia.** Uszkodzony lub poplątany przewód zasilania zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Praca z elektronarzędziem na zewnątrz**

wymaga zastosowania przedłużacza, który dopuszczony jest do pracy na zewnątrz. Zastosowanie przedłużacza przeznaczonego do pracy na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

- f) **Jeżeli użycie elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu jest konieczne, należy użyć wyłącznika ochronnego prądowego.** Użycie wyłącznika ochronnego prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

### 3. Bezpieczeństwo osób

- a) **Należy zachować ostrożność, uważać na to, co się robi i poruszać się z rozwagą przy pracy z urządzeniem. Nie używać urządzenia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.** Moment nieuwagi podczas używania elektronarzędzia może prowadzić do poważnych zranień.
- b) **Zawsze nosić okulary ochronne oraz wyposażenie ochronne.** Należy nosić odzież wyposażenie ochronne, takie jak maskę ochronną, obuwie antypoślizgowe, kask lub naszyjnik w zależności od rodzaju i zastosowania elektronarzędzia, zmniejsza to ryzyko zranienia.
- c) **Unikać przypadkowego uruchomienia. Przed podłączeniem urządzenia do sieci i/ lub akumulatora, jego podniesieniu lub przeniesieniem upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.** Jeśli podczas przenoszenia mają Państwo palce na włączniku lub urządzenie jest włączone do prądu, może dojść do wypadku.
- d) **Przed uruchomieniem elektronarzędzia usunąć wszelkie użyte do nastawienia urządzenia narzędzia lub klucze do śrub.** Narzędzie lub klucz, który znajdzie się w obracającej się części elektronarzędzia, może spowodować obrażenia.
- e) **Unikać nienaturalnych pozycji ciała. Dbać o pewną postawę i utrzymywać równowagę podczas pracy.** Dzięki temu mogą Państwo lepiej kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.
- f) **Nosić odpowiednią odzież ochronną. Nie nosić luźnej odzieży lub biżuterii. Utrzymywać włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych części urządzenia.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zahaczyć się o poruszające się części.
- g) **Jeśli istnieje możliwość zamontowania elementów pochłaniających i**

zbierających pył, należy zawsze je podłączyć i używać zgodnie z instrukcją.

Użycie przyłącza do odsysania pyłu zmniejsza niebezpieczeństwo wywołane przez pył.

- h) **Nigdy nie lekceważyć istniejących zagrożeń i nie ignorować zasad bezpieczeństwa pracy z elektronarzędziami, nawet jeśli ma się duże doświadczenie w pracy z danym elektronarzędziem.** Nawet najkrótsza chwila nieuwagi może być przyczyną ciężkich obrażeń.
4. Użytkowanie i przechowywanie elektronarzędzia
- a) **Nie przeciążać elektronarzędzia. Do pracy używać odpowiednich do tego celu elektronarzędzi.** Odpowiednie elektronarzędzie stosowane we wskazanym zakresie wydajności zapewnia lepszą i bezpieczniejszą pracę.
- b) **Nie używać elektronarzędzia, jeśli ma ono uszkodzony włącznik.** Urządzenie, którego nie można włączyć ani wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- c) **Przed przystąpieniem do dokonywania ustawień urządzenia, wymianą części osprzętu lub odłożeniem elektronarzędzia należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka i/ lub wyjąć akumulator.** Te środki ostrożności zapobiegają nieoczekiwanemu włączeniu urządzenia.
- d) **Nieużywane elektronarzędzia przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Osoby, które nie znają właściwej obsługi urządzenia lub nie przeczytały tej instrukcji, nie powinny używać tego elektronarzędzia.** Elektronarzędzia są niebezpieczne, jeśli są używane przez niedoświadczonych osoby.
- e) **Starannie dbać o elektronarzędzia i narzędzia robocze. Należy kontrolować, czy ruchome części funkcjonują bez zarzutu, nie zakleszczają się, czy nie są złamane lub uszkodzone, co mogłoby wpłynąć na funkcjonowanie elektronarzędzia. Przed użyciem elektronarzędzia należy naprawić uszkodzone części.** Wiele wypadków spowodowanych jest niewłaściwą konserwacją urządzenia.
- f) **Narzędzia tnące powinny być zawsze naostrzone i czyste. Właściwie pielęgnowane urządzenia tnące z**

naostrzonym ostrzem rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze do prowadzenia.

- g) **Używać elektronarzędzia oraz jego osprzętu, narzędzi roboczych itp. zgodnie ze wskazówkami. Zwracać przy tym uwagę na warunki pracy i wykonywane czynności.** Wykorzystanie narzędzi do celów innych niż jest to przewidziane może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
  - h) **Uchwyty i powierzchnie, za które trzymane jest urządzenie, muszą być zawsze suche, czyste i nie powinno być na nich śladów oleju lub smaru.** Śliskie uchwyty i powierzchnie uniemożliwiają bezpieczną obsługę urządzenia i kontrolę nad elektronarzędziem w nieprzewidzianych sytuacjach.
5. **Zastosowanie i działanie narzędzi akumulatorowych**
- a) **Do ładowania akumulatorów używać wyłącznie ładowarek, które zostały polecane do tego celu przez producenta.** Użycie ładowarki przeznaczonej tylko do określonego rodzaju akumulatorów grozi pożarem, jeśli jest używana z niewłaściwymi akumulatorami.
  - b) **Używać wyłącznie akumulatorów przewidzianych od użycia w danym elektronarzędziu.** Użycie innego rodzaju akumulatorów grozi pożarem i obrażeniami.
  - c) **Nie używane akumulatory trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, igieł, śrub i innych drobnych metalowych przedmiotów, które mogą być przewodnikami.** Zwarcie między akumulatorami może prowadzić do oparzeń i powstania ognia.
  - d) **W przypadku złego zastosowania z akumulatora może wypływać ciecz. Unikać kontaktu z tą cieczą. W razie przypadkowego kontaktu, zabrudzone miejsca obmyć wodą. Jeśli ciecz dostanie się do oka dodatkowo zasięgnąć porady lekarza.** Wypływająca z akumulatora ciecz może prowadzić do oparzeń skóry.
  - e) **Nigdy nie używać akumulatora, jeśli jest uszkodzony lub jeśli wykonano w nim jakiegokolwiek zmiany.** Akumulatory, które są uszkodzone lub w których wprowadzono zmiany, mogą reagować w nieprzewidziany sposób i spowodować pożar, wybuch lub obrażenia.
  - f) **Nigdy nie dopuścić do kontaktu akumulatora z ogniem ani nie wystawiać**

**go na oddziaływanie zbyt wysokich temperatur.**

Ogień lub temperatura przekraczająca 130°C mogą być przyczyną eksplozji.

- g) **Przestrzegać wszystkich instrukcji odnośnie ładowania.** Nigdy nie ładować akumulatora lub narzędzia akumulatorowego przy temperaturze wykraczającej poza wskazany w instrukcji dozwolony zakres temperatur. Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w niewłaściwej temperaturze mogą spowodować zniszczenie akumulatora i zwiększając niebezpieczeństwo pożaru.

## 6. Serwis

- a) **Naprawy urządzenia dokonywać jedynie w autoryzowanym serwisie i tylko przy użyciu oryginalnych części.** Dzięki temu zagwarantowane jest, że bezpieczeństwo urządzenia nie uległo zmianie.
- b) **Nigdy nie próbować naprawiać uszkodzonych akumulatorów.** Wszelkie prace konserwacyjne akumulatorów powinny być wykonane wyłącznie przez producenta lub autoryzowane punkty serwisowe.

## Specjalne wskazówki bezpieczeństwa

Przy budowie akumulatorów dokładamy wszelkich starań, aby móc przekazać Państwu akumulator z maksymalną ilością energii, żywotnością i bezpieczeństwem. Cele akumulatora posiadają wielostopniowe elementy zabezpieczające. Każda poszczególna cела jest najpierw formatowana, a jej krzywe znamionowe są zapisywane. Dane te są następnie wykorzystywane, aby można było pogrupować możliwie najlepsze akumulatory. **Pomimo wszelkich środków bezpieczeństwa zawsze wymagana jest ostrożność w obchodzeniu się z akumulatorami. W czasie eksploatacji należy przestrzegać następujących punktów. Bezpieczna eksploatacja zapewniona jest wyłącznie przy nieuszkodzonych celach. Nieodpowiednie używanie prowadzi do uszkodzenia cel.**

**Uwaga!** Analizy potwierdzają, że nieodpowiednie używanie i zła pielęgnacja są główną przyczyną powstawania uszkodzeń przez zbytne przeciążenie akumulatora.

## Wskazówki do akumulatora

1. Akumulator urządzenia akumulatorowego w dostawie nie jest naładowany. Dlatego przed pierwszym uruchomieniem akumulator musi



- zostać naładowany.
2. W celu uzyskania optymalnej mocy akumulatora unikać cykli całkowitego rozładowania! Należy często ładować akumulator.
  3. Akumulator przechowywać w chłodnym pomieszczeniu, najlepiej w temperaturze 15°C, powinien on być także naładowany przynajmniej w 40%.
  4. Akumulatory litowo-jonowe podlegają procesowi naturalnego starzenia się. Akumulator musi być wymieniony najpóźniej wtedy, gdy jego wydajność odpowiada tylko 80% stanu pierwotnego. Osłabione cele w przestarzałym akumulatorze nie spełniają wysokich wymagań w stosunku do wydajności i stanowią zagrożenie dla bezpieczeństwa.
  5. Nie wrzucać zużytych akumulatorów do ognia. Niebezpieczeństwo wybuchu!
  6. Nie podpalać i nie wystawiać akumulatorów na oparzenia.
  7. **Nie rozładowywać całkowicie akumulatorów!** Całkowite rozładowanie uszkadza cele akumulatora! Najczęstszą przyczyną całkowitego rozładowania akumulatora jest długie przechowywanie, wzgl. nieużywanie częściowo rozładowanego akumulatora. Zakończyć pracę, jak tylko moc jest widocznie słabsza lub jeśli elektronika zabezpieczająca sygnalizuje wyłączenie. Akumulator przechowywać po całkowitym naładowaniu.
  8. **Akumulatory wzgl. urządzenie chronić przed przeciążeniem!** Przeciążenie prowadzi szybko do przegrzania i uszkodzenia cel we wnętrzu obudowy akumulatora, nie wywołując wyraźnego przegrzania.
  9. **Unikać uszkodzeń i uderzeń!** Niezwłocznie wymieniać akumulatory, które upadły z wysokości ponad jednego metra lub które zostały mocno uderzone, także, jeśli obudowa akumulatora wygląda na uszkodzoną. Cele akumulatora w jej wnętrzu mogą być poważnie uszkodzone. Przestrzegać informacji dotyczących utylizacji.
  10. W przypadku przeciążenia i przegrzania ze względów bezpieczeństwa odłączyć zintegrowane wyłączanie ochronne urządzenia. Uwaga! Nie używać już włącznika/wyłącznika, jeśli wyłączanie ochronne odłączyło urządzenie. To może prowadzić do uszkodzenia akumulatora.
  11. Stosować tylko oryginalne akumulatory. Użycie innych akumulatorów może prowadzić do zranień, eksplozji i powstania pożaru.
  12. **Chronić akumulator przed wilgocią,**

#### **deszczem i wysoką wilgotnością powietrza.**

Wilgoć, deszcz i wysoka wilgotność powietrza mogą być przyczyną niebezpiecznych uszkodzeń ogni. Nie ładować lub nie pracować z akumulatorami, które były wystawione na działanie wilgoci, deszczu lub wysokiej wilgotności powietrza – niezwłocznie wymienić je na nowe!

13. Jeżeli urządzenie wyposażone jest w wymienny akumulator, należy ze względów bezpieczeństwa wyjąć go z urządzenia po zakończeniu pracy.

#### **Wskazówki do ładowarki i przebieg ładowania**

1. Zwrócić uwagę na podane dane na tabliczce znamionowej ładowarki. Ładowarkę podłączać tylko do takiego napięcia, jakie podane jest na tabliczce znamionowej.
2. Chronić ładowarkę i przewód przed uszkodzeniami i ostrymi krawędziami. Niezwłocznie zlecić elektrykowi wymianę uszkodzonego kabla.
3. Chronić ładowarkę, akumulator i urządzenie przed dziećmi.
4. Nie używać uszkodzonych ładowarek.
5. Nie używać załączonej ładowarki do ładowania innych urządzeń akumulatorowych.
6. W przypadku silnego obciążania akumulator nagrzewa się. Przed rozpoczęciem ładowania pozostawić akumulator do schłodzenia się do temperatury pokojowej.
7. **Nie ładować nadmiernie akumulatorów!** Zwracać uwagę na maksymalne czasy ładowania. Podane czasy ładowania obowiązują tylko dla akumulatorów rozładowanych. Wielokrotne wkładanie naładowanego lub częściowo naładowanego akumulatora prowadzi do nadmiernego naładowania oraz do uszkodzenia cel. Nie pozostawiać akumulatorów w ładowarce przez kilka dni.
8. **Nigdy nie używać i nie ładować akumulatorów, co, do których nie ma pewności, czy ostatnie ładowanie nie miało miejsca ponad 12 miesięcy temu.** Istnieje wysokie prawdopodobieństwo, że akumulatory są już niebezpiecznie uszkodzone (całkowite rozładowanie).
9. Ładowanie w temperaturze poniżej 10°C prowadzi do chemicznego uszkodzenia cel oraz może wywołać pożar.
10. Nie używać akumulatorów, które nagrzały się podczas ładowania, ponieważ ich cele są niebezpiecznie uszkodzone.

11. Nie używać już akumulatorów, które podczas ładowania wybrzuszyły lub zdeformowały się lub takich, które wykazują nienormalne symptomy (rozgazowanie, trzeszczenie, strzelanie, ...)
12. Nie rozładowywać całkowicie akumulatora (zalecane maksymalne rozładowanie 80%). Całkowite rozładowanie prowadzi do przedwczesnego starzenia się cel akumulatora.
13. Nigdy nie ładować akumulatorów bez nadzoru!

#### Ochrona przed oddziaływaniem na środowisko.

1. Zawsze nosić odpowiednią odzież roboczą. Nosić okulary ochronne.
2. **Chronić urządzenie i ładowarkę przed deszczem i wilgocią.** Wilgoć i deszcz mogą prowadzić do niebezpiecznych uszkodzeń cel.
3. Ładowarka i urządzenie nie może być używane w obszarze oddziaływania oparów i cieczy łatwopalnych.
4. Ładowarka i urządzenia akumulatorowe mogą być używane tylko suche i w temperaturze otoczenia od 10 – 40°C.
5. Nie przechowywać akumulatora w miejscach, gdzie temperatura może osiągnąć ponad 40°C, w szczególności nie przechowywać w zaparkowanych pojazdach.
6. **Chronić akumulatory przed przegrzaniem!** Przeciążenie, nadmierne naładowanie lub promieniowanie słoneczne prowadzi do przegrzania i do uszkodzenia cel. Nie ładować lub nie pracować z akumulatorami, które zostały przegrzane – niezwłocznie je zastąpić.
7. **Przechowywanie akumulatorów, ładowarek i urządzeń akumulatorowych.** Przechowywać ładowarki i urządzenia akumulatorowe tylko w pomieszczeniach suchych, w temperaturze otoczenia od 10-40°C. Akumulatory litowo-jonowe przechowywać w chłodnym miejscu w temperaturze 10-40°C. Chronić je przed wilgotnym powietrzem i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Przechowywać wyłącznie naładowane akumulatory (przynajmniej 40%).
8. Chronić akumulatory litowo-jonowe przed zamrożeniem. Akumulatory, które były przechowywane w temperaturze poniżej 0°C dłużej niż 60 min. należy oddać do utylizacji.
9. Należy być ostrożnym w obchodzeniu się z akumulatorem w odniesieniu do ładunku elektrostatycznego. Rozładowanie elektrostatyczne prowadzi do uszkodzenia elektroniki zabezpieczającej i uszkodzenia cel akumu-

latora! Dlatego unikać naładowania elektrostatycznego i nigdy nie dotykać biegunów akumulatora!

Akumulatory i akumulatorowe urządzenia elektryczne zawierają materiały niebezpieczne dla środowiska. Nie wyrzucać do śmieci urządzeń akumulatorowych ani akumulatorów.

W celu odpowiedniej utylizacji należy oddać akumulator do specjalistycznego punktu zbiórki odpadów. Informacji o specjalistycznych punktach zbiórki odpadów udziela administracja komunalna.

**Aby zapewnić odpowiednią przesyłkę uszkodzonego akumulatora litowo-jonowego, prosimy skontaktować się z naszym serwisem obsługi klienta lub punktem sprzedaży, w którym nabyto urządzenie.**

**Przy wysyłce lub utylizacji akumulatorów lub urządzeń akumulatorowych zwracać uwagę na to, aby były pojedynczo zapakowane w plastikowy worek, aby uniknąć zwarcia i pożaru!**

#### Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem pracy skontrolować przeznaczony do cięcia materiał. Usunąć wszelkie ciała obce. Podczas pracy uważać na ciała obce. Jeżeli podczas cięcia urządzenie natrafiło na przeszkodę, należy je wyłączyć i usunąć przeszkodę.
- Pracować wyłącznie przy odpowiedniej widoczności.
- Podczas pracy zachowywać zawsze bezpieczną i stabilną postawę ciała. Uwaga! Niebezpieczeństwo potknięcia podczas cofania się!
- Nigdy nie pozostawiać urządzenia na miejscu pracy bez nadzoru. Na czas przerw w pracy należy odłożyć urządzenie w bezpieczne miejsce.
- Jeżeli przerwano pracę, aby przejść do innego miejsca z urządzeniem, należy najpierw wyłączyć urządzenie i dopiero wówczas udać się do nowego miejsca pracy.
- Nigdy nie używać urządzenia na deszczu lub w wilgotnym bądź mokrym otoczeniu.
- Chronić urządzenie przed wilgocią i deszczem.
- Przed włączeniem urządzenia upewnić się, że narzędzie tnące nie dotyka kamieni ani innych przedmiotów.

- Podczas pracy nosić zawsze odpowiednią do tego celu odzież, aby zapobiec obrażeniom głowy, rąk i nóg. W tym celu należy nosić kask ochronny, okulary ochronne (lub maskę ochronną), buty do kolan (lub mocne obuwie i długie spodnie z wytrzymałego materiału) oraz rękawice ochronne.
- Gdy urządzenie jest włączone, trzymać je zawsze w bezpiecznej odległości od ciała.
- Nie włączać urządzenia, jeżeli jest ono odwrócone bądź nie znajduje się w pozycji roboczej.
- Wyłączyć urządzenie i wyjąć akumulator zawsze jeśli: urządzenie nie będzie używane; ma być pozostawione bez nadzoru; przed wyjęciem lub wymianą szpuli; przed transportowaniem urządzenia na inne miejsce.
- Nie pozwalać innym osobom, w szczególności dzieciom, ani zwierzętom zbliżać się do urządzenia; w ściętej i wzbitej trawie mogą się znajdować kamienie i inne przedmioty.
- Podczas pracy zachować co najmniej 5 m odstępu od innych osób i zwierząt.
- Nigdy nie ciąć w bezpośrednim pobliżu twardych przedmiotów. Pozwala to uniknąć obrażeń obsługującego i uszkodzeń urządzenia.
- Użyć krawędzi elementu zabezpieczającego, aby zachować odpowiednią odległość urządzenia od murów i innych powierzchni oraz kruchych przedmiotów.
- Nigdy nie używać urządzenia bez elementu zabezpieczającego.
- Zabrania się używania tego urządzenia przy osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub które posiadają niewystarczające do tego celu doświadczenie lub wiedzę. Uważać na dzieci, żeby nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci!
- Unikać nienaturalnych pozycji ciała. Dbać o pewną postawę i utrzymywać równowagę podczas pracy. Zwrócić uwagę na stabilną postawę podczas pracy na zboczach. Prowadzić maszynę spokojnym krokiem.
- Niebezpieczeństwo obrażeń przez ruchome niebezpieczne części!
- Zabrania się dotykania ruchomych części dopóki nie wyjęto akumulatora i wszystkie ruchome części się całkowicie nie zatrzymały.
- Starannie przeczytać instrukcję obsługi. Zapoznać się z elementami nastawczymi i prawidłowym użytkowaniem urządzenia.
- Nigdy nie zezwalać na używanie urządzenia dzieciom ani innym osobom, które nie przeczytały instrukcji obsługi. Minimalny wiek osoby posługującej się tym urządzeniem może podlegać lokalnej regulacji prawnej.
- Zwracamy uwagę na to, że użytkownik ponosi odpowiedzialność w przypadku wypadków z udziałem innych osób i ich mienia.
- Zawsze przed użyciem urządzenia przeprowadzić oględziny urządzenia, aby sprawdzić, czy wszystkie elementy zabezpieczające i osłony są prawidłowo zamontowane i nie są uszkodzone, ani czy nie brakuje żadnego z tych elementów.
- Zabrania się uruchamiać i używać urządzenia, jeżeli w pobliżu znajdują się osoby, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta.
- Przez cały czas pracy z urządzeniem zawsze nosić okulary ochronne i mocne obuwie.
- Pracować z maszyną tylko przy świetle dziennym lub dobrym sztucznym oświetleniu.
- Nigdy nie używać urządzenia w złych warunkach pogodowych, w szczególności w czasie burzy.
- Nigdy nie używać urządzenia, jeżeli osłony lub elementy zabezpieczające są uszkodzone lub nie są zamontowane.
- Uruchomić silnik tylko wówczas, jeżeli kończyny znajdują się poza zasięgiem narzędzia tnącego.
- Wyłączyć urządzenie i wyjąć akumulator:
  - zawsze przed pozostawieniem urządzenia bez nadzoru.
  - przed przystąpieniem do usuwania blokad.
  - przed przystąpieniem do kontroli, czyszczenia urządzenia lub innych prac przy urządzeniu.
  - po każdym kontakcie urządzenia z ciałem obcym.
  - zawsze jeżeli urządzenie zaczęło wibrować w nietypowy sposób (niezwłocznie sprawdzić stan urządzenia).
- Urządzenie wolno uruchomić dopiero po usunięciu przyczyny wyłączenia. Jeżeli nie są Państwo w stanie znaleźć przyczyny wibracji, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
- Narzędzie tnące - Niebezpieczeństwo obrażeń! Nigdy nie zbliżać nóg ani rąk do narzędzia tnącego!
- Stosować wyłącznie części zamienne i osprzęt, które zostały polecane przez producenta.
- Regularnie przeprowadzać kontrolę i konserwację urządzenia.

**Uwaga! Elementy zabezpieczające mają kluczowe znaczenie dla bezpieczeństwa osoby pracującej z urządzeniem i osób trzecich oraz dla prawidłowego działania urządzenia. Nieprzestrzeganie tego przepisu prowadzi do stworzenia potencjalnego źródła zagrożenia oraz powoduje utratę prawa do roszczeń gwarancyjnych.**

- Nigdy nie próbować zatrzymać narzędzia tnącego rękoma.
- Zawsze odczekać, aż się samoczynnie zatrzyma.
- Nigdy nie używać innych niż oryginalne narzędzi tnących.
- Otwory wentylacyjne muszą być zawsze czyste.
- Nigdy nie próbować ciąć tym urządzeniem trawy, która nie rośnie na ziemi; nie próbować ciąć np. trawy rosnącej na murach lub na kamieniach. Osoba obsługująca urządzenie odpowiada w obszarze pracy podkaszarki w stosunku do osób trzecich za wszelkie szkody, które zostały spowodowane użytkowaniem tego urządzenia.
- Nigdy nie przechodzić z włączonym urządzeniem przez drogi żwirowe lub asfaltowe.
- Gdy urządzenie nie jest używane, należy je przechowywać w suchym i niedostępnym dla dzieci miejscu.
- Używać urządzenie tylko w sposób zgodny z zaleceniami zamieszczonymi w tej instrukcji obsługi. Urządzenie trzymać zawsze pionowo, skierowane do ziemi. Wszelkie inne położenie urządzenia jest niebezpieczne.
- Regularnie kontrolować, czy wszystkie śruby są poprawnie dokręcone.
- Zanim przystąpi się do prac konserwacyjnych lub czyszczenia urządzenia odłączyć urządzenie od zasilania energią elektryczną (tzn. wyjąć akumulator lub aktywować zabezpieczenie blokujące).
- Regularnie przeprowadzać kontrolę i konserwację urządzenia. Naprawę urządzenia zlecać wyłącznie autoryzowanemu warsztatowi.
- Na obszarze, w którym ma być wykonywane cięcie, nie powinny się znajdować żadne przewody ani inne przedmioty.
- Jeżeli na czas transportu urządzenie musi zostać podniesione, wówczas należy wyłączyć silnik i odczekać, aż narzędzie się zatrzyma. Przed oddaleniem się od urządzenia zawsze wyłączyć silnik.
- Podczas pracy z urządzeniem zabrania się

cięcia w bezpośrednim pobliżu twardych przedmiotów, ponieważ grozi to obrażeniami osoby obsługującej urządzenie i uszkodzeniami urządzenia.

- Do napraw urządzenia używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- Przed uruchomieniem urządzenia oraz po wszelkich uderzeniach zawsze sprawdzić, czy części urządzenia nie są zużyte lub uszkodzone i zlecić wykonanie wszelkich koniecznych napraw.
- Nigdy nie zbliżać rąk ani nóg do narzędzia tnącego, w szczególności podczas włączania silnika.
- Wyjąć akumulator: przed przystąpieniem do kontroli, czyszczenia i innymi pracami na urządzeniu oraz jeżeli nie jest ono używane.
- Zapoznać się ze sposobem działania elementów nastawczych i regulacji urządzenia oraz z prawidłowym użytkowaniem urządzenia.
- Przerwać pracę urządzenia, jeżeli w pobliżu znajdują się osoby, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta.
- Nigdy nie używać urządzenia z uszkodzonymi elementami zabezpieczającymi lub bez nich.
- Nigdy nie montować metalowych elementów tnących. Nigdy nie wymieniać narzędzi tnących, które wykonane są z innego materiału niż metal, na metalowe narzędzia tnące.
- Podkaszarki z napędem elektrycznym mogą być naprawiane wyłącznie przez autoryzowanych specjalistów.
- Używać wyłącznie części zamiennych i osprzętu, które zostały polecane przez producenta.

**Uwaga: Po wyłączeniu narzędzie tnące porusza się nadal przez kilkanaście sekund! Po wyłączeniu urządzenia narzędzie nadal jest w ruchu**



**Starannie przechowywać wskazówki bezpieczeństwa.**

### Elektrikli aletler için geçerli genel güvenlik uyarıları

- Bu cihazın kısıtlı fiziksel, sensörük veya zihinsel özelliklere kişiler veya tecrübesiz veya gerekli bilgiye sahip olmayan kişiler ve çocuklar tarafından kullanılması yasaktır. Cihaz ile oynamalarını önlemek için çocuklar, cihazı kullanırken gözetim altında tutulmalıdır. Temizleme ve bakım çalışmalarının çocuklar tarafından yapılması yasaktır.
- Aletin 2000 metre üzerindeki rakımda kullanılması yasaktır.

İKAZ: Sadece bu alet ile birlikte gönderilmiş olan güç kaynağını kullanın.

- Yanlış kullanıldığında aküden sıvı dışarı akabilir. Bu sıvı ile temas etmekten kaçının. Sıvıya tesadüfen temas ettiğinizde ilgili bölgeyi bol su ile yıkayın. Aküden akan sıvı gözlere temas ettiğinde doktora başvurun. Dışarı akan sıvı cildin tahriş olmasına veya yanıklara yol açabilir.
- Alet veya aküyü çok yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Akülü alet veya akünün kutup başlarını metal cisimler ile kısa devre yaptırmayın.
- Tekrar şarj edilebilir aküleri şarj etmeden önce makinenin içinden çıkarın.
- Bir alet içinde çeşitli akü tipleri veya yeni ile kullanılmış akülerin birlikte kullanılması yasaktır.
- Kullanılmış aküleri aletin içinden çıkarın ve güvenli şekilde bertaraf edin.
- Alet uzun süre kullanılmayacağına aküleri aletin içinden çıkarın.
- Tekrar şarj edilebilir akülerin yerine şarj edilemez akü kullanmayın.
- Modifiye edilmiş veya hasarlı akü kullanmayın.

### İkaz!

**Bu elektrikli aletin açıklanan bütün güvenlik uyarıları, talimatlar, görseller ve teknik özelliklerini okuyun.** Aşağıdaki talimatlara riayet edilmemesi durumunda elektrik çarpması, yangın ve/veya ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

**Güvenlik uyarıları ve talimatları gelecekte kullanmak için saklayın.**

Güvenlik uyarılarında belirtilen „Elektrikli alet“ terimi, elektrik şebekesi üzerinden (elektrik kablosu ile) çalıştırılan ve akülü elektrikli aletleri (elektrik kablosuz) temel alır.

### 1. Çalışma Alanı

- Çalışma alanınızı temiz ve aydınlık tutun.** Çalışma alanınızdaki düzensizlik ve yetersiz aydınlatma iş kazalarına sebep olur.
- Elektrikli el aletini yangın veya infilak tehlikesi bulunan yerlerde, yanıcı sıvı, gaz veya tozların yakınında kullanmayın.** Elektrikli aletler toz veya gazları alevlendirebilecek kıvılcımlar oluşturur.
- Elektrikli aletleri kullanırken çocukları ve diğer kişileri çalışma alanınızdan uzak tutun.** Dikkatinizin dağılması halinde elektrikli alet üzerindeki kontrolünüz kaybolabilir.

### 2. Elektrik Güvenliği

- Aletin elektrik kablosu prize uymalıdır. Kullanılacak priz hiç bir şekilde değiştirilmemelidir. Topraklı aletler ile adaptör fişleri kullanmayın.** Üzerinde değişiklik yapılmamış fişlerin ve uygun prizlerin kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.
- Örneğin borular, kalorifer petekleri, elektrikli ocak, buzdolabı gibi topraklanmış cihazlara temas etmeden sakının.** Vücudunuz bu gibi topraklanmış cihazlara temas ettiğinde yüksek elektrik çarpması riski bulunur.
- Elektrikli aletinizi yağmurdan ve nemli ortamlardan uzak tutun.** Elektrikli aletin içine su girmesi elektrik çarpması riskini yükseltir.
- Kabloyu başka amaçlarda kullanmayınız. Aleti kablodan tutarak taşımayın ve fişi prizden çekerken kablodan tutarak asılmayın. Kabloyu sıcaktan, yağdan ve keskin kenarlardan koruyun.** Hasarlı veya dolaşmış elektrik kabloları elektrik çarpması riskini yükseltir.
- Elektrikli alet ile açık alanlarda çalışırken, sadece açık alanlarda kullanımına izin verilmiş uzatma kablosu kullanın.** Açık alanlarda kullanımına izin verilmiş uzatma kablosu kullanımı elektrik çarpması riskini azaltır.
- Elektrikli aletin ıslak ortamda çalıştırılması kaçınılmaz olduğunda bir hata akım şalteri kullanın.** Hata akım şalteri elektrik çarpması riskini azaltır.

### 3. Kişilerin Güvenliği

- Daima dikkatli olun, çalışmanızı devamlı olarak kontrol edin. Mantıklı çalışın. Yorgun, alkol, ilaç veya uyuşturucu etkisi altında olduğunuzda makinayı kullanmayın.** Elektrikli aleti kullanırken bir anlık dalgınlığınız ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

- b) **Kişisel korunma elemanları takın ve daima iş gözlüğü kullanın.** Toz maskesi, kaymayan iş ayakkabısı, kulaklık ve kask gibi kişisel korunma elemanları yaralanma riskini azaltır.
- c) **Aletin istenmeden çalıştırılmasından kaçının. Fişi prize takmadan önce ve/veya aküyü bağlamadan önce elektrikli aletin kapalı pozisyonda olup olmadığını kontrol edin.** Fişi prize takılı makineyi, parmağınız çalıştırma şalterine basacak şekilde taşımayın veya aleti açık durumdayken prize takmayın, iş kazaları meydana gelebilir.
- d) **Elektrikli aleti çalıştırmadan önce anahtar ve diğer ayar aletlerini çıkarın.** Aletin dönen bölümünde bulunabilecek bir takım veya anahtar yaralanmalara sebep olabilir.
- e) **Ayakta sağlam durun ve daima dengenizi sağlayın.** Bu şekilde güvenli çalışarak beklenmedik durumlarda aleti daha iyi kontrol altında tutabilirsiniz.
- f) **Uygun iş elbisesi giyin.** Bol elbise giymeyin, takı takmayın. Saçlarınızı, giysi ve eldivenleri aletin hareket eden parçalarından uzak tutun. Bol elbise, takı veya açık saçlar aletin hareket eden parçalarına takılabilir.
- g) **Toz aspirasyon ve toplama tertibatlarının monte edilmesi mümkün olduğunda bu tertibatların monte edilmiş olup olmadığını ve doğru kullanılıp kullanılmadığını kontrol edin.** Bu tertibatların kullanılması toz nedeniyle oluşacak tehlikeleri azaltır.
- h) **Elektrikli aleti defalarca kullanmanıza ve kullanımı hakkında geniş bilgi sahibi olmanıza rağmen iş güvenliği kurallarını göz ardı etmeyin.** Dikkatsiz bir davranış saliseler içinde ağır yaralanmalara sebep olabilir.
4. **Elektrikli aletin kullanımı ve ele alınması**
- a) **Aletlere aşırı yüklenmeyin. Çalışmalarınız için uygun olan elektrikli aleti kullanın.** Uygun alet ile daha iyi çalışır, öngörülen kapasite dahilinde daha güvenli çalışırsınız.
- b) **Şalteri arızalı olan elektrikli aletleri kullanmayın.** Açılıp kapatılması mümkün olmayan elektrikli aletler tehlikelidir ve onarılması gerekir.
- c) **Alet üzerinde ayar çalışmaları yapmadan, aksesuar parçalarını değiştirmeden veya aleti saklamadan önce aletin fişini prizden çıkarın ve/veya aküyü sökün.** Böylece aletin istenmeden çalıştırılması önlenmiş olur.
- d) **Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. Aletin kullanım hakkında bilgisi olmayan veya bu talimatları okumamış kişilerin aleti kullanmalarına izin vermeyin.** Elektrikli aletler, tecrübeli olmayan kişiler tarafından kullanıldığında tehlikeli olabilir.
- e) **Aletinizi bakımını itina şekilde yapın.** Hareket eden parçaların normal çalışıp çalışmadığını, sıkışmadığını, parçaların kırık veya aletin çalışmasını mümkün kılmayacak derecede hasarlı olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı parçaların, aleti kullanmadan önce değiştirilmesini sağlayın. Birçok iş kazası bakımı kötü yapılmış elektrikli aletlerin kullanılmasından dolayı meydana gelir.
- f) **Kesici takımlarınızı keskin ve temiz tutun.** Keskin durumda tutulan ve bakımı iyi yapılan kesici aletler daha az sıkışır ve daha kolay kullanılır.
- g) **Elektrikli aletleri, aletlerin aparatlarını vs. açıklanan bu talimatlar doğrultusunda ve özellikle bu alet için belirtilen çalışma kurallarına göre kullanın. Çalışma şartlarına ve yapılacak işe uygun olarak çalışın.** Elektrikli aletlerin kullanım amacı dışında kullanılması tehlikeli durumların ortaya çıkmasına sebep olur.
- h) **Sap ve ve sap yüzeylerini kuru ve yağdan uzak tutun.** Kayıcı sap ve sap yüzeyleri, öngörülemez durumlarda elektrikli aletin güvenli şekilde kullanılmasını ve kontrol edilmesini zorlaştırır.
5. **Akülü aletin kullanımı ve ele alınması**
- a) **Akülerini sadece üretici firmanın tavsiye ettiği şarj cihazları ile şarj edin.** Şarj etmek için şarj cihazına, öngörülmuş olan aküden farklı bir akü türü takıldığında yangın tehlikesi vardır.
- b) **Elektrikli aletlerde sadece bu elektrikli alet için öngörülmuş aküler kullanın.** Farklı akülerin kullanılması yaralanmalar veya yangına yol açabilir.
- c) **Kullanmadığınız akülerini ataç, demir para, anahtar, çivi, civata veya diğer küçük metal cisimlerden uzak tutun zira bu cisimler akü kontaktlarını birleştirmeye ve böylece kısa devre oluşmasına yol açabilir.** Akü kontaktları arasında oluşacak bir kısa devre yanmaya veya yangın çıkmasına sebep olabilir.
- d) **Akü yanlış şekilde kullanıldığında aküden dışarı sıvı sızabilir. Dışarı sızan sıvı ile temas etmekten kaçının. Bu sıvıya tesadüfen temas ettiğinizde temas eden**



**bölgeyi su ile yıkayın. Söz konusu akü sıvısı gözle temas ettiğinde ayrıca doktora başvurun.** Aküden dışarı sızan sıvı cildin tahriş olmasına veya yanmalara sebep olabilir.

- e) **Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış aküleri kullanmayın.** Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış aküler beklenmedik bir davranış sergileyebilir, yangın, patlama veya yaralanma tehlikesi oluşturabilir.
- f) **Aküyü ateşe veya yüksek sıcaklığa maruz bırakmayın.** Ateş veya 130 °C üzerindeki sıcaklıklar akünün patlamasına sebep olabilir.
- g) **Şarj etme ile ilgili tüm talimatları yerine getirin.** Akü ve akülü aleti kesinlikle kullanma talimatı içinde açıklanan sıcaklık aralığının dışındaki bir sıcaklıkta şarj etmeyin. Yanlış şarj etme veya izin verilen sıcaklık aralığının dışındaki bir sıcaklıkta şarj etme sonucunda akü tahrip olabilir ve yangın tehlikesi artar.

#### 6. Servis

- a) **Aletinizin onarım çalışmalarının sadece uzman personel tarafından orijinal parça kullanılarak yapılmasını sağlayın.** Böylece aletinizin çalışma güvenliğinin sağlanması mümkün olur.
- b) **Kesinlikle hasarlı akülerin bakım ve onarımını yapmayın.** Akülerin tüm bakım işlemi sadece üretici firma veya yetkili servisler tarafından yapılacaktır.

#### Özel güvenlik uyarıları

Akülerin azami enerji yoğunluğu, uzun ömürlü ve güvenli bir şekilde size teslim edilebilmesi için her bir akü biriminin yapısına özel olarak ve itinalı bir şekilde dikkat ederiz. Akü hücreleri çok kademeli güvenlik tertibatları ile donatılmıştır. Her bir önce formatlanır ve elektriksel karakteristik eğrisi kaydedilir. Bu bilgiler akü birimlerini en mükemmel şekilde gruplayabilmek için kullanılır. **Alınan tüm bu önlemlere rağmen aküler ile çalışırken daima çok dikkatli olunmalıdır. Güvenli bir işletmenin sağlanabilmesi için aşağıda açıklanan noktalara riayet edilmesi acilen gereklidir.**

**Aletin güvenli çalışabilmesi ancak akü hücreleri hasarlı olmadığında mümkündür! Akünün yanlış şekilde kullanılması hücrelerin hasar görmesine sebep olur!**

**Dikkat!** Yapılan analizlerde elde edilen sonuçlara göre yüksek performanslı akülerin hasar görmesinin ana sebebinin, hatalı kullanım ve yanlış bakım olduğu görülmüştür.

#### Akü ile ilgili uyarılar

1. Akü sevk edildiği durumda şarjlı değildir. Bu nedenle aküyü ilk çalıştırmaya başlamadan önce şarj edin.
2. Optimal bir akü kapasitesinin sağlanması için akü şarjının tamamen boşalmasını önleyin! Aküyü sık sık şarj edin.
3. Akünün 15°C sıcaklıktaki bir ortamda ve en az %40 şarj oranı ile saklanması en sağlıklı depolamadır.
4. Lityum iyon aküleri doğal yaşlanmaya maruz kalırlar. Akü kapasitesi, en geç yeni akünün %80'ine ulaştığında akünün değiştirilmesi gereklidir. Eskimiş akü içindeki zayıflamış hücreler aletten yüksek derecede güç çekilmesine izin vermezler ve böylece bir güvenlik riski teşkil ederler.
5. Kullanılmış aküleri ateşin içine atmayın! Patlama tehlikesi!
6. Aküleri yakmayın veya ateş içine atmayın.
7. **Akü şarjının tamamen boşalmasına izin vermeyin!!** Şarjın tamamen boşalması akü hücrelerine zarar verir. Akü şarjının tamamen boşalmasının sebebi akünün uzun süre depolanması veya kısmen şarjlı akülerin kullanılmaması en sık görülen sebeplerdir. Akü gücünün belirli bir şekilde azaldığını tespit ettiğinizde veya elektronik koruma tertibatı devreye girdiğinde çalışmanıza son veriniz. Akü ancak tam olarak şarj edildikten sonra depolanacaktır.
8. **Aküyü veya akülü aleti aşırı yüklenmeye karşı koruyunuz!** Aşırı yüklenme akünün aşırı derecede ısınmasına ve akü gövdesi içinde hücrenin hasar görmesine yol açar. Bu esnada aşırı ısınma akünün dışında algılanmaz.
9. **Akünün hasar görmesini ve darbe almasını engelleyin!** Bir metreden fazla yüksekten düşen veya aşırı darbelerle maruz kalan aküleri, gövdesi hasar görmemiş olsa dahi en kısa zamanda değiştirin. Akünün iç bölümündeki akü hücreleri ciddi bir şekilde hasar görmüş olabilir. Bu konuda ayrıca bertaraf etme uyarılarını da dikkate alınız.
10. Aşırı yüklenme ve aşırı ısınma durumunda entegre koruma devresi güvenlik sebeplerinden dolayı akülü aleti kapatır. **Dikkat!** Koruma devresi akülü aleti kapattığında Açık / Kapalı şalterine basmayın. Aksi taktirde akü hasar görebilir.
11. Sadece orijinal aküleri kullanın. Orijinal olmayan akülerin kullanılması sonucunda yaralanma, patlama veya yangın tehlikesi vardır.

12. **Aküyü su, yağmur ve yüksek hava nemine karşı koruyun.** Yüksek hava nemi, yağmur ve su akünün hücrelerine zarar verebilir. Yüksek hava nemi, yağmur veya suya maruz kalmış aküleri şarj etmeyin veya bu aküleri kullanmayın ve derhal değiştirin!
13. Aletinizin sökülebilir akü ile donatılmış olması halinde emniyetiniz açısından, çalışma sonunda aküyü aletinizden sökün.

#### Şarj cihazı ve şarj işlemi ile ilgili uyarılar

1. Şarj cihazının tip levhası üzerindeki bilgilere dikkat edin. Şarj cihazını yalnızca, tip levhası üzerinde belirtilen gerilim değerine sahip bir prize bağlayın.
2. Şarj cihazı ve kabloyu hasarlara ve keskin kenarlara karşı koruyun. Hasarlı kablolar en kısa zamanda kalifiye elektrik personeli tarafından değiştirilecektir.
3. Şarj cihazı, aküyü ve şarjlı aleti çocuklardan uzak tutun.
4. Hasarlı şarj cihazlarını kullanmayın.
5. Sevk edilmiş olan şarj cihazını başka cihazların şarj edilmesinde kullanmayın.
6. Aletin aşırı kullanılması akü ısınır. Aküyü şarj etmeden önce, akünün oda sıcaklığına kadar soğumasını sağlayın.
7. **Aküleri aşırı derecede şarj etmeyin!** Azami şarj sürelerini dikkate alınız. Bu süreler sadece şarjı boşalmış aküler için geçerlidir. Şarj edilmiş veya kısmen şarj edilmiş akünün birkaç kez şarj cihazına takılıp çıkarılması akünün aşırı derecede şarj edilmesine ve hücrenin hasar görmesine sebep olur. Aküyü birkaç gün boyunca şarj cihazında takılı bırakmayın.
8. **Akünün son şarj edilme işlemi 12 aydan fazla bir süre geçmişte kaldığını tahmin ettiğiniz aküyü kesinlikle kullanmayın ve şarj etmeyin.** Akünün tehlike arz edecek bir boyutta hasar görmüş olma olasılığı çok yüksektir (şarjının tamamen boşalmış olması).
9. Akünün 10°C altındaki bir ortam sıcaklığında şarj edilmesi akü hücresinin kimyasal açıdan hasar görmesine sebep olur ve yangın çıkmasına yol açabilir.
10. Akü hücreleri tehlikeli boyutta hasar görmüş olabileceğinden şarj işlemi esnasında ısınmış olan aküleri kullanmayın.
11. Bombeli veya deforme olmuş, veya şarj işlemi esnasında diğer tipik olmayan belirtiler sergileyen (gaz çıkışı, çatırtı, hava çıkış sesi, vs.) aküleri kullanmayın
12. Akülerin şarjının tamamen boşalmasına izin vermeyin (tavsiye edilen deşarj oranı max.

80%). Akü şarjının tamamen boşalması akü hücrelerinin erken yaşlanmasına sebep olur.

13. Aküleri kesinlikle gözetim altında tutmadan şarj etmeyin!

#### Çevre etkilerine karşı koruma

1. Uygun iş elbisesi ve koruma gözlüğü takın.
2. **Akülü aleti ve şarj cihazını rutubet ve yağmurdan koruyun.** Rutubet ve yağmur akü hücrelerinin hasar görmesine yol açabilir ve bu durum tehlike oluşturabilir.
3. Akülü aleti ve şarj cihazını buhar ve yanıcı sıvıların yakınında çalıştırmayın.
4. Şarj cihazını ve akülü aleti sadece kuru durumdakken ve 10-40°C arasındaki ortam sıcaklığında kullanın
5. Akülerin sıcaklığın 40° C'ye kadar yükseldiği yerlerde saklanması yasaktır, aküler özellikle güneşte park edilmiş otomobilin içinde saklanmayacaktır.
6. **Aküleri aşırı ısınmaya karşı koruyun!** Akülere aşırı yüklenme, aşırı şarj veya güneş ışınlarına maruz kalma gibi durumlar akünün aşırı derecede ısınmasına ve hücrelerin hasar görmesine yol açar. Aşırı derecede ısınmış olan aküleri şarj etmeyin veya bu akülerin bağlı olduğu cihazlar ile çalışmayın, bu gibi aküleri en kısa zamanda değiştirin.
7. **Akü, şarj cihazı ve akülü aletlerin depolanması.** Şarj cihazı ve akülü aleti sadece kuru durumda olan ve 10-40°C arasındaki ortam sıcaklığında depolayın. Lityum iyon aküsünü, ortam sıcaklığı 10-40°C arasında olan serin ve kuru yerde saklayın. Aküleri rutubet ve direkt güneş ışınlarına maruz kalmaya karşı koruyun. Aküleri sadece şarj edilmiş durumda depolayın (asgari % 40 oranda şarjlı olarak).
8. Lityum iyon akülerinin donmasını engelleyin. 60 dakikadan uzun süre 0°C altındaki bir ortam sıcaklığında depolanmış olan aküler kullanılmayacak ve bertaraf edilecektir.
9. Elektrostatik yüklenme nedeniyle aküler ile çalışırken dikkatli olun: Elektrostatik deşarj elektronik koruma tertibatı ve akü hücresinin hasar görmesine sebep olur! Bu nedenle akünün elektrostatik yüklenmesini engelleyin ve kesinlikle akü kutuplarına temas etmeyin!

Aküler ve akü tahrikli elektrik el aletleri içinde çevreye zarar veren malzemeler bulunur. Aküyü ve akülü aletleri evsel atıklar içine atmayın.

Akünün yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edilmesi için uygun bir atık toplama merkezine

teslim edilmesi gerekir. Atık toplama merkezinin nerede bulunduğu hakkında yerel yönetimlerden bilgi alınabilir.

**Arızalı/hasarlı Li-Ion akülerinin yönetmeliklere uygun şekilde postalanması için müşteri hizmetlerimize veya aleti satın aldığınız yere başvurmanızı rica ederiz.**

**Akü veya akülü aletlerin postalanması veya bertaraf edilmesinde kısa devre ve yangın oluşmasını önlemek için ayrı ayrı plastik torba içine koyularak gönderilmesine dikkat ediniz!**

#### Ek güvenlik uyarıları

- Çalışmaya başlamadan önce kesilecek malzemeyi kontrol edin. Mevcut yabancı maddeleri temizleyin. Çalışma esnasında makine içine yabancı madde girmemesine dikkat ediniz. Buna rağmen makine içine yabancı madde girdiğinde aleti derhal durdurun ve yabancı maddeleri uzaklaştırın.
- Sadece iyi ışık şartlarında çalışın.
- Çalışırken daima sağlam ve dengeli durmaya dikkat edin. Geri yöne giderken dikkatli olun, düşme tehlikesi!
- Aleti kesinlikle gözetim altında tutmaktan çalıştırmayın. Çalışmalarınıza ara vereceğinizde misinalı çim biçme makinesini güvenli bir yerde saklayınız.
- Çalışmaya başka bir yerde devam etmek için çalışmanıza ara verdiğinizde aleti ilgili çalışma alanına taşımadan önce motoru mutlaka durdurun.
- Aleti kesinlikle yağmurda veya nemli ortamlarda kullanmayın.
- Aleti yağmurdan ve rutubetten koruyun.
- Aleti çalıştırmadan önce misinalı taş veya başka cisimlere temas edip etmediğini kontrol edin.
- Başınızı, ellerinizi ve ayaklarınızı yaralanmalara karşı korumak için daima uygun iş elbisesi ve techizatı giyin. Bunun için kask, iş gözlüğü (veya siperlik), yüksek topuklu çizme (veya sağlam bir iş ayakkabısı ve sağlam kumaştan olan pantolon) ve iş eldiveni takın.
- Alet çalışırken aleti vücudunuzdan uzak tutun!
- Alet ters dönmüş durumdayken veya kesme pozisyonunda olmadığında aleti çalıştırmayın.
- Alet kullanılmadığında, çim biçme makinesi gözetimsiz şekilde terk ettiğinizde, kontrol çalışmalarında, elektrik kablosu hasar gördüğünde, bobini sökmek ve değiştirmek istediğinizde veya makineyi başka bir yere

taşımak istediğinizde motor durdurulacak ve akü yerinden çıkarılacaktır.

- Makine çalışırken diğer şahısları özellikle çocukları ve ev hayvanlarını çalışma mahallinden uzak tutun; kesilmiş çim içinde taş veya diğer sert cisimler olabilir.
- Çalışma esnasında diğer şahıslar ve ev hayvanları ile aranızda en az 5 metre mesafe bırakın.
- Sert cisimleri kesmeye çalışmayın. Aksi takdirde yaralanmalar meydana gelebilir ve alet hasar görebilir.
- Aleti duvar, çeşitli yüzeyler ve kırılabilir cisimlerden uzak tutmak için koruma tertibatının kenarını ölçü olarak kullanın.
- Makineyi kesinlikle koruma tertibatı olmaksızın kullanmayın.
- Bu aletin çocuklar ile fiziksel, sensörük veya ruhsal açıdan yetersiz becerilere sahip veya tecrübesiz ve bilgisiz kişiler tarafından kullanılması yasaktır. Alet ile oynamaları için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır. Temizleme ve bakım işlemi çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Anormal vücut hareketlerinden kaçının. Güvenli durmaya ve daima dengeli bir şekilde çalışmaya dikkat edin. Eğimli arazilerde çalışırken güvenli durmaya dikkat edin. Makineyi sadece çok yavaş hızda hareket ettirin.
- Hareketli ve tehlikeli parçalar nedeniyle yaralanma tehlikesi!
- Akü sökülmeden ve bütün hareketli parçalar tamamen durmadan bu parçalara dokunmak yasaktır.
- Kullanma talimatını dikkatlice okuyun. Ayar elemanları ve makinenin kullanımı konusunda bilgi edinin.
- Çocuklar veya kullanma talimatını okumamış diğer kişilerin makineyi kullanmasına kesinlikle izin vermeyin. Yerel yönetmelikler kullanıcının asgari yaşını belirleyebilir.
- Kullanıcının iş kazalarından ve diğer kişilere veya maddi eşyalara verilen zarardan sorumlu olduğunu dikkate alın.
- Makineyi kullanmadan önce koruma tertibatı ve kapakların eksik, hasarlı veya doğru şekilde monte edilip edilmediğini kontrol edin.
- Makine yakınında insanların ve özellikle çocuklar veya hayvanlar olduğunda makinenin çalıştırılması kesinlikle yasaktır.
- Makineyi kullandığınız süre boyunca iş gözlüğü ve sağlam ayakkabı giyilmesi zorunludur.
- Makineyi sadece gün ışığında veya iyi aydınlatılmış ortamda kullanın.

- Makineyi kesinlikle kötü hava şartlarında, özellikle yıldırım düşme riskinin olduğu günlerde çalıştırmayın.
- Makineyi kesinlikle hasarlı olan koruma tertibatları ve kapaklar veya bunların takılı olmadığı durumda kullanmayın.
- Motoru ancak, eller ve ayaklar bıçaktan yeterli uzaklıkta olduğunda çalıştırın.
- Aşağıdaki durumlarda aleti kapatın ve aküyü sökün:
  - alet gözetimsiz olarak terk edildiğinde.
  - bloke olan durumu gidermek için.
  - aletin kontrol, temizleme veya işlenmesi için.
  - yabancı madde ile temas ettikten sonra.
  - alet anormal derecede titreşim gösterdiğinde (derhal sebebini araştırın).
- Alet ancak arıza sebebi giderildikten sonra tekrar çalıştırılacaktır. Anormal derecede titreşim göstermenin sebebini bulamadığınızda Müşteri Hizmetlerine başvurun.
- Kesme tertibatı nedeniyle yaralanma tehlikesi vardır! Ellerinizi ve ayaklarınızı bıçak tertibatından uzak tutunuz!
- Sadece üretici firma tarafından tavsiye edilen yedek parça ve aksesuar parçalarını kullanın.
- Makinenin bakım ve kontrolünü düzenli olarak gerçekleştirin.
- Aleti kullanmadığınızda kuru ve çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayınız.
- Misinalı çim biçme makinesi sadece kullanma talimatında açıklandığı şekilde ve daima zemine dikey yönde tutarak kullanınız. Bunun dışındaki her türlü kullanma şekli tehlikelidir.
- Civataların doğru şekilde sıkılı olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin.
- Bakım veya temizlik çalışmalarına başlamadan önce makinenin gerilim beslemesini (çalıştırma kilidi tertibatı veya sökülebilir aküyü sökün) kesin.
- Makine düzenli olarak kontrol edilecek ve bakımı yapılacaktır. Makinenin bakım ve onarımını sadece yetkili serviste yaptırın.
- Kabloları ve diğer cisimleri kesilecek alandan uzak tutun.
- Makine transport için kaldırılacağına önce motor kapatılacak ve bıçağın tamamen durması beklenektir. Makineyi terk etmeden önce motoru durdurun.
- Sert cisimlerin kesilmesi kesinlikle yasaktır, ancak bu şekilde kullanıcının yaralanması ve aletin hasar görmesi önlenemez.
- Aletin bakımı için sadece orijinal yedek parça kullanın.
- Makineyi çalıştırmadan önce ve herhangi bir yere çarptıktan sonra aşınma veya hasar durumuna dair bir belirti olup olmadığını kontrol edin ve gerekli onarım çalışmalarının yapılmasını sağlayın.
- Özellikle motoru çalıştırma esnasında ellerinizi ve ayaklarınızı bıçak tertibatından uzak tutun.
- Kontrol, temizleme veya makine üzerinde yapılacak çalışmalardan önce ve aleti kullanmadığınızda aküyü sökün.
- Kumanda ve regülasyon tertibatları ve aletin doğru kullanımı hakkında bilgi edinin.
- Çalışma alanı yakınızdaki insanlar ve özellikle çocuklar ve ev hayvanları bulunduğunda çalışmanıza ara verin.
- Makineyi kesinlikle koruma tertibatları hasarlı veya takılı olmadığında çalıştırmayın.
- Kesinlikle metal kesme aparatları takmayın. Metal olmayan kesme tertibatı yerine kesinlikle metal kesme aparatı takmayın.
- Elektrikli misinalı çim biçme makinelerinin bakım ve onarımı sadece yetkili personel tarafından yapılacaktır.
- Sadece üretici firma tarafından tavsiye edilen yedek parça ve aksesuar parçalarını kullanın.

**Dikkat! Koruma tertibatı kendi ve diğer kişilerin güvenliği ve makinenin düzgün şekilde çalışması açısından önemli bir parçadır. Bu yönetmeliğe aykırı davranılması sonucunda tehlike kaynağı potansiyali oluşturulduğu gibi garanti haklarınız da kaybolur.**

- Kesme tertibatını (misina) kesinlikle eliniz ile durdurmayın.
- Misinanın daima kendiliğinden durmasını bekleyin.
- Orijinal misina dışında başka misina kullanmayın.
- Hava deliklerinin kirlenmemesine dikkat ediniz.
- Alet ile toprakta yetişmeyen çimleri kesmeye çalışmayın; örneğin duvar veya taş üzerindeki çimleri misinalı çim biçme makinesi ile kesmeye çalışmayın. Misinalı çim biçme makinesinin çalışma alanında, kesme çalışmaları esnasında üçüncü şahıslara verilen zararlar-dan kullanıcı sorumludur.
- Çim biçme makinesi çalışır durumdayken asfalt veya toprak yolda karşıdan karşıya geçmeyin.

**Dikkat: Makine kapatıldıktan sonra bıçak birkaç saniye daha dönmeye devam eder!**

**Bıçak makine kapatıldıktan sonra dönmeye devam eder**



**Bu güvenlik uyarılarını iyi yerde saklayın.**

## Общие указания по технике безопасности для электрического инструмента

- Данное устройство не предназначено для использования детьми, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не обладающими достаточным опытом и знаниями или не ознакомленными с настоящими инструкциями. Необходимо осуществлять контроль над детьми, чтобы они не играли с устройством. Запрещается очистка и техническое обслуживание данного устройства детьми.
- Запрещено использовать устройство на высоте более 2000 м над уровнем моря.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Используйте только блок питания, входящий в комплект поставки данного устройства.

- При неправильном обращении с аккумуляторами из них может вытечь жидкость. Избегайте контакта с ней. При случайном контакте промойте место контакта водой. Если жидкость попадет в глаза, то после промывания обратитесь за врачебной помощью. Вытекающая из аккумулятора жидкость может вызвать раздражение кожи или ожоги.
- Не подвергайте устройство или аккумулятор воздействию высоких температур.
- Обратите внимание на возможность короткого замыкания полюсов устройства с питанием от батареи или аккумулятора металлическими предметами.
- Перед зарядкой перезаряжаемые аккумуляторы необходимо извлечь из устройства.
- Не смешивайте аккумуляторы разных типов, а также новые аккумуляторы со старыми.
- Использованные аккумуляторы следует извлечь из устройства и утилизировать надлежащим образом.
- Если не планируется использование устройства в течение длительного времени, необходимо извлечь аккумуляторы.
- Не используйте непerezаряжаемые аккумуляторы вместо перезаряжаемых.
- Не используйте аккумуляторы в случае их повреждения или внесения изменений.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Ознакомьтесь со всеми указаниями по технике безопасности, инструкциями, изображениями и техническими характеристиками, которые прилагаются к данному электрическому инструменту.** Неточное соблюдение указаний, содержащихся в следующей инструкции, может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам. **Сохраняйте все указания по технике безопасности и инструкции для использования в будущем.**

Используемый в указаниях по технике безопасности термин «электрический инструмент» относится к работающему от сети электрическому инструменту (с сетевым кабелем) или к аккумуляторному электроинструменту (без сетевого кабеля).

### 1. Безопасность на рабочем месте

- Обеспечьте на Вашем рабочем месте чистоту и хорошее освещение.** Беспорядок и плохое освещение на рабочем месте могут привести к травмам.
- Не используйте электроинструмент во взрывоопасной области, в которой находятся воспламеняющиеся жидкости, газы или пыль.** Электрические устройства производят искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- Не допускайте детей и других людей к вашему рабочему месту во время использования электрического инструмента.** Не отвлекайтесь, в противном случае это может привести к потере контроля над электрическим инструментом.

### 2. Техника безопасности при работе с электрическими устройствами

- Штекер кабеля питания устройства должен соответствовать электрической розетке. Запрещено каким-либо образом изменять штекер. Не используйте переходный штекер для устройств с защитным заземлением.** Неизмененные штекеры и подходящие электрические розетки уменьшают риск электрического удара током.
- Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими**



как трубы, радиаторы отопления, плиты и холодильники. Риск электрического удара током возрастает, если Ваше тело заземлено.

- c) **Не подвергайте устройство влиянию дождя или влаги.** Попадание воды в электрическое устройство повышает опасность получения удара током.
- d) **Запрещено использовать соединительный провод не по назначению, например, для переноски или подвешивания электрического инструмента, а также для извлечения штекера из штепсельной розетки. Защищайте соединительный провод от воздействия высокой температуры и масла, а также от соприкосновения с острыми кромками или движущимися деталями устройства.** Поврежденные или спутанные соединительные провода повышают риск поражения электрическим током.
- e) **При работе с электрическим инструментом вне помещений используйте только удлинительный кабель, предназначенный для наружных работ.** Использование удлинительного кабеля, пригодного для наружных работ, снижает риск поражения электрическим током.
- f) **Если есть необходимость эксплуатации электрического инструмента во влажной среде, то используйте автомат защитного отключения тока утечки.** Использование автомата защитного отключения тока утечки снижает риск получить удар током.

### 3. Безопасность людей

- a) **Будьте бдительны, внимательно следите за тем, что вы делаете, а также разумно обращайтесь во время работы с электрическим инструментом. Не используйте электрический инструмент, если Вы устали или находитесь под воздействием наркотических веществ, алкоголя или медикаментов.** Всего лишь один короткий момент невнимательности при работе с электрическим устройством может привести к серьезным травмам.
- b) **Используйте всегда индивидуальные средства защиты и защитные очки.** Использование индивидуальных средств защиты, таких как респиратор,

нескользкая защитная обувь, защитный шлем или приспособления для защиты слуха, в зависимости от типа электрического инструмента и его использования снижает риск получения травм.

- c) **Избегайте непреднамеренного пуска. Убедитесь в том, что электрический инструмент выключен, перед тем, как Вы подсоедините электропитание и/или аккумулятор, поднимите или перенесете инструмент.** Если Вы при переноске устройства держите палец на переключателе или подключаете устройство с включенным переключателем, то это может привести к травмам.
- d) **Удалите инструмент для регулировки и гаечные ключи, прежде чем включить устройство.** Инструмент или ключ, оставшийся внутри вращающейся детали электрического инструмента, может привести к травмам.
- e) **Избегайте неудобных положений тела. Следите за устойчивым положением тела и всегда держите равновесие.** В этом случае Вы можете лучше контролировать электрический инструмент в неожиданных ситуациях.
- f) **Одевайте для работы подходящие одежды. Не надевайте широкую одежду и не носите украшений. Держите волосы, одежды и рабочие перчатки подальше от подвижных частей.** Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут быть захвачены подвижными деталями устройства.
- g) **Если есть возможность монтажа устройств для отсоса и улавливания пыли, их необходимо подключить и эксплуатировать надлежащим образом.** Использование устройства для отсоса пыли уменьшает опасное воздействие пыли.
- h) **Будьте бдительны и соблюдайте правила техники безопасности при работе с электрическим инструментом, даже если вы уверенно обращаетесь с устройством после его многократного применения.** Неосторожное обращение с электрическим инструментом может стать причиной серьезных травм.

4. **Использование электрического инструмента и обращение с ним**
- a) **Не перегружайте электрический инструмент. Используйте в Вашей работе предназначенный для этого электрический инструмент.** С подходящим электрическим инструментом Ваша работа будет лучше и безопаснее в указанном диапазоне мощности.
  - b) **Не используйте электрический инструмент, переключатель которого неисправен.** Электрический инструмент, который невозможно включить или выключить представляет опасность и его необходимо отремонтировать.
  - c) **Прежде чем осуществлять настройку устройства, заменять принадлежности или откладывать электрический инструмент в сторону, необходимо извлечь штекер из штепсельной розетки и (или) извлечь аккумулятор.** Эта мера предосторожности предотвратит случайный пуск электрического инструмента.
  - d) **Храните неиспользуемый электрический инструмент в недоступном для детей месте. Не допускайте к работе с электрическим инструментом лиц, которые не умеют обращаться с этим устройством или не ознакомились с данными инструкциями.** Электрический инструмент представляет собой опасность, если им пользуются неопытные люди.
  - e) **Тщательно ухаживайте за электрическим инструментом и насадками. Проверяйте правильность работы подвижных частей, отсутствие их заедания, отсутствие сломов на них или повреждений, ухудшающих работу электрического инструмента. Перед использованием электрического инструмента отремонтируйте поврежденные детали.** Большинство несчастных случаев происходят по причине плохого ухода за электрическим инструментом.
  - f) **Режущий инструмент должен быть чистым и хорошо заточенным.** Тщательно ухоженный и имеющий острые кромки режущий инструмент меньше заедает и с ним легче работать.
  - g) **Используйте электрический инструмент, принадлежности,**
- насадки и т. д. в соответствии с инструкциями к ним. Учитывайте при этом условия работы и выполняемую задачу. Использование электрического инструмента для других, отличных от его предназначения целей может привести к возникновению опасных ситуаций.
- h) **Рукоятки и их участки необходимо содержать в сухом и чистом состоянии; не допускайте попадания на них масла и консистентной смазки.** Скользкие рукоятки и их участки не обеспечивают должной безопасности при работе с электрическим инструментом и могут привести к потере контроля над устройством в непредвиденных ситуациях.
5. **Использование устройств с аккумуляторами и обращение с ними**
- a) **Осуществляйте зарядку аккумуляторов только в зарядных устройствах, которые рекомендованы изготовителем.** При использовании зарядного устройства, предназначенного для определенного типа аккумуляторов, для зарядки других аккумуляторов существует риск возникновения пожара.
  - b) **Используйте только аккумуляторы, предназначенные для данного электрического инструмента.** Использование других аккумуляторов может привести к травмам и пожару.
  - c) **Не храните неиспользуемые аккумуляторы рядом с канторскими скрепками, монетами, ключами, иглами, винтами и прочими мелкими металлическими предметами, которые могут вызвать короткое замыкание между контактами.** Короткое замыкание между контактами аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
  - d) **При неправильном обращении с аккумуляторами из них может вытечь жидкость. Избегайте контакта с ней. При случайном контакте промойте место контакта водой. Если жидкость попадет в глаза, то после промывания обратитесь за медицинской помощью. Выступившая из аккумулятора жидкость может вызвать раздражение кожи или ожоги.**
  - e) **Запрещено использовать поврежденный аккумулятор или аккумулятор, в конструкцию которого были внесены изменения.**

Такие аккумуляторы могут вести себя непредсказуемо и привести к пожару, взрыву или травмам.

- f) **Не подвергайте аккумулятор воздействию высоких температур, не держите его вблизи источников открытого огня.** Открытый огонь или высокая температура свыше 130 °C могут стать причиной взрыва.
- g) **Следуйте всем указаниям по зарядке. Заряжать аккумулятор или устройство, работающее от аккумулятора, можно только при температуре, указанной в руководстве по эксплуатации.** Неправильная зарядка или зарядка при температуре, выходящей за пределы установленного диапазона, может привести к повреждению аккумулятора и повышению риска возникновения пожара.

#### 6. Сервис

- a) **Ремонтировать инструмент должны только квалифицированные специалисты и использовать при этом только оригинальные запасные детали производителя.** Тем самым гарантируется соблюдение техники безопасности устройства.
- b) **Запрещается ремонтировать поврежденные аккумуляторы.** Все работы по ремонту аккумуляторов должны выполняться только производителем или уполномоченными сервисными мастерами.

#### Дополнительные указания по технике безопасности

Мы с особенной тщательностью относимся к конструкции каждого аккумуляторного блока для того, чтобы снабдить Вас аккумуляторами с максимальной концентрацией энергии, продолжительностью срока службы и безопасностью. Аккумуляторные элементы имеют многоступенчатые защитные приспособления. Каждый элемент проходит вначале форматирование и его характеристические кривые записываются. Эта информация используется затем для того, чтобы скомпоновать в группы самые лучшие аккумуляторные блоки. **Независимо от наличия всех приспособлений безопасности при обращении с аккумуляторами нужно быть всегда осторожным. Для безопасной работы необходимо обязательно осуществлять**

**следующие указания.**

**Безопасность работы может быть обеспечена только при отсутствии повреждений элементов! Неправильное обращение с элементами ведет к их повреждению.**

#### Внимание!

Анализы подтверждают, что грубые нарушения в использовании и уходе за аккумуляторами высокой мощности являются основными причинами их повреждений.

#### Указания к аккумулятору

1. Аккумуляторный блок устройства с аккумулятором не заряжен перед продажей. Поэтому перед первым использованием необходимо зарядить аккумулятор.
2. Для сохранения оптимальной производительности аккумулятора не допускайте глубокой разрядки! Чаще заряжайте Ваш аккумулятор.
3. Храните Ваш аккумулятор в прохладном месте, лучше всего при 15°C и, по меньшей мере, заряженным на 40%.
4. Литий-ионные аккумуляторы подвержены естественному старению. Не позднее, чем при снижении мощности аккумулятора до 80% от начального состояния необходимо заменить аккумулятор! Ослабленные элементы в состарившемся аккумуляторном блоке не могут отвечать высоким требованиям производительности и тем самым представляют собой риск для безопасности.
5. Не бросайте использованные аккумуляторы в огонь. Опасность взрыва!
6. Запрещено поджигать аккумулятор или подвергать сожжению.
7. **Не подвергайте аккумуляторы глубокой разрядке!** Глубокая разрядка повреждает аккумуляторные элементы. Часто причиной глубокой разрядки аккумуляторного блока является длительное хранение или соответственно неиспользование частично разряженных аккумуляторов. Прекращайте работу, как только производительность заметно снизится. Кладите аккумулятор на хранение только после полной зарядки.
8. **Не допускайте перегрузки аккумулятора и соответственно устройства!** Перегрузка приводит быстро

- к перегреву и повреждению элементов внутри корпуса аккумулятора, при этом перегрев может быть внешне незаметен.
9. **Избегайте повреждений и ударов!** Сразу заменяйте аккумуляторы, которые упали с высоты более одного метра или были подвержены сильным ударам даже в том случае, если корпус аккумуляторного блока кажется неповрежденным. Аккумуляторные элементы внутри могут быть сильно повреждены. В этом случае следуйте также указаниям по утилизации.
  10. При перегрузке и перегреве встроенное устройство защитного отключения выключает устройство для обеспечения безопасности. **Внимание!** Не приводите больше в действие переключатель вкл-выкл, если сработало защитное отключение устройства. Это может привести к повреждению аккумулятора.
  11. Используйте только оригинальные аккумуляторы изготовителя. Использование других аккумуляторов может привести к травмам, взрыву и возникновению пожара.
  12. **Защищайте аккумулятор от влаги, дождя и высокой влажности воздуха.** Влага, дождь и высокая влажность воздуха могут вызвать опасные повреждения элементов. Запрещено заряжать аккумуляторы, подвергшиеся воздействию влаги, дождя или высокой влажности воздуха, или работать с такими аккумуляторами. Сразу замените их.
  13. Если устройство оснащено съемным аккумулятором, из соображений безопасности извлеките его из устройства после завершения работы.
- Указания к зарядному устройству и процессу зарядки**
1. Учитывайте приведенные на типовой табличке данные зарядного устройства. Подключайте зарядное устройство только к указанному на типовой табличке напряжению электросети.
  2. Защищайте зарядное устройство и кабель питания от повреждений и воздействия острых кромок. Поврежденные кабели должен сразу заменить специалист электрик.
  3. Не допускайте детей к зарядному устройству, аккумуляторам и устройствам с аккумуляторами.
  4. Запрещено использовать поврежденные зарядные устройства.
  5. Не используйте приложенное зарядное устройство для зарядки других устройств с аккумуляторами.
  6. При сильных нагрузках аккумуляторный блок нагревается. Дайте остыть аккумуляторному блоку перед началом процесса зарядки до комнатной температуры.
  7. **Не допускайте перезаряда аккумуляторов!** Выдерживайте максимальное время зарядки. Эта длительность зарядки действительна только для разряженного аккумулятора. Многократное вставление заряженного или частично заряженного аккумулятора ведет к перезаряду и повреждению элементов. Не оставляйте аккумуляторы несколько дней вставленными в зарядном устройстве.
  8. **Запрещено использовать и заряжать аккумуляторы, если Вы предполагаете, что со времени последней зарядки аккумулятора прошло больше 12 месяцев.** Высока вероятность того, что аккумулятор уже опасным образом поврежден (глубокий разряд).
  9. Проведение зарядки при температуре ниже 10°C ведет к нарушению химического состава элемента и может вызвать пожар.
  10. Не используйте аккумуляторы, которые во время зарядки нагревались, так как аккумуляторные элементы могут иметь опасные повреждения.
  11. Запрещено использовать аккумуляторы, которые вздулись или изменили свою форму, а также те, у которых проявляют другие нетипичные признаки при зарядке (выделение газа, щелканье, шипение, ...)
  12. Не разряжайте аккумулятор полностью (рекомендуемая глубина разрядки максимально 80%). Полная разрядка ведет к преждевременному старению аккумуляторных элементов.
  13. Запрещено заряжать батареи без надзора!
- Защита от влияния окружающей среды**
1. Используйте подходящие рабочие одежды. Используйте защитные очки.
  2. **Предохраняйте ваше устройство с аккумулятором и зарядное устройство от воздействия влаги и дождя.**

Влага и дождь могут вызвать опасные повреждения элементов.

3. Запрещено использовать устройства с аккумулятором и зарядное устройство вблизи мест с парами и горючими жидкостями.
4. Используйте зарядное устройство и устройства с аккумулятором только в сухом состоянии и при температуре окружающей среды от 10°C до 40°C.
5. Запрещено хранить аккумулятор в месте, где температура может превысить 40° C, особенно в запаркованном под прямыми солнечными лучами автомобиле.
6. **Предохраняйте аккумуляторы от перегрева!** Перегрузка, перезарядка или воздействие солнечных лучей вызывает перегрев и разрушает элементы. Запрещено заряжать или работать с аккумуляторами, подвергшимися перегреву – сразу замените их.
7. **Хранение аккумуляторов, зарядных устройств и устройств с аккумуляторами.** Храните зарядное устройство и Ваше только в сухих помещениях с температурой окружающей среды от 10°C до 40°C. Храните Ваш литий-ионный аккумулятор в прохладном и сухом месте при температуре от 10°C до 40°C. Защищайте от влаги воздуха и прямого воздействия солнечных лучей! Храните аккумуляторы только в заряженном состоянии (минимально 40% полного заряда).
8. Не допускайте замерзания литий-ионного аккумулятора. Если аккумуляторы при хранении подверглись воздействию дольше 60 минут температуры ниже 0°C, то их нужно утилизировать в отходы.
9. При обращении с аккумуляторами будьте осторожны с электростатическими зарядами: Электростатические разряды ведут к повреждению электронных компонентов и аккумуляторных элементов! Поэтому избегайте электростатической зарядки и никогда не прикасайтесь к полюсам аккумулятора!

Аккумуляторы и приводимые в действие аккумуляторами электрические устройства содержат опасные для окружающей среды вещества. Не выбрасывайте аккумуляторы и аккумуляторные устройства вместе с бытовыми отходами.

Для правильной утилизации аккумулятор следует сдать в подходящий пункт приема. Местонахождение такого пункта можно уточнить в органах коммунального управления.

**Для обеспечения правильной отсылки неисправных или поврежденных литий-ионных аккумуляторов просим обратиться в наш отдел обслуживания или в магазин, в котором было приобретено устройство.**

**При отсылке или утилизации аккумуляторов, а также аккумуляторных устройств упакуйте каждый(ое) из них в отдельный пластиковый пакет для того, чтобы избежать короткого замыкания и пожара.**

#### **Дополнительные указания по технике безопасности**

- Проверьте измельчаемый продукт перед началом работы. Удалите имеющиеся посторонние предметы. Во время работы обращайтесь особое внимание на наличие посторонних предметов. Если при измельчении вы все-таки наткнетесь на посторонний предмет, то отключите устройство и удалите посторонний предмет.
- Осуществляйте работу только при достаточной видимости.
- Во время работы следите за надежным и устойчивым положением тела. Внимание при движении назад, опасность оступиться!
- Не оставляйте устройство лежать без присмотра на рабочем месте. Если вам необходимо сделать паузу в работе, то убирайте устройство в надежное место.
- Если вы делаете паузу в работе для того, чтобы перейти к другому рабочему месту, то обязательно выключайте устройство на время перемещения.
- Запрещено использовать устройство под дождем или во влажной, сырой среде.
- Защищайте ваш инструмент от влаги и дождя.
- Прежде чем включать устройство, убедитесь в том, что режущее приспособление не соприкасается с камнями или иными предметами.
- Всегда работайте в подходящей одежде, чтобы избежать травм тела, рук и ног. Для этого обязательно надевайте каску,

защитные очки (или защитный козырек), высокие сапоги (или прочные туфли и длинные брюки из прочного материала) и рабочие перчатки.

- Обязательно держитесь на достаточном расстоянии от работающего устройства!
- Не включайте устройство, если оно перевернуто или не находится в рабочем положении.
- Необходимо выключить машину и извлечь аккумулятор в следующих случаях: Устройство не используется, оставлено без присмотра, выполняется контроль устройства, извлечение или замена катушки, транспортировка устройства с одного места на другое.
- Исключите доступ к устройству посторонних лиц, в частности, детей, а также домашних животных; в скошенной и поднятой траве могут скрываться камни и другие предметы.
- Во время работы необходимо находиться на расстоянии не менее 5 м от других людей, а также от животных.
- Во время косыбы не направляйте устройство на твердые предметы. Это позволит избежать травм и повреждения устройства.
- Используйте край защитного приспособления, чтобы удерживать устройство на достаточном расстоянии от каменных стен, различных поверхностей и хрупких предметов.
- Запрещено использовать устройство без защитных приспособлений.
- К использованию устройства не допускаются дети, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями либо не обладающие достаточным опытом и знаниями. Дети должны находиться под присмотром, чтобы они не играли с устройством. Запрещается очистка и техническое обслуживание данного устройства детьми.
- Избегайте неудобных положений тела. Следите за устойчивым положением тела и всегда держите равновесие. Всегда следите за устойчивым положением на склонах. Ведите устройство только с пешеходной скоростью.
- Опасность травмирования подвижными опасными деталями!
- Запрещается прикасаться к подвижным деталям, пока аккумулятор не извлечен

и все подвижные детали полностью не остановлены.

- Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Изучите органы управления и правильное применение устройства.
- Никогда не позволяйте детям или другим людям, не ознакомленным с руководством по эксплуатации, использовать устройство. Местные нормы могут регулировать минимальный возраст пользователя.
- Учтите, что оператор несет ответственность за несчастные случаи с другими лицами или за причинение ущерба их имуществу.
- Перед использованием необходим обязательный визуальный контроль наличия защитных приспособлений и кожухов, отсутствия их повреждений и правильного монтажа.
- Никогда не используйте устройство, если рядом находятся другие люди, особенно дети, или домашние животные.
- При работе с устройством необходимо всегда носить средства защиты глаз и прочную обувь.
- Используйте устройство только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.
- Запрещается использовать устройство в сложных погодных условиях, в частности, если существует риск поражения молнией.
- Запрещается использовать устройство с поврежденным кожухом или защитным приспособлением / без кожуха или защитных приспособлений.
- Двигатель разрешается включать только тогда, когда руки и ноги оператора находятся вне зоны действия режущего приспособления.
- Необходимо выключить устройство и извлечь аккумулятор в следующих случаях:
  - всегда, если устройство оставлено без присмотра;
  - перед устранением блокировки;
  - перед выполнением проверки, чистки или других работ на устройстве;
  - после контакта с твердым предметом;
  - всегда, если начинаются необычные вибрации устройства (немедленно проверить).
- Повторный ввод устройства в эксплуатацию разрешается только после



устранения неисправности. Если вы не в состоянии самостоятельно установить причину вибрации, обратитесь в сервисную службу.

- Опасность травмирования режущим приспособлением! Держите ноги и руки на безопасном расстоянии от режущего приспособления!
- Используйте только запасные части и принадлежности, рекомендованные изготовителем.
- Регулярно проверяйте устройство и проводите его техобслуживание.

**Внимание! Защитное приспособление играет важную роль для вашей безопасности и безопасности других людей, а также для надлежащей работы устройства. Несоблюдение этого предписания приведет не только к возникновению потенциального источника опасности, но и к потере гарантийных прав.**

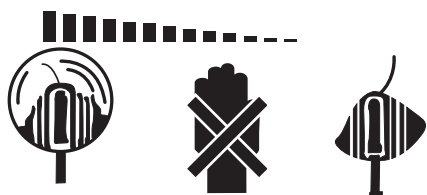
- Не пытайтесь остановить режущее приспособление руками.
- Обязательно дождитесь его самостоятельной остановки.
- Используйте только оригинальное режущее приспособление.
- Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия были свободны от загрязнений.
- Не используйте устройство для резки травы, которая растет не на земле, а, например, на стенах или на камнях и т. д. В зоне работы газонного триммера оператор несет ответственность перед третьими лицами за ущерб, причиненный в результате использования устройства.
- Запрещается переходить улицы или гравийные дороги с включенным устройством.
- Если вы не пользуетесь устройством, храните его в сухом и недоступном для детей месте.
- Устройство необходимо использовать в строгом соответствии с данной инструкцией по эксплуатации и всегда держать его перпендикулярно земле. Любое другое положение представляет опасность.
- Регулярно проверяйте правильность затяжки винтов.
- Перед проведением технического обслуживания или очистки отсоедините устройство от источника электропитания

(то есть извлеките фиксирующее устройство или съемный аккумулятор).

- Необходимо регулярно проводить надлежащий осмотр и техническое обслуживание устройства. Ремонт устройства должен осуществляться только в мастерской, занимающейся гарантийным обслуживанием.
- На предназначенной для косыби площади не должны находиться кабели и другие предметы.
- Если устройство нужно приподнять для транспортировки, необходимо выключить двигатель и дождаться полной остановки инструмента. Оставляя устройство без присмотра, выключите двигатель.
- Во время работы запрещается направлять устройство на твердые предметы, только так можно избежать травмирования оператора и повреждения устройства.
- При ремонте используйте только оригинальные запасные части.
- Перед первым пуском устройства и после любого соударения проверьте его на признаки износа или повреждения и при необходимости отдайте в ремонт.
- Всегда руки и ноги на безопасном расстоянии от режущего приспособления, прежде всего, при включении двигателя.
- Обязательно извлекайте аккумулятор: перед проведением контроля, очистки или работ на устройстве, а также если устройство не находится в работе.
- Ознакомьтесь с управляющими или регулирующими устройствами и с указаниями касательно правильного применения устройства.
- Использование машины необходимо прекратить, если рядом находятся люди, прежде всего дети, или домашние животные.
- Запрещается эксплуатировать машину с поврежденными защитными приспособлениями или без них.
- Запрещается устанавливать металлические режущие элементы. Запрещается менять неметаллическое режущее приспособление на металлическое.
- Ремонт триммеров с электроприводом должен выполнять только авторизованный персонал.
- Запрещено использовать запасные части и принадлежности, не рекомендованные изготовителем.

**Внимание:** После выключения устройства  
режущее приспособление продолжает  
вращаться еще несколько секунд!

**Инструмент продолжает некоторое время  
работать**



**Храните казания по технике безопасности  
в надежном месте.**

### Elektritööriistade üldised ohutusjuhised

- Lastel, piiratud kehaliste, meeleliste või vaimsete võimetega või ebapiisava kogemuse ja teadmistega isikutel või isikutel, kes ei ole juhustega tutvunud, ei tohi lubada masinat kasutada. Lapsi tuleb jälgida, kontrollimaks, et nad seadmega ei mängiks. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldustööd teha.
- Seadet ei tohi kasutada kõrgemal kui 2000 m.

HOIATUS. Kasutage ainult selle seadmega kaasasolevat toiteadapterit.

- Vale kasutamise korral võib vedelik akust välja tulla. Vältige kontakti selle vedelikuga. Juhusliku kontakti korral loputage veega. Kui vedelik silma satub, pöörduge abi saamiseks arsti poole. Välja tungiv akuvedelik võib põhjustada nahaärritust või –põletust.
- Ärge jätke seadet ega akut liiga kõrge temperatuuri kätte.
- Olge teadlik akutoitel seadme või aku klemmide lühise ohust kokkupuutel metalliesemega.
- Laetavad akud tuleb enne seadme laadimist seadme küljest eemaldada.
- Ärge kasutage samaaegselt eri tüüpi ega uusi ja kasutatud akusid.
- Eemaldage kasutatud akud seadme küljest ja kõrvaldage need ohutult.
- Kui seade kavatsetakse pikemaks ajaks hoiule panna, tuleb akud eemaldada.
- Ärge kasutage laetavate akude asemel mittelelaetavaid akusid.
- Ärge kasutage modifitseeritud ega kahjustatud akusid.

### HOIATUS

**Lugege kõiki ohutusjuhiseid, juhendeid, jooniseid ja tehnilisi andmeid, mis kuuluvad elektritööriista juurde.** Järgnevalt toodud juhiste puudulik järgimine võib põhjustada elektrilöögi, põletuse ja/või raskeid vigastusi.

**Hoidke kõik ohutusjuhised ja juhendid alles.**

Ohutusjuhistes kasutatud mõiste „elektritööriist“ viitab elektrivõrgus töötavatele elektritööriistadele (võrgukaabliga) või akul töötavatele elektritööriistadele (ilma võrgukaablita).

### 1. Töökoha ohutus

- Töötsoon peab olema puhas ja hästi valgustatud.** Segadus või valgustamata töötsoon võivad põhjustada õnnetusi.
- Ärge kasutage elektritööriista**

**plahvatusohtlikus keskkonnas, kus leidub süttivaid vedelikke, gaase või tolmu.**

Elektriseadmed tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu ja aurud süüdata.

- Hoidke elektritööriista kasutamise ajal lapsed ja teised isikud eemal.** Tähelepanu kõrvalejuhtimise korral võite kaotada kontrolli elektritööriista üle.

### 2. Elektriohutus

- Elektritööriista ühenduspistik peab pistikupessa sobima. Pistikut ei tohi mingil moel muuta. Ärge kasutage koos maandatud elektritööriistadega adapterpistikut.** Modifitseerimata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Vältige kehalist kontakti maandatud pindadega, nt torude, küttekehade, pliitide ja külmikutega.** Kui teie keha on maandatud, on elektrilöögi saamise oht suurem.
- Hoidke elektritööriista eemal vihmast ja niiskusest.** Vee tungimine elektriseadmesse suurendab elektrilöögi saamise ohtu.
- Ärge kasutage ühendusjuhet mittesihipäraselt, näiteks seadme töstmiseks või pistiku väljatõmbamiseks pistikupesast. Hoidke ühendusjuhe eemal kuumusest, õlist, teravatest nurkadest ja liikuvatest osadest.** Vigastatud või sõlmes ühendusjuhe suurendab elektrilöögi saamise ohtu.
- Elektritööriistaga vabas õhus töötamisel kasutage ainult sellist pikendusjuhet, mis sobib välitingimustes kasutamiseks.** Välitingimuste jaoks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi saamise ohtu.
- Kui elektritööriista kasutamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitselüliti.** Rikkevoolukaitselüliti kasutamine vähendab elektrilöögi saamise ohtu.

### 3. Inimeste ohutus

- Olge tähelepanelik, jälgige, mida te teete, ja kasutage elektritööriista tervest mõistusest lähtuvalt. Ärge kasutage seadet, kui olete väsinud või narkootikumide, alkoholi või ravimite mõju all.** Üks hetk tähelepanematust elektritööriista kasutamisel võib põhjustada raskeid vigastusi.
- Kasutage isiklikku kaitsevarustust ja kandke alati kaitseprille.** Isikliku

kaitsevarustuse, nt tolumumaski, libisemiskindlate kaitsejalatsite, kaitsekiivri ja kõrvaklappide kasutamine vastavalt elektritööriista liigile ja otstarbele vähendab vigastuste ohtu.

- c) **Vältige seadme juhuslikku käivitamist. Veenduge, et elektritööriist on enne vooluvõrku ja/või akuga ühendamist, kättevõtmist või kandmist välja lülitatud.** Kui teil on seadme tõstmise ajal sõrm lülitil või kui te ühendate seadme lukustatud lülitiga vooluvõrku, võib see põhjustada õnnetusi.
- d) **Enne elektritööriista sisselülitamist eemaldage reguleerimistööriistad ja kruvikeerajad.** Töötavas masinaosas asuv tööriist või võti võib põhjustada vigastusi.
- e) **Vältige ebanormaalselt kehahoiaikut. Hooldage kindla jalgealuse eest ja hoidke kogu aeg tasakaalu.** Seeläbi on teil võimalik elektritööriista ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
- f) **Kandke sobivat riietust. Ärge kandke avaraid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed, riided ja kindad liikuvatest osadest eemal.** Avarad rõivad, ehted ja pikad juuksed võivad jääda liikuvate osade külge kinni.
- g) **Kui tolmuimemis- ja kogumisseadmeid saab paigaldada, tuleb need ühendada ja õigesti kasutada.** Tolmueemaldussüsteemi kasutamine vähendab tolmu tõttu tekkivaid ohte.
- h) **Ärge olge üleliia kindlad ega alahinnake elektritööriistade ohutusreegleid, ka siis kui olete elektritööriistaga korduvalt töötanud ja tunnete seda.** Hooletu käsitlemine võib sekundi murdosade jooksul põhjustada raskeid vigastusi.

#### 4. Elektritööriista kasutamine ja käsitsemine

- a) **Ärge koormake elektritööriista üle. Kasutage töö jaoks selleks ettenähtud elektritööriista.** Sobiva elektritööriistaga on parem ja ohutum töötada nimetatud karakteristikute piires.
- b) **Ärge kasutage katkise lülitiga elektritööriista.** Elektritööriist, mida ei saa enam sisse või välja lülitada, on ohtlik ja tuleb ära parandada.
- c) **Tõmmake pistik pistikupesast välja ja/või eemaldage aku, enne kui hakkate seadet reguleerima või tarvikuid vahetama, samuti enne seadme hoiule panemist.** See ettevaatusabinõu takistab elektritööriista ettekatvatsematut käivitumist.

- d) **Hoidke elektritööriistu, mida ei kasutata, lastele kättesaamatus kohas. Ärge laske seadet kasutada isikutel, kes seda ei tunne või kes ei ole neid juhiseid lugenud.** Elektritööriistad on ohtlikud, kui neid kasutavad kogenematus isikud.
- e) **Käige elektritööriistaga hoolikalt ümber.** Kontrollige, kas liikuvad osad funktsioneerivad takistusteta ega kiilu kinni ning ega detailid ole purunenud või nii kahjustunud, et see mõjutaks elektritööriista toimimist. Laske kahjustunud osad enne elektritööriista kasutamist remontida. Paljude õnnetuste põhjus on halvasti hooldatud elektritööriistad.
- f) **Hoidke lõiketööriistad teravad ja puhtad.** Teravate lõikeservadega korralikult hooldatud lõiketööriistad kiiluvad vähem kinni ning neid on kergem juhtida.
- g) **Kasutage elektritööriista, tarvikuid, lisaseadmeid jms vastavalt sellele juhendile. Arvestage seejuures töötingimusi ja teostatavat tööd.** Elektritööriistade mittesihipärane kasutamine võib tekitada ohtlikke olukordi.
- h) **Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad ja õlist ning määrdeainest puhtad.** Libedad käepidemed ja haardepinnad ei lase elektritööriista ootamatutes olukordades turvaliselt kasutada ja kontrollida.

#### 5. Akutööriista kasutamine ja käsitsemine

- a) **Laadige akusid ainult selliste laaduritega, mis on tootja poolt soovitatud.** Kui teatud liiki akudele mõeldud laaduris kasutada teist liiki akusid, võib tekkida tulekahju.
- b) **Kasutage elektritööriistades ainult selleks ettenähtud akusid.** Teiste akude kasutamine võib põhjustada vigastusi ja tulekahju.
- c) **Hoidke akusid, mida ei kasutata, eemal kirjklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest ja teistest väikestest metall-esemetest, mis võiksid põhjustada kontaktide ühendumist.** Aku kontaktide vahelise lühise tagajärjeks võivad olla põletused või tulekahju.
- d) **Vale kasutamise korral võib vedelik akust välja tulla. Vältige kontakti selle vedelikuga. Juhusliku kontakti korral loputage veega. Kui vedelik silma satub, pöörduge abi saamiseks arsti poole. Välja tungiv akuvedelik võib põhjustada nahaärritust või –põletust.**

- e) **Ärge kasutage kahjustunud ja muudetud akut.** Kahjustunud ja muudetud akud võivad ootamatult käituda ja põhjustada tulekahju, plahvatus või vigastusohu.
- f) **Ärge jätke akusid tule või liiga kõrgete temperatuuride kätte.** Tuli ja temperatuur üle 130 °C võivad esile kutsuda plahvatusi.
- g) **Järgige kõiki laadimise juhiseid ja ärge laadige akut või akutööriista kunagi väljaspool kasutusjuhendis etteantud temperatuurivahemikku.** Vale laadimine või laadimine väljaspool lubatud temperatuurivahemikku võib aku purustada ja tuleohtu suurendada.

#### 6. Hooldus

- a) **Laske oma elektritööriista remontida ainult kvalifitseeritud spetsialistidel ja originaalvaruosadega.** Seeläbi on tagatud seadme ohutuse püsimine.
- b) **Ärge hooldage kahjustunud akusid.** Kõik akude hooldustööd peab tegema ainult tootja või tema poolt volitatud klienditeeninduskoht.

#### Spetsiaalsed ohutusjuhised

Me suhtume suurima hoolikusega iga akuploki ehitusse, et saaksime teid varustada maksimaalse energiatihedusega, pikaajaliste ja turvaliste akudega. Akuelementidel on mitmeastmelised ohutusseadised. Iga üksik element formateeritakse kõigepealt ja tehakse kindlaks tema elektrilised tunnused. Neid andmeid kasutatakse seejärel parimate akuplokkide moodustamiseks. **Vaatamata kõigile ohutusseadistele tuleb akudega pidevalt ettevaatlikult ümber käia. Ohutu töö tagamiseks tuleb kindlasti järgida järgnevaid punkte.**

**Ohutu töö on tagatud ainult kahjustamata elementide kasutamisel! Vale käsitlemine põhjustab elementide kahjustumist.**

**Tähelepanu!** Analüüsid kinnitavad, et valesti kasutamine ja vale hooldus on võimsate akude kahjustuste peamised põhjused.

#### Juhised aku kohta

1. Akutööriista aku on tarnides laadimata. Seetõttu tuleb enne esmakordset kasutuselevõttu aku täis laadida.
2. Aku parima võimsuse saavutamiseks vältige selle liiga tühjaks laadimist! Laadige akut sageli.
3. Hoidke akut jahedas, kõige parem 15 °C juures ja vähemalt 40% laetuna.

4. Liitium-ioonakud vananevad loomulikult. Hiljemalt siis, kui aku võimsus vastab 80% võrreldes uue olekuga, tuleb aku välja vahetada! Akuploki nõrgenenud elementidele ei ole suured võimsusvajadused enam jõukohased ja kujutavad endast ohutusrisi.
5. Ärge visake kasutatud akusid lahtisesse tulle. Plahvatusoht!
6. Ärge süüdake akut põlema ega jätke põletuse kätte.
7. **Ärge tühjendage akusid täielikult!** Täielik tühjakslaadimine kahjustab akuelemente. Täielik tühjakslaadimine kahjustab akuelemente. Lõpetage tööprotsess niipea, kui võimsus annab märkimisväärselt järele või kaitseelektronika reageerib. Ladustage aku alles pärast täielikku laadimist.
8. **Kaitske akusid ja seadet ülekoormuse eest.** Ülekoormus põhjustab välkkiirelt ülekuumenemist ja elementide kahjustumist aku korpuse sisemuses, ilma et ülekuumenemine väliselt nähtav oleks.
9. **Vältige kahjustusi ja lööke!** Vahetage viivitamatult välja akud, mis on rohkem kui ühe meetri kõrguselt alla kukkunud või on saanud tugevaid lööke, isegi kui akuploki korpus näib kahjustamata. Seesmisel akuelementidel võivad olla tõsiselt kahjustatud. Järgige lisaks ka juhiseid utiliseerimise kohta.
10. Ülekoormuse ja ülekuumenemise korral lülitab integreeritud kaitseväljalülitus seadme turvalisuse kaalutlustel välja. **Tähelepanu!** Kui kaitseväljalülitus on seadme välja lülitanud, ärge enam toitelüliti vajutage. See võib akut kahjustada.
11. Kasutage ainult originaalakusid. Teiste akude rakendamine võib põhjustada vigastusi, plahvatusi ja tuleohtu.
12. **Kaitske akut niiskuse, vihma ja suure õhuniiskuse eest.** Niiskus, vihm ja suur õhuniiskus võivad põhjustada elementidel ohtlikke kahjustusi. Ärge laadige ega töötage mingil juhul akudega, mis on jäänud niiskuse, vihma ja suure õhuniiskuse kätte – vahetage need viivitamatult välja.
13. Kui seade on varustatud eemaldatava akuga, eemaldage see turvalisuse kaalutlustel pärast töötamist seadmelt.

#### Juhised laadija ja laadimisprotsessi kohta

1. Pange tähele laaduri andmesildil toodud andmeid. Ühendage laadija ainult andmesildil

nimetatud pingega võrku.

2. Kaitske laadurit ja juhete kahjustumise ja teravate nurkade eest. Kahjustatud juhe tuleb viivitamatult elektriku poolt välja vahetada.
3. Hoidke laadur, akud ja akutööriist lastele kättesaamatus kohas.
4. Ärge kasutage kahjustatud laadurit.
5. Ärge kasutage kaasasolevat laadurit teiste akutööriistade laadimiseks.
6. Aku soojeneb tugeva koormuse korral. Laske aku enne laadimise alustamist ruumtemperatuurini maha jahtuda.
7. **Ärge laadige akusid üle!**  
Järgige maksimaalseid laadimisaegu. Need laadimisajad kehtivad ainult tühjenenud akude kohta. Laetud või osaliselt laetud aku korduv pistikusse panemine põhjustab ülelaadimist ja elementide kahjustumist. Ärge jätke akusid mitmeks päevaks laadijasse.
8. **Ärge kunagi kasutage akusid, mille korral te oletate, et aku viimane laadimine toimus rohkem kui 12 kuud tagasi.** Aku ohtliku kahjustumise (täieliku tühjenemise) oht on suur.
9. Laadimine temperatuuril alla 10 °C põhjustab elemendi keemilist kahjustumist ja võib põhjustada tuleohtu.
10. Ärge kasutage akusid, mis on laadimise ajal soojenenud, kuna akuelemendid võivad olla ohtlikult kahjustatud.
11. Ärge kasutage enam akusid, mis on laadimise ajal kumeraks muutunud või deformeerunud, või millel on mittetüüpilisi tunnuseid (gaasitamine, praksumine, sisin jne).
12. Ärge laske kunagi akut päris tühjaks (soovituslik tühjenemistase maks. 80%). Täielik tühjaks laadimine põhjustab akuelementide enneaegset vananemist.
13. Ärge laadige akusid kunagi järelevalveta!

#### Kaitske keskkonnamõjutuste eest

1. Kandke sobivat tööriietust. Kandke kaitseprille.
2. **Kaitske akutööriista ja laadurit niiskuse ja vihma eest.** Niiskus ja vihm võivad põhjustada elementidel ohtlikke kahjustusi.
3. Ärge kasutage akutööriista ja laadurit aurude ja süttivate vedelike läheduses.
4. Kasutage laadijat ja akutööriistu ainult kuivalt ja ruumitemperatuuril 10–40 °C.
5. Ärge hoidke akut paikades, kus temperatuur võib ulatuda üle 40 °C, eriti päikese kätte pargitud sõidukis.
6. **Kaitske akusid ülekuumenemise**

**eest!** Ülekoormamine, ülelaadimine ja päikeseikiirgus põhjustavad ülekuumenemist ja elementide kahjustusi. Ärge laadige ega töötage mingil juhul akudega, mis on ülekuumenenud – vahetage need viivitamatult välja.

7. **Akude, laadijate ja akutööriista ladustamine.** Ladustage laadijat ja akuseadet ainult kuivades ruumides ruumitemperatuuril 10–40 °C. Liitium-ioonakusid ladustage jahedas ja kuivas temperatuuril 10–40 °C. Kaitske õhuniiskuse ja otsese päikeseikiirguse eest! Ladustage akusid ainult laetud olekus (vähemalt 40% laetud).
8. Takistage liitium-ioonaku külmumist. Akud, mida on ladustatud kauem kui 60 minutit alla 0 °C, tuleb utiliseerida.
9. Ettevaatust akudega ümberkäimisel elekt-roostaatilise laengu suhtes: elektrostaatilised laengud põhjustavad kahjustusi kaitseelektroonikal ja akuelementidel! Vältige seetõttu elektrilaenguid ja ärge kunagi puudutage akupooluseid!

Akud ja aku jõul töötavad elektriseadmed sisaldavad keskkonda kahjustavaid materjale. Ärge visake akut või akutööriistu olmeprügi hulka.

Asjatundlikuks käitlemiseks tuleks aku anda ära vastavasse kogumiskohta. Kui te ei tea ühtki kogumiskohta, siis küsige teavet kohalikust omavalitsusest.

**Defektsete/kahjustunud liitium-ioonakude asjakohaseks toimetamiseks kogumiskohta võtke ühendust meie klienditeenindusega või kohaga, kust seade on ostetud.**

**Jälgige akude ja akuseadmete transportimisel või utiliseerimisel, et need pakitaks üksikult kilekotikestesse, et vältida lühiühendusi ja tulekahju!**

#### Täiendavad ohutusjuhised

- Kontrollige enne töö alustamist niidetavat ala. Eemaldage võõrkehade. Pange töötamise ajal tähele võõrkehi. Kui Te peaksite niitmise ajal võõrkeha silmama, pange masin seisma ja eemaldage võõrkeha.
- Töötage ainult piisava nähtavuse korral.
- Hoolitsege töötamise ajal alati kindla ja tugeva jalgealuse eest. Tähelepanu tagurpidi liikumisel, komistamisohu!
- Ärge jätke seadet järelevalveta töökohale. Kui Te peaksite töö katkestama, pange seade



- ohutusse kohta.
- Kui Te peaksite töö katkestama teisele tööle siirdumiseks, lülitage seade kindlasti kuni ta-gasitulekuni välja.
  - Ärge kasutage seadet vihmaga või niiskes, märjas ümbruses.
  - Kaitske seadet niiskuse ja vihma eest.
  - Enne seadme sisselülitamist veenduge, et lõi-keseadis ei puudutaks kive ega teisi esemeid.
  - Pea, käte ja jalgade vigastuste vältimiseks töötage alati sobivas riietuses. Selleks kandke kiivrit, kaitseprille (või näokaitset), kõrgeid saapaid (või tugevaid jalanõusid ja tugevast riidest pikki pükse) ja töökindaid.
  - Kui seade töötab, hoidke see kindlasti kehast eemal!
  - Ärge lülitage seadet sisse, kui see on ümber-pööratud ega ole tööasendis.
  - Lülitage masin välja ja eemaldage aku, kui: Te seadet ei kasuta, kui Te jätate selle ilma järelevalveta, kui Te seda kontrollite, kui Te trimmipea eemaldate või seda vahetate, kui Te seadet ühest kohast teise transpordite.
  - Hoidke seade teistest inimestest, eriti lastest, ja ka koduloomadest eemal; niidetud ja üles-keerlevas murus võib olla kive või teisi asju.
  - Töötamise ajal hoidke teistest inimestest ja loomadest vähemalt 5 m kaugusele.
  - Ärge niitke kunagi kõvade esemete vastu. Nii väldite enda vigastamist ja seadme kahjus-tumist.
  - Kasutage kaitseseadise serva seadme ee-malhoidmiseks müüridest, mitmesugustest pindadest, samuti ka purunevatest asjadest.
  - Ärge kasutage seadet kunagi ilma kaitsesea-diseta.
  - Seda seadet ei tohi kasutada lapsed ega vä-henenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimete või puudulike kogemuste ja teadmis-tega isikud. Lapsi tuleb jälgida, kontrollimaks, et nad seadmega ei mängiks. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada.
  - Vältige ebanormaalselt kehahoiakut. Hoolits-ege kindla jalgealuse eest ja hoidke kogu aeg tasakaalu. Hoolitsege selle eest, et teil oleks nõlvakutel alati kindel jalgealune. Lükake masinat ainult kõndimiskiirusel.
  - Liikuvad ohtlikud osad võivad põhjustada vigastusi!
  - Liikuvaid osi ei tohi puutuda, enne kui aku on eemaldatud ja kõik liikuvad osad on täielikult seisma jäänud.
  - Lugege kasutusjuhendit hoolikalt. Tehke endale selgeks masina juhtelemendid ja õige kasutamine.
  - Ärge lubage kunagi lastel ega teistel isikutel, kes kasutusjuhendit ei tunne, masinat kasuta-da. Kohalikes õigusaktides võib olla kehtesta-tud kasutaja miinimumvanus.
  - Arvestage, et kasutaja vastutab teiste isikute-ga toimuvate õnnetuste ja teiste ohtu seadmi-se või neile tekkiva varalise kahju eest.
  - Enne kasutamist tuleb alati visuaalselt kont-rollida, et kaitseseadised või katted ei oleks puudu, kahjustunud või valesti paigaldatud.
  - Ärge mitte kunagi võtke masinat kasutusele, kui läheduses viibivad inimesed, eelkõige lapsed, või koduloomad.
  - Masina kasutamisel tuleb kogu aeg kanda silmakaitsevahendeid ja kinniseid jalatseid.
  - Kasutage masinat vaid päevavalgel või hea tehnisvalgustusega.
  - Ärge kasutage seadet kunagi halva ilmaga, eriti äikesehoju korral.
  - Ärge kasutage kunagi kahjustunud katte/kaitseseadisega või puuduva katte/kaitsesea-disega seadet.
  - Lülitage mootor sisse vaid siis, kui teie käed ja jalad on lõikemehhanismi tööulatusest eemal.
  - Lülitage seade välja ja eemaldage aku
    - alati, kui jätate seadme järelevalveta.
    - enne ummistuse eemaldamist.
    - enne seadme kontrollimist, puhastamist või töötlemist.
    - pärast kokkupuudet võõrkehaga.
    - alati, kui seade hakkab ebataavaliselt vibree-riima (selgitage põhjus kohe välja!).
  - Seadme tohib uuesti tööle panna alles pärast põhjuse kõrvaldamist. Kui Te ei leia vibratsi-ooni tekkepõhjust, võtke ühendust kliendi-teenindusega.
  - Lõikeseadis võib tekitada vigastusi! Hoidke käed ja jalad lõikeseadisest eemal!
  - Kasutage ainult tootja poolt soovitatud varuo-si ja lisatarvikuid.
  - Kontrollige ja hooldage seadet korrapäraselt.

**Tähelepanu! Kaitseseadis on oluline nii teie ja teiste ohutuse seisukohast kui ka masina korralikuks funktsioneerimiseks. Käesoleva eeskirja mittejärgimine põhjustab lisaks potentsiaalse ohuallika tekkimisele ka garantiinõuete kehtivuse kaotamist.**

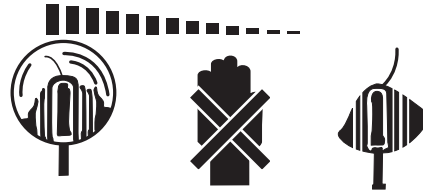
- Ärge proovige lõikeseadist kätega peatada.
- Oodake alati, kuni see ise seiskub.
- Kasutage ainult originaallõikeseadist.
- Jälgige, et õhuavad oleksid mustusest vabad.
- Ärge püüdke seadmega niita rohtu, mis ei kasva maa peal; ärge püüdke näiteks niita

murru, mis kasvab müüridel või kividel. Murutrimmeri töösoonis on kasutaja kolmandate isikute ees vastutav kahjude eest, mille põhjustab seadme kasutamine.

- Ärge ületage sisselülitatud seadmega maanteed ega kruusateed.
- Kui te seadet ei kasuta, hoidke seda kuivas ja lastele ligipääsmatus kohas.
- Kasutage seadet ainult nii, nagu on käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud, ja hoidke seda alati maapinnaga vertikaalselt. Teistsugused asendid on ohtlikud.
- Kontrollige korrapäraselt, kas kruvid on korralikult kinni.
- Enne hooldust või puhastamist tuleb masin vooluvõrgust välja võtta (st eemaldada lukustusseade või eemaldatav aku).
- Masinat tuleb regulaarselt kontrollida ja hooldada. Laske masinat parandada vaid selleks volitatud töökojas.
- Hoidke niidetav pind alati juhtmetest ja teistest esemetest vaba.
- Kui seadet on vaja transportimiseks üles tõsta, tuleb mootor seisata ja oodata, kuni masin seisma jääb. Enne seadme juurest lahkumist lülitage mootor välja.
- Käitamise ajal ei tohi mingil juhul vastu kõvu esemeid niita, nii väldite kehavigastusi ja seadme kahjustusi.
- Remontimiseks kasutage ainult originaalvaruosi.
- Enne masina kasutuselevõttu ja pärast ükskõik millist õnnetusjuhtumit kontrollige kulumise või kahjustuste märke ja laske teha vajalikud remonttööd.
- Hoidke käed ja jalad alati lõikeseadisest eemal, eriti siis, kui Te mootori sisse lülitate.
- Eemaldage aku: enne kontrollimist, puhastamist või teisi töid masina juures ning siis, kui masinat ei kasutata.
- Tutvuge seadme juhtimis- või reguleerimis-seadeldiste ja nõuetekohase kasutamisega.
- Katkestage masina kasutamine, kui läheduses on inimene, eriti lapsi, või koduloomi.
- Ärge kasutage masinat, kui selle kaitseseadised on kahjustunud või puuduvad.
- Ärge kunagi monteeri metallist lõikeelemente. Ärge kunagi vahetage mittemetallist lõikeseadist välja metallist lõikeseadise vastu.
- Elektritrimmereid tohivad remontida üksnes volitatud isikud.
- Kasutage üksnes tootja poolt soovitatud varuosi ja tarvikuid.

**Tähelepanu: Pärast seiskamist pöörleb lõikeseadis veel mõne sekundi jooksul!**

**Tööriist töötab veel pärast väljalülitamist mõnda aega edasi**



**Hoidke ohutusjuhised alles.**

### Elektroierīču vispārīgie drošības norādījumi

- Šī ierīce nav paredzēta, lai to lietotu bērni, personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām vai personas, kuras nepārzina norādījumus. Bērnu rīcība ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi ar ierīci nerotaļājas. Bērni nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu un apkopi.
- Ierīci nevar izmantot augstumā, kas pārsniedz 2000 m.

**BRĪDINĀJUMS!** Izmantojiet tikai kopā ar šo ierīci piegādāto tīkla adapteri.

- Nepareizas lietošanas dēļ no akumulatora var izteciēt šķidrums. Nepieļaujiet saskari ar to. Ja notikusi nejauša saskare, noskalojiet skarto vietu ar ūdeni. Ja šķidrums iekļuvis acīs, meklējiet medicīnisko palīdzību. Iztecējis akumulatora šķidrums var izraisīt ādas kairinājumu vai apdegumu.
- Nepakļaujiet ierīci vai akumulatoru pārāk augstai temperatūrai.
- Ņemiet vērā, ka pastāv risks, ka metāla priekšmeti var izraisīt īssavienojumu ar akumulatoru darbināmas ierīces vai akumulatora poliem.
- Uzlādējami akumulatori pirms uzlādēšanas ir jāizņem no ierīces.
- Nekombinējiet dažādu veidu akumulatorus vai jaunus un lietotus akumulatorus.
- Izlietotie akumulatori jāizņem no ierīces un jāutilizē drošā veidā.
- Ja ierīci paredzēts ilgstoši uzglabāt neizmantotu, akumulatori ir jāizņem.
- Uzlādējamo akumulatoru vietā nelietojiet neuzlādējamās baterijas.
- Neizmantojiet modificētus vai bojātus akumulatorus.

### BRĪDINĀJUMS!

**Izlasiet visus drošības norādījumus, instrukcijas, attēlu paskaidrojumus un tehniskos datus, kas attiecas uz šo elektroinstrumentu.** Neievērojot turpmāk minētās instrukcijas, var gūt elektrošoku, apdegumus un/vai smagus savainojumus. **Uzglabājiet visus drošības norādījumus un instrukcijas, lai tos nepieciešamības gadījumā varētu izmantot nākotnē.**

Drošības norādījumos izmantotais jēdziens “elektroinstrumenti” attiecas uz elektroinstrumentiem, ko darbina no elektrotīkla (ar barošanas vadu), un

uz elektroinstrumentiem, ko darbina ar akumulatoru (bez barošanas vada).

### 1. Drošība darba vietā

- a) Uzturiet darba vietu tīru un labi apgaismotu.** Nekārtības vai neapgaismotas darba vietas dēļ var notikt nelaimes gadījums.
- b) Nestrādājiet ar elektroierīci sprādzienbīstamā vidē, kur atrodas degoši šķidrums, gāzes vai putekļi.** Elektroierīces rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai tvaikus.
- c) Elektroinstrumenta lietošanas laikā neļaujiet bērniem vai citām personām atrasties tā tuvumā.** Ja nekoncentrēsieties darbam, varat zaudēt kontroli pār elektroinstrumentu.

### 2. Elektriskā drošība

- a) Elektroierīces pieslēguma kontaktdakšai ir jāatbilst kontaktligzdai. Nekādā gadījumā nedrīkst izmainīt kontaktdakšu. Neizmantojiet adapteru kontaktdakšas kopā ar drošības nolūkos iezemētajām elektroierīcēm.** Neizmaiņas kontaktdakšas un piemērotas kontaktligzdas samazina elektrošoka risku.
- b) Izvairieties no saskares ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, apkures sistēmām, plīti un ledusskapjiem.** Pastāv paaugstināts elektrošoka risks, ja atrodaties saskarē ar iezemētu priekšmetu.
- c) Nepakļaujiet elektroierīci lietus un slapjuma iedarbībai.** Ūdens iekļūšana elektroierīcē palielina elektrošoka risku.
- d) Neizmantojiet barošanas vadu elektroinstrumenta pārnēsāšanai, uzkāšanai vai kontaktdakšas izvilkšanai no kontaktligzdas.** Sargājiet barošanas vadu no karstuma, eļļas, asām malām vai kustīgām detaļām. Bojāts vai samezglojies barošanas vads palielina elektrošoka risku.
- e) Strādājot ar elektroinstrumentu brīvā dabā, jāizmanto arī āra darbiem piemēroti pagarinātāja vadi.** Āra darbiem piemērotu pagarinātāja vadu lietošana mazina elektrošoka risku.
- f) Ja nevarat izvairīties no elektroierīces lietošanas mitrā vidē, lietojiet automātisko aizsardzības slēdzi, kas nostrādā strāvas noplūdes brīdī.** Automātiskā aizsardzības slēdža lietošana mazina elektrošoka risku.

### 3. Cilvēku drošība

- a) **Esiet uzmanīgs, pievērsiet uzmanību tam, ko darāt, un strādāiet saprātīgi ar elektroierīci. Nelietojiet elektroierīci, ja esat noguris vai narkotisko vielu, alkohola vai medikamentu iespaidā.**  
Neuzmanības dēļ elektroierīces lietošanas laikā var gūt nopietnus savainojumus.
- b) **Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus un vienmēr strādāiet aizsargbrillēs.**  
Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, respiratora, neslīdošu aizsargapavu, ķiveres vai ausu aizsargu, lietošana atkarībā no elektroierīces veida un lietošanas mazina traumu gūšanas risku.
- c) **Izvairieties no ierīces nejaušas ieslēgšanas. Pārliedzinieties, ka pirms pieslēgšanas elektrotīklam un/vai akumulatoram, kā arī pirms ierīces pacelšanas vai pārvietošanas elektroierīce ir izslēgta.**  
Nenesiet elektroierīci, ja jūsu pirksts atrodas uz slēdža un nepievienojiet ieslēgtu ierīci elektroapgādes sistēmai – tas var izraisīt negadījumus.
- d) **Pirms elektroierīces ieslēgšanas noņemiet uzstādīšanas instrumentus vai uzgriežņu atslēgu.** Instruments vai atslēga, kas atrodas rotējošas ierīces detaļā, var izraisīt traumas.
- e) **Izvairieties no nedabiska ķermeņa stāvokļa. Rūpējieties par stabilu ķermeņa pozīciju un vienmēr saglabāiet līdzsvaru.**  
Tā var labāk kontrolēt elektroierīci negaidītās situācijās.
- f) **Valkājiet piemērotu apģērbu. Nevalkājiet platu apģērbu vai rotaslietas. Sargājiet matus, apģērbu un cimdus no kustīgām detaļām.**  
Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var iekļūt kustīgajās detaļās.
- g) **Ja ir iespējams uzstādīt putekļu nosūkšanas un savākšanas ierīces, tās ir jāpieslēdz un pareizi jālieto.**  
Putekļu nosūcēja lietošana var mazināt apdraudējumus, ko izraisa putekļi.
- h) **Pat ja pēc daudzkārtējas lietošanas labi pārzināt elektroinstrumentu, nekļūstiet nevērīgs pret drošību un nepārkāpiet elektroinstrumenta drošības norādījumus.**  
Nevērīga rīcība jau nepilnā sekundē var izraisīt smagus savainojumus.

### 4. Elektroierīces izmantošana un lietošana

- a) **Nepārslogojiet elektroinstrumentu. Izmantojiet elektroinstrumentu, kas ir paredzēts veicamajam darbam. Ar**

piemērotu elektroinstrumentu norādītajā jaudas diapazonā darbs veiksies labāk un drošāk.

- b) **Nelietojiet elektroierīci, kam ir bojāts slēdzis.** Elektroierīce, ko vairs nevar ieslēgt vai izslēgt, ir bīstama un tā ir jāsalabo.
- c) **Pirms ierīces regulēšanas, detaļu nomaiņas vai ierīces novietošanas atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas un/vai izņemiet akumulatoru.** Šis piesardzības pasākums novērš elektroierīces nejaušu iedarbināšanu.
- d) **Elektroierīces, kuras nelietojat, uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā. Neļaujiet lietot ierīci personām, kuras nav iepazinušas ar ierīci vai nav izlasījušas šo instrukciju.** Elektroierīces ir bīstamas, ja tās lieto nepieredzējušas personas.
- e) **Rūpīgi kopiet elektroinstrumentus un darba instrumentus.** Pārbaudiet, vai kustīgās detaļas darbojas nevainojami un nesprūst, vai detaļas nav salūzušas vai bojātas tā, ka traucē elektroinstrumenta darbību. Pirms elektroinstrumenta lietošanas bojātās detaļas ir jāsalabo. Daudzu negadījumu cēlonis ir slikti kopti elektroinstrumenti.
- f) **Nodrošiniet, lai griezējinstrumenti būtu asi un tīri.** Rūpīgi kopti griezējinstrumenti ar asām griezējmalām iestrēgst mazāk un ir vieglāk vadāmi.
- g) **Izmantojiet elektroierīci, tās piederumus, papildierīces utt. atbilstoši šiem norādījumiem. Turklāt ņemiet vērā darba apstākļus un izpildāmo darbu.**  
Elektroierīču lietošana mērķiem, kas atšķiras no paredzētajiem, var izraisīt bīstamas situācijas.
- h) **Rūpējieties, lai rokturi būtu sausi, tīri un nebūtu notraipīti ar eļļu un smērvielām.**  
Slideni rokturi un satveršanas virsmas neļauj droši vadīt un kontrolēt elektroinstrumentu neparedzētās situācijās.

### 5. Ar akumulatoru darbināmas elektroierīces izmantošana un lietošana

- a) **Akumulatoru uzlādēšanai izmantojiet tikai ražotāja ieteiktās uzlādes ierīces.** Ja uzlādes ierīci, kas ir piemērota noteikta veida akumulatoriem, izmanto citu akumulatoru uzlādēšanai, pastāv aizdegšanās bīstamība.
- b) **Izmantojiet tikai elektroierīcēm paredzētos akumulatorus.** Citu akumulatoru lietošana var radīt savainojumus un aizdegšanās bīstamību.

- c) **Sargājiet nelietotu akumulatoru no saskares ar saspaudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai citiem neliela izmēra metāliskiem priekšmetiem, kas var izraisīt kontaktu pārvienojumu.** Īssavienojums starp akumulatora kontaktiem var radīt apdegumus vai aizdegšanos.
  - d) **Nepareizas lietošanas dēļ no akumulatora var izteciēt šķidrums. Izvairieties no saskares ar to. Ja notikusi nejauša saskare, noskalojiet skarto vietu ar ūdeni. Ja šķidrums iekļuvis acīs, jāgriežas pēc ārstu palīdzības.** Iztecijs akumulatora šķidrums var izraisīt ādas kairinājumus vai apdegumus.
  - e) **Nelietojiet bojātu vai izmainītu akumulatoru.** Bojātu vai izmainītu akumulatoru darbība var būt neprognozējama un izraisīt aizdegšanos, sprādzienu vai savainojumus.
  - f) **Akumulatoru nedrīkst ietekmēt uguns vai augsta temperatūra.** Uguns vai temperatūra, kas pārsniedz 130°C, var izraisīt sprādzienu.
  - g) **Ievērojiet visas uzlādes instrukcijas un nekad neuzlādējiet akumulatoru vai akumulatora instrumentu ārpus lietošanas instrukcijā norādītā temperatūras diapazona.** Nepareiza uzlāde vai uzlāde ārpus pieļaujamā temperatūras diapazona var sabojāt akumulatoru un palielināt ugunsgrēka risku.
- 6. Serviss**
- a) **Elektroierīces remontu drīkst veikt tikai kvalificēti speciālisti, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas.** Tādējādi tiek nodrošināta elektroierīces drošības saglabāšana.
  - b) **Nekad neveiciet apkopi bojātiem akumulatoriem.** Visi akumulatoru apkopes darbi ir jāveic tikai ražotājam vai pilnvarotiem klientu servisiem.

#### Īpaši drošības norādījumi

Ražotājs rūpīgi izgatavo katru akumulatoru bloku, lai klients varētu izmantot akumulatorus, kuriem ir maksimāls enerģijas blīvums, ilgs kalpošanas laiks un drošība. Akumulatora elementiem ir daudzpakāpju drošības sistēmas. Katrs atsevišķs elements vispirms tiek formatēts, pēc tam tā raksturlīkne tiek ierakstīta. Šos datus vēlāk izmanto, lai varētu sagrupēt vislabākos akumulatoru blokus. **Neņemot vērā visus veiktos piesardzības pasākumus, rīkojoties ar akumulatoriem, vienmēr jābūt piesardzīgiem.**

Lai panāktu drošu darbību, noteikti jāievēro turpmāk minētie norādījumi.

**Droša darbība ir garantēta tikai tad, ja nav bojāti akumulatora elementi! Nepareiza rīkošanās izraisa elementu bojāšanu.**

**Uzmanību!** Analīzes liecina, ka būtiski nepareiza lietošana un nepareiza kopšana ir augstāzīgu akumulatoru bojājumu galvenais cēlonis.

#### Norādījumi par akumulatoru

1. Akumulatora ierīces akumulatoru bloks piegādes stāvoklī nav uzlādēts, tādēļ pirms pirmās lietošanas reizes akumulators ir jāuzlādē.
2. Lai panāktu optimālu akumulatora jaudu, nepieļaujiet pilnīgas izlādēšanas ciklus. Biežāk uzlādējiet akumulatoru.
3. Glabājiet akumulatoru vēsā vietā, vislabāk 15°C temperatūrā; tam jābūt uzlādētam vismaz par 40%.
4. Litija jonu akumulatori ir pakļauti dabiskam novecojumam. Akumulators jānomaina vēlākais tikai tad, kad tā jaudas koeficients atbilst vairs tikai 80% jaunā akumulatora jaudas! Novājinātie elementi novecojušā akumulatoru blokā vairs nevar nodrošināt jaudas augstās prasības un rada drošības risku.
5. Nolietotos akumulatorus nemetiet atklātā ugunī. Sprādzienbīstamība!
6. Neaizdedziniet akumulatoru vai nepakļaujiet to dedzināšanai.
7. **Neizlādējiet akumulatorus pilnībā!** Pilnīga izlādēšanās bojā akumulatora elementus. Visbiežākais akumulatoru bloka pilnīgas izlādēšanās cēlonis ir daļēji izlādēta akumulatora uzglabāšana vai nelietošana. Pabeidziet darba procesu, tiklīdz jauda ievērojami samazinās vai nostrādā aizsargelektronika. Novietojiet akumulatoru glabāšanā tikai pēc pilnīgas uzlādēšanas.
8. **Sargājiet akumulatorus vai ierīci no pārslodzes!** Pārslodze izraisa ātru pārkaršanu un elementu bojāšanos akumulatora korpusā, neradot ārējas pārkaršanas pazīmes.
9. **Izvairieties no bojājumiem un grūdieniem!** Nekavējoties nomainiet akumulatorus, kas nokrituši no vairāk nekā metra augstuma vai kas tika pakļauti spēcīgiem grūdieniem, pat tad, ja akumulatoru bloka korpusi izskatās nebojāti. Akumulatora elementi tā iekšienē var būt nopietni bojāti. Šim nolūkam ņemiet vērā arī utilizācijas norādījumus.

10. Pārslodzes vai pārkaršanas gadījumā iebūvētā aizsardzības izslēgšanas sistēma izslēdz ierīci drošības apsvērumu dēļ.  
**Uzmanību!** Nespiediet izslēgšanas un izslēgšanas slēdzi, ja aizsardzības izslēgšanas sistēma ir izslēgusi ierīci. Tas var radīt akumulatora bojājumus.
11. Izmantojiet tikai oriģinālos akumulatorus. Citu akumulatoru izmantošana var radīt savainojumus, eksploziju un aizdegšanās bīstamību.
12. **Akumulators ir jāsargā no mitruma, lietus un gaisa ar augstu mitruma saturu.** Mitrums, lietus un gaiss ar augstu mitruma saturu var izraisīt bīstamus galvanisko elementu bojājumus. Aizliegts uzlādēt vai strādāt ar akumulatoriem, kas ir bijuši pakļauti mitruma, lietus vai gaisa ar augstu mitruma saturu iedarbībai, – tie ir nekavējoties jānomaina!
13. Ja ierīce ir aprīkota ar noņemamu akumulatoru, tad drošības nolūkos pēc darbu veikšanas ir ieteicams to atvienot no ierīces.

#### Norādījumi par uzlādes ierīci un uzlādēšanas procesu

1. Ņemiet vērā datus, kas norādīti uz uzlādes ierīces datu plāksnītes. Uzlādes ierīci pieslēdziet tikai tādām elektrotīkla spriegumam, kas norādīts uz datu plāksnītes.
2. Sargājiet uzlādes ierīci un vadu no bojājumiem un asām malām. Bojātie vadi ir nekavējoties jānomaina elektrīķim.
3. Uzlādes ierīci, akumulatorus un akumulatora ierīci sargājiet no bērniem.
4. Neizmantojiet bojātas uzlādes ierīces.
5. Neizmantojiet klātpievienoto uzlādes ierīci citu akumulatoru ierīču uzlādēšanai.
6. Lielas slodzes gadījumā akumulatoru bloks sasilst. Pirms uzlādēšanas procesa sākšanas ļaujiet akumulatoru blokam atdzist līdz telpas temperatūrai.
7. **Neuzlādējiet akumulatorus pārmērīgi!** Ievērojiet maksimālo uzlādēšanas laiku. Šis uzlādēšanas laiks attiecas tikai uz izlādētiem akumulatoriem. Uzlādēta vai daļēji uzlādēta akumulatora vairākkārtēja ievietošana uzlādes ierīcē izraisa pārmērīgu uzlādēšanos un elementu bojāšanos. Neatstājiet akumulatorus vairākas dienas uzlādes ierīcē.
8. **Nekad nelietojiet un neuzlādējiet akumulatorus, ja jums šķiet, ka akumulatora pēdējā uzlādēšana notikusi agrāk nekā pirms 12 mēnešiem.** Pastāv liela iespējāmība, ka akumulators jau ir bīstami bojāts (pilnīga izlādēšanās).
9. Akumulatoru uzlādēšana temperatūrā, kas zemāka par 10°C, rada elementa ķīmisku bojāšanos un var izraisīt degšanu.
10. Neizmantojiet akumulatorus, kas uzlādēšanas laikā ir sakarsuši, jo akumulatora elementi varētu būt bīstami bojāti.
11. Neizmantojiet akumulatorus, kas uzlādēšanas laikā ir izliekušies vai deformējušies vai kuriem ir citas neraksturīgas pazīmes (gāzes izdalīšanās, šņākšana, krakšķēšana utt.).
12. Neizlādējiet akumulatoru pilnībā (ieteicamais izlādēšanas līmenis – maks. 80%). Pilnīga izlādēšana izraisa akumulatora elementu pāragru novecošanu.
13. Nekad neatstājiet akumulatorus uzlādēties bez uzraudzības!

#### Aizsardzība pret vides ietekmi

1. Valkājiet piemērotu darba apģērbu. Lietojiet aizsargbrilles.
2. **Sargājiet akumulatora ierīci un uzlādes ierīci no mitruma un lietus iedarbības.** Mitrums un lietus var izraisīt bīstamus elementu bojājumus.
3. Neizmantojiet akumulatora ierīci un uzlādes ierīci tvaiku un degošu šķidrumu zonā.
4. Uzlādes ierīci un akumulatoru ierīces izmantojiet tikai sausā stāvoklī 10–40°C apkārtējās vides temperatūrā.
5. Neuzglabājiet akumulatoru vietās, kur temperatūra var pārsniegt 40°C, it īpaši automobiļos, kas novietoti tiešos saules staros.
6. **Sargājiet akumulatorus no pārkaršanas!** Pārslodze, pārmērīga uzlādēšana vai saules iedarbība izraisa pārkaršanu un elementu bojāšanos. Nekādā ziņā neuzlādējiet vai nestrādājiet ar akumulatoriem, kas bija pārkarsuši – nekavējoties tos nomainiet.
7. **Akumulatoru, uzlādes ierīces un akumulatora ierīču glabāšana.** Uzlādes ierīci un akumulatora ierīci glabājiet tikai sausās telpās, kur apkārtējā vides temperatūra ir 10–40°C. Litija jonu akumulatoru uzglabājiet vēsā un sausā vietā, kur temperatūra ir 10–40°C. Sargājiet akumulatoru no gaisa mitruma un saules tiešas iedarbības. Akumulatoru glabājiet tikai uzlādētā stāvoklī (tam jābūt uzlādētam vismaz par 40%).
8. Nepakļaujiet litija jonu akumulatoru salam. Akumulatori, kas ilgāk par 60 minūtēm atradušies temperatūrā, kas ir zemāka par 0°C, ir jāutilizē.
9. Rīkojoties ar akumulatoru, sargieties no elektrostatiskā lādiņa: elektrostatiskie lādiņi



izraisa aizsargelektronikas un akumulatora elementu bojājumus, tādēļ nepieļaujiet elektrostatisko lādiņu un nekad neskarieties pie akumulatora poliem!

Akumulatori un ar akumulatoriem darbināmas elektroierīces satur apkārtējai videi bīstamus materiālus. Aizliegts izmest akumulatorus vai ar akumulatoru darbināmas ierīces sadzīves atkritumos.

Lai pareizi utilizētu akumulatoru, tas ir jānodod atbilstošā savākšanas vietā. Ja savākšanas vieta nav zināma, jautāiet pašvaldībā.

**Lai uzzinātu, kā pareizi nosūtīt darbnederīgus/bojātus litija jonu akumulatorus, lūdzam sazināties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu vai pārdošanas vietu, kur ierīce tika iegādāta.**

**Jāņem vērā: lai nepieļautu īsslēgumu vai aizdegšanos, nosūtot vai utilizējot akumulatorus vai ar akumulatoru darbināmu ierīci, tie ir atsevišķi jāiesaiņo plastmasas maisiņos.**

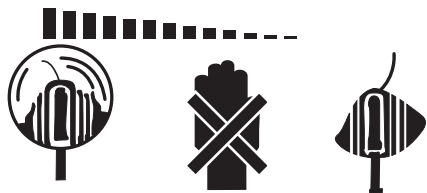
#### Papildu drošības norādījumi

- Pirms darba sākuma pārbaudiet plaujamo materiālu. Aizvāciet svešķermeņus. Darba laikā pievērsiet uzmanību svešķermeņiem. Ja plaušanas laikā tomēr ceļā gadās šķērslis, izslēdziet ierīci un aizvāciet šķērslī.
- Strādājiet tikai labas redzamības apstākļos.
- Darba laikā vienmēr ievērojiet stabilu un stingru ķermeņa pozīciju. Uzmanieties, kāpjoties atpakaļ, jo ir risks paklupt!
- Nekad neatstājiet ierīci darba vietā bez uzraudzības. Ja jums jāpārtrauc darbs, lūdzu, novietojiet ierīci drošā vietā.
- Ja darbs ir jāpārtrauc, lai dotos uz citu darba vietu, noteikti atslēdziet ierīci, kamēr turp dodaties.
- Nekad nelietojiet ierīci lietus laikā vai mitrā, slapjā vidē.
- Sargājiet ierīci no mitruma un lietus.
- Pirms ieslēdzat ierīci, pārliecinieties, ka griežmehānisms neskar akmeņus vai citus priekšmetus.
- Vienmēr strādājiet piemērotā apģērbā, lai novērstu galvas, roku un kāju savainojumus. Tāpēc valkājiet ķiveri, aizsargbrilles (vai sejas aizsargplāksni), garus zābakus (vai cietus apavus), garas bikses no izturīga materiāla un darba cimdus.

- Kad ierīce darbojas, noteikti turiet to nostāk no ķermeņa!
- Neieslēdziet ierīci, ja tā ir savērsta vai neatrodas darba pozīcijā.
- Izslēdziet ierīci un izņemiet akumulatoru šādos gadījumos: ja nelietojat ierīci, atstājot to bez uzraudzības, pārbaudāt to, noņemat vai maināt spoli, pārvietojat ierīci no vienas vietas uz citu.
- Nepieļaujiet citu personu, it īpaši bērnu, kā arī mājdzīvnieku atrašanos ierīces tuvumā – nopļautajā un gaisa uzrautajā zālē var būt akmeņi un citi priekšmeti.
- Darba laikā ieturiet vismaz 5 m attālumu no citiem cilvēkiem un dzīvniekiem.
- Nepļaujiet pretim cietiem priekšmetiem. Tā jūs izvairīsieties no savainojumiem un ierīces bojāšanas.
- Izmantojiet aizsargmehānisma malu, lai ierīci nevarētu pietuvināt mūriem, dažādām virsmām un plīstošiem priekšmetiem.
- Nekad nelietojiet ierīci bez aizsargmehānisma.
- Šo ierīci nedrīkst lietot bērni un personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām. Jāuzrauga, lai bērni nerotaļotos ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu un apkopi.
- Izvairieties no nedabiska ķermeņa stāvokļa. Ieturiet stabilu ķermeņa pozīciju un vienmēr saglabājiet līdzsvaru. Pļaujot zāli nogāzēs, ieņemiet stabilu pozīciju. Vadiet ierīci tikai soļu gaitas ātrumā.
- Bīstamas kustīgas daļas rada savainošanās risku!
- Kustīgajām daļām nedrīkst pieskarties, kamēr no ierīces nav izņemts akumulators un visas kustīgās daļas nav pilnīgi apstājušās.
- Rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju. Iepazīstieties ar iekārtas regulēšanas detaļām un iekārtas pareizu lietošanu.
- Nekad neļaujiet ierīci lietot bērniem vai personām, kuras nepārzina lietošanas instrukciju. Lietotāja minimālo vecumu var ierobežot vietējie noteikumi.
- Nemiet vērā, ka lietotājs ir atbildīgs par negadījumiem vai citām personām vai viņu īpašumam nodarīto kaitējumu.
- Pirms lietošanas ierīce vienmēr vizuāli jāpārbauda un jānosaka, vai ir visi aizsargmehānismi vai vāki, vai tie nav bojāti vai nepareizi uzstādīti.
- Nekad nedarbiniet ierīci, ja tuvumā atrodas personas, jo īpaši bērni, vai mājdzīvnieki.

- Visā ierīces lietošanas laikā lietojiet aizsargbrilles un valkājiet stingrus apavus.
  - Lietojiet ierīci tikai dienas gaismā vai pietiekamā mākslīgajā apgaismojumā.
  - Nekad nelietojiet ierīci sliktos laika apstākļos, īpaši, ja pastāv zibens risks.
  - Nekad nelietojiet ierīci ar bojātu vāku vai aizsargmehānismu vai bez vāka vai aizsargmehānisma.
  - Ieslēdziet motoru tikai tad, kad rokas un kājas atrodas griezējmechānismam neaizsniedzamā attālumā.
  - Izslēdziet ierīci un izņemiet akumulatoru šādos gadījumos:
    - vienmēr, kad ierīce tiek atstāta bez uzraudzības;
    - pirms bloķēšanas mehānisma deaktivizēšanas;
    - pirms ierīces pārbaudīšanas, tīrīšanas vai apstrādes;
    - pēc saskares ar svešķermeni;
    - vienmēr, kad ierīce sāk neparasti vibrēt (uzreiz jāpārbauda).
  - Ierīces lietošanu drīkst atsākt tikai pēc traucējumu novēršanas. Ja nevarat noskaidrot vibrēšanas cēloni, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
  - Griezējmechānisms rada savainošanās risku! Rokas un kājas nedrīkst atrasties griezējmechānisma tuvumā!
  - Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktās rezerves daļas un piederumus.
  - Regulāri pārbaudiet un apkopiet ierīci.
- Uzmanību! Aizsargmehānisms ir būtisks jūsu un citu drošībai, kā arī ierīces pareizai funkcionēšanai. Šā noteikuma neievērošana ne tikai rada potenciālu bīstamību, bet arī tiek zaudētas tiesības uz garantijas prasībām.**
- Nemēģiniet apturēt griezējmechānismu ar rokām.
  - Vienmēr uzgaidiet, kamēr tas pats apstāties.
  - Izmantojiet tikai un vienīgi oriģinālo griezējmechānismu.
  - Uzmaniet, lai gaisa atveres būtu tīras.
  - Nemēģiniet ar ierīci plaut zāli, kas neaug uz zemes, piemēram, zāli, kas aug uz mūriem vai akmeņiem utt. Zāliena trimmera darba zonā lietotājs ir atbildīgs par kaitējumu, kas tiek nodarīts citām personām, lietojot ierīci.
  - Nešķērsojiet ielas vai grantētus ceļus ar ieslēgtu ierīci.
  - Ja ierīci nelietojat, glabājiet to sausā un bērniem nepieejamā vietā.
- Lietojiet ierīci tikai tā, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā, un vienmēr turiet to vertikāli pret zemi. Jebkāds citāds stāvoklis ir bīstams.
  - Regulāri pārbaudiet, vai ir pareizi pievilkta skrūves.
  - Ierīce ir jāatvieno no elektroapgādes (proti, jāatvieno bloķēšanas ierīce vai izņemamais akumulators), pirms tiek veikti apkopes vai tīrīšanas darbi.
  - Ierīce regulāri rūpīgi jāpārbauda un jāveic tās apkope. Ierīci atļauts labot tikai autorizētā servisā.
  - Nodrošiniet, lai uz plaujamā laukuma nekad neatrastos vadi un citi priekšmeti.
  - Ja ierīce ir jāpaceļ, lai to pārvietotu, ir jāaptur motors un jāpagaida, līdz tas pilnībā apstāties. Pirms atstājat ierīci, jāizslēdz motors.
  - Ierīces lietošanas laikā nekādā gadījumā nedrīkst plaut pret cietiem priekšmetiem – tikai tā jūs varēsiet izvairīties no savainošanās un ierīces bojājumiem.
  - Ierīces uzturēšanai kārtībā izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
  - Pirms sākat lietot ierīci, un pēc notikušas sadursmes pārbaudiet, vai tai ierīcei nodiluma vai bojājuma pazīmju, un, ja tādas ir, lieciet veikt nepieciešamos remontdarbus.
  - Rokas un kājas nedrīkst atrasties griezējmechānisma tuvumā, jo īpaši motora ieslēgšanas laikā.
  - Izņemiet akumulatoru šādos gadījumos: pirms pārbaudēm, tīrīšanas vai ierīces apkalpošanas un tad, kad nelietojat ierīci.
  - Iepazīstieties ar ierīces vadības vai regulēšanas mehānismiem un ierīces pareizu lietošanu.
  - Pārtrauciet ierīces lietošanu, ja tuvumā atrodas cilvēki, it īpaši bērni, vai mājdzīvnieki.
  - Nekad nelietojiet ierīci ar bojātiem vai trūkstošiem aizsargmehānismiem.
  - Nekad neuzstādi metāliskus griešanas elementus. Nekad nemetālisku griezējmechānismu neaizstājiet ar metālisku.
  - Elektriski darbināmos trimmerus drīkst remontēt tikai pilnvarotas personas.
  - Lietojiet tikai tādas rezerves daļas vai piederumus, ko ir ieteicis ražotājs.
- Uzmanību! Pēc apturēšanas griezējmechānisms vēl dažas sekundes turpinā rotēt!**

**Darbarīks darbojas pēc inerces.**



**Rūpīgi uzglabājiet drošības norādījumus.**

### Bendrieji saugos nurodymai

- Šio prietaiso negali naudoti vaikai, asmenys, kurių riboti fiziniai, jutiminiai arba psichiniai gebėjimai, neturintys pakankamai žinių ir patirties, bei asmenys, kurie nėra susipažinę su instrukcijomis. Prižiūrėkite, kad vaikai nežaistų su prietaisu. Vaikams draudžiama valyti ir techniškai prižiūrėti prietaisą.
- Prietaiso negalima naudoti padėtyje, kurios aukštis didesnis nei 2 000 m.

**ĮSPĖJIMAS:** Naudokite tik su šiuo prietaisu pateiktą tinklo bloką.

- Neteisingai naudojant, iš akumulatoriaus gali pradėti bėgti skystis. Todėl venkite sąlyčio su juo. Netyčia prisilietus nuplaukite vandeniu. Skysčiui patekus į akis, kreipkitės į gydytoją. Išbėgęs akumulatoriaus skystis gali sudirginti arba nudeginti odą.
- Saugokite prietaisą ar bateriją nuo per aukštos temperatūros.
- Atkreipkite dėmesį į riziką, kad su baterija naudojamo prietaiso ar baterijos poliai metaliniais daiktais gali būti sujungti trumpuoju jungimu.
- Prieš įkraunant pakartotinai įkraunamas baterijas reikia išimti iš prietaiso.
- Negalima maišyti skirtingų tipų baterijų arba naujų ir naudotų baterijų.
- Panaudotas baterijas reikia išimti iš prietaiso ir saugiai išmesti.
- Jei prietaisas bus laikomas nenaudojamas ilgą laiką, baterijas reikia išimti.
- Nenaudokite pakartotinai neįkraunamų baterijų vietoj pakartotinai įkraunamų baterijų.
- Nenaudokite modifikuotų arba pažeistų baterijų.

### ĮSPĖJIMAS

**Perskaitykite visus šiam elektriniam įrankiui skirtus saugos nurodymus, instrukcijas, aprašymus ir technines specifikacijas.**

Nesilaikant tolimesnių instrukcijų, kyla pavojus patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.

**Visus saugos nurodymus išsaugokite ateičiai.**

Saugos nurodymuose vartojama „elektrinio įrankio“ sąvoka apima elektrinius įrankius, prijungtus prie elektros tinklo (su tinklo kabeliu) arba elektrinius įrankius su akumulatoriais (be tinklo kabelio).

### 1. Sauga darbo vietoje

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Jei darbo vieta bus netvarkinga arba neapšviesta, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Su elektriniais darbo instrumentais nedirbkite aplinkoje, kurioje yra sproginimo grėsmė, kurioje yra degūs skysčiai, dujos ar dulkės.** Elektriniai darbo instrumentai išskiria žiežirbas, galinčias uždegti dulkes ar garus.
- Dirbant su elektriniu įrankiu šalia negali būti vaikų ir kitų asmenų.** Jei būsite blaškomi, galite prarasti elektrinio įrankio kontrolę.

### 2. Elektros sauga

- Elektrinio darbo instrumento prijungimo kištukas turi tiktai lizdui. Kištukas jokiais būdais negali būti pakeistas. Nenaudokite jokių adapterio kištukų kartu su įžemintais elektriniais darbo instrumentais.** Nepakeisti kištukai ir tinkantys lizdai sumažina elektros smūgio riziką.
- Venkite kūno kontakto su įžemintais paviršiais tokiais, kaip: vamzdžiai, šildymo įranga, viryklės ir šaldytuvai.** Yra padidinta elektros smūgio rizika, jei Jūs kūnas yra įžemintas.
- Elektrinius darbo įrankius saugokite nuo lietaus ir drėgmės.** Vandeniui patekus į elektros prietaisą padidėja elektros smūgio rizika.
- Nenaudokite kabelio ne pagal paskirtį, elektriniam darbo instrumentui nešti, pakabinti ar kištukui iš lizdo ištraukti. Kabelį saugokite nuo karščio, alyvos, aštrių kraštų ar judančių prietaiso dalių.** Pažeisti ar susipainioję kabeliai padidina elektros smūgio riziką.
- Nenaudokite kabelio ne pagal paskirtį, elektriniam įrankiui nešti, pakabinti ar kištukui iš lizdo ištraukti.** Jungiamąjį kabelį saugokite nuo karščio, alyvos, aštrių kraštų ar judančių prietaiso dalių. Jei kabeliai pažeisti ar susipainioję, padidėja elektros smūgio rizika.
- Jei elektriniu įrankiu dirbate po atviru dangumi, naudokite tik tokį ilginamąjį kabelį, kuris tinkamas ir darbui lauke.** Jei naudosite ilginamąjį kabelį, skirtą darbui lauke, sumažės elektros smūgio rizika.

### 3. Asmenų sauga

- Būkite atidūs, atkreipkite dėmesį į tai, ką**

darote, ir su elektriniu darbo instrumentu dirbkite protingai. Nenaudokite jokių elektrinių darbo instrumentų, jei esate pavargę ar paveikti narkotikų, alkoholio ar vaistų. Akimirka nedėmesingo elgesio naudojantis elektriniu darbo instrumentu gali sukelti rimtus sužalojimus.

- b) **Turėkite asmenines saugos priemones ir visuomet būkite su apsauginiais akiniais.** Asmeninių saugos priemonių, kaip pavyzdžiui, kaukė nuo dulkių, neslystantys apsauginiai batai, apsauginis šalmas ar klausos apsauga – priklausomai nuo elektrinio darbo instrumento pobūdžio ir panaudojimo – dėvėjimas sumažina sužeidimų riziką.
- c) **Saugokitės, kad instrumentas nebūtų įjungtas netyčia. Prieš įdėdami akumuliatorių ir (arba) prijungdami prie elektros srovės tiekimo šaltinio, imdami arba nešdami elektrinį darbo instrumentą, įsitikinkite, kad jis yra išjungtas.** Jeigu nešant elektrinį darbo instrumentą pirštą laikote prie jungiklio arba prietaisą prie elektros tiekimo šaltinio jungiate įjungtą, gali įvykti nelaimingi atsitikimai.
- d) **Nustatymui naudojamus įrankius ar veržlinį raktą pašalinkite prieš įjungdami elektrinį darbo instrumentą.** Įrankis ar raktas, esantis besisukančioje prietaiso dalyje, gali sukelti sužalojimus.
- e) **Stenkitės, kad kūno padėtis būtų taisyklinga. Įsitikinkite, kad pagrindas po kojomis yra tvirtas ir visada laikykitės pusiausvyros.** Tokiu būdu galėsite geriau kontroliuoti elektrinį darbo instrumentą netikėtose situacijose.
- f) **Dėvėkite tam skirtą aprangą. Nenešiotkite ilgų drabužių ar papuošalų.** Plaukus, drabužius ir pirštines laikykite pakankamu atstumu nuo judančių dalių. Laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus judančios dalys gali pagriebti.
- g) **Jeigu yra galimybė sumontuoti dulkių siurbimo ir surinkimo įrenginius, tuomet juos reikia prijungti ir tinkamai naudoti.** Išsiurbkite dulkes – sumažinsite žalos, kurią jos gali sukelti, pavojų.
- h) **Net ir tada, kai su elektriniu įrankiu gerai susipažįstate, nepasikliaukite jausmu, kad galite saugiai dirbti, visada vadovaukitės elektriniam įrankiui skirtomis saugos taisyklėmis.** Nedėmesingas darbas per kelias sekundes gali sąlygoti sunkius sužalojimus.

#### 4. Elektrinio darbo instrumento naudojimas

- a) **Neperkraukite elektrinio įrankio. Darbui naudokite tam skirtą elektrinį įrankį.** Su tinkamu elektriniu įrankiu darbą pavyks atlikti geriau ir saugiau.
- b) **Nenaudokite elektrinio darbo instrumento, kurio jungiklis yra pažeistas.** Elektrinis darbo instrumentas, kurio neįmanoma įjungti ar išjungti, yra pavojingas ir turi būti remtuojamas.
- c) **Prieš pradėdami reguliuoti instrumentą, keisti papildomas detales arba atidėdami instrumentą ilgesniam laikui, iš lizdo ištraukite elektros srovės tiekimo šakutę ir (arba) išimkite akumuliatorių.** Ši atsargumo priemonė apsaugo nuo savaiminio elektrinio darbo instrumento įsijungimo.
- d) **Nenaudojamus elektrinius darbo instrumentus laikykite taip, kad būtų nepasiekiami vaikams. Neleiskite su prietaisu dirbti asmenims, kurie nėra susipažinę su šiuo prietaisu ar yra neperskaite šios instrukcijos.** Elektriniai darbo instrumentai yra pavojingi, jei juos naudoja nepatyrę asmenys.
- e) **Kruopščiai prižiūrėkite elektrinį įrankį ir įstatomus įrankius.** Patikrinkite, ar judančios dalys veikia nepriekaištingai ir nestringa, ar nėra sulūžusios ar pažeistos taip, kad tai galėtų paveikti elektrinio įrankio darbą. Prieš dirbant su elektriniu įrankiu pažeistas dalis būtina suremontuoti. Daugelis nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl blogos elektrinio įrankio techninės priežiūros.
- f) **Pjovimo instrumentai turi būti aštrūs ir švarūs.** Kruopščiai prižiūrimi pjovimo instrumentai su aštriais ašmenimis mažiau stringa ir lengviau valdomi.
- g) **Elektrinį darbo instrumentą, papildomus pridedamus instrumentus ir kt. naudokite laikydamiesi šių instrukcijų. Atsižvelkite į darbo aplinką ir atliekamą veiklą.** Elektrinių darbo instrumentų naudojimas kitoks, nei nurodyta instrukcijoje, gali sukelti pavojingas situacijas.
- h) **Laikymo rankenos turi būti sausas, švarios ir neriebaluotos.** Slidžios rankenos neužtikrins saugaus darbo ir elektrinio įrankio kontrolės nenumatytais atvejais.

#### 5. Akumuliatorinio įrankio naudojimas

- a) **Akumuliatorius kraukite tik krovikliais, kuriuos rekomenduoja gamintojas.** Kroviklis, skirtas tam tikram akumuliatorių tipui, gali užsidegti, jeigu bus naudojamas su kito tipo akumuliatoriais.

- b) **Elektriniuose įrankiuose naudokite tik tam skirtus akumulatorius.** Naudojant kitokius akumulatorius galimi sužalojimai ir gaisro pavojus.
  - c) **Nenaudokite akumulatoriaus ne-laikykite arti kanceliariinių sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, sraigtų ar kitų mažų metalinių daiktų, galinčių blokuoti kontaktus.** Akumulatoriaus kontaktų trumpasis jungimas gali sužaloti arba sukelti liepsną.
  - d) **Iš netinkamai naudojamo akumulatoriaus gali pradėti bėgti skystis. Todėl venkite sąlyčio su juo. Jei netyčia prisiliesite, nuplaukite kontakto vietą vandeniu.** Skysčio patekus į akis, kreipkitės į gydytoją. Išbėgęs akumulatoriaus skystis gali sudirginti arba nudeginti odą.
  - e) **Nenaudokite sugadintų arba pakeistų akumuliatorių.** Sugadinti arba pakeisti akumuliatoriai gali veikti nenusipėjimai ir sukelti gaisrą, sproginimą ar susižalojimo pavojų.
  - f) **Saugokite akumuliatorių nuo ugnies ar per aukštos temperatūros.** Ugnis ar temperatūra, didesnė nei 130 °C, gali sukelti sproginimą.
  - g) **Įkraudami vadovaukitės visais nurodymais ir niekada nekraukite akumulatoriaus arba akumuliatorinio įrankio tokioje temperatūroje, kuri nenurodyta naudojimo instrukcijoje.** Neteisingas įkrovimas arba įkrovimas neleistinoje temperatūroje gali sugadinti akumuliatorių ir padidinti gaisro pavojų.
- 6. Servisas**
- a) **Elektrinio darbo instrumento remontą atlikti gali tik kvalifikuoti specialistai, naudodami originalias atsargines dalis.** Tokiu būdu užtikrinama, kad bus išsaugotas elektrinio darbo instrumento saugumas.
  - b) **Niekada netaisykite sugadintų akumuliatorių.** Bet kokius akumulatoriaus techninės priežiūros darbus turėtų atlikti gamintojas arba įgalioti klientų techninės priežiūros centrai.

#### **Specialūs saugos nurodymai**

Kiekvienas akumuliatorių komplektas sukonstruotas itin rūpestingai, kad vartotojus pasiektų itin didelio energijos tankio, ilgaamžiški ir saugūs akumuliatoriai. Akumulatoriaus celės yra su kelių pakopų saugumo įtaisais. Kiekviena celė pirmiausia formatuojama, tada įrašoma elektroninė charakteristika. Šie duomenys naudojami tam, kad būtų galima sugrupuoti geriausius

akumuliatorių komplektus. **Net jei imatės visų saugumo priemonių, dirbdami su akumuliatoriumi būkite labai apdairūs. Siekiant saugios eksploatacijos būtina atsižvelgti į šiuos punktus.**

**Saugi eksploatacija galima tik jei nepažeistos celės! Netinkamai naudodami galite pažeisti celes.**

**Dėmesio!** Tyrimais patvirtinta, kad netinkamas naudojimas ir netinkama priežiūra yra pagrindinės galingų akumuliatorių gedimo priežastys.

#### **Nurodymai dėl akumulatoriaus**

1. Akumuliatorinio prietaiso akumuliatorių komplektas pristatomas neįkrautas. Todėl prieš naudodami prietaisą pirmą kartą įkraukite akumuliatorių.
2. Kad būtų užtikrintas optimalus akumuliatoriaus pajėgumas, stenkitės jo dažnai iki galo neiškrauti. Akumuliatorių kraukite dažnai.
3. Akumuliatorių laikykite vėsioje vietoje, geriausia – 15 °C temperatūroje, ir bent jau 40 % įkrautą.
4. Ličio jonų akumuliatoriai natūraliai dėvisi. Akumuliatorius reikia keisti vėliausiai, kai jų galia atitinka vos 80 % naujų būklės! Pažeistos pasenusio akumuliatorių komplekto celės nebeatitinka galios reikalavimų ir gali sukelti pavojų.
5. Panaudotų akumuliatorių nemeskite į atvirą ugnį. Sprogimo pavojus!
6. Akumuliatorių nekaitinkite ir nedeginkite.
7. **Akumuliatorių visiškai neiškraukite!** Visiškai iškrovus akumuliatorių pažeidžiamos celės. Dažniausia akumuliatorių komplekto visiškai išsikrovimo priežastis – ilgas jų laikymas, t. y. kai dalinai iškrauti akumuliatoriai nenaudojami. Vos tik pastebite, kad sumažėjo galia arba aktyvuoja si apsauginę grandinę, baikite darbą. Akumuliatorius laikykite tik visiškai įkrautus.
8. **Saugokite akumuliatorius arba prietaisą nuo perkrovos!** Perkrova gali greitai sukelti perkaitimą ir celių pažeidimą akumuliatoriaus korpuso viduje, nepalikdama pastebimų žymių išorėje.
9. **Saugokite nuo pažeidimų ir sumušimų!** Nedelsdami pakeiskite akumuliatorius, kurie yra kritę iš aukštesnio nei metro aukščio arba ne kartą buvo kur nors smarkiai atsitrenkę, net jei komplekto korpusas atrodo nepažeistas. Akumuliatorių celės gali būti rimtai pažeistos iš vidaus. Atkreipkite dėmesį ir į panaudotų akumuliatorių šalinimo rekomen-



dacijas.

10. Susidarius perkrovai arba perkaitimui integruota apsauginė grandinė išjungia prietaisą. **Dėmesio!** Jei prietaisas išsijungė suveikus apsauginei grandinei, įjungimo / išjungimo jungiklio nespauskite. Tai gali sugadinti akumuliatorių.
11. Naudokite tik originalius akumuliatorius. Naudojant kitokius akumuliatorius galimi sužalojimai, kyla sprogimo ir gaisro pavojus.
12. **Akumuliatorių saugokite nuo drėgmės, lietaus ir didelio oro drėgnio.** Drėgmė, lietus ir didelis oro drėgnis gali lemti pavojingus celių pažeidimus. Jokiu būdu nekraukite drėgmės, lietaus ar didelio oro drėgnio paveiktų akumuliatorių ir su jais nedirbkite. Juos nedelsdami pakeiskite!
13. Jei jūsų prietaisas turi nuimamą akumuliatorių, pabaigę darbą jį dėl saugumo priežasčių nuimkite nuo prietaiso.

#### Nurodymai dėl kroviklio ir krovimo proceso

1. Atsižvelkite į kroviklio duomenų lentelėje nurodytus duomenis. Kroviklį junkite tik į duomenų lentelėje nurodytą tinklo įtampą.
2. Saugokite kroviklį ir laidus nuo pažeidimų ir aštrių kampų. Pažeisti laidai turi būti nedelsiant pakeisti elektriko.
3. Saugokite kroviklį, akumuliatorius ir akumuliatorinį prietaisą nuo vaikų.
4. Nenaudokite pažeisto kroviklio.
5. Nenaudokite komplekte esančio kroviklio kitoms akumuliatoriniams prietaisams krauti.
6. Esant didelei apkrovai akumuliatorių komplektas įkaista. Prieš kraudami akumuliatorių komplektą, leiskite jam atvėsti iki kambario temperatūros.
7. **Neperkraukite akumuliatorių!** Atsižvelkite į maksimalų krovimo laiką. Nurodytas krovimo laikas galioja tik išsikrovusiems akumuliatoriams. Daugkartinis įkrauto arba dalinai įkrauto akumuliatoriaus jungimas į lizdą gali sukelti perkrovą ir celių pažeidimus. Nepalikite akumuliatorių kroviklyje kelias dienas.
8. **Nenaudokite ir nekraukite akumuliatorių, jeigu įtariate, kad paskutinį kartą jie buvo krauti seniau kaip prieš 12 mėnesių.** Yra didelė tikimybė, kad akumuliatoriai pažeisti ir jų naudojimas pavojingas (buvo visiškai išsikrovę).
9. Jeigu kraunant akumuliatorių aplinkos temperatūra yra žemesnė nei 10 °C, galimi cheminiai celių pažeidimai ir gaisro pavojus.

10. Nenaudokite akumuliatorių, kurie kraunami įšilo, nes gali būti pavojingai pažeistos jų celės.
11. Nenaudokite akumuliatorių, kurie yra išsigaubę, deformavosi arba juos kraunant atsirado kitų nebūdingų požymių (smilkimas, braškėjimas, šnypštimas ir t. t.).
12. Akumuliatorių visiškai neiškraukite (rekomenduojamas maksimalus iškrovimas 80 %). Visiškas iškrovimas pagreitina akumuliatoriaus celių senėjimą.
13. Nepalikite kraunamų baterijų be priežiūros!

#### Apsauga nuo aplinkos poveikio

1. Dėvėkite tinkamą aprangą. Užsidėkite apsauginius akinius!
2. **Saugokite akumuliatorinį prietaisą nuo drėgmės ir lietaus.** Drėgmė ir lietus gali lemti pavojingus celių pažeidimus.
3. Nenaudokite akumuliatorinio prietaiso ir kroviklio aplinkoje, kurioje yra garų ir degių skysčių.
4. Kroviklį ir akumuliatorinį prietaisą naudokite tik sausą ir 10–40 °C aplinkos temperatūroje.
5. Nelaikykite akumuliatorių tokioje vietoje, kur temperatūra gali pakilti virš 40 °C, ypač saulėje pastatyta automobilyje.
6. **Saugokite akumuliatorius nuo perkaitimo!** Perkrova arba tiesioginiai saulės spinduliai gali sukelti perkaitimą ir pažeisti akumuliatorių celes. Jokiu būdu nekraukite perkaitusių akumuliatorių ir su jais nedirbkite. Juos nedelsdami pakeiskite.
7. **Akumuliatorių, kroviklio ir akumuliatorinio prietaiso laikymas.** Kroviklį ir akumuliatorinį prietaisą laikykite tik sausoje patalpoje, 10–40 °C aplinkos temperatūroje. Akumuliatorius laikykite vėsioje ir sausoje vietoje, 10–40 °C temperatūroje. Saugokite nuo drėgmės ir tiesioginių saulės spindulių. Akumuliatorius laikykite tik įkrautus (mažiausiai 40 %).
8. Pasirūpinkite, kad ličio jonų akumuliatorius neužšaltų. Akumuliatoriai, kurie ilgiau kaip 60 minučių buvo saugomi žemesnėje nei 0 °C temperatūroje, turi būti šalinami.
9. Atsargiai elkitės su akumuliatoriais dėl elektrostatinio krūvio: elektrostatinė iškrova gali pažeisti apsauginę grandinę ir akumuliatoriaus celes! Todėl venkite elektrostatinės įkrovos ir niekada nelieskite akumuliatoriaus polių!

Akumuliatoriuose ir akumuliatoriniuose elektros prietaisuose yra aplinkai žalingų medžiagų.

Akumuliatorių arba akumuliatoriinių prietaisų neišmeskite kartu su buitinėmis atliekomis.

Siekiant prietaisą utilizuoti tinkamai, jį reikia atiduoti atitinkamam surinkimo skyriui. Jei nežinote jokio surinkimo skyriaus, turėtumėte pasiteirauti komunaliniame ūkyje.

**Jei norite tinkamai siųsti sugedusius ir (arba) sugadintus ličio jonų akumuliatorius, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo skyrių arba prekybos vietą, kurioje įsigijote prietaisą.**

**Atkreipkite dėmesį, kad siunčiami arba utilizuojami akumuliatoriai arba akumuliatorinis prietaisas turi būti supakuoti atskirai į plastikinį maišelį, kad nekiltų trumpasis jungimas ir gaisras!**

#### Papildomi saugos nurodymai

- Prieš pradėdami dirbti, patikrinkite pjaunamąją veją. Pašalinkite rastus svetimkūnius. Dirbdami stebėkite, kad nepakliūtų svetimkūnių. Jei pjaunant veją į prietaisą pateko svetimkūnis, prietaisą išjunkite ir jį pašalinkite.
- Dirbkite tik gerai matomoje aplinkoje.
- Dirbdami visada atkreipkite dėmesį į saugią ir tvirtą stovėjimo padėtį. Būkite atsargūs judėdami atgal. Yra pavojus pargriūti!
- Darbo vietoje prietaiso niekada nepalikite be priežiūros. Jeigu reikia nutraukti darbą, prietaisą padėkite į saugią vietą.
- Jei darbą nutraukėte tam, kad pereitumėte į kitą darbo zoną, tai tol, kol nueisite, prietaisą būtinai išjunkite.
- Prietaisą draudžiama naudoti lyjant arba drėgnoje, šlapioje aplinkoje.
- Prietaisą saugokite nuo drėgmės ir lietaus.
- Prieš įjungdami prietaisą, įsitikinkite, jog pjovimo įrenginys nesiliečia prie akmenų ar kitų daiktų.
- Visada dirbkite vilkėdami tinkamą aprangą, taip išvengsite galvos, rankų ir pėdų sužalojimų. Šiam tikslui užsidėkite šalną, apsauginius akinius (arba apsauginį skydelį), ilgus aulinius batus (arba tvirtą avalynę ir tvirtos medžiagos kelnes) ir darbinės pirštines.
- Kai prietaisas yra naudojamas, laikykitės saugaus atstumo!
- Nejunkite pasukto ir nedarbinėje padėtyje esančio prietaiso.
- Išjunkite prietaisą ir išimkite akumuliatorių, jeigu: Nesinaudojate prietaisu, paliekate jį be

priežiūros, atliekate apžiūrą, nuimate arba keičiate ritę, pernešate prietaisą iš vienos vietos į kitą.

- Prietaisą saugokite nuo kitų žmonių, ypač vaikų ir naminių gyvūnų; nupjautoje žolėje gali pasitaikyti akmenų ir kitų daiktų.
- Dirbdami laikykitės ne mažesnio kaip 5 m atstumo nuo kitų žmonių ir gyvūnų.
- Pjaudami venkite prisilietimo prie kietų daiktų. Tokiu būdu nesusižalosite ir nesugadinsite prietaiso.
- Kad prietaisas neprisiliestų prie mūro, įvairių paviršių ir dužių daiktų, naudokite apsauginio įrenginio apvadą.
- Draudžiama naudoti prietaisą be apsauginių įrenginių.
- Prietaisu draudžiama naudotis vaikams taip pat ir asmenims, turintiems fizinę, jutiminę arba protinę negalę arba neturintiems patirties ir žinių. Užtikrinkite, kad vaikai nežaistų su prietaisu. Vaikams prietaisą valyti ir techniškai prižiūrėti draudžiama.
- Stenkitės, kad kūno padėtis būtų taisyklinga. Įsitikinkite, kad pagrindas po kojomis yra tvirtas ir visada stenkitės išlaikyti pusiausvyrą. Pasirūpinkite stabilia padėtimi ties šlaitais. Įrenginį stumkite lėtai, žingsnio ritmu.
- Sužalojimo pavojus dėl pavojingų, judančių dalių!
- Draudžiama liestis prie judančių dalių, kol nėra išimtas akumuliatorius ir sustojusios visos judančios dalys.
- Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Susipažinkite su valdymo informacija ir tinkamu prietaiso naudojimui.
- Prietaisu draudžiama naudotis vaikams arba asmenims, kurie nėra susipažinę su naudojimo instrukcija. Mažiausią naudotojo amžių gali reglamentuoti vietoje galiojančios nuostatos.
- Atminkite, kad naudotojas yra pats atsakingas už nelaimingus atsitikimus arba žalą, sukeltą kitiems asmenims ar jų turtui.
- Prieš naudojimą būtina vizualiai patikrinti ar netrūksta saugumo įrenginių arba užvalkalų, ar jie yra tinkamai uždėti ir nepažeisti.
- Mašinos niekada nenaudokite, jei netoliese yra žmonių, ypač vaikų arba naminių gyvūnų.
- Akių apsaugą ir tvirtus batus būtina nešioti viso mašinos naudojimo metu.
- Mašiną naudokite tik dienos šviesoje arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.
- Prietaisu draudžiama naudotis esant netinkamoms oro sąlygoms, ypač esant žaibo pavojui.

- Draudžiama naudotis prietaisu esant pažeistam užvalkalui arba saugumo įrenginiui taip pat ir neuždėjus užvalkalo ar saugumo įrenginio.
- Prietaiso variklį įjunkite tik tada, kai rankos ir pėdos yra saugiu atstumu nuo pjovimo įrenginio darbinės zonos.
- Prietaisą išjunkite ir išimkite akumuliatorių,
  - visada palikdami prietaisą be priežiūros.
  - prieš pašalindami užsikimšimą.
  - prieš atlikdami prietaiso patikrą, valymą arba priežiūrą.
  - po kontakto su svetimkūniu.
  - visada, prietaisui pradėjus neįprastai vibruoti (iš karto patikrinti).
- Prietaisu vėl galima naudotis tik pašalinus priežastį. Jeigu nepavyko surasti vibravimo priežasties, kreipkitės į klientų aptarnavimo skyrių.
- Sužalojimo grėsmė nuo pjaunamojo įrenginio! Rankos ir pėdos turi būti laikomos atokiau nuo pjaunamojo įrenginio!
- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas atsargines dalis ir priedus.
- Atlikite reguliarias patikras ir priežiūrą.

**Dėmesio! Apsauginė įranga yra būtina tam, kad Jūs ir kiti žmonės būtų saugūs, o prietaisas tinkamai veikėtų. Kai šio nurodymo nepaisoma, nors dėl to kyla pavojus, garantija nustoja galioti.**

- Nebandykite rankomis sustabdyti pjovimo įrenginio.
- Visada palaukite kol jis pats sustos.
- Visada naudokite tik originalų pjovimo įrenginį.
- Patikrinkite, kad nebūtų užterštos oro angos.
- Nepjaukite prietaisu ne ant dirvos augančios žolės; nepjaukite, pavyzdžiui, žolės, augančios ant sienų, akmenų ir t.t. Naudo-tojas yra atsakingas už vejapjovės darbinėje zonoje tretiesiems asmenims sukeltą žalą, kuri atsirado dėl prietaiso naudojimo.
- Niekada neikite per gatvę ar žvyro keliuką su įjungtu prietaisu.
- Nenaudojamą prietaisą laikykite sausoje ir vaikams neprieinamoje vietoje.
- Prietaisą naudokite tik taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje, jį visada laikykite statmeną pagrindo atžvilgiu. Bet kokia kita padėtis yra pavojinga.
- Reguliariai tikrinkite tinkamą varžtų priveržimą.
- Mašiną išjunkite iš elektros tinklo (t. y. išimkite fiksatorių arba išimamą bateriją), prieš atlik-

- dami techninės priežiūros ir valymo darbus.
- Mašiną reikia reguliariai kvalifikuotai tikrinti ir atlikti techninę priežiūrą. Mašiną remontuoti galima tik remonto dirbtuvėse.
- Pjaunamajame plote neturi būti kabelių ir kitų daiktų.
- Jei prietaisą reikia kelti į transporto priemonę, reikia išjungti variklį ir palaukti tol, kol prietaisas nustos veikti. Prieš palikdami prietaisą išjunkite variklį.
- Dirbdami su prietaisu, venkite kietų objektų, tik šitaip operatorius nesusižalos ir prietaisas nesuges.
- Atliekant priežiūrą naudoti tik originalias atsargines detales.
- Prieš mašiną įjungdami ir ją išjungę, patikrinkite, ar ji nenusidėvėjusi ir ar nesugadinta, o, jei reikia, ją paremuntuokite.
- Rankas ir kojas visada laikykite atokiau nuo pjovimo įrenginio, visų pirma, paleisdami variklį.
- Išimkite akumuliatorių: prieš atlikdami patikrą, valymą ar kitus darbus ir kai nesinaudojate prietaisu.
- Susipažinkite su įstatymais arba prietaiso naudojimo tvarkos teisiniu reguliavimu.
- Įrenginio nebenaudokite, jeigu šalia yra žmonių (ypač vaikų) ar gyvūnų.
- Niekada nesinaudokite prietaisu esant sugadintam arba neuždėtam saugumo įrenginiui.
- Niekada nemontuokite metalinių pjovimo elementų. Niekada nekeiskite nemetalinio pjovimo įrenginio į metalinį pjovimo įrenginį.
- Elektrinės vejapjovės privalo būti remontuojamos tik įgaliotų asmenų.
- Naudokite tik gamintojo rekomenduojamas atsargines dalis ir priedus.

**Dėmesio: išjungus prietaisą, pjovimo įrenginys sukasi dar keletą sekundžių!**

#### Prietaisas veikia



**Šiuos saugos nurodymus laikykite tinkamoje vietoje.**

### Общи указания за техника на безопасност за електроинструменти

- Този уред не е предназначен за употреба от деца, хора с ограничени физически, сензорни или умствени способности или недостатъчен опит и познания, или лица, които не са запознати с инструкциите. Децата трябва се наблюдават, за да се гарантира, че не си играят с уреда. Почистването и поддръжката не могат да бъдат извършвани от деца.
- Уредът не трябва да се използва на места по-високи от 2000 м.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Използвайте този уред само с доставените с него компоненти за свързване с мрежата.

- При погрешна употреба от акумулатора може да излезе течност. Избягвайте контакт с нея. При случаен контакт изплакнете с вода. Ако течността попадне в очите се свържете допълнително с лекар. Излязла течност може да доведе до дразнене на кожата или изгаряния.
- Не излагайте уреда или батерията на твърде високи температури.
- Внимавайте за риска полюсите на уреда, задействан от батерии или на батериите да не направят късо съединение заради метални предмети.
- Презареждащи се батерии да се отстраняват от уреда преди зареждане.
- Различни типове батерии или нови и употребявани батерии не трябва да бъдат смесвани.
- Използваните батерии да се отстранят от уреда и да се използват безопасно.
- Когато уредът бъде складиран за по-дълго време без да се използва, батериите трябва да се свалят.
- Не използвайте презареждащи се батерии вместо презареждащи се такива.
- Не използвайте модифицирани или повредени батерии.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Прочетете всички инструкции за безопасност, инструкции, илюстрации и технически данни, които са приложени към този електроинструмент.** Пропуски при спазването на следната инструкция може да причини електрически удар, пожар и/или тежки наранявания.

### Съхранете за в бъдеще всички указания за безопасност и инструкции.

Използването в указанията за безопасност понятие „електроинструмент“, използвано при указанията за безопасност се отнася за електроинструменти, задвижвани с ток от електрическата мрежа (с кабел за електрическо захранване от мрежата) или за електроинструменти, задвижвани с батерия (без кабел за електрическо захранване от мрежата).

#### 1. Безопасност на работното място

- Пазете Вашата работна зона чиста и добре осветена.** Безпорядък или неосветени работни зони могат да доведат до злополуки.
- Не работете с електроинструмента във взривоопасна среда, в която се намират възпламеняващи се течности, газове или прах.** Електроинструментите възпроизвеждат искри, които могат да запалят праха или парите.
- По време на използването на електроинструмента дръжте далеч деца и други лица.** При отклоняване на вниманието можете да изгубите контрол върху апарата.

#### 2. Електрическа безопасност

- Съединителният щепсел на електроуредта трябва да се напасне с контакта. Щепселът не трябва да се променя по никакъв начин. Не използвайте адаптерни щепсели заедно със защитно заземен електроинструменти.** Непроменените щепсели и подходящите контакти намаляват риска от електрически удар.
- Избягвайте телесен контакт със заземен повърхности като тези на тръби, радиатори, печки и хладилници.** Съществува повишен риск от електрически удар, ако Вашето тяло се докосне до заземен предмет.
- Пазете електроинструментите от дъжд или влага.** Проникването на вода в електроуредта увеличава риска от електрически удар.
- Не използвайте кабела на апарата за да носите електроинструмента за него, да го закачате на него или да издърпвате с него щепсела от контакта.** Пазете захранващия кабел

от нагряване (горещина), масло, остри ръбове или от движещи се части. Повредени или усукани захранващи кабели повишават риска от електрически удар.

- e) **Ако работите с електроинструмент на открито, използвайте само удължаващи кабели, които също са подходящи за работа навън.** Употребата на удължаващ кабел, който е подходящ за работа навън, намалява риска от електрически токов удар.
- f) **Ако не е възможно да се избегне режима на работа на електроинструмента във влажна среда, използвайте защитен прекъсвач за утечен ток.** Използването на защитен прекъсвач за утечен ток намалява риска от електрически удар.

### 3. Безопасност на лица

- a) **Бъдете внимателни, обърнете внимание на това, което правите и се отнасяйте разумно към работата с електроинструмента. Не ползвайте електроинструмента, ако сте изморени или се намирате под влиянието на дрога, алкохол или медикаменти.** Момент на невнимание при употреба на електроинструмента може да доведе до сериозни наранявания.
- b) **Носете лична защитна екипировка и винаги защитни очила.** Носенето на лична предпазна екипировка като противопрахова маска, устойчиви срещу подхлъзване защитни обувки, защитна каска или защита за слуха според вида и начина на ползване на електроинструмента намалява риска от наранявания.
- c) **Избягвайте неволно пускане в експлоатация. Уверете се, че електроинструментът е изключен, преди да го свържете за електрозахранването и/или акумулатора, да го повдигнете или тръгнете да го носите.** Ако при носене на електроинструмента пръстът Ви е върху прекъсвача или свързвате уреда включен за електрозахранването, то това би могло да доведе до злополуки.
- d) **Изваждайте инструментите за настройка или гаечните ключове, преди да включите електроинструмента.** Инструмент или

ключ, който се намира във въртяща се част на уреда, може да предизвика наранявания.

- e) **Избягвайте неестествената стойка на тялото. Погрижете се за безопасна стойка на тялото и пазете по всяко време равновесие.** По този начин по-добре бихте могли да контролирате електроинструмента в неочаквани ситуации.
- f) **Носете подходящо облекло. Не носете широки дрехи или бижута. Пазете косата, облеклото и ръкавиците далеч от движещите се части.** Свободно облекло, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от движещите се части.
- g) **Ако могат да бъдат монтирани устройства за изсмукване и събиране на прах, те трябва да бъдат свързани и използвани правилно.** Използването на прахосмучене може да намали опасностите, причинени от запрашаване.
- h) **Не се осланяйте на фалшива безопасност и не превишавайте правилата за безопасност на електрическите инструменти, дори ако сте запознати с електроинструмента след многократни употреби.** Невнимателното боравене може за част от секундата да доведе до тежки наранявания.

### 4. Употреба и боравене с инструмента

- a) **Не претоварвайте електрическия уред. За работата си използвайте предназначения за това електроинструмент.** С подходящ електроинструмент ще работите по-добре и по-сигурно в зададения диапазон на мощността.
- b) **Не използвайте електроинструмент, чийто прекъсвач е дефектен.** Електроинструмент, който не може да се включва или изключва, е опасен и следва да бъде поправен.
- c) **Издърпвайте щепсела от контакта и/или изваждайте акумулатора, преди да предприемете настройки по уреда, да смените комплектуващите части или да оставяте уреда настрана.** Тази предпазна мярка възпрепятства неволно стартиране на електроинструмента.
- d) **Съхранявайте неползваните електроинструменти извън обсега на достъп на деца. Не позволявайте**

уред да се ползва от лица, които не са запознати с него или не са прочели тези инструкции. Електроинструментите са опасни, когато се използват от неопитни лица.

- e) **Поддържайте грижливо електроинструментите и крайниците.** Контролирайте редовно дали движещите се части функционират безупречно и дали не заяждат, дали няма счупени части или части, които са така повредени, че да пречат на функцията на електроинструмента. Давайте за ремонт повредените части преди да използвате електроинструмента. Много злополуки се причиняват от лошо поддържани електроинструменти.
  - f) **Пазете Вашите електроинструменти остри и чисти.** Грижливо поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове се заклещват по-малко и се управляват по-лесно.
  - g) **Използвайте електроинструменти, оборудване, инструменти за употреба и т.н. в съответствие с тези инструкции.** Съблюдавайте условията на труд и извършваната дейност. Използването на електроинструменти за други цели извън предвидените може да доведе до опасни ситуации.
  - h) **Поддържайте дръжките сухи, чисти и неизцапани с масло и грес.** Плъзгащи се дръжки и повърхности за хващане не позволяват сигурно обслужване и контрол на електроинструмента в непредвидени ситуации.
5. **Използване и обслужване на акумулаторни инструменти**
- a) **Заредете акумулаторите само в зарядни устройства, препоръчани от производителя.** За зарядното устройство, предназначено за определен вид акумулатори, съществува опасност от пожар, ако се използва с други акумулатори.
  - b) **Използвайте в електрическите инструменти само предвидените за целта акумулатори.** Употребата на други акумулатори може да доведе до наранявания и опасност от пожар.
  - c) **Неизползваните акумулатори дръжте далеч от канцеларски кламери, монети, ключове, гвоздеи, винтове и други малки метални предмети, които**

могат да предизвикат, съединяване на контактите на късо. Късо съединение между акумулаторните контакти може да има в резултат изгаряния или пожар.

- d) **При неправилно приложение от акумулатора може да изтече течност. Избягвайте контакт с течността. При случаен контакт изплакнете с вода. Ако влезе течност в очите, допълнително потърсете лекарска помощ.** Течност, изтичаща от акумулатора, може да доведе до дразнене на кожата или изгаряния.
- e) **Не използвайте повредена или променена акумулаторна батерия.** Повредени или променени акумулаторни батерии могат да реагират непредвидимо и да причинят пожар, експлозия или наранявания.
- f) **Не излагайте батерията на огън или много високи температури.** Пожар или температури над 130 °C могат да предизвикат експлозия.
- g) **Следвайте всички указания за зареждане и никога не зареждайте батерията или акумулаторния инструмент извън посочения в ръководството за употреба температурен диапазон.** Грешно зареждане или зареждане извън допустимия температурен диапазон може да разруши батерията и да увеличи риска от пожар.

## 6. Обслужване

- a) **Носете електроинструмент си на поправка само при квалифициран специализиран персонал и само с оригиналните резервни части.** По този начин се гарантира, че ще се запази безопасността на електроинструмента.
- b) **Никога не извършвайте техническо обслужване на повредени акумулаторни батерии.** Всички работи по техническото обслужване на акумулаторни батерии трябва да се извършват от производителя или упълномощени сервизи.

## Специални инструкции по техника на безопасност

Всички опаковки акумулаторни батерии окомплектоване най-акуратно, за да Ви предоставим акумулаторни батерии с максимална енергийна плътност, трайност



и сигурност. Акумулаторните клетки имат многостепенни защитни приспособления. Всяка отделна клетка първо се форматира и се записват електрическите й характеристики. След това тези данни се използват, за да се групират опаковки с възможно най-добри акумулаторни батерии. **Въпреки всички предварителни предпазни мерки при обслужването на акумулатори винаги е необходима предпазливост. За безопасна работа е необходимо да се спазват следните точки. Безопасна работа се гарантира само с неповредени клетки! Неправилното боравене води до повреди на клетките.**

**Внимание!** Анализите потвърждават, че грубото неправилно използване и неправилна поддръжка са основна причина за повреди в мощните акумулаторни батерии.

#### Указания за акумулатора

1. Акумулаторът на акумулаторния уред при доставянето не е зареден. Затова преди първото пускане в експлоатация акумулаторът трябва да се зареди.
2. С цел оптимална акумулаторна мощност избягвайте дълбоките цикли на изпразване! Зареждайте често Вашия акумулатор.
3. Съхранявайте Вашия акумулатор на студено, най-добре при температура от 15 °C, и най-малкото зареден на 40 %.
4. Литиево-йонните акумулатори подлежат на естествено стареене. Най-късно когато мощността на акумулатора съответства на само малко повече от 80 % от новото състояние, акумулаторът следва да се смени! Отслабнали клетки в остарял акумулатор вече не са в състояние да отговорят на високите изисквания за мощност и следователно представляват риск за безопасността.
5. Не хвърляйте употребени акумулатори в открит огън. Опасност от експлозия!
6. Не запалвайте или излагайте на изгаряне акумулатора.
7. **Не изпразвайте дълбоко акумулаторите!**  
Дълбокото изпразване поврежда клетките на акумулатора. Най-честата причина за дълбокото изпразване на акумулатора е продължителното складиране респ. неизползване на частично изпразнени акумулатори.

Приключете процеса на работа, щом като мощността забележимо намалява или се е задействала защитната електроника. Складирайте акумулатора едва след пълното зареждане.

#### 8. **Пазете акумулаторите респ. уреда от претоварване!**

Претоварването бързо води до прегряване и повреждане на клетката във вътрешността на корпуса на акумулатора, без прегряването да е външно забележимо.

#### 9. **Избягвайте повреди и удари!**

Незабавно подменяйте акумулатори, които са паднали от разстояние над един метър или които са били изложени на чести удари, дори когато корпусът на акумулатора изглежда неповреден. Акумулаторните клетки във вътрешната част е възможно да са сериозно повредени. За целта съблюдавайте също така указанията за екологосъобразно отстраняване.

10. При претоварване и прегряване вграденото защитно изключване изключва уреда по причини, свързани с безопасността. **Внимание!** Не задействайте повече превключвателя за вкл./ изключване, ако защитното изключване е изключило уреда. Това може да доведе до повреди по акумулатора.

11. Използвайте само оригинални акумулатори. Използването на други акумулатори може да доведе до наранявания; експлозия и опасност от пожар.

12. **Защитете своята батерия от влага, дъжд и висока влажност на въздуха.**  
Влагата и дъждът и високата влажност на въздуха могат да причинят опасни повреди на батерийните клетки. В никакъв случай не зареждайте и не работете с батерии, които са били изложени на влага, дъжд или висока влажност на въздуха - незабавно ги сменете!

13. Ако Вашето устройство е оборудвано със сменяема батерия, по съображения за безопасност я махнете от Вашето устройство след приключване на Вашата работа

### Указания за зарядното устройство и процеса на зареждане

1. Съблюдавайте посочените данни върху фирмената табелка с данни на зарядното устройство. Включвайте зарядното устройство само към посоченото върху фирмената табелка мрежово линейно напрежение.
2. Пазете зарядното устройство и проводника от повреди и остри ръбове. Повредените кабели следва да се подменят незабавно от електроспециалист.
3. Пазете зарядното устройство, акумулаторите и акумулаторния уред далеч от деца.
4. Не използвайте повредени зарядни устройства.
5. Не използвайте доставеното зарядно устройство за зареждането на други акумулаторни уреди.
6. При голямо натоварване акумулаторът се нагрива. Преди започване на процеса на зареждане оставете акумулатора да се охлади на стайна температура.
7. **Не презареждайте акумулаторите!** Спазвайте максималното време на зареждане. Това време на зареждане важи само за изпразнени акумулатори. Многократното поставяне на зареден или частично зареден акумулатор води до презареждане и повреждане на клетката. Не оставяйте акумулаторите поставени няколко дни в зарядното устройство.
8. **Никога не използвайте и не зареждайте акумулатори, за които предполагате, че последното зареждане на акумулатора е било от преди повече от 12 месеца.** Голяма е вероятността акумулаторът вече да е рисковано повреден (дълбоко изпразване).
9. Зареждане при температура под 10 °C води до химично повреждане на клетката и може да предизвика пожар.
10. Не използвайте акумулатори, които са се нагрили по време на зареждането, тъй като акумулаторните клетки биха могли да са сериозно повредени.
11. Не използвайте повече акумулатори, които по време на зареждането са се огънали или деформирали, или които проявяват необичайни признаци (газоотделяне, шум от съскане, изпукване,...)
12. Не изпразвайте изцяло акумулатора (препоръчителна дълбочина на изпразване макс. 80 %). Пълното изпразване води до преждевременно стареене на акумулаторните клетки.
13. Не зареждайте никога батериите без надзор!

### Защита от околни влияния

1. Носете подходящо работно облекло. Носете защитни очила.
2. Пазете Вашия акумулаторен уред и зарядното устройство от влага и дъжд. Влагата и дъждът могат да доведат до опасно повреждане на клетките.
3. Не използвайте акумулаторния уред и зарядното устройство в зоната на пари и възпламеняеми течности.
4. Използвайте зарядното устройство и акумулаторните уреди само в сухо състояние и при околна температура от 10-40 °C.
5. Не съхранявайте акумулатора на места, които могат да достигнат температура над 40° C, по-специално в паркирано на слънце МПС.
6. Пазете акумулаторите от прегряване! Претоварване, презареждане или слънчево облъчване водят до прегряване и до повреждане на клетката. В никакъв случай не зареждайте и не работете с акумулатори, които са прегрели – незабавно ги сменете.
7. Складиране на акумулатори, зарядни устройства и акумулаторни уреди. Съхранявайте зарядното устройство и Вашия акумулаторен уред само в сухи помещения с околна температура от 10-40 °C. Литиево-йонният акумулатор съхранявайте на студено и сухо място при 10-40 °C. Пазете от влажността на въздуха и директното слънчево облъчване! Съхранявайте акумулаторите само в заредено състояние (заредени най-малко на 40 %).
8. Предотвратявайте замръзването на литиево-йонния акумулатор. Акумулатори, които са били съхранявани по-дълго от 60 минути под 0 °C следва да се отстранят по екологосъобразен начин.
9. Предпазливост при боравенето с акумулатори по отношение на електростатичното зареждане: електростатичните изпразвания водят до повреди на защитната електроника

и акумулаторните клетки! За целта избягвайте електростатичното зареждане и никога не докосвайте полюсите на акумулатора!

Акумулаторите и акумулаторно задвижваните електрически уреди съдържат вредни за околната среда материали. Не изхвърляйте батерии или акумулаторни уреди в битовата смет.

За професионално третиране като отпадък батерията трябва да се предаде в подходящ пункт за събиране. Ако не Ви е известен пункт за събиране, попитайте в общинската администрация.

**За правилно изпращане на дефектни / повредени литиево йонни батерии, моля, свържете се с нашата служба за обслужване на клиенти или мястото на продажба, където е закупено устройството.**

**При изпращане или изхвърляне на батерии или акумулаторни уреди внимавайте, те да бъдат опаковани в отделни найлонови торбички, за да предотвратите късо съединение или пожар!**

#### Допълнителни инструкции за безопасност

- Преди започване на работа проверете материала за косене. Отстранете наличните чужди тела. По време на работа внимавайте за чужди тела. Ако въпреки това при косене попаднете на препятствие, изключете машината и отстранете препятствието.
- Работете само при достатъчна видимост.
- По време на работа заемайте винаги безопасен и стабилен стоеж. Внимавайте при движение назад, опасност от препъване!
- Никога не оставяйте уреда без надзор на работното място. Ако трябва да прекъснете работа, оставете уреда на безопасно място.
- Ако трябва да прекъснете работа, за да се преместите на друго работно място, задължително изключете уреда, докато се придвижвате до там.
- Никога не използвайте уреда при дъжд или във влажна, мокра среда.
- Пазете своя уред от влага и дъжд.

- Преди да включите уреда, уверете се, че режещото устройство не докосва камъни или други предмети.
- Работете винаги с подходящо облекло, за да предотвратите нараняване по главата, ръцете, краката. За целта носете каска, защитни очила (или защитна маска), високи ботуши (или здрави обувки и дълги панталони от дебел плат) и работни ръкавици.
- Когато уредът работи, дръжте го задължително далече от тялото!
- Не включвайте уреда, ако той е обърнат или не се намира в работна позиция.
- Изключете машината и отстранете батерията, ако: Не използвате уреда, оставете уреда без наблюдение, проверявайте уреда, отстранявайте или сменят макарата, транспортирате уреда от едно място на друго.
- Дръжте устройството далеч от други хора, особено деца и далеч от домашни любимци; в косената и завихрена трева може да има камъни или други предмети.
- По време на работа дръжте уреда на разстояние от 5 м. от хора и животни.
- Не косете срещу твърди предмети. Така ще предотвратите нараняване и повреждане на уреда.
- Използвайте ръба на защитно устройство за да държите уреда на разстояние от зидове, различни повърхности, както и чупливи предмети.
- Никога не използвайте уреда без защитно устройство.
- Това устройство не трябва да се използва от деца и хора с ограничени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания. Децата да се наблюдават да не играят с уреда. Почистването и техническото обслужване не трябва да се правят от деца.
- Избягвайте ненормални пози на тялото. Осигурете сигурен и безопасен стоеж и винаги пазете равновесие. Внимавайте винаги за добър стоеж на склонове. Водете машината бавно със скоростта на вървене.
- Опасност от нараняване в следствие на подвижни опасни части!
- Подвижните части не трябва да бъдат докосвани, преди да е отстранена батерията и всички подвижни части да са напълно спрели.
- Прочетете внимателно упътването за

употреба. Запознайте се с частите за управление и правилната употреба на машината.

- Никога не позволявайте на деца или други лица, които не са запознати с ръководството за употреба, да ползват машината. Местни разпоредби могат да определят минималната възраст на ползвателя.
- Обърнете внимание, че ползвателят е отговорен за злополуки или застрашаване на други лица или тяхна собственост.
- Преди употреба винаги трябва да се прави проверка чрез оглед, дали защитните устройства или капази не липсват, не са повредени или са правилно монтирани.
- Никога не пускайте машината в експлоатация, когато в близост има хора, особено деца или животни.
- През цялото време на използване на машината трябва да се носят защита на очите и стабилни обувки.
- Използвайте машината само на дневна светлина или при добро изкуствено осветление.
- Никога не използвайте уреда при лоши атмосферни условия, по-специално при опасност от светкавици.
- Никога не използвайте уреда с повреден капак или защитно устройство или без капак или защитно устройство.
- Включвайте двигателя само, когато ръцете и краката се намират извън обхвата на режещото устройство.
- Изключете машината и отстранете батерията,
  - винаги, когато оставяте уреда без наблюдение.
  - преди отстраняване на блокировка.
  - преди проверка, почистване или обработване на уреда.
  - след контакт с чуждо тяло.
  - винаги, когато уредът започне да вибрира необичайно (незабавно проверете).
- Уредът може да се въведе отново в употреба едва след отстраняване на причината. Ако не намерите причината за вибрациите, свържете се със сервиза.
- Опасност от нараняване от режещото устройство! Пазете ръцете и краката от режещото устройство!
- Употребявайте само препоръчаните от производителя резервни части и принадлежности.

- Редовно извършвайте проверки и техническо обслужване на уреда.

**Внимание! Защитното устройство е важно за Вашата безопасност и безопасността на другите, както и за конкретното функциониране на машината. Неспазването на това предписание освен, че създава потенциален източник на опасност, води до анулиране на гаранцията.**

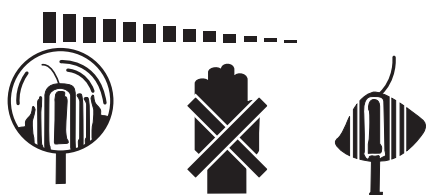
- Не се опитвайте да спирате с ръце режещото устройство.
- Винаги изчакайте то да спре самостоятелно.
- Не използвайте други режещи устройства освен оригиналното.
- Внимавайте, въздушните отвори да не са замърсени.
- Не се опитвайте да режете трева с уреда, която не расте на земята; не се опитвате например да косите трева, която расте по стени или камъни или на други подобни места. В работното пространство на тримера, потребителят е отговорен за всички щети на трети лица, причинени от използването на уреда.
- Не пресичайте с работещ уред пътища или покрити с чакъл пътеки.
- Когато не използвате уреда, съхранявайте го на сухо и недостъпно за деца място.
- Употребявайте уреда само така, както е описано в това ръководство за употреба и го дръжте винаги перпендикулярно към земята. Всяко друго положение е опасно.
- Проверявайте редовно, дали болтовете са правилно затегнати.
- Машината трябва да се изключи от електрозахранването (т.е. да се извади блокиращото приспособление или нефиксираната батерия) преди да се извършат поддръжка или работи по почистването.
- Машината трябва да се проверява и поддържа редовно. Машината да се ремонтира само в сервиз, който е договорен партньор на производителя.
- Площта за косене трябва да е свободна от кабели и други предмети.
- Ако уредът трябва да бъде вдиган за транспортиране, двигателят трябва да се изключи и да се изчака спирането на инструмента. Преди напускане на уреда трябва да се изключи двигателят.
- По време на работа в никакъв случай не

трябва да косите срещу твърди предмети, само така ще предотвратите нараняване на оператора и повреди по уреда.

- За поддръжката използвайте само оригинални резервни части.
- Преди пускане на машината в експлоатация и след удар, проверете за следи от износване или повреда и направете необходимите ремонти.
- Винаги дръжте ръцете и краката далеч от режещото устройство, особено когато включвате двигателя.
- Изваждайте батерията: преди проверки, почистване или работи по машината и когато не ползвате машината.
- Запознайте се с управляващите или регулиращи устройства и правилната употреба на уреда.
- Прекъснете употребата на машината, ако наблизо се намират хора, преди всичко деца или домашни любимци.
- Никога не използвайте машината с повредени или липсващи защитни устройства.
- Никога не монтирайте металически режещи елементи. Никога не заменяйте неметалическото режещо устройство с металическо.
- Електрическите тримери могат да бъдат поддържани само от оторизирани лица.
- Използвайте само препоръчани от производителя резервни части и принадлежности.

**Внимание: След изключване режещото устройство продължава да се върти в продължение на няколко секунди!**

**Инструментът има инерционен ход**



**Съхранявайте добре указанията за техника на безопасност.**



EH 09/2023 (02)

